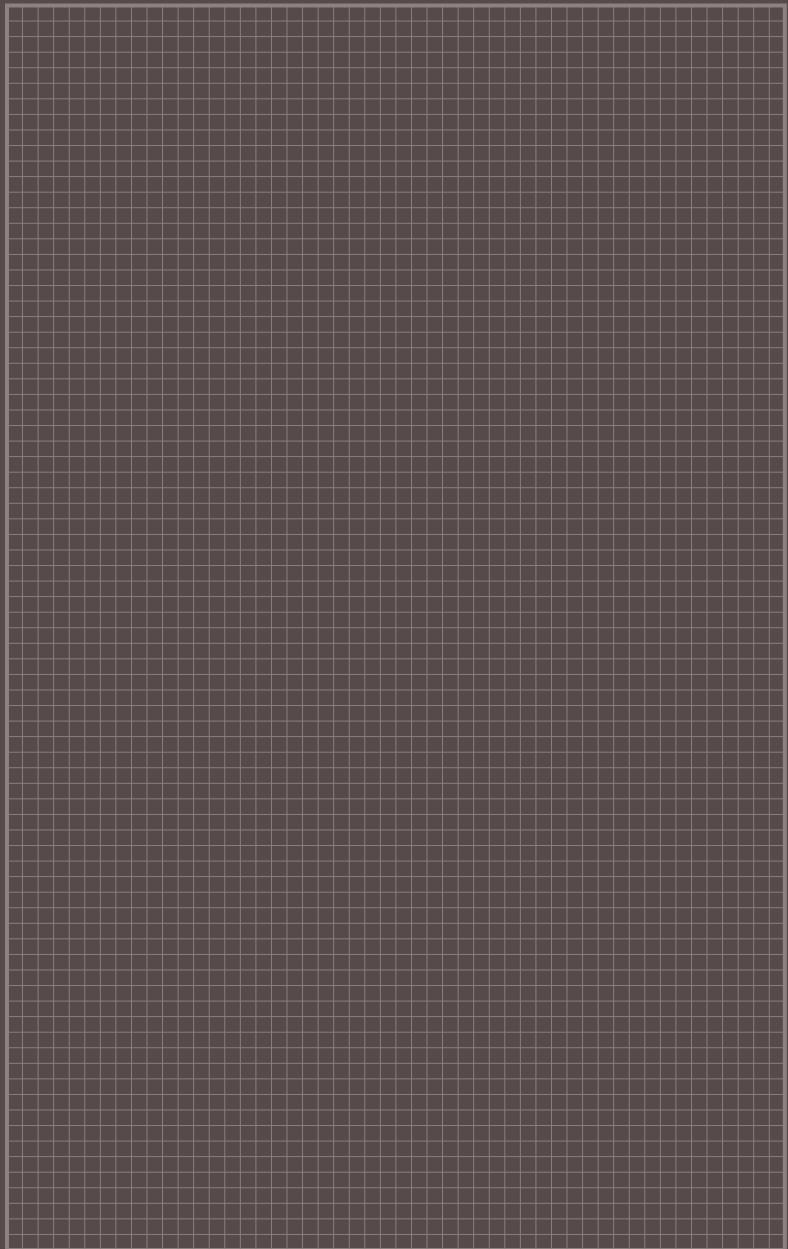


caccaro



code | freshome®



**Liberi di.** Abitare un'idea, prima che le idee abitino in noi. Di modellare una forma, prima che ogni forma modelli la nostra vita. Liberi di esprimersi solo dopo che si è espressa l'idea in tutte le sue forme. Di immaginarsi solo dopo che qualcuno ha immaginato per noi un'immagine. E così, liberi di spaziare in ogni dimensione dello spazio. L'altezza in tutta la sua statura intera per volare con la fantasia. La larghezza in ogni sua apertura più estrema per esplorare tutte le possibilità. La profondità in ogni suo puntuale cambiamento per offrire una rosa di proposte che stanno in piedi.

**Liberi di.** Disegnare lo spazio in ogni sua forma. Del tutto aperto a qualsiasi soluzione creativa. Dappertutto organizzato nell'arco di un tempo di un giorno, ma senza soluzioni di continuità nello spazio. Liberi di progettare gli spazi per più vite che scelgono di vivere insieme. Di misurare ogni centimetro di spazio perché possa stare bene insieme. Liberi di pensare a dismisura qualcosa e realizzarlo sulla carta millimetrata per qualcuno. Liberi di ispirarsi all'arcobaleno delle forme, alla geometria dei colori. Liberi di spiegare il grande foglio e di spiegare il grande contenimento.

**Liberi di.** Tracciare una linea e lasciare traccia di un'identità. Di modellare una curva ed essere un modello di affidabilità. Liberi di abbozzare un angolo e svelare una particolarità. Di tratteggiare un terminale per continuare a offrire un'utilità. E così, affidarsi alle relazioni collaudate di un sistema di moduli che sanno parlare tra di loro. Identificarsi nella composizione di una parete che ospita spazi capaci di parlare a tutti. Rivelarsi competenti mentre si parla a qualcuno che deve fare una scelta particolare. **Liberi di.** Scorrere lo sguardo tra le simmetrie e le asimmetrie delle ante. Di sorvolare con gli occhi sui tratti in bianco e nero di una griglia, di un grafismo, di una nicchia sempre aperta. Liberi di srotolare un'occhiata ovunque: una cassetiera e una vetrina, un vano a giorno e un telaio vetro che fa da contorno. Liberi di fare squadra con tutto: una maniglia, un appendiabiti, un pannello porta tv. Ma anche liberi di ribaltare tutto per ricomporre le funzionalità dei moduli in nuove composizioni di pareti.

**Liberi di.** Codificare un modo nel tempo. Addomesticare uno spazio di contenimento. Parlare in prima persona alle persone. Liberi di mettere la propria identità e di trasmettere tutta la libertà. Liberi di guidare progetti dalla cabina di comando della matita tra le dita. Liberi di farsi guidare dal cuore battente di un sistema trasversale. Liberi di darsi un codice. Di essere Freedhome.

# code | freedhome®

## freedhome

04	sistema système
06	macroplus
12	modulo apertura battente <i>module ouverture battante</i>
24	modulo apertura totale <i>module ouverture totale</i>
44	modulo cambio profondità <i>module changement profondeur</i>
48	modulo terminale <i>module terminal</i>
54	modulo angolo <i>module angle</i>
62	modulo passaggio porta <i>module passage porte</i>
64	modulo tecnico <i>module technique</i>
66	modulo ponte <i>module pont</i>
66	modulo fondo rialzato <i>module fond surélevé</i>
66	modulo 2 ante pieghevoli <i>module 2 portes pliables</i>
66	anta laterale apribile <i>porte latérale ouvrable</i>
68	modulo complanare <i>module coplanaire</i>
74	modulo libreria <i>module bibliothèque</i>
78	modulo scorrevole <i>module coulissante</i>
82	modulo porta tv fisso <i>module porte-tv fixe</i>
86	modulo porta tv apribile <i>module porte-tv ouvrable</i>

## core

94	modulo porta tv apribile <i>module porte-tv ouvrable</i>
100	modulo cassetti <i>module tiroirs</i>
100	modulo vani a giorno <i>module espaces ouverts</i>

## grid

110	modulo vani a giorno <i>module espaces ouverts</i>
114	modulo scorrevole <i>module coulissante</i>
122	modulo porta tv apribile <i>module porte-tv ouvrable</i>
128	modulo 2 ante <i>module 2 portes</i>
128	modulo 2 cassetti <i>module 2 tiroirs</i>
132	modulo portabiti a giorno <i>module penderie ouverte</i>
134	modulo vani a giorno con cassetti <i>module espaces ouverts avec tiroirs</i>

## grafik

140	modulo specchio girevole <i>module miroir pivotant</i>
140	modulo terminale appendiabiti <i>module terminal penderie</i>
145	modulo appendiabiti <i>module penderie</i>
148	modulo caminetto <i>module cheminée</i>
148	modulo vetrina <i>module vitrine</i>
148	modulo terminale vetrina <i>module terminal vitrine</i>
156	modulo tv <i>module tv</i>
170	modulo scrittoio <i>module bureau</i>
170	modulo libreria <i>module bibliothèque</i>
178	modulo ponte <i>module pont</i>
182	modulo specchio girevole <i>module miroir pivotant</i>
188	modulo porta tv apribile <i>module porte-tv ouvrable</i>

## roomy

200	modulo profondità 82,7 <i>module profondeur 82,7</i>
200	modulo profondità 102,7 <i>module profondeur 102,7</i>
210	modulo profondità 102,7 <i>module profondeur 102,7</i>
222	modulo profondità 82,7 <i>module profondeur 82,7</i>
226	modulo profondità 122,7 <i>module profondeur 122,7</i>

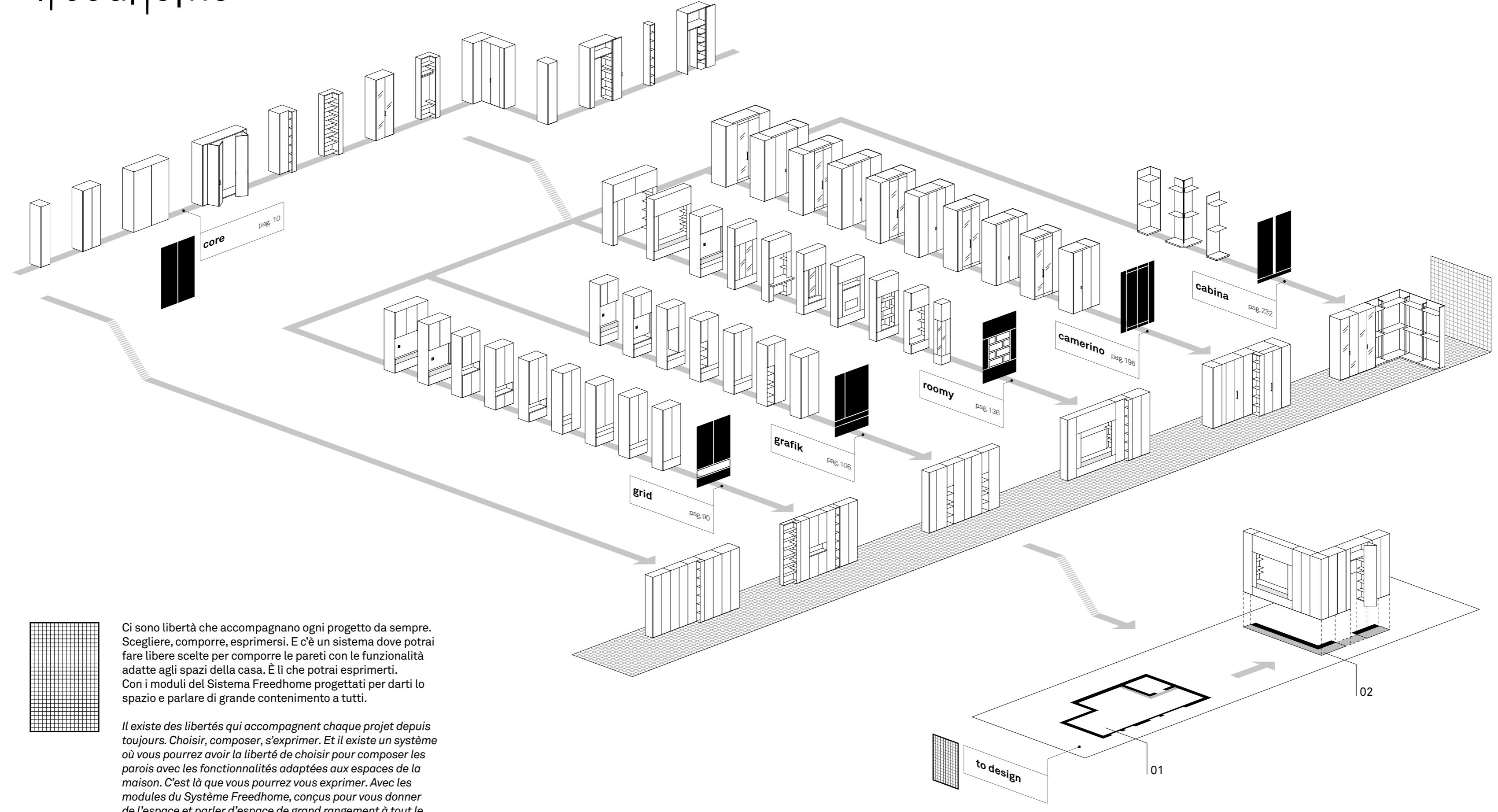
## camerino

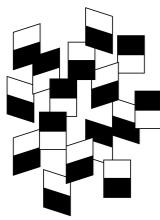
234	modulo <i>module</i>
244	modulo angolo <i>module angle</i>

## cabina

252	finiture <i>finitions</i>
256	aperture <i>ouvertures</i>
268	modularità <i>modularité</i>
274	struttura <i>structure</i>
282	illuminazione <i>éclairage</i>
288	interni <i>intérieurs</i>
290	attrezzatura <i>equipement</i>

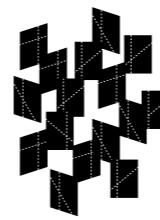
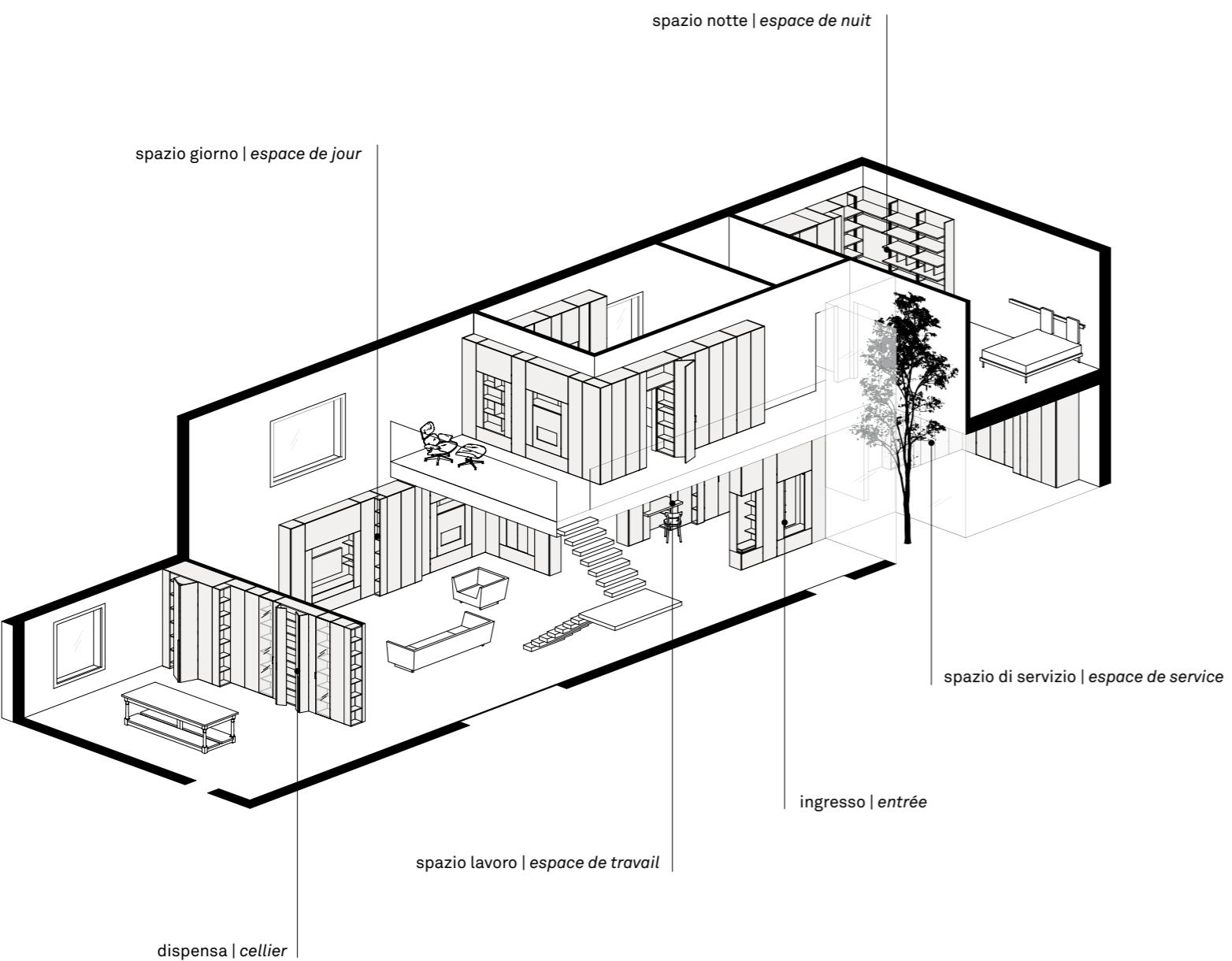
## technique





## Trasversalità | Transversalité

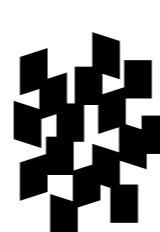
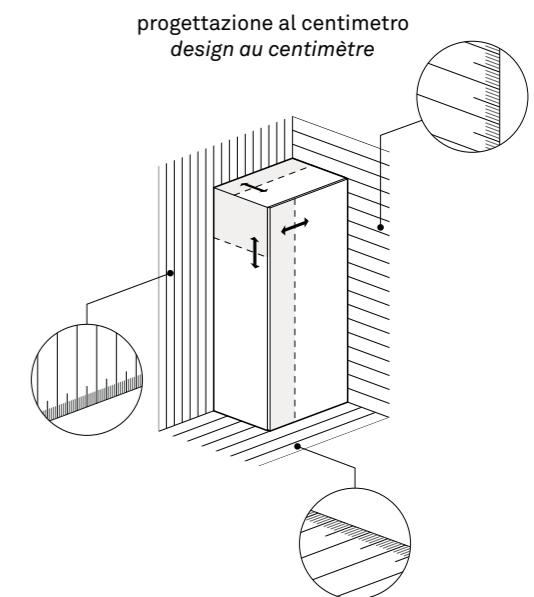
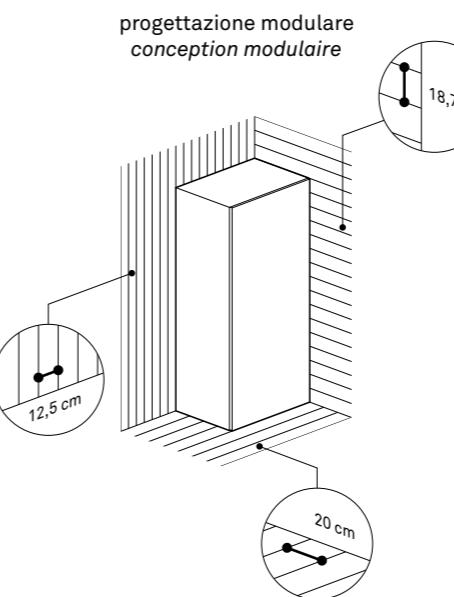
Attraversare gli spazi della casa che il tempo separa in zona notte e zona giorno. E trascorrere il tempo in casa per vivere quegli spazi senza soluzione di continuità. Ma con la continuità delle soluzioni proposte da ogni modulo del Sistema Freedome. Così, il grande contenimento porta il suo spazio in ogni zona della casa e offre la sua funzionalità in ogni suo ambiente: la cucina, il bagno, il soggiorno, lo studio. Perché fare della zona giorno e della zona notte una dimensione unica è ciò che rende unico il Sistema Freedome. Attraversare tutti gli spazi della casa e trovare il contenimento del grande spazio dappertutto.



## Sartorialità | Creations sur mesure

Traverser les espaces de la maison que le temps sépare en zone nuit et en zone jour. Et passer du temps à la maison pour vivre ses espaces continuellement. Mais avec la continuité des solutions proposées par chaque module du Système Freedome. De cette manière, le grand espace de rangement est présent dans chaque zone de la maison et offre sa fonctionnalité dans chaque pièce : la cuisine, la salle de bains, le séjour, le bureau. Parce que le Système Freedome peut rendre unique la zone jour et la zone nuit. Traverser la maison et trouver un grand espace de rangement dans toutes les pièces.

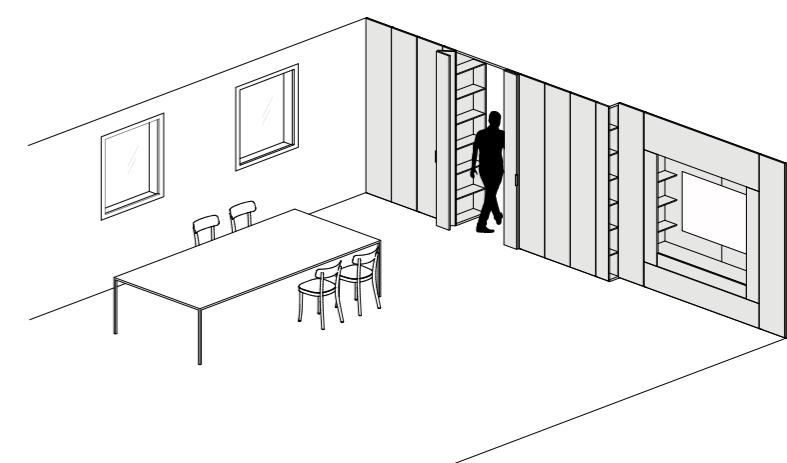
Piccola, grande, media, corta, lunga, larga, stretta. La casa è il mondo delle dimensioni. Il Sistema Freedome ha la capacità di contenerle tutte. In tutte le misure. Perché tutti saranno liberi di vivere la propria casa secondo la propria dimensione: domestica, funzionale, estetica. Di convivere con lo spazio fisico a portata di mano, con la funzionalità utile a una necessità evidente. E con l'estetica essenziale, ma ospitale per lo sguardo. Freedome è la libertà di scegliere per creare tra tante finiture, diversi materiali, qualunque colore. Di ritagliarsi un proprio spazio nel mondo: con il taglio della nostra produzione per la taglia della tua abitazione.

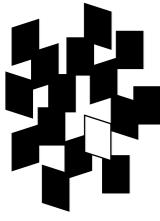


## Parete | Paroi

Contiene, si trasforma, parla. Da comparsa passiva diventa un complemento attivo. Da elemento di contorno la parete diventa elemento con un tornaconto: la funzionalità. Il Sistema Freedome le attribuisce un ruolo: il grande contenimento. Le dà un compito: creare nuovi spazi nello spazio della casa. Perché dietro la sua superficie acquista un volume: lì dentro le persone trovano i grandi spazi che cercano. E che a loro parlano. Così, la parete non è più solo un segno di delimitazione, ma diventa uno strumento di comunicazione.

Elle contient, se transforme et communique. Elle peut se transformer en un complément actif. Cet élément de contour se transforme en un élément présentant un grand avantage : la fonctionnalité. Le Système Freedome lui donne une tâche : le grand espace de rangement. Elle lui attribue un rôle : créer de nouveaux espaces dans l'espace maison. Parce que derrière sa surface, elle acquiert un volume : là, les personnes peuvent y trouver les grands espaces recherchés et qui les inspirent. De cette manière, la paroi n'est plus seulement une délimitation, car elle devient un instrument de communication.



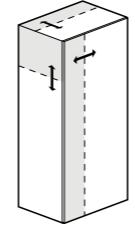
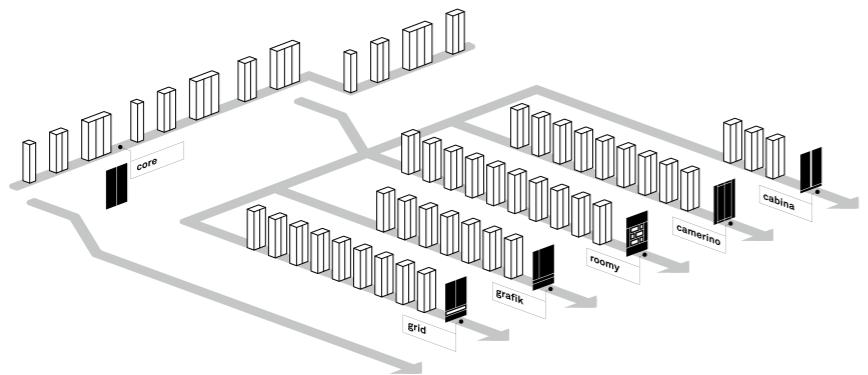


## Innovazione | Innovation

È aprire alle possibilità: partire dall'uomo, andare incontro al nuovo. È cogliere le opportunità: creare più spazio per offrire più contenimento. Dentro, l'immagine di un'idea pulsante. Fuori, tracce di progettazioni scorrono. Dall'apertura mentale dell'innovazione all'apertura totale della soluzione. Un passaggio in linea con i valori Caccaro, che gira attorno al cuore del Sistema Freedhome. Perché innovare è la più prolifica delle scelte aziendali. Solo chi innova concepisce la corrispondenza tra l'idea progettuale e la sua applicazione reale. Così, a tutto può offrire la grande capienza di uno spazio. A tutti può offrire la libertà di arredare.

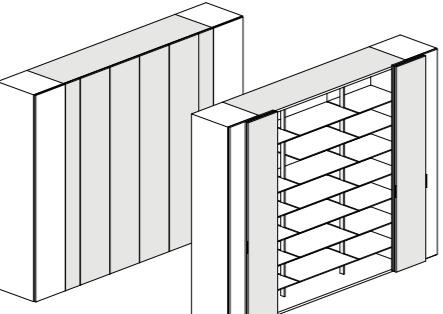
*S'ouvrir à d'autres possibilités : partir de l'homme, aller vers de nouveaux horizons. C'est saisir les opportunités : créer plus d'espace pour offrir plus de rangement. A l'intérieur, l'image d'une idée qui frémît. A l'extérieur, des traces de conception défilent. De l'ouverture d'esprit de l'innovation jusqu'à l'ouverture totale de la solution. Un passage aligné sur les valeurs de Caccaro autour du Système Freedhome. Parce qu'innover est l'un des choix les plus prolifiques de Caccaro. Seul l'innovateur concçoit la symétrie entre l'idée de conception et son application réelle. De cette manière, il peut offrir à tout le monde le grand espace de rangement. Il peut offrir à tout le monde la liberté de décorer.*

tutto a sistema  
tout pour un seul système

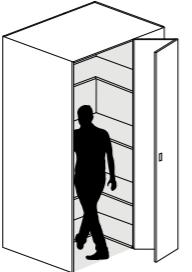


massima libertà progettuale  
liberté de conception maximale

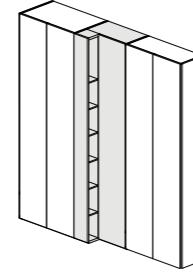
prodotti unici  
produits uniques



apertura totale  
ouverture totale

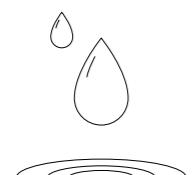


camerino: l'armadio dove si entra  
camerino: l'armoire dans laquelle il est possible d'entrer



cambio di profondità  
changement profondeur

tecnica all'avanguardia  
technique de pointe



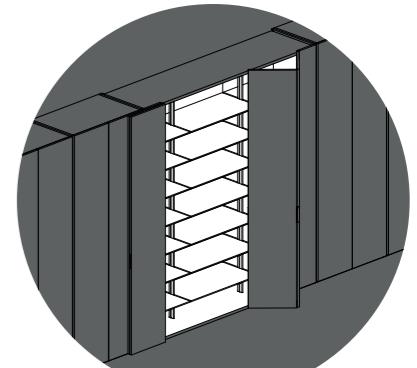
finiture all'acqua  
finition à l'eau



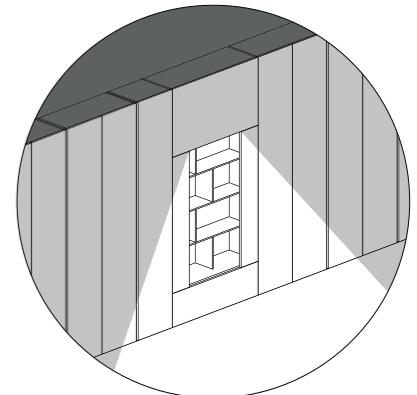
## Luce | Lumière

Si apre l'anta e si accende. Lo sguardo entra nello spazio e il contenuto prende vita. Diffusa, ma morbida. Regolabile, ma contenuta. Automatica, ma anche telecomandata. In ogni modulo del Sistema Freedhome l'illuminazione svolge il suo compito. Dare al grande contenimento una luce, e dare alla luce un'estetica e una funzionalità. Tutti i punti luce sono posizionati nel modulo per dosare la diffusione della luce in tutti i punti del suo spazio. E per trasmettere alla parete e alle sue nicchie a vista un gusto visivo che poi si estende nell'ambiente della casa. La sua presenza si manifesta in armonia insieme alle cose che illumina in sintonia.

*La porte s'ouvre et s'éclaire. Le regard rentre dans l'espace et le contenu s'anime. Diffuse, mais douce. Réglable, mais limitée. Automatique, mais aussi télécommandée. Dans chaque module du Système Freedhome, l'éclairage joue son rôle. Éclairer un grand espace de rangement et dévoiler une esthétique et une fonctionnalité. Tous les points de lumière sont placés dans le module pour doser la diffusion de l'éclairage partout dans l'espace. Et pour transmettre une note visuelle agréable à la paroi et à ses espaces ouverts qui s'étend dans toute la maison. Sa présence se manifeste de manière harmonieuse avec les choses éclairées en syntonie.*



illuminazione interna | éclairage interne



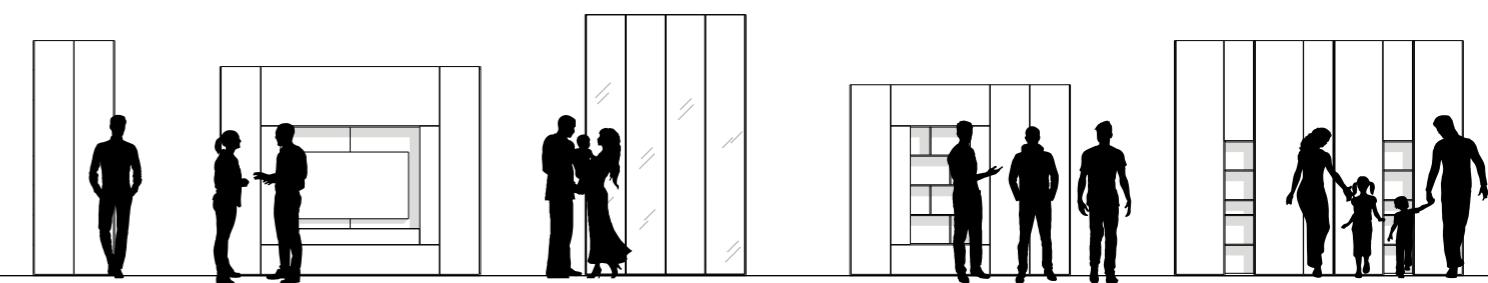
illuminazione ambiente | éclairage ambiant

## Espressione | Expression



Svegliarsi e vestirsi. Mangiare e lavorare. Divertirsi, e poi riposarsi. La casa è il luogo dove esprimere la propria personalità. Il suo spazio comunica quello che ognuno sente, immagina e desidera. Così, chiunque potrà riconoscersi nella composizione di una parete, nella scelta di un colore, nella preferenza di una finitura. E trasmettere il proprio gusto per un dettaglio, il personale sapore di un'atmosfera, la propria creazione nella grande dimensione. È la libertà che il Sistema Freedhome offre a tutti: alla famiglia tradizionale, alla coppia di fatto, al single. Ogni spazio Caccaro parlerà di loro perché in ogni parete troveranno lo spazio per esprimersi.

*Se réveiller et s'habiller. Manger et travailler. S'amuser et, ensuite, se reposer. La maison est l'endroit où il est possible d'exprimer sa personnalité. Son espace communique nos sensations, ce que nous désirons et imaginons. Ainsi, tout le monde pourra s'identifier dans la composition d'une paroi, dans le choix d'une couleur, dans la préférence d'une finition. Et transmettre notre goût pour un détail, notre saveur personnelle d'une atmosphère, notre création dans la grande dimension. Voilà la liberté que le Système Freedhome offre à tout le monde : à la famille traditionnelle, aux unions de fait, aux célibataires. Chaque espace Caccaro parlera d'eux, car dans chaque paroi, ils trouveront l'espace pour s'exprimer.*

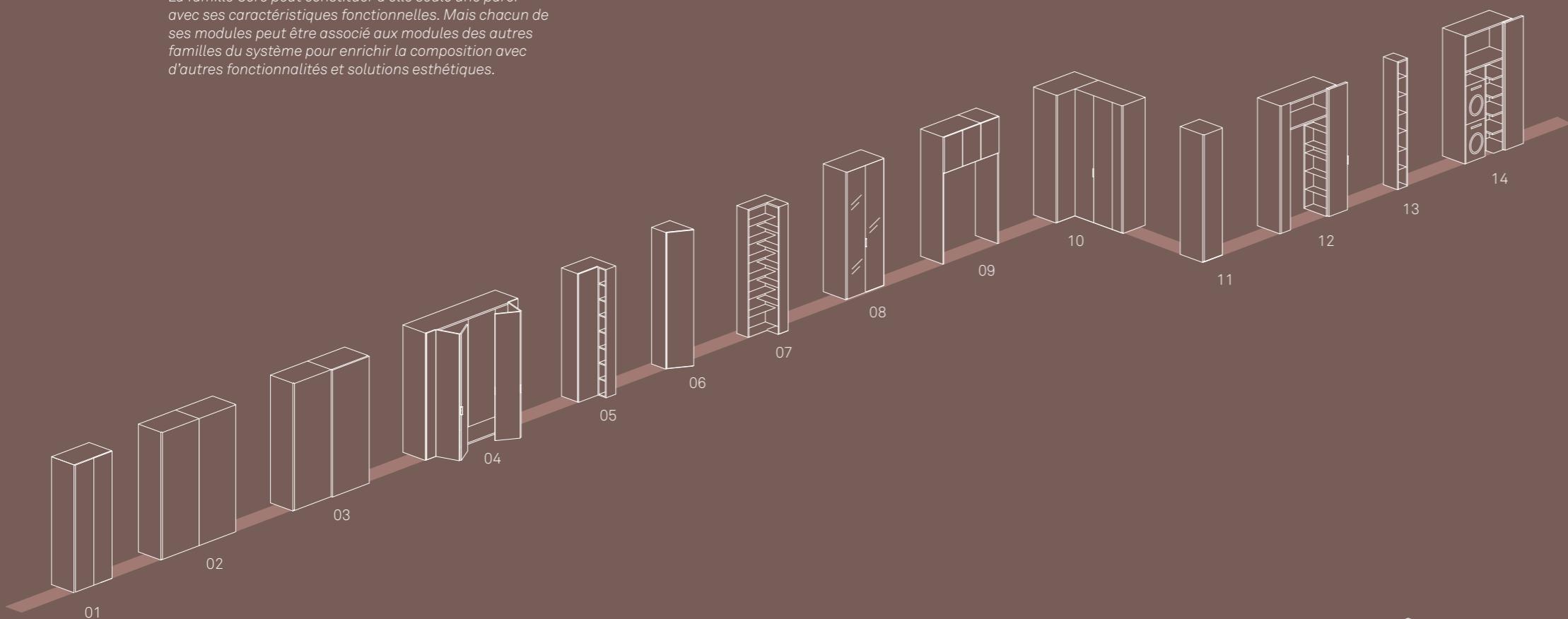


# core



È il cuore del Sistema Freedome. Ogni suo modulo è l'elemento di partenza. L'anta intera lo caratterizza. Dentro trova spazio il grande contenimento. Fuori si esprime con la massima pulizia estetica. La famiglia Core può costituire da sola una parete con le proprie caratteristiche funzionali. Ma ogni suo modulo può essere anche abbinato ai moduli delle altre famiglie del sistema per arricchire la composizione con altre funzionalità e soluzioni estetiche.

C'est le cœur du Système Freedome. Chacun de ses modules est l'élément de départ. La porte entière le caractérise. Grand espace de rangement à l'intérieur. L'extérieur s'exprime avec une ligne esthétique épurée. La famille Core peut constituer à elle seule une paroi avec ses caractéristiques fonctionnelles. Mais chacun de ses modules peut être associé aux modules des autres familles du système pour enrichir la composition avec d'autres fonctionnalités et solutions esthétiques.



## moduli | modules

01 1-2 ante 1-2 portes pag. 12	02 complanare porte coplanaire pag. 68	03 scorrevole porte coulissante pag. 78	04 apertura totale ouverture totale pag. 24	08 1-2 ante telaio 1-2 portes cadre pag. 12	12 passaggio porta passage porte pag. 62
porta tv fisso porte-tv fixe pag. 82	porta tv fisso porte-tv fixe pag. 85	porta tv apribile porte-tv ouvrable pag. 86	05 cambio profondità changement profondeur pag. 44	09 speciali spéciaux pag. 66	13 libreria bibliothèque pag. 74
porta tv apribile porte-tv ouvrable pag. 86	porta tv apribile porte-tv ouvrable pag. 86	06 terminale 1 anta module terminal 1 porte pag. 51	10 angolo angle pag. 54	14 tecnico technique pag. 64	
		07 terminale terminal pag. 48	11 angolo esterno angle externe pag. 56		

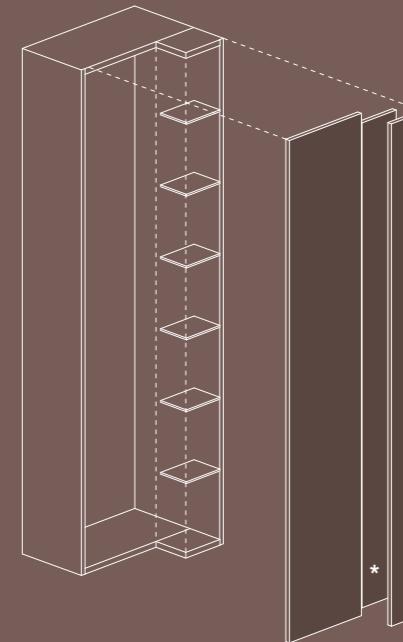
## struttura | structure

**fianco interno,  
coperchio, fondo  
côté interne,  
plafond, fond**  
lamé, laccato opaco,  
easy  
lamé, laqué mat, easy

**schiene  
dos**  
lamé, laccato opaco,  
easy, piqué  
lamé, laqué mat, easy,  
piqué

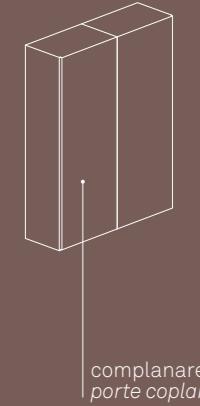
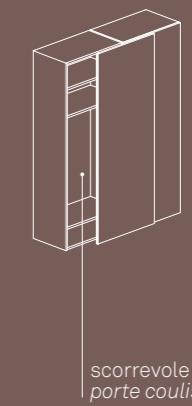
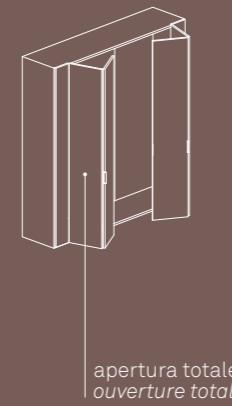
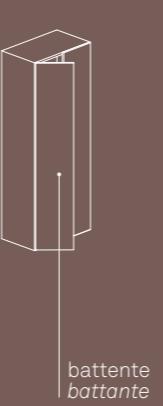
**fianco esterno  
côté externe**  
lamé, laccato opaco,  
laccato lucido spazzolato,  
natural wood, easy,  
noce, rovere, eucalipto  
lamé, laqué mat,  
laqué brillant brossé,  
natural wood, easy, chêne,  
chêne, eucalyptus

**ripani libreria  
étagères bibliothèque**  
lamé, laccato opaco,  
easy, noce, rovere, eucalipto  
lamé, laqué mat, easy, noyer,  
chêne, eucalyptus



**frontali  
faces**  
lamé, laccato opaco,  
laccato lucido spazzolato,  
natural wood, easy, eucalipto,  
rovere, noce, vetro, specchio  
lamé, laqué mat,  
laqué brillant brossé,  
natural wood, easy, chêne,  
noyer, eucalyptus, verre, miroir

**frontali fissi  
faces fixes \***  
lamé, laccato opaco,  
laccato lucido spazzolato,  
natural wood, easy, eucalipto,  
rovere, noce  
lamé, laqué mat,  
laqué brillant brossé,  
natural wood, easy, chêne,  
noyer, eucalyptus





struttura | structure  
**easy eucalipto**  
**easy eucalyptus**  
frontali | faces  
**eucalipto,**  
**vetro silver stop-sol**  
**eucalyptus,**  
**verre silver stop-sol**



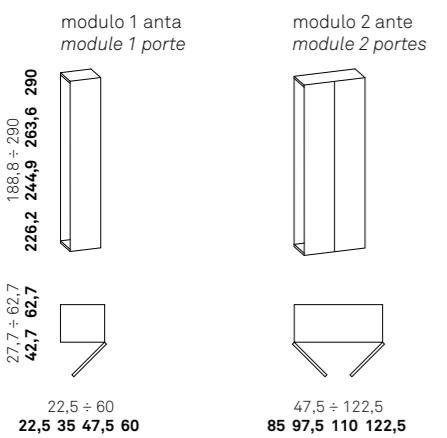
315  
122,5 60 122,5  
422,7

402,5  
97,5 97,5 97,5  
62,7

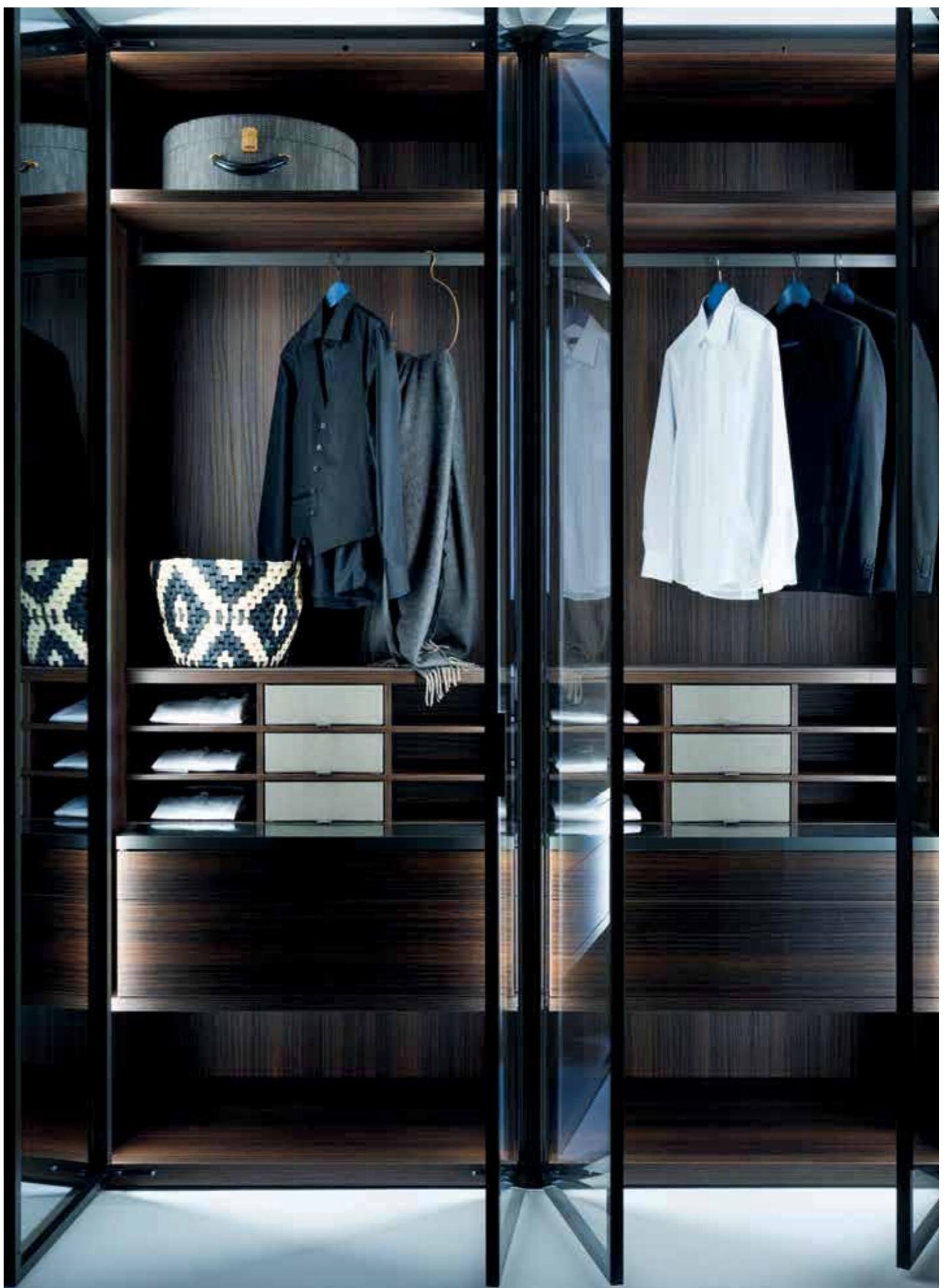
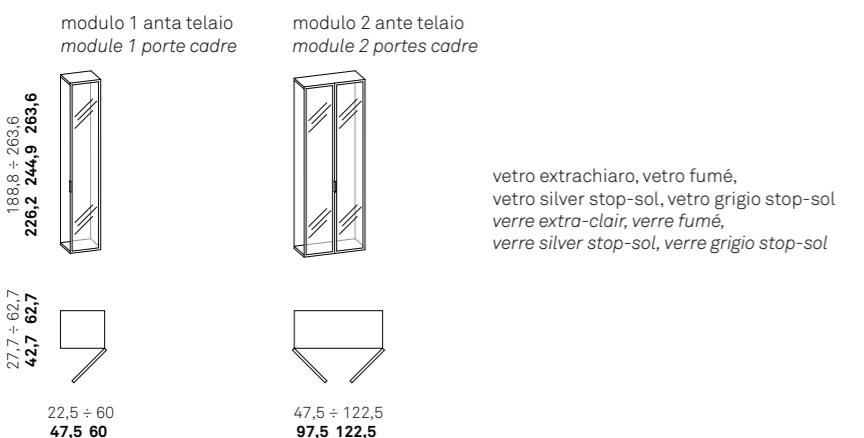
## modulo apertura battente module ouverture battante

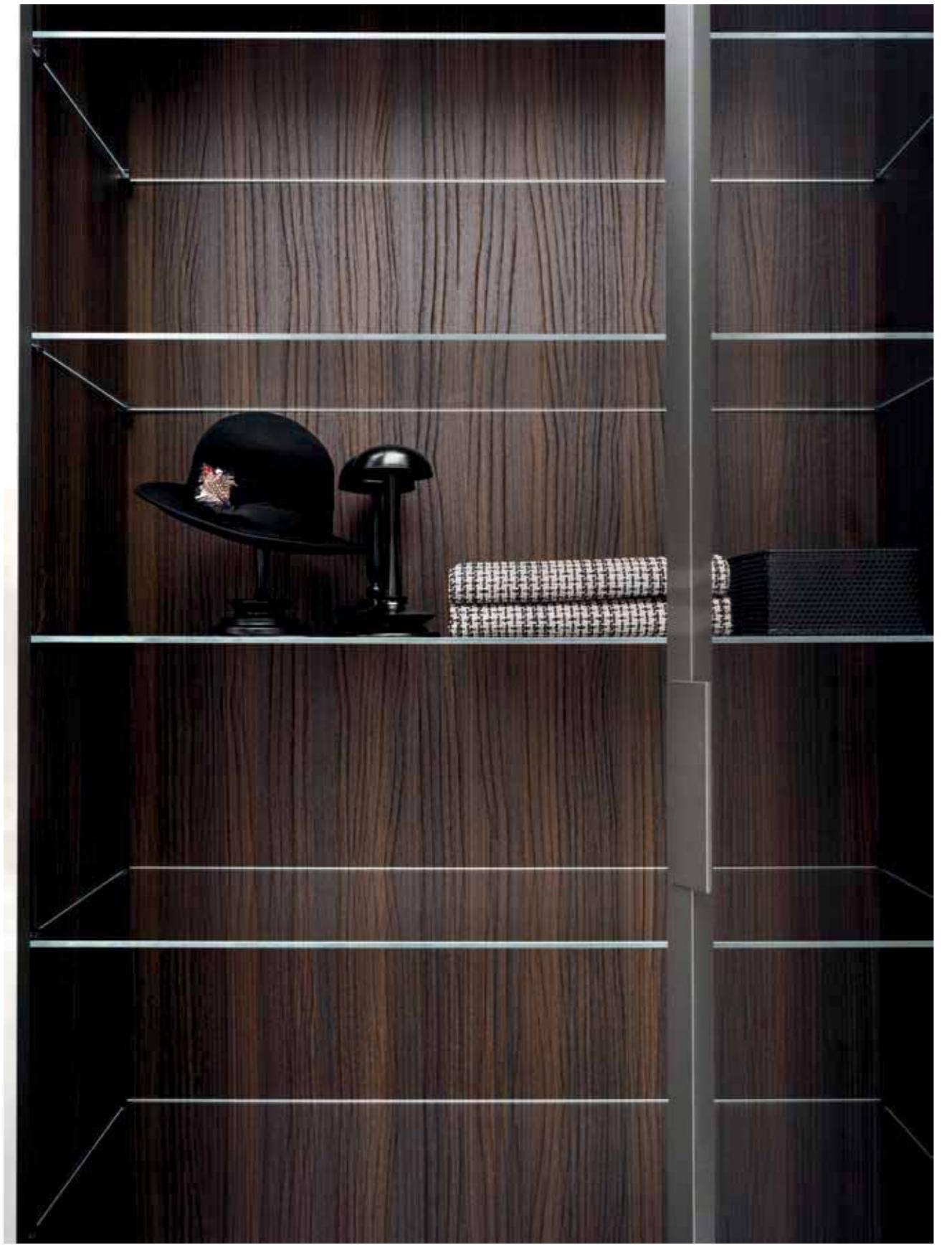
Il modulo apertura battente può essere ad anta singola o ad anta doppia. La versione telaio vetro trasmette al modulo un aspetto prezioso ed elegante.

*Le module avec ouverture battante peut être à une porte ou à deux portes. La version avec cadre en verre transmet au module un aspect précieux et élégant.*



anta vetro laccato e specchio possibile  
fino a h 263,6  
porte verre laqué et miroir pouvant aller  
jusqu'à une hauteur de 263,6





La trama in alluminio che contiene il vetro dà stabilità all'apertura battente. La trasparenza dell'anta permette di vedere l'interno dove i ripiani in vetro creano un'armonia di riflessi. La maniglia Linea 16 è integrata nell'anta.

*La filière en aluminium qui contient le verre donne de la stabilité à l'ouverture battante. La transparence de la porte laisse entrevoir l'intérieur où les tablettes en verre créent une harmonie de reflets. La poignée Linea 16 est intégrée dans la porte.*



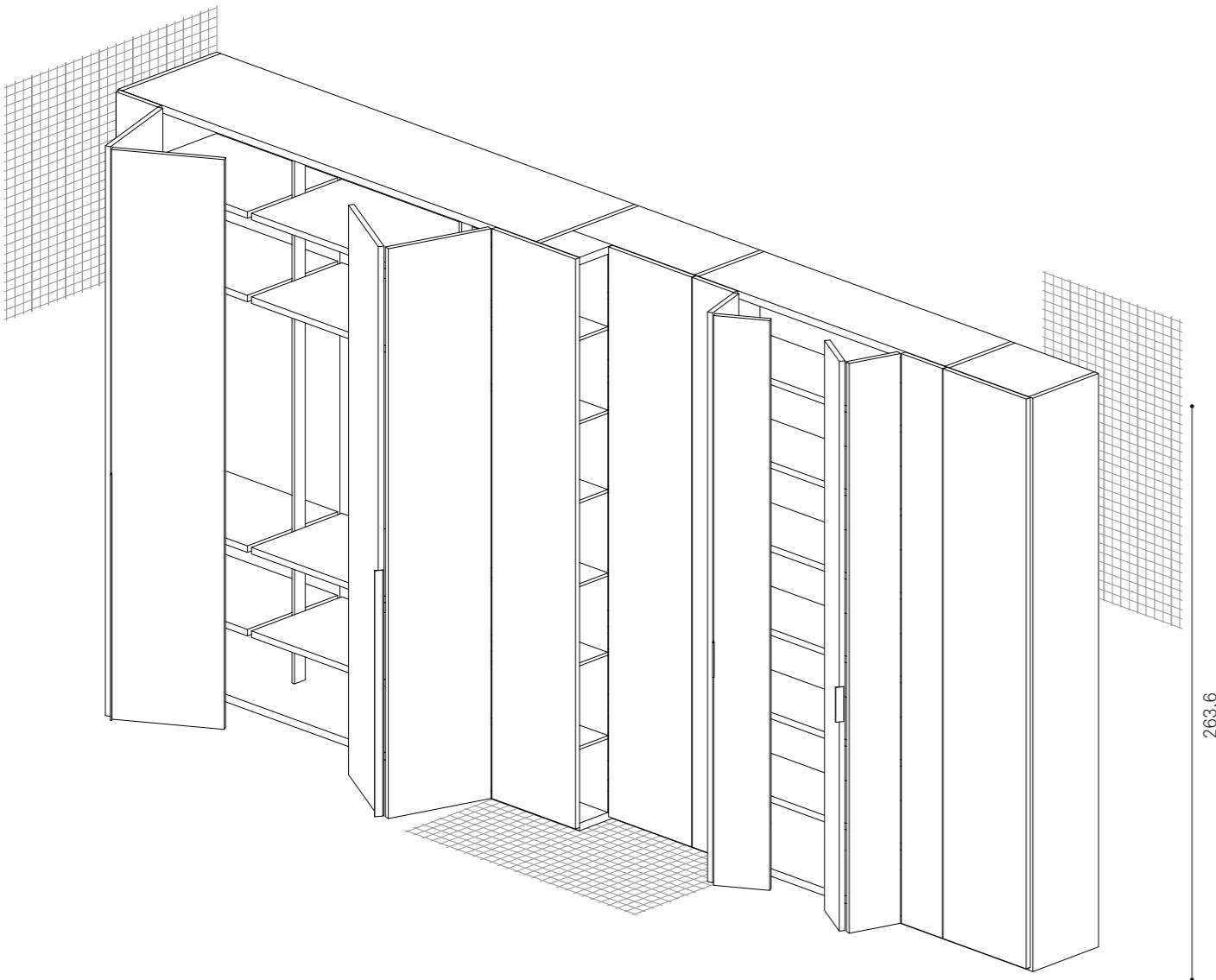




La libertà di comporre l'interno con più proposte.  
Cassetti, ripiani, cassettiere con il top vetro, le griglie  
tra ripiani con i vassoi, il copriripiano in easypelle.

*La liberté de composer l'intérieur avec plusieurs  
solutions.  
Les tiroirs, les étagères, les modules à tiroir avec  
plateau en verre, les grilles entre les étagères avec les  
plateaux, le couvre-étagère en easy cuir.*

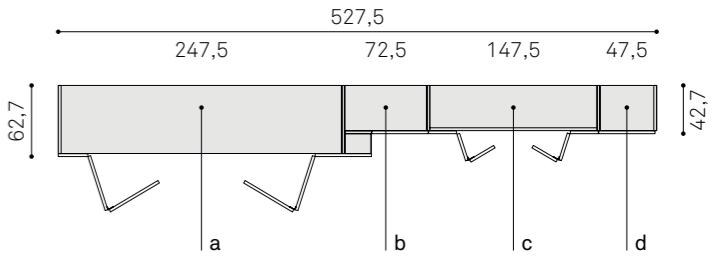
## modulo apertura totale module ouverture totale



- a** modulo apertura totale 50  
*module ouverture totale 50*  
brevetto | brevet  

- b** modulo cambio profondità 42,7+20  
*module changement profondeur 42,7+20*
- c** modulo apertura totale 25  
*module ouverture totale 25*  
brevetto | brevet  

- d** modulo 1 anta  
*module 1 porte*



### Aperti alle invenzioni. Ouverts aux inventions.

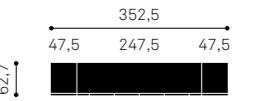
“Non ostacolo. Non ingombro. Non occupo spazio. Sono un'esclusiva. Sono il risultato di una sottrazione, il prodotto di un'invenzione. Nata nel cuore dell'azienda: l'ingegno del progettista. Un uomo capace di trasmettere in me i valori produttivi di Caccaro: essenzialità e funzionalità. Mi apro totalmente grazie a un meccanismo semplice: un principio di leva azionato da un lavoro di squadra. Ne fanno parte solo componenti utili al mio funzionamento. Ah, ricordo ancora quel giorno, quando ho sentito urlare: funziona! Arrivava dopo una serie di giorni dove le riflessioni si sono intrecciate alle prove, i tentativi ai collaudi. Ricordo che prima ero la bozza in un disegno tecnico. Poi ho acquisito le forme consistenti in un prototipo. Oggi, sono l'apertura totale nel Sistema Freedhome.”

“Je n'entrave pas. Je n'encombre pas. Je ne prends pas de place. Je suis une exclusivité. Je suis le résultat d'une soustraction, le produit d'une invention. Conçue au cœur de l'entreprise : le talent du concepteur. Un homme en mesure de me transmettre les valeurs de production de Caccaro : l'essentialité et la fonctionnalité. Je m'ouvre complètement grâce à un mécanisme simple : un principe de leviers actionné par un travail d'équipe. Seuls des composants utiles pour mon fonctionnement en font partie. Ah, je me rappelle encore ce jour, lorsque j'ai entendu hurler : ça fonctionne ! C'est arrivé après plusieurs jours lors desquels les réflexions se sont entremêlées aux essais, aux tentatives, aux tests. Je me rappelle qu'au début, j'étais une ébauche dans un dessin technique. Ensuite, j'ai pris les formes consistentes d'un prototype. Aujourd'hui, je suis l'ouverture totale dans le Système Freedhome.”



struttura | structure  
lamé bianconeve,  
easy eucalipto  
lamé bianconeve,  
easy eucalyptus

frontali | faces  
laccato opaco bianconeve,  
vetro silver stop-sol  
laqué mat bianconeve,  
verre silver stop-sol



# modulo apertura totale 50

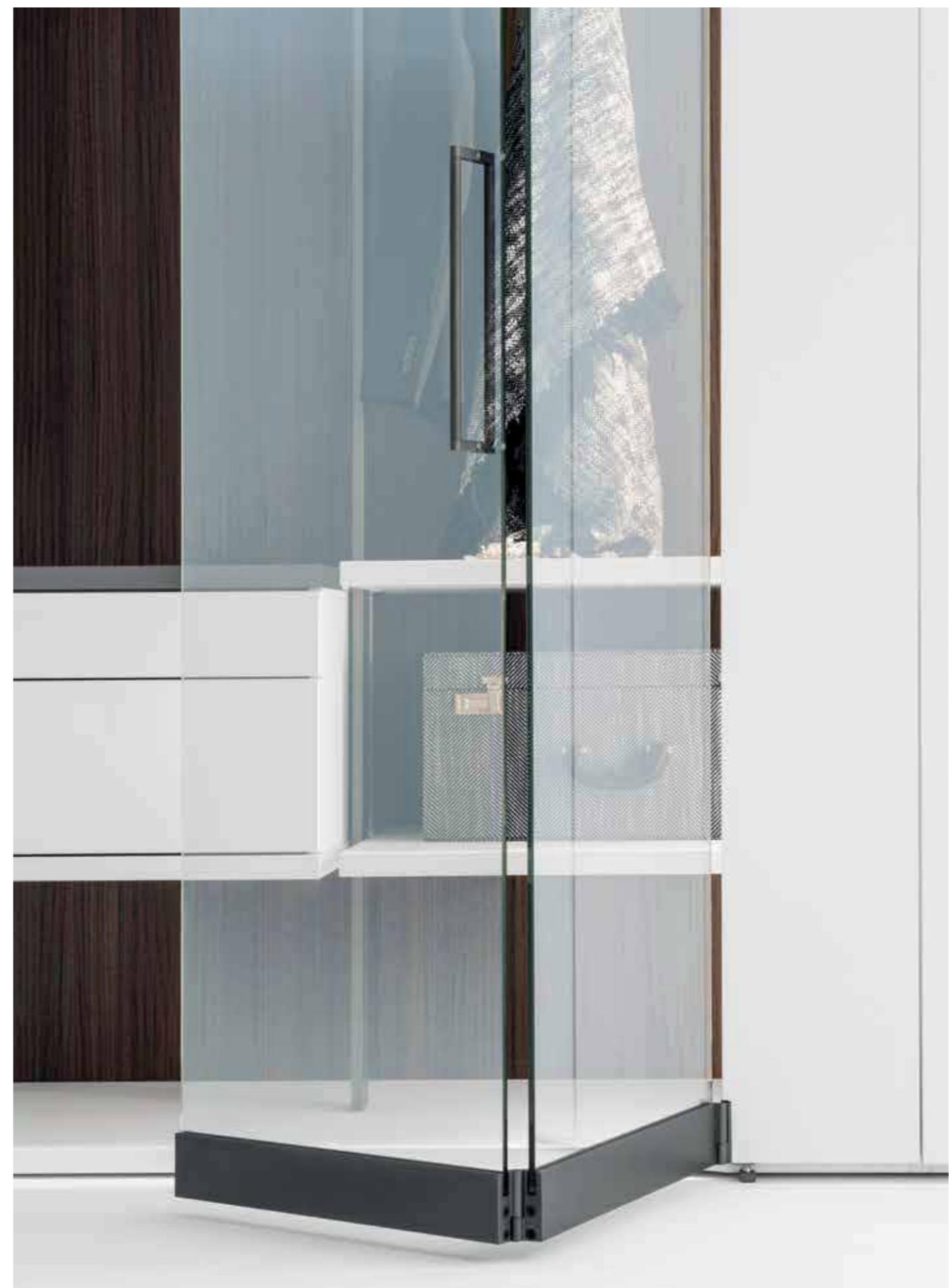
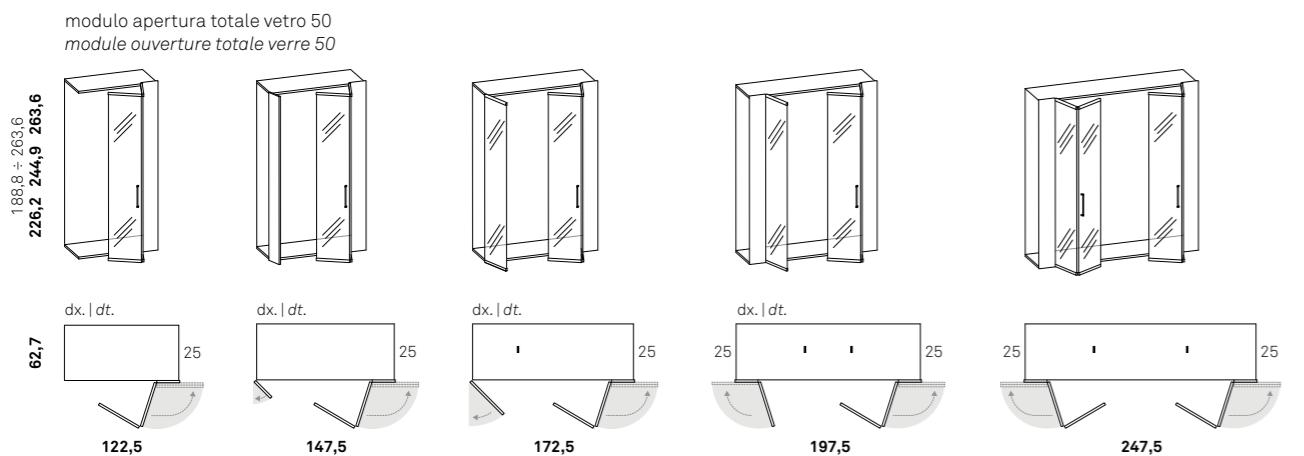
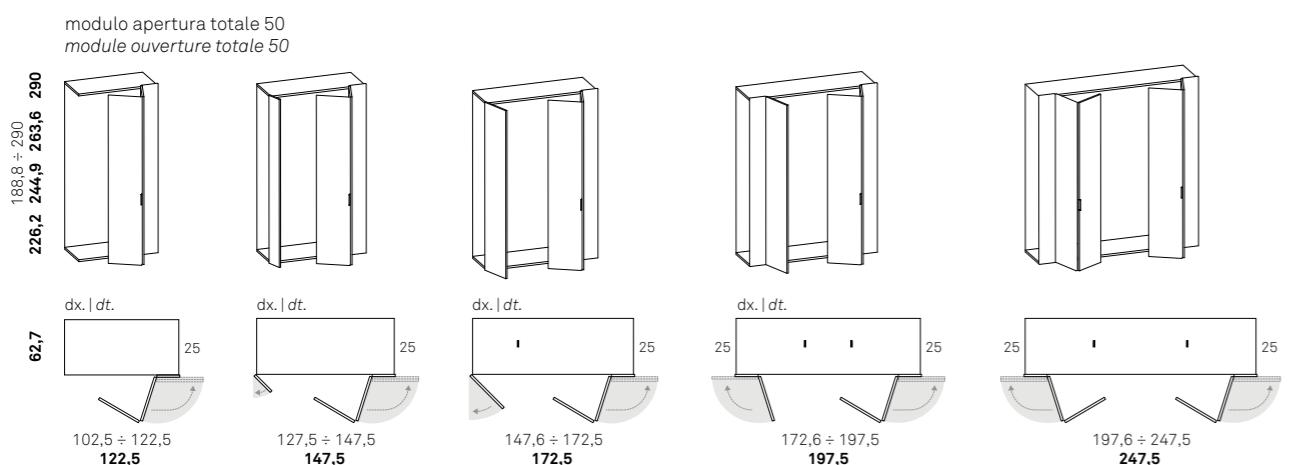
## module ouverture totale 50

brevetto | brevet



È un'esclusiva dell'azienda Caccaro: la massima apertura del modulo con il minimo ingombro delle ante.

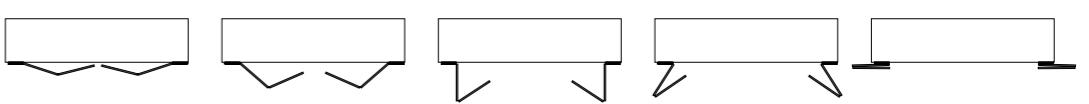
*Une exclusivité de Caccaro : ouverture maximum du module avec un encombrement minimum des portes.*





Un meccanismo di leva e cerniere permette il movimento dell'anta: esce dalla sua sede per poi rientrare e impacchettarsi su sé stessa. La trasparenza del vetro aumenta il valore estetico del modulo.

Un mécanisme de leviers et de charnières permet le mouvement de la porte : elle ressort de son logement pour rentrer ensuite et se replier sur elle-même. La transparence du verre augmente la valeur esthétique du module.





Puoi organizzare l'interno del modulo ed esprimere il tuo gusto. La cassetiera con il top in vetro permette di vedere il contenuto del cassetto.  
I montanti strutturano gli spazi in modo aperto senza l'ostacolo della suddivisione in scompartimenti.

*Vous pouvez organiser l'intérieur du module et exprimer votre goût. Dans le module à tiroir, le plateau en bois ou en verre laisse entrevoir le contenu du tiroir. Les montants structurent les espaces ouverts, sans l'obstacle de la subdivision en compartiments.*





Nella versione in vetro ti invita a entrare con lo sguardo.  
Nella versione in laccato si uniforma al contesto della parete.  
E lo spazio suddiviso, ma aperto dai montanti, ti lascia  
la libertà di spostare l'abbigliamento, le borse e le valige  
da una parte all'altra dei moduli.

*La version en verre, vous incite à regarder à l'intérieur.  
La version laquée s'adapte au contexte de la paroi.  
Et l'espace subdivisé, mais ouvert grâce aux montants, vous  
laisse la liberté de déplacer les vêtements, les sacs et les  
valises d'un côté à l'autre des modules.*

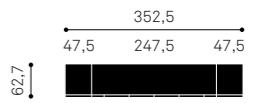


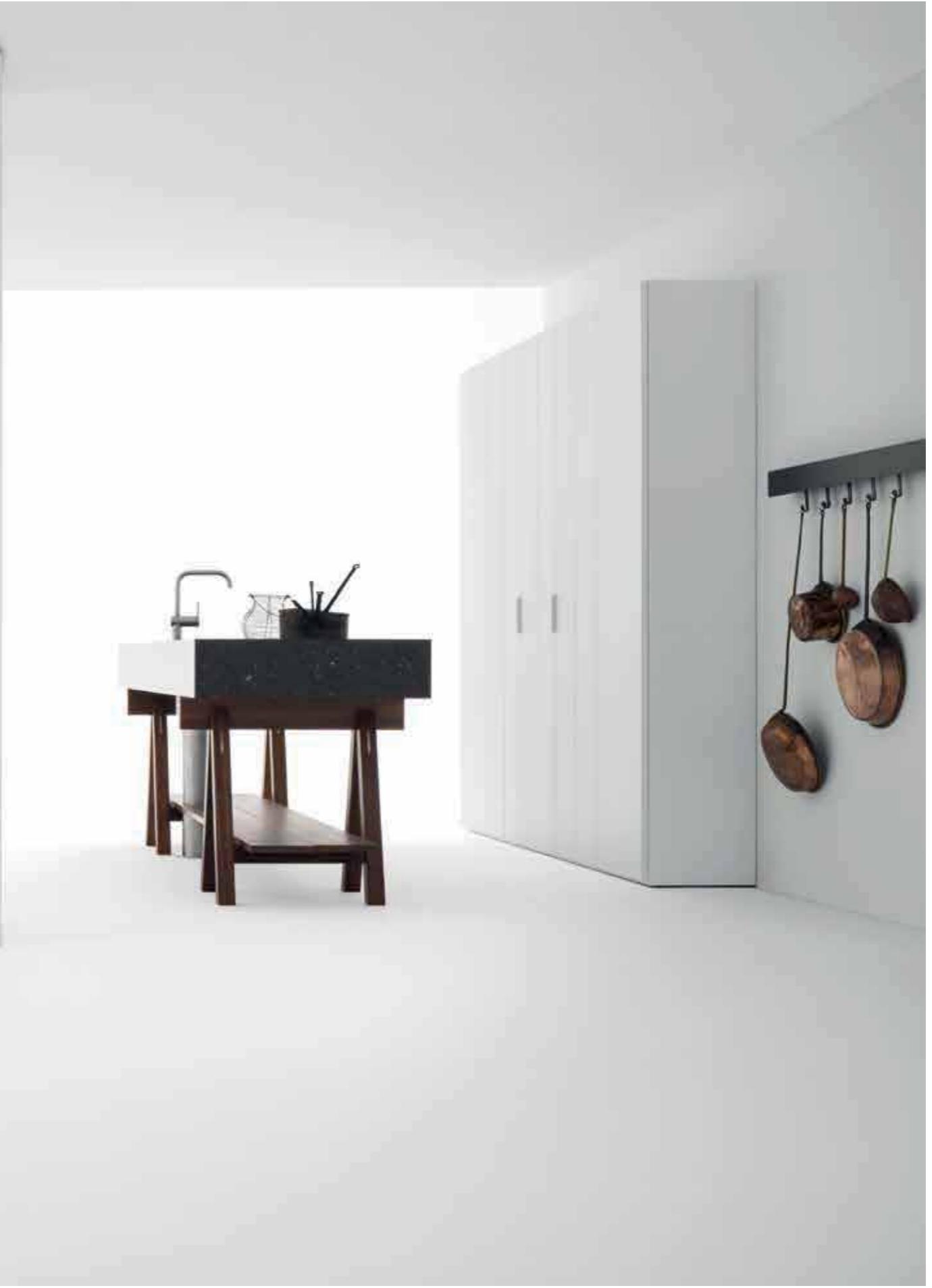
struttura | structure

lamé bianconeve, easy eucalipto | lamé bianconeve, easy eucalyptus

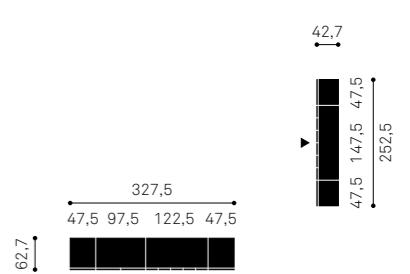
frontali | faces

laccato opaco bianconeve | laqué mat bianconeve





struttura | structure  
lamé bianconeve, piqué  
lamé bianconeve, piqué  
frontali | faces  
laccato opaco bianconeve  
laqué mat bianconeve



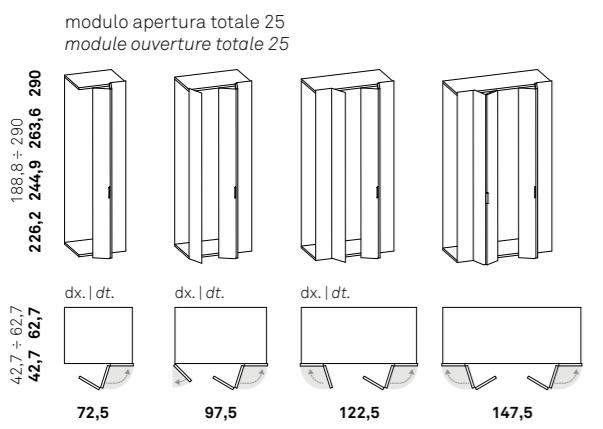
## modulo apertura totale 25 module ouverture totale 25

brevetto | brevet



Due tipi di ante per avere più spazio di accesso.  
Un'anta battente che si apre a 180°. E un'anta ad apertura totale che si impacchetta su un'anta fissa, ma senza fuoriuscire dal modulo.

*Deux types de portes pour bénéficier de plus d'espace d'accès. Une porte battante qui s'ouvre à 180°. Et une porte à ouverture totale qui se replie sur une autre porte fixe, mais sans ressortir du module.*





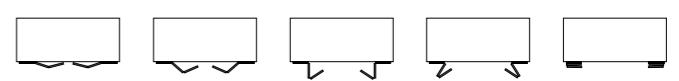
Dagli abbigliamenti agli alimenti: ecco la trasversalità del Sistema Freedhome. Il grande contenimento della zona notte progettato per la zona giorno: il modulo Core in versione dispensa per la cucina.

Des vêtements aux aliments : voici la transversalité du Système Freedhome. Le rangement grande capacité de la zone nuit conçu pour la zone jour : le module Core en version cellier pour la cuisine.

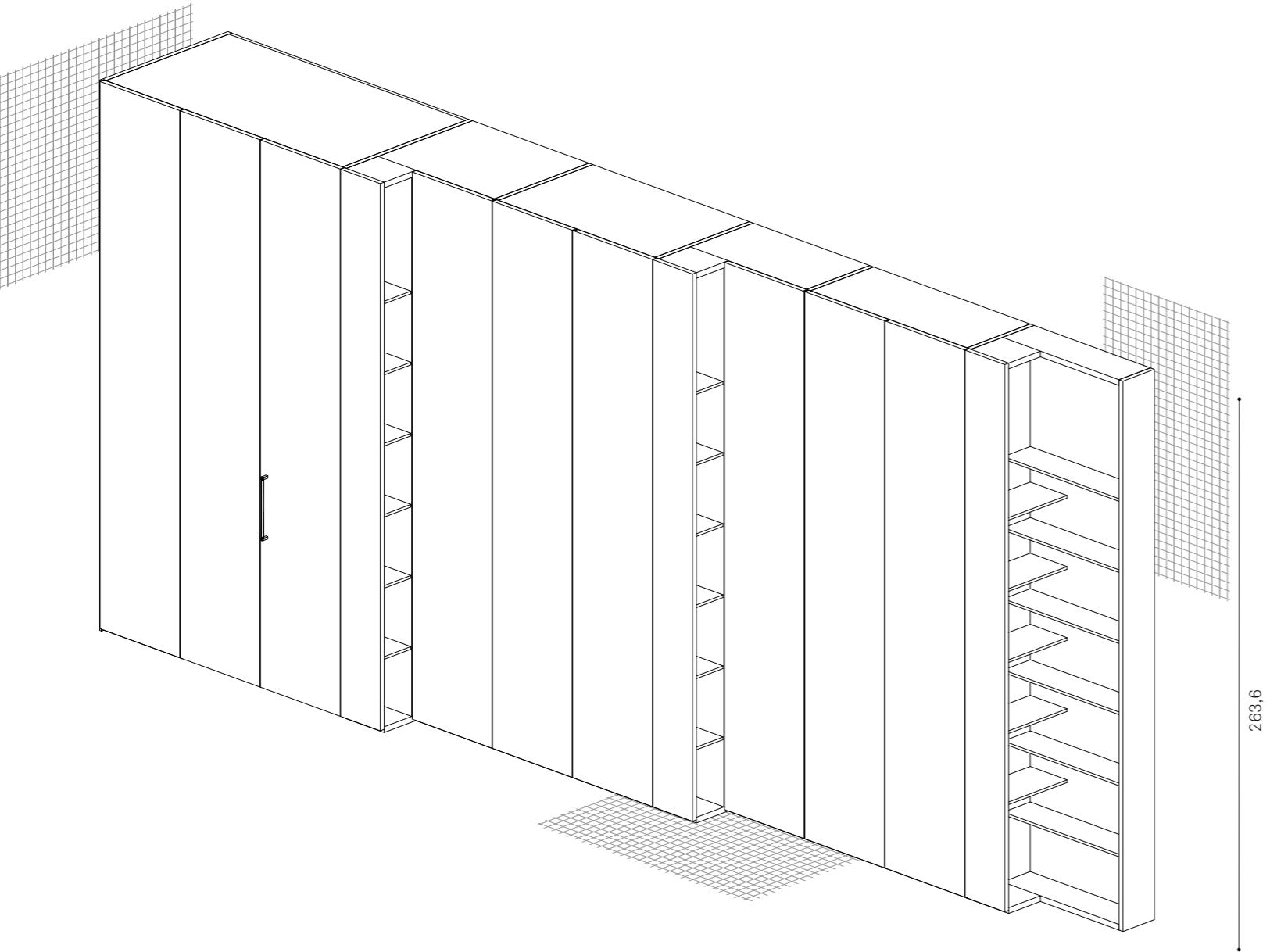


L'anta si apre del tutto e tutto si presenta a portata di mano. È a portata di sguardo, grazie alla luce soffusa che mette in evidenza il contenuto della dispensa.

*La porte s'ouvre complètement et le tout se présente à portée de mains. Et tout est à vue, grâce à la lumière tamisée et réglable qui met en évidence le contenu du cellier.*



## modulo cambio profondità, terminale module changement profondeur, terminal

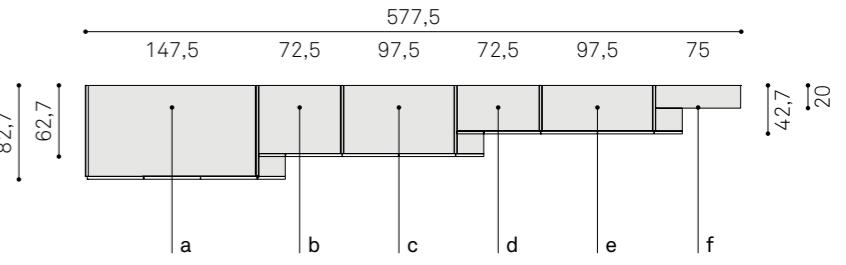


- a** modulo camerino  
*module camerino*  
brevetto | brevet  

- b** modulo cambio profondità 62,7+20  
*module changement profondeur 62,7+20*  
brevetto | brevet  

- c** modulo 2 ante  
*module 2 portes*
- d** modulo cambio profondità 42,7+20  
*module changement profondeur 42,7+20*  
brevetto | brevet  

- e** modulo 2 ante  
*module 2 portes*
- f** modulo terminale libreria 42,7/20  
*module terminal bibliothèque 42,7/20*



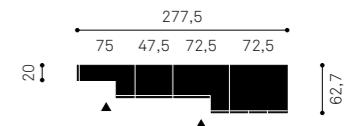
Profondità a lieto fine.  
*La profondeur a trouvé son happy end.*

“La profondità è una dimensione geometrica che ci appartiene. Non ci fermiamo alla superficie, ma andiamo oltre. Diamo fondo a tutte le soluzioni per arrivare fino in fondo alle possibilità. Ci guidano chiari principi: essenzialità, continuità, funzionalità. Ci caratterizzano utili finali. Come il modulo terminale: un vero e proprio lieto fine per una composizione. Invece di terminare la sua continuità di parete con la sporgenza di uno spigolo, apre il suo spazio al contenimento. Oppure come il modulo che cambia la profondità nella composizione, ma non interrompe la continuità nella parete. La sua superficie termina su un livello per iniziare su un altro livello. In quel punto, i piani si accordano in modo armonico. Lì, un lato chiuso e fine a sé stesso cambia e si apre al contenimento.”

“La profondeur est une dimension géométrique qui nous appartient. Nous n’arrêtions pas à la surface, nous allons au-delà. Nous essayons toutes les solutions pour arriver jusqu’au bout des possibilités. Nous sommes guidés par des principes clairs : essentialité, continuité, fonctionnalité. Les buts finaux nous caractérisent. Comme le module terminal : une composition qui trouve son happy end. A la place de finir sa continuité de paroi avec un angle en saillie, elle s’ouvre sur un espace de rangement. Ou bien comme un module qui change la profondeur dans la composition, mais qui n’interrompt pas la continuité dans la paroi. Sa surface se termine sur un niveau pour commencer sur un autre niveau. A cet endroit, les plateaux s’uniformisent de manière harmonieuse. Là, un côté fermé qui est une fin en soi, se métamorphose pour laisser apparaître l’espace de rangement.”



struttura | structure  
laccato opaco terra  
laqué mat terra  
frontali | faces  
laccato opaco terra  
laqué mat terra

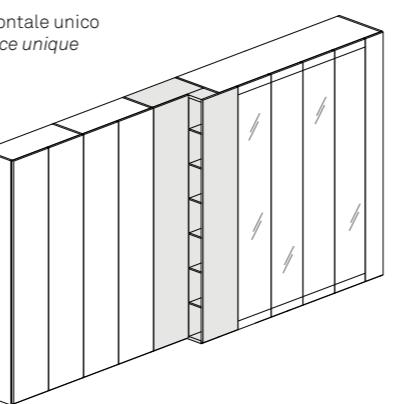
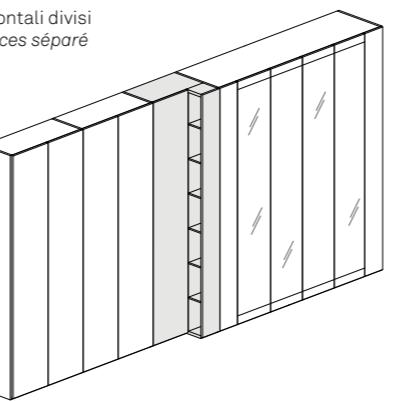
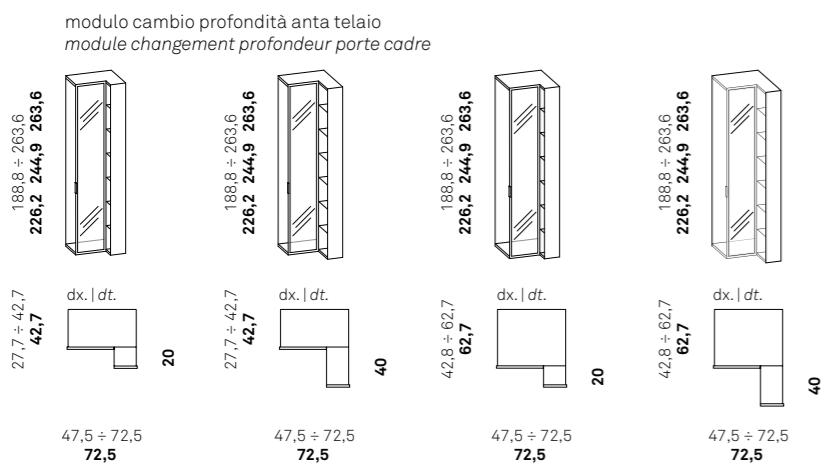
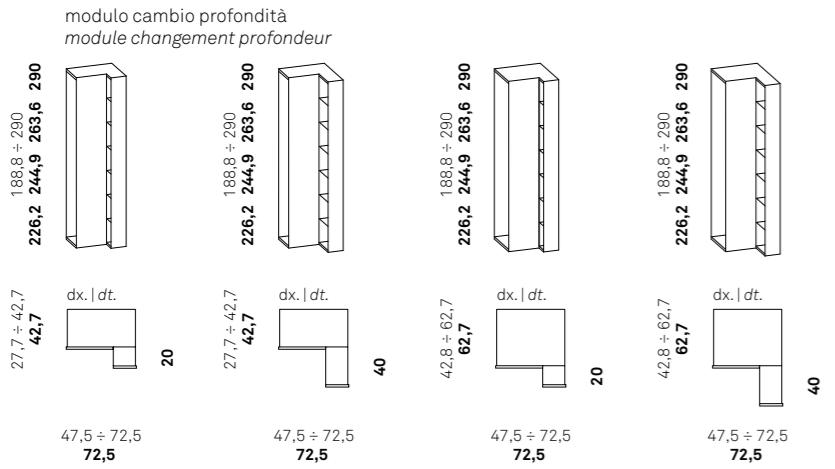


## modulo cambio profondità module changement profondeur

È un modulo tra due moduli che hanno profondità diverse. Il suo inserimento mantiene l'uniformità estetica della parete, là dove cambia la profondità della composizione. Il modulo sfrutta lo spazio sul lato della sua parte più profonda con ripiani per libri o altri oggetti della casa. Nella sua parte meno profonda l'anta intera, o in telaio vetro, si apre e scopre il grande contenimento organizzato in ripiani e appendere.

Il s'agit d'un module entre deux modules qui possèdent des profondeurs différentes. Son insertion maintient l'uniformité esthétique de la paroi, là où la profondeur de la composition change.

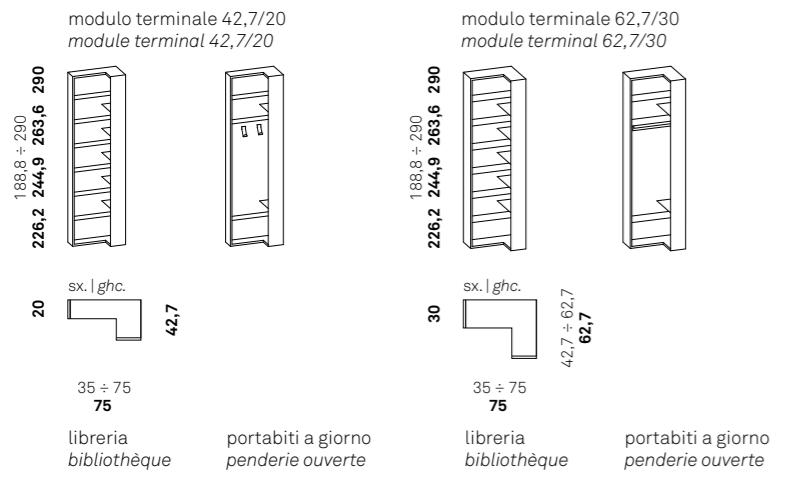
Le module exploite l'espace sur le côté de sa partie la plus profonde avec des étagères pour des livres ou d'autres objets de la maison. Dans sa partie la moins profonde, la porte entière, en bois ou avec un cadre en verre, s'ouvre et dévoile sa grande capacité organisée avec des étagères et une penderie.



modulo terminale  
*module terminal*

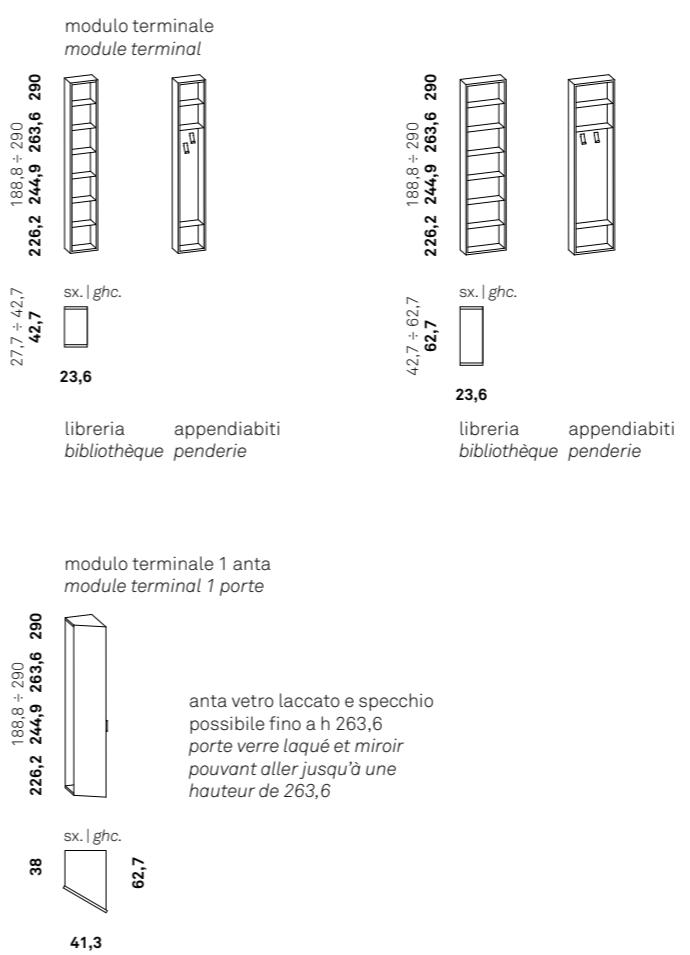
Il modulo completa una composizione nella sua parte più estrema. Il terminale sfrutta l'estremità della composizione per offrire l'utilità di sistemare i vestiti sui suoi appendini, o di riporre i libri sui suoi ripiani.

*Le module complète une composition dans sa partie la plus extrême. Le module terminal exploite l'extrémité de la composition pour offrir la possibilité de ranger les vêtements sur ses penderies ou de ranger des livres sur ses étagères.*





50 core - modulo terminale | module terminal

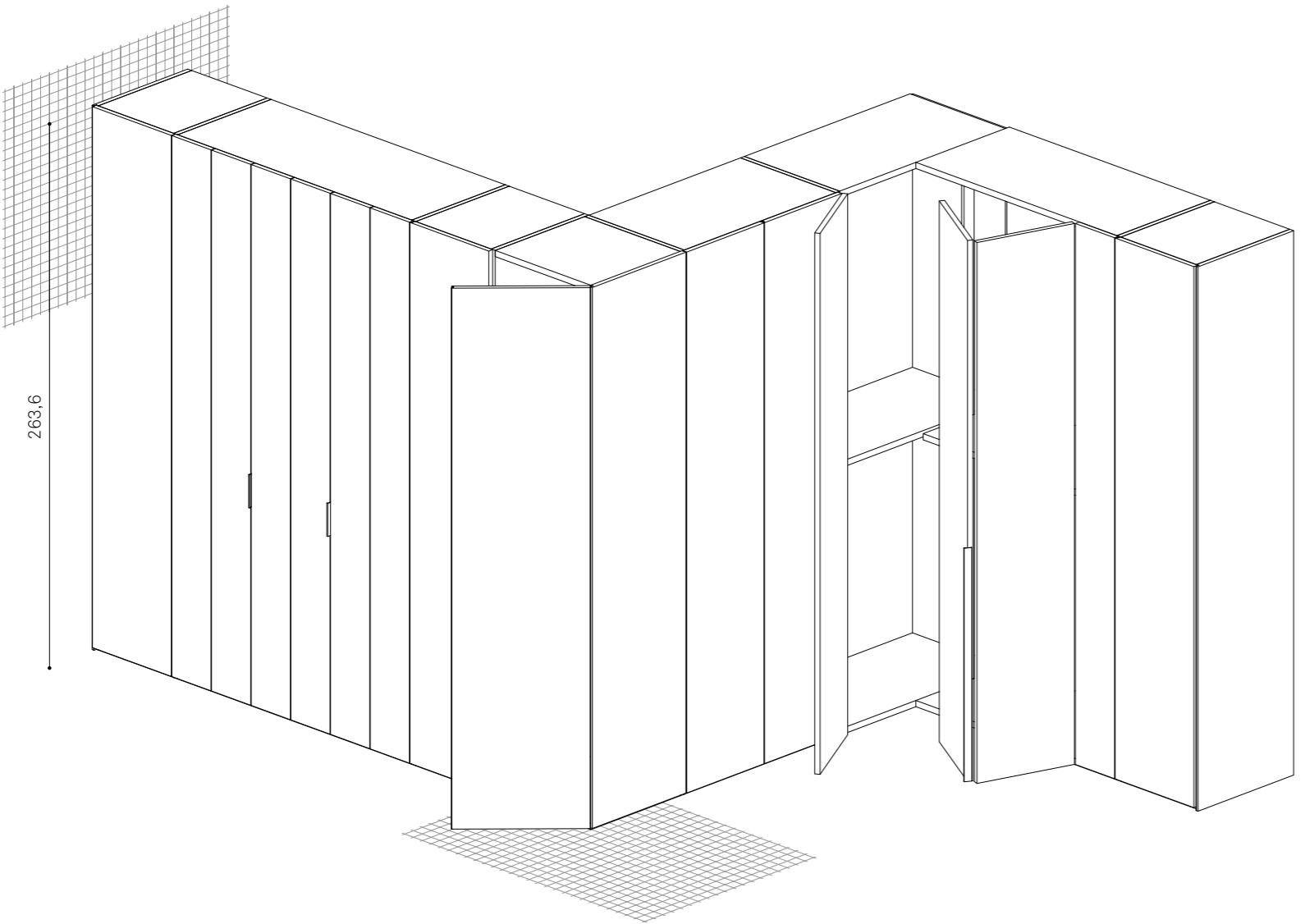


Il modulo terminale si presenta in due versioni:  
con una sola profondità o con una variazione di  
profondità. Entrambe le versioni offrono lo spazio per  
la libreria o l'appendiabiti.

Le module terminal se présente en deux  
versions : avec une seule profondeur ou avec une  
variation de profondeur. Les deux versions offrent  
l'espace nécessaire pour une bibliothèque ou une  
penderie.

# modulo angolo

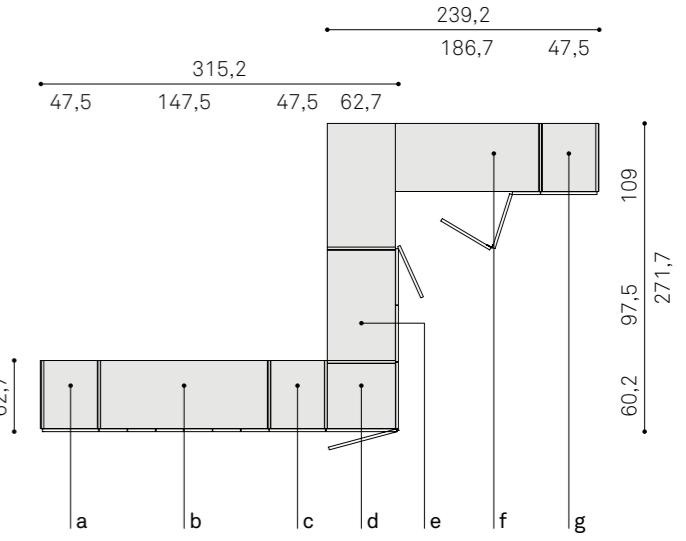
## module angle



- a** modulo 1 anta  
*module 1 porte*
- b** modulo apertura totale 25  
*module ouverture totale 25*  
brevetto | brevet  

- c** modulo 1 anta  
*module 1 porte*
- d** modulo angolo esterno  
*module angle externe*
- e** modulo 2 ante  
*module 2 portes*
- f** modulo angolo apertura totale 50  
*module ouverture totale 50*  
brevetto | brevet  

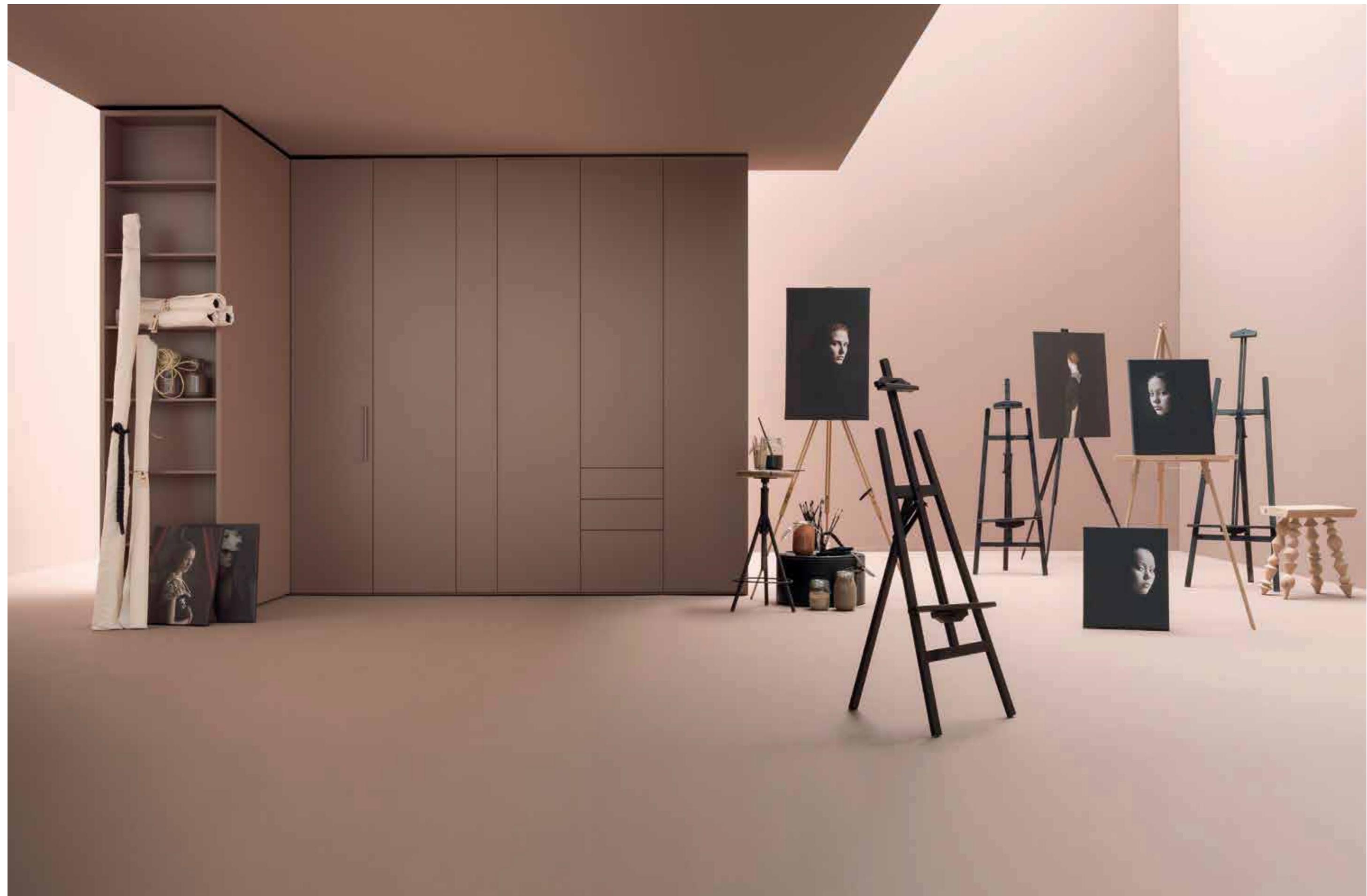
- g** modulo 1 anta  
*module 1 porte*



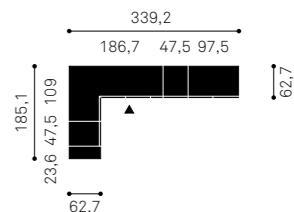
### Spazio agli angoli. Espace aux angles.

“La mia forma geometrica determina il mio destino domestico. Sono nascosto laggiù, nei punti più estremi. Poco considerato per gli spazi della casa. Sono stretto tra i due lati che mi danno vita. Ma non è questa la vita che sognavo di fare. Fino a quando un giorno due funzionalità ingegnose dell'uomo hanno realizzato i sogni che tenevo nel cassetto. L'apertura totale delle ante mi ha tolto di dosso l'immagine di posto angusto e poco ospitale. Ora mi apro del tutto, sono diventato accessibile per tutti. La struttura dei montanti organizza la disposizione dei ripiani per sfruttare tutta la mia capacità di contenimento. Ora posso offrire più spazio, sono diventato più accogliente. E così, come modulo tra moduli, garantisco la continuità di una parete che passa da un lato all'altro dell'ambiente. Io sono il punto di passaggio, aperto all'ospitalità, in tutto lo spazio che contiene.”

“Ma ma forme géométrique détermine mon destin domestique. Je suis caché dans les endroits les plus extrêmes. Peu considéré pour les espaces de la maison. Je suis serré entre les deux côtés qui m'animent. Mais ce n'est pas la vie dont je rêvais. Un jour, deux fonctionnalités humaines ingénieuses ont exaucé mes rêves. L'ouverture totale des portes m'a libéré d'un poids, je ne suis plus un espace réduit et peu accueillant. Maintenant, je m'ouvre complètement, je suis devenu accessible pour tout le monde. La structure des montants organise la disposition des étagères pour mieux exploiter mon espace de rangement. Maintenant, je peux offrir plus d'espace, je suis devenu plus accueillant. Et en tant que module parmi les modules, je garantis la continuité d'une paroi qui passe d'un côté à l'autre de la pièce. Je suis le point de passage, prêt à combler tout l'espace que je renferme.”



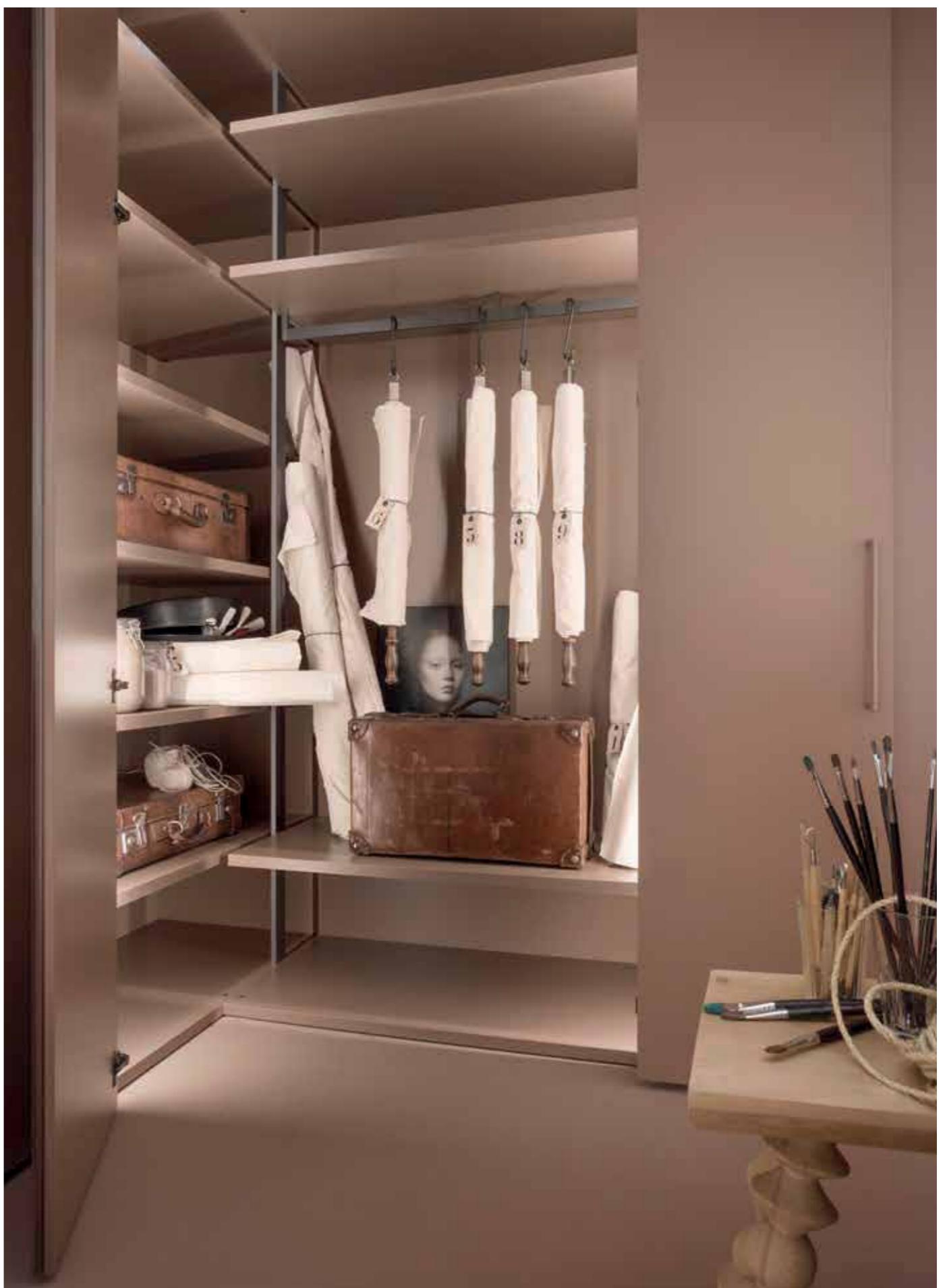
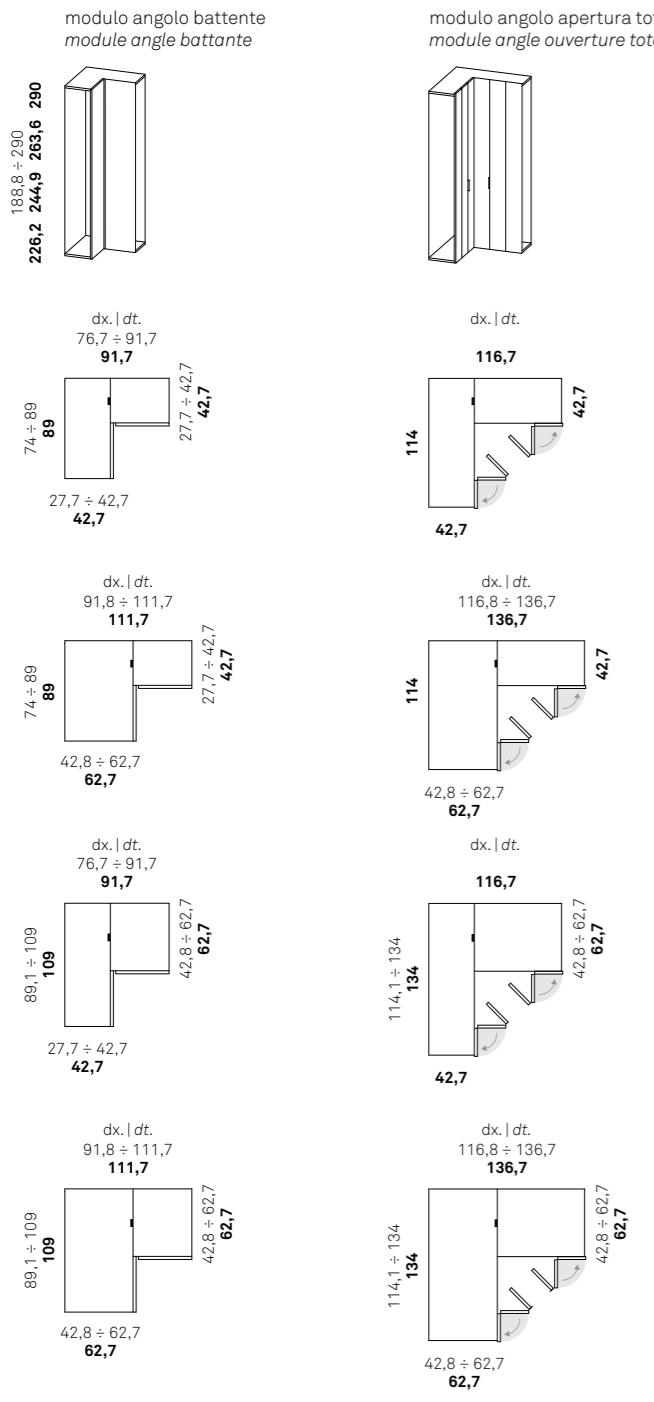
struttura | structure  
laccato opaco terra  
laqué mat terra  
  
frontali | faces  
laccato opaco terra  
laqué mat terra

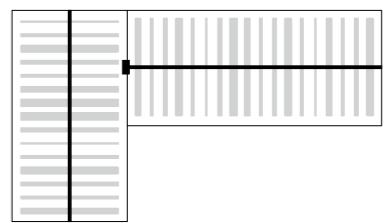


# modulo angolo module angle

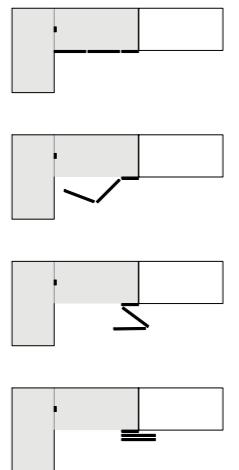
Modulo con apertura battente, con apertura totale o con entrambe nei due lati. L'angolo così aperto non ti stringe, ma ti avvolge. E hai tutto a portata di mano, tra i ripiani e l'appenderia.

Module avec ouverture battante, avec ouverture totale ou avec les deux sur les deux côtés. L'angle, ainsi ouvert, ne vous opprime pas, mais vous enveloppe. Et grâce aux étagères et à la penderie, vous avez tout à portée de mains.





Sistema Caccaro  
ottimizzazione dello spazio.  
Système Caccaro d'optimisation  
de l'espace.



All'interno, i montanti organizzano lo spazio in modo aperto: appare alla vista come un unico grande spazio senza divisorie, lungo la successione dei piani di appoggio. La sua capacità di contenere è molto ampia e occupa poco spazio.

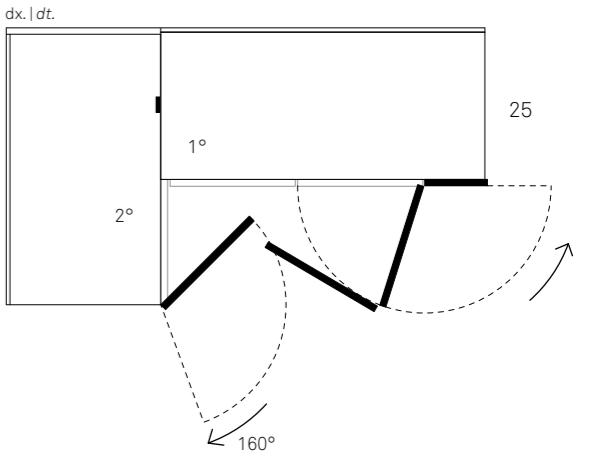
A l'intérieur, les montants organisent l'espace ouvert : il apparaît comme un seul grand espace, sans divisions, tout au long de la série de plans d'appui. Sa capacité de rangement est très vaste, tout en occupant peu d'espace.



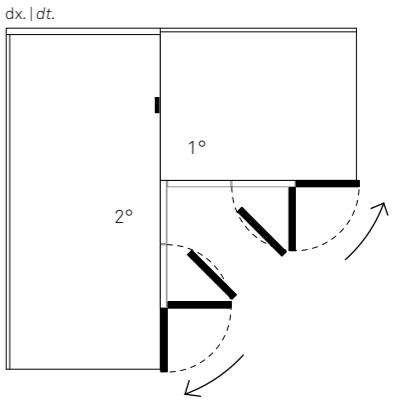
60 core - modulo angolo | module angle



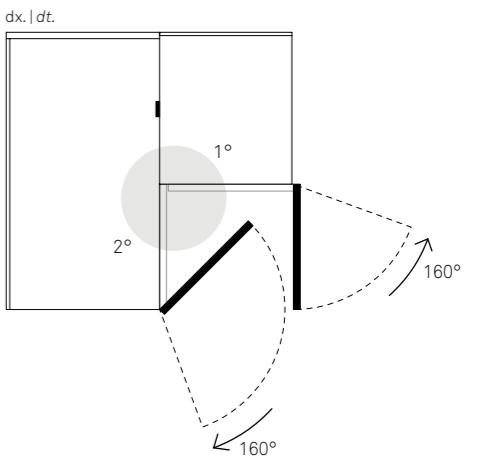
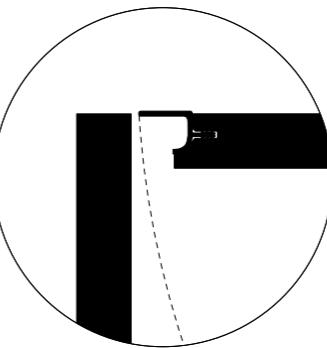
modulo apertura totale 50  
module ouverture totale 50



modulo apertura totale 25  
module ouverture totale 25



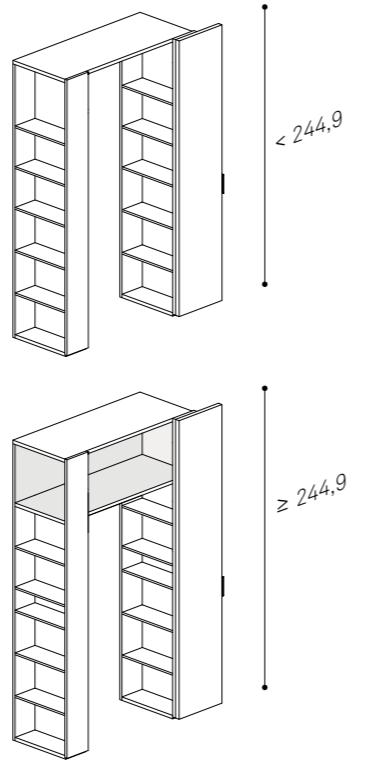
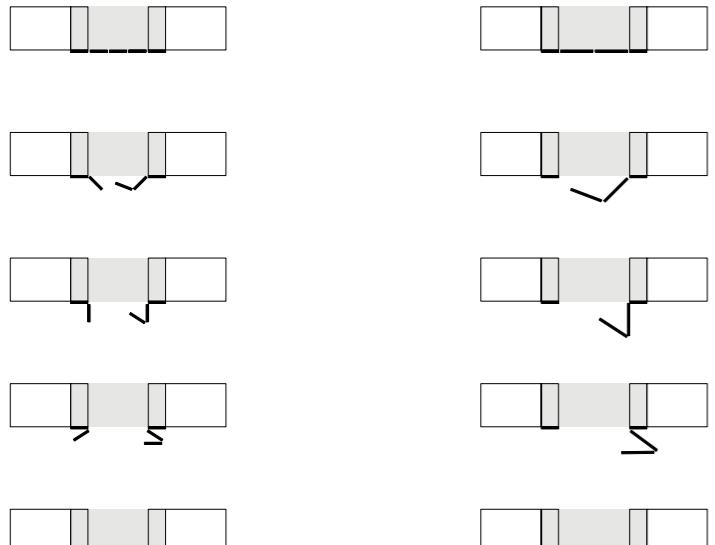
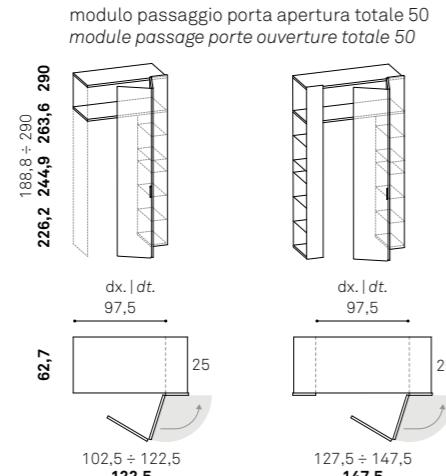
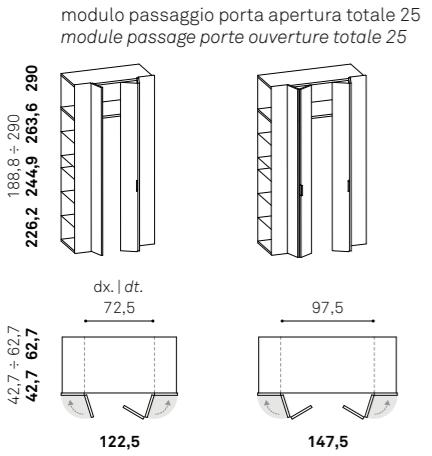
modulo angolo battente  
module angle battante



# modulo passaggio porta module passage porte

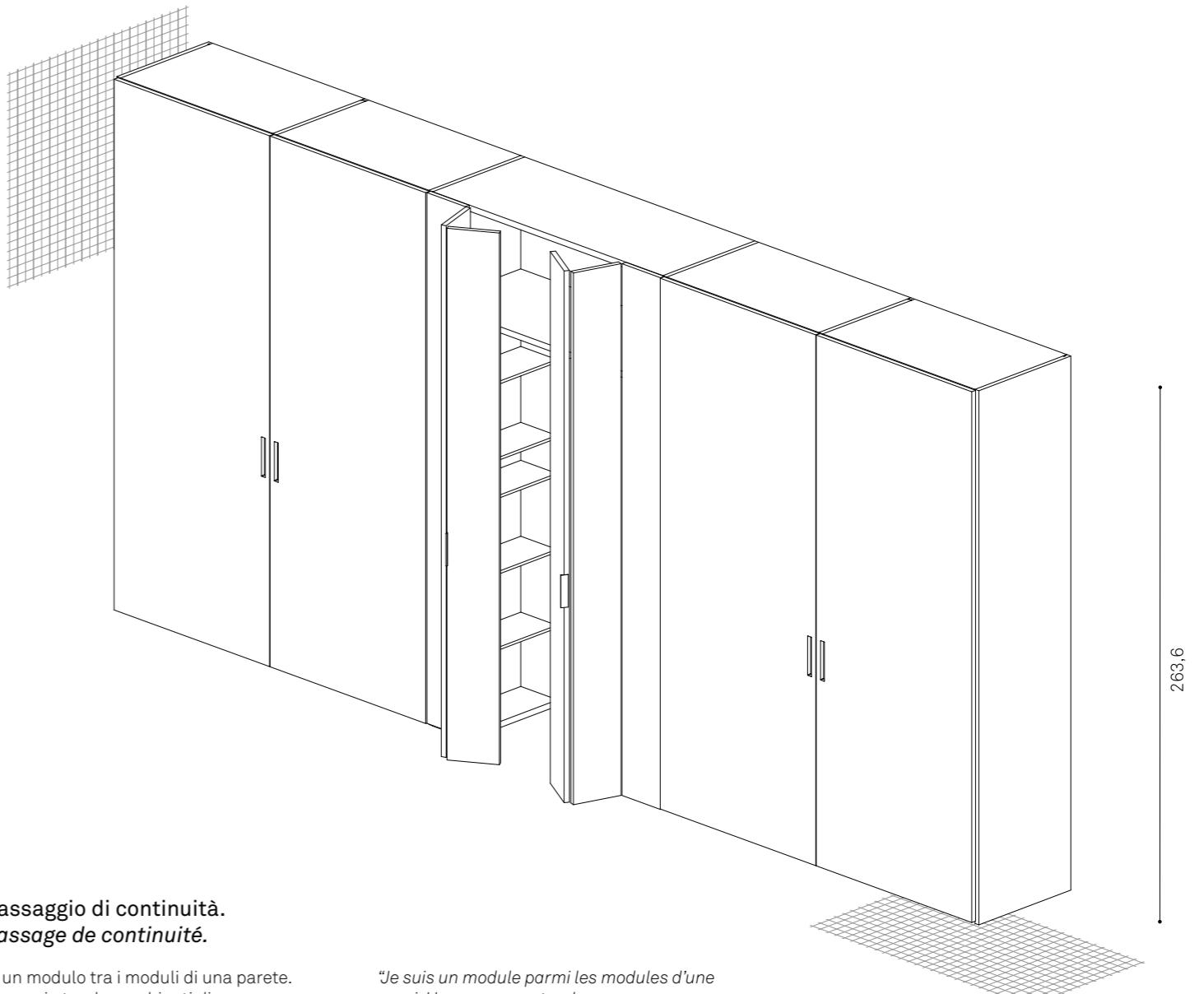
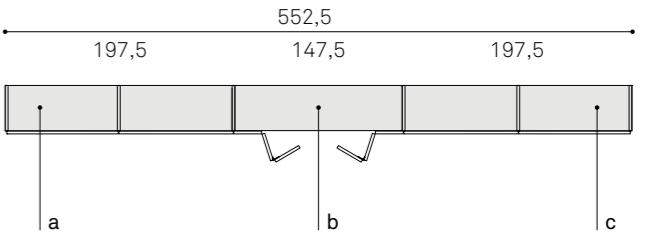
L'apertura è totale. Il modulo chiuso mantiene la continuità della parete tra due moduli. Aperto, diventa il passaggio tra due ambienti.

*L'ouverture est totale. Le module fermé maintient la continuité de la paroi entre deux modules. Ouvert, il devient un passage entre deux espaces.*



h passaggio 206  
h passage 206

- a modulo complanare  
*module coplanaire*
- b modulo passaggio porta  
*module passage porte*
- c modulo complanare  
*module coplanaire*



Un passaggio di continuità.  
*Un passage de continuité.*

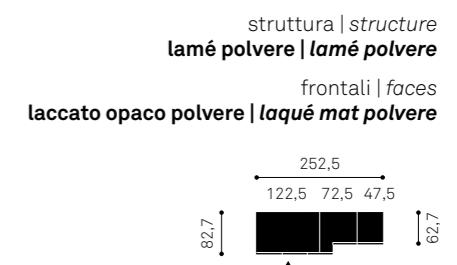
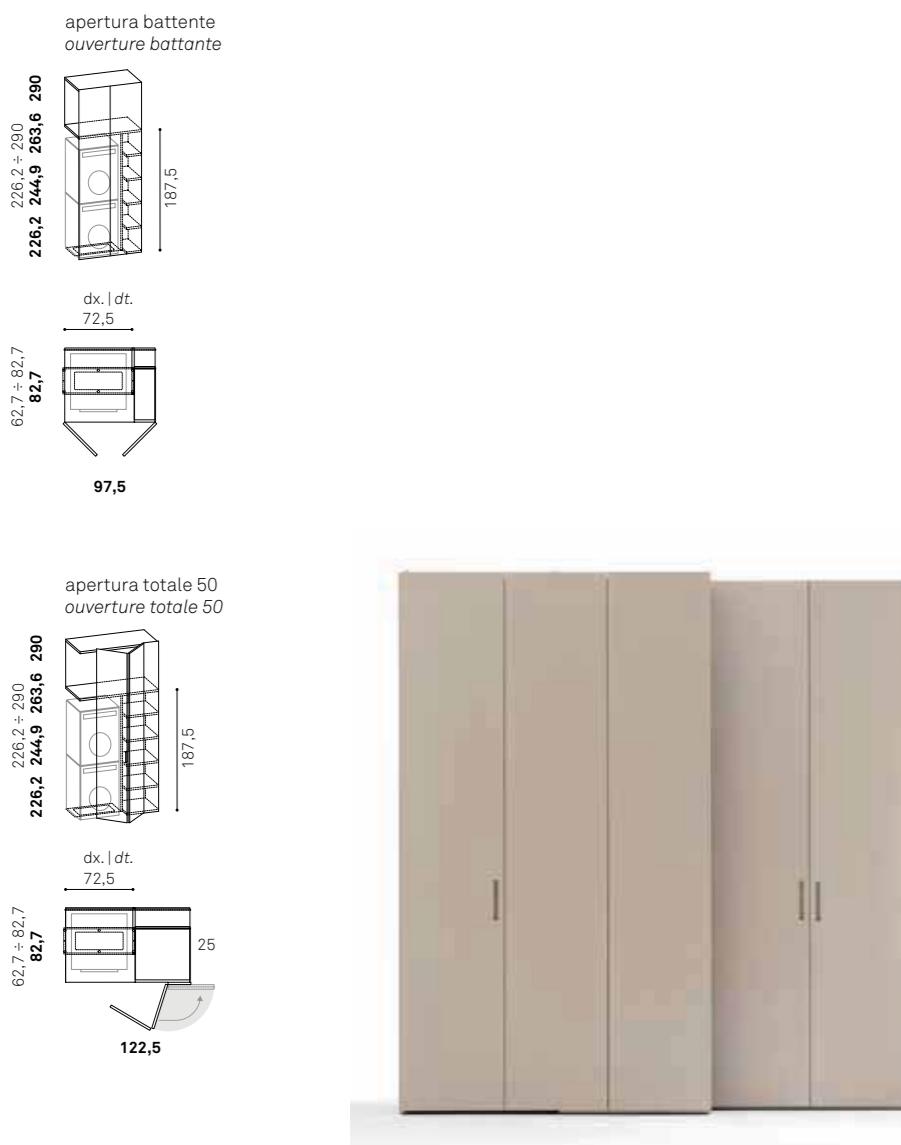
"Sono un modulo tra i moduli di una parete. Un passaggio tra due ambienti di una casa. Sono nato per metterli in comunicazione quando mi aprono. Sono progettato per tenerli separati quando mi chiudono. Offro più possibilità di utilizzo a seconda dei momenti della giornata. Così, da chiuso do continuità alla parete e mantengo l'uniformità estetica tra due moduli. Da aperto do continuità ai due ambienti che le persone vedono e raggiungono attraversandomi. Cambio la scenografia degli spazi con una magia: l'apertura totale. Cambio l'atmosfera della casa con il vantaggio che offre alle persone: la libertà di scegliersi."

*"Je suis un module parmi les modules d'une paroi. Un passage entre deux espaces d'une maison. Je suis né pour les mettre en communication lorsqu'ils s'ouvrent. Je suis conçu pour les séparer lorsqu'ils me referment. J'offre plusieurs possibilités d'utilisation selon les moments de la journée. Si je suis fermé, je donne de la continuité à la paroi et je maintiens l'uniformité esthétique entre deux modules. Si je suis ouvert, je donne de la continuité aux deux espaces que les personnes voient et atteignent en me traversant. Je change le décor des espaces avec un tour de magie : l'ouverture. Je change l'atmosphère de la maison avec l'avantage offert aux personnes : la liberté de choisir."*

## modulo tecnico module technique

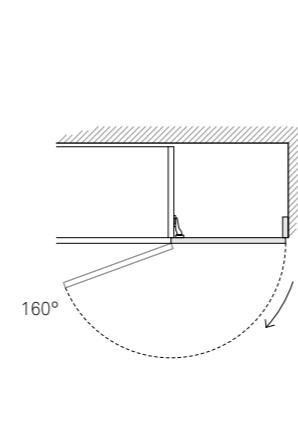
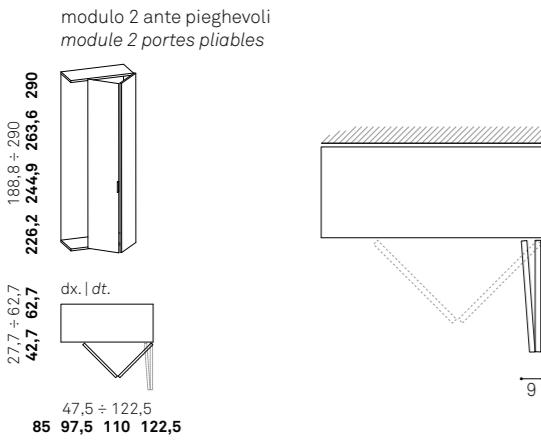
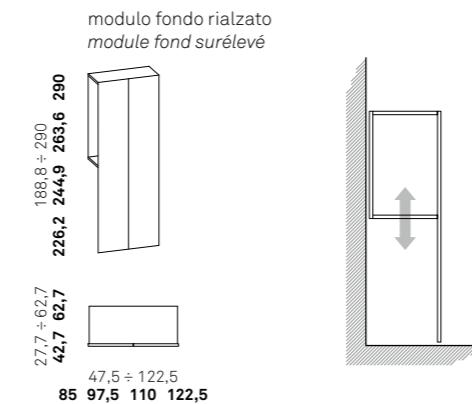
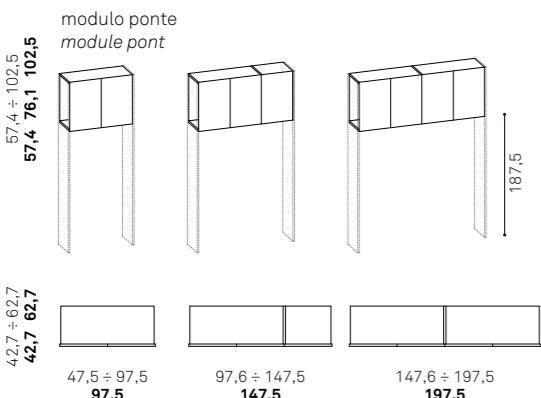
È il modulo per contenere gli elettrodomestici o i prodotti per la pulizia della casa. Ha due tipi di aperture: battente e totale. Il suo spazio si apre per accogliere la lavatrice e l'asciugatrice o per fare da ripostiglio a scope e all'aspirapolvere. Può essere collocato in qualsiasi zona della casa perché le ante nascondono il contenuto.

*Il s'agit du module qui contient les appareils ou les produits de nettoyage de la maison. Il offre deux types d'ouvertures : battante et totale. Son espace peut abriter la machine à laver et le séchoir ou faire office de débarras pour le balai et l'aspirateur. Il peut être placé dans n'importe quel coin de la maison, car les portes cachent son contenu.*

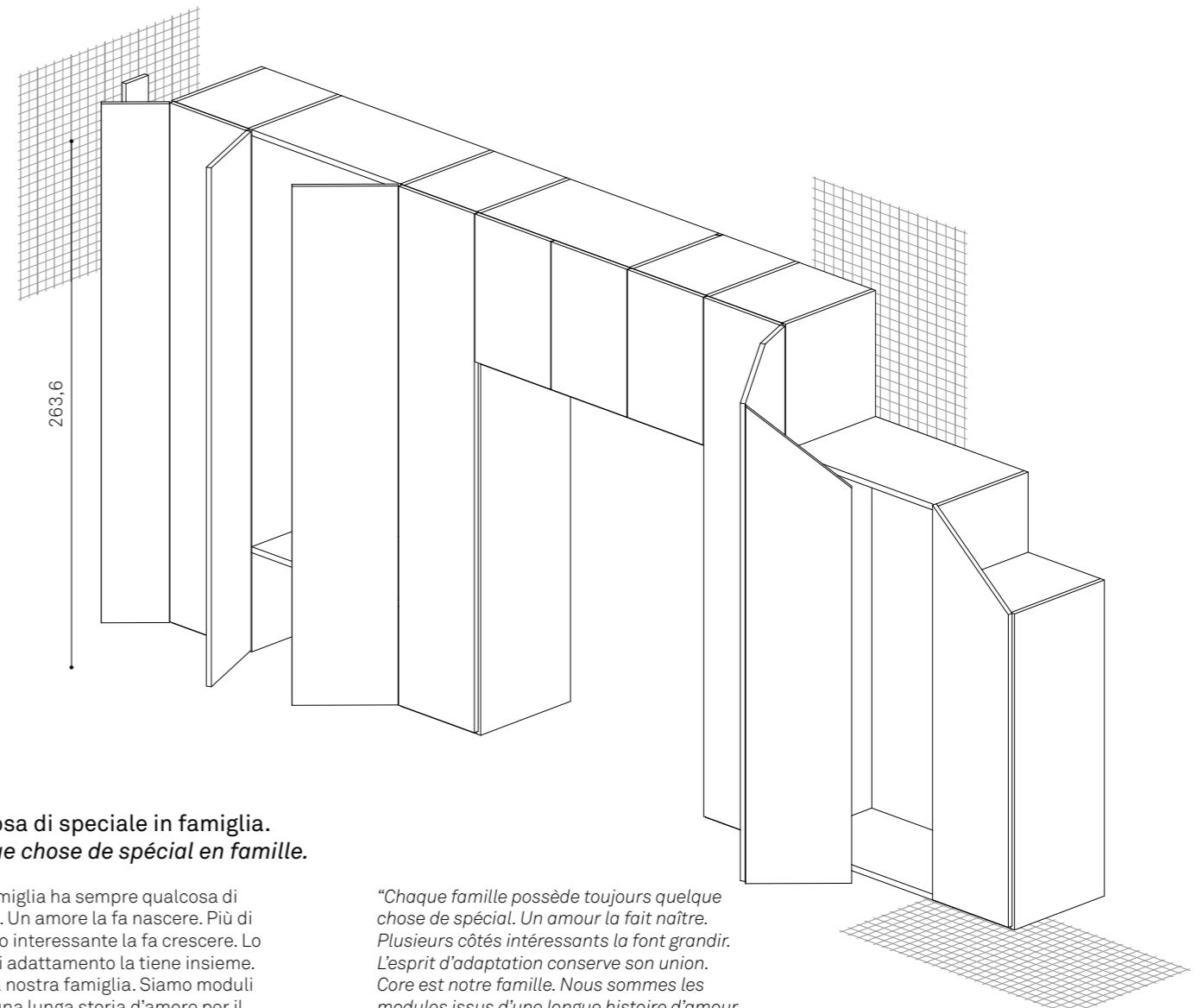
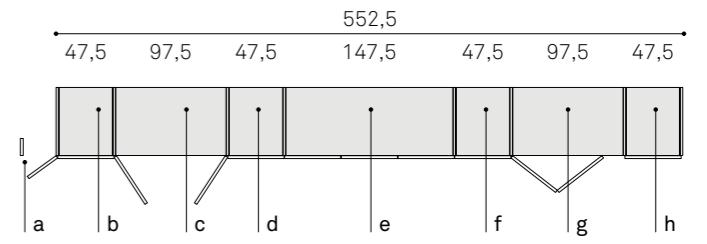


modulo ponte, fondo rialzato, 2 ante pieghevoli,  
anta laterale apribile

*module pont, module fond surélevé, module 2 portes pliables,  
porte latérale ouvrable*



- |   |  |
|---|--|
| a anta laterale apribile<br>porte latérale ouvrable | e modulo ponte<br>module pont                          |
| b modulo 1 anta<br>module 1 porte                   | f modulo 1 anta<br>module 1 porte                      |
| c modulo fondo rialzato<br>module fond surélevé     | g modulo 2 ante pieghevoli<br>module 2 portes pliables |
| d modulo 1 anta<br>module 1 porte                   | h modulo 1 anta<br>module 1 porte                      |



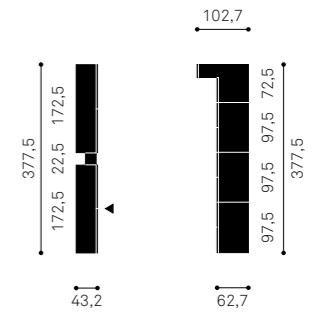
#### Qualcosa di speciale in famiglia. Quelque chose de spécial en famille.

"Ogni famiglia ha sempre qualcosa di speciale. Un amore la fa nascerre. Più di uno stato interessante la fa crescere. Lo spirito di adattamento la tiene insieme. Core è la nostra famiglia. Siamo moduli nati da una lunga storia d'amore per il grande contenimento. E offriamo più di una soluzione interessante per gli spazi da abitare. Ci pieghiamo per aprirci e ci alziamo dal fondo per ospitare un elettrodomestico o una lavella. Ci apriamo nelle ante laterali e diventiamo anche un ponte per contenere un tavolo o delle madie. Perché ci accomuna sempre lo stesso spirito: adattarci a qualsiasi ambiente della casa. E così, ci incliniamo e ci ridimensioniamo, ci allunghiamo e ci accorciamo per diventare una cosa sola con la parete. Anche per questo siamo speciali."

"Chaque famille possède toujours quelque chose de spécial. Un amour la fait naître. Plusieurs côtés intéressants la font grandir. L'esprit d'adaptation conserve son union. Core est notre famille. Nous sommes les modules issus d'une longue histoire d'amour pour le grand espace de rangement. Et nous offrons plusieurs solutions intéressantes pour les espaces à vivre. Nous nous plions pour nous ouvrir et nous nous soulevons du fond pour accueillir un appareil ou un évier. Nos portes latérales s'ouvrent et deviennent également un pont pour contenir une table ou des armoires. Parce que nous sommes tous unis par le même esprit : nous adapter à tout espace de la maison. Et ainsi, nous nous inclinons et nous nous redimensionnons, nous nous allongeons et nous nous raccourcissons pour ne faire qu'un avec la paroi. C'est notamment grâce à cela que nous sommes spéciaux."



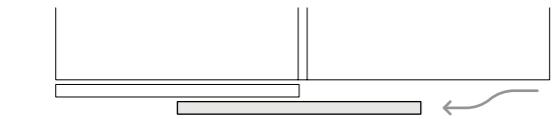
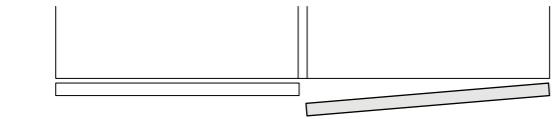
struttura | structure  
lamé bianconeve  
*lamé bianconeve*  
frontali | faces  
natural wood bianconeve  
*natural wood bianconeve*



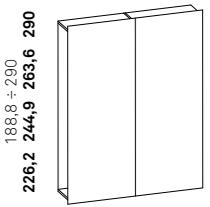
## modulo complanare module coplanaire

L'apertura complanare conferisce al modulo chiuso la massima pulizia estetica. L'anta sinistra esce dal suo binario per scorrere e sovrapporsi all'anta destra. L'anta destra esce dal suo binario e si sovrappone a quella di sinistra.

*L'ouverture coplanaire offre au module fermé une esthétique épurée et minimaliste. La porte gauche sort de son rail pour coulisser et se superposer sur la porte droite. La porte droite sort de son rail et se superpose sur la porte gauche.*

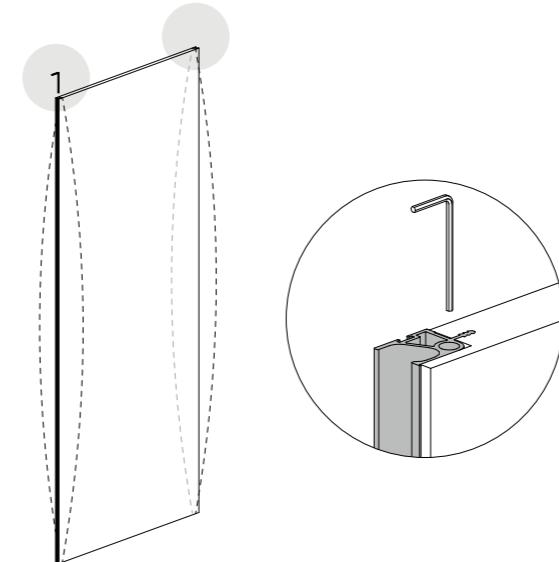


modulo complanare  
module coplanaire



43,2 + 63,2  
226,2 244,9 63,2  
147,5 172,5 197,5 222,5 247,5

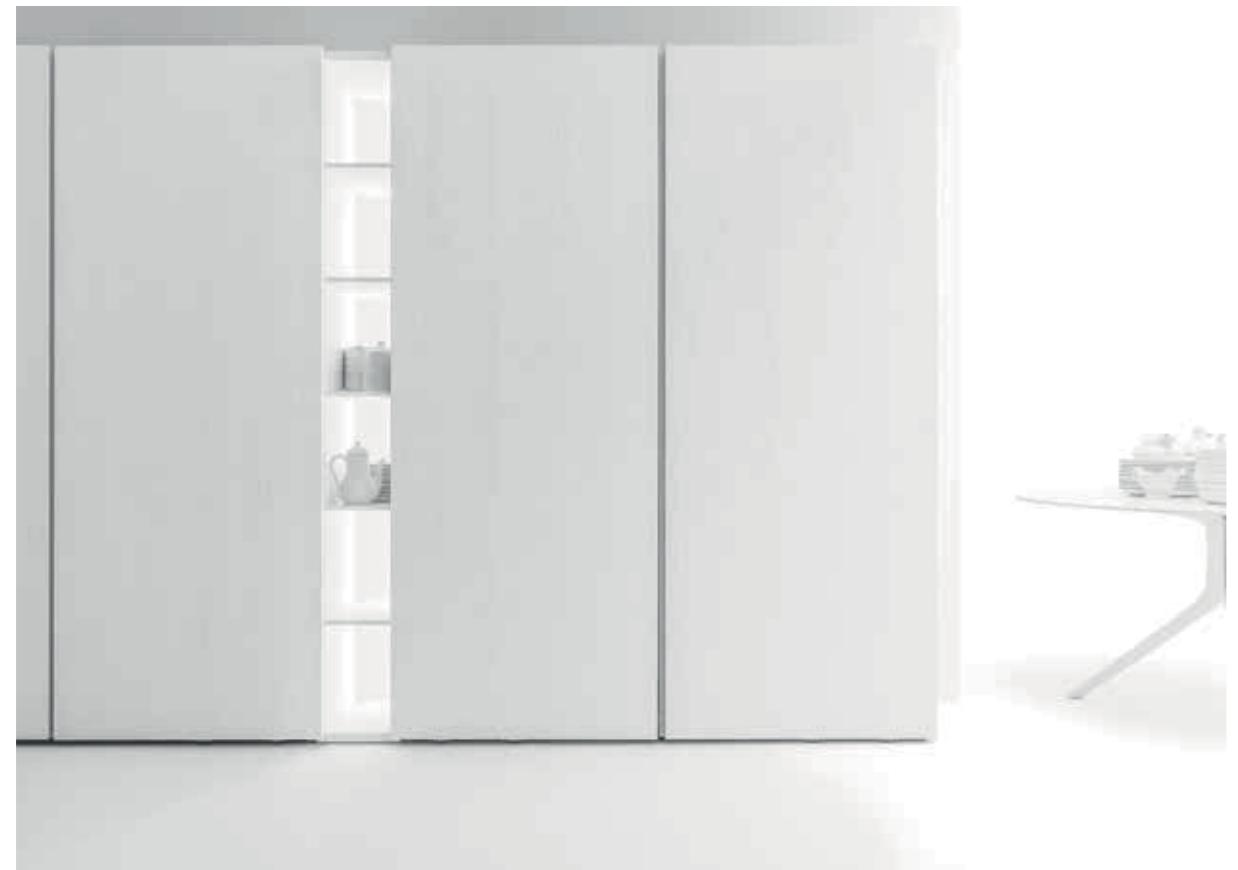




Il profilo Flat facilita la presa per aprire l'anta.  
All'interno, lo spazio è organizzato con ripiani vassoio  
per contenere i prodotti e gli strumenti della cucina.

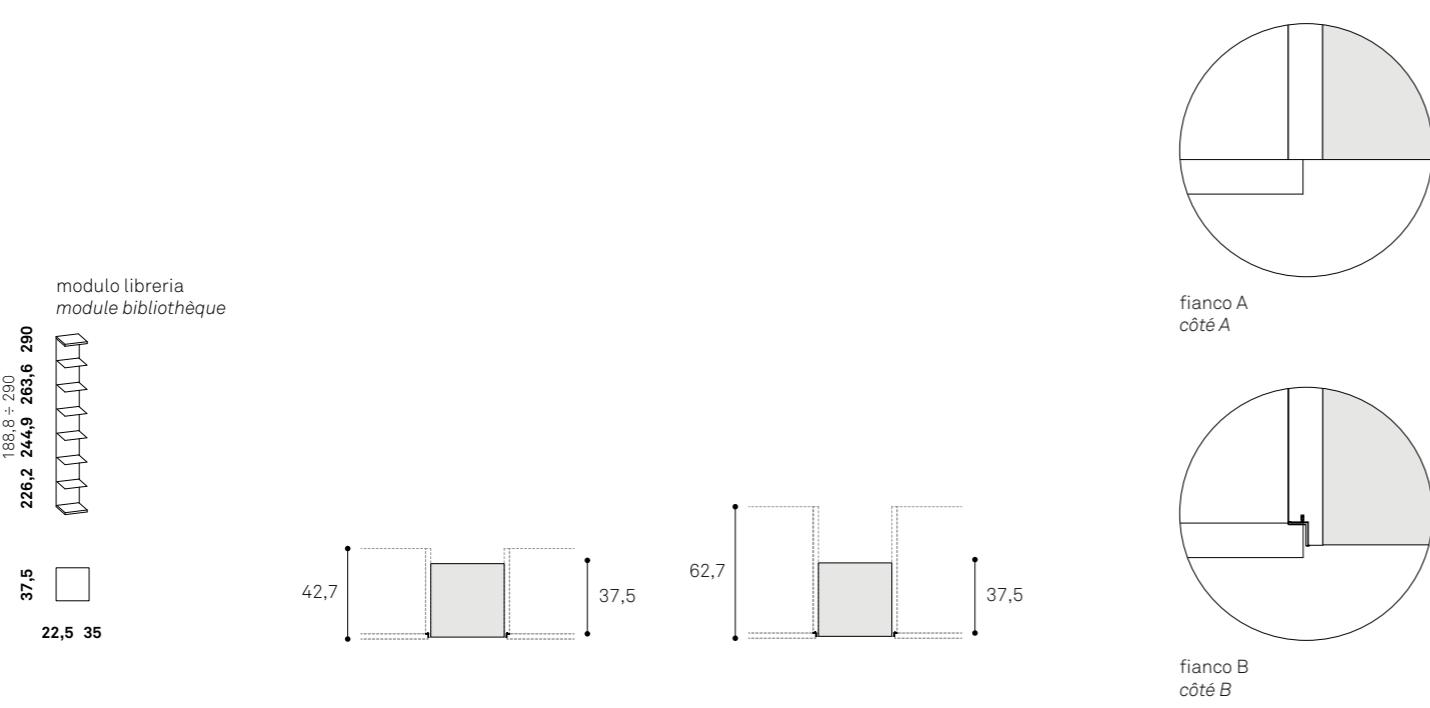
Le profil Flat facilite l'ouverture de la porte. A l'intérieur,  
l'espace est organisé avec des plateaux-tiroirs pour  
ranger les produits et les accessoires de la cuisine.





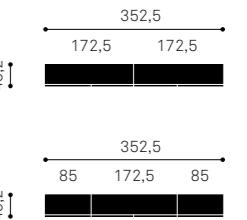
È un modulo tra due moduli. Li unisce in modo armonico e crea una successione di pieni e vuoti sulla parete. Offre spazi di contenimento dove allineare libri o appoggiare oggetti. Il modulo cambio di profondità può essere posizionato anche al termine di una composizione per sfruttare lo spazio tra i due livelli.

*Il s'agit d'un module entre deux modules. Il les réunit de manière harmonieuse et crée une succession de pleins et de vides sur la paroi. Il offre des espaces de rangement pour aligner des livres ou placer des objets. Le module changement de profondeur peut également être placé sur le terminal d'une composition, en exploitant ainsi l'espace sur les deux niveaux.*





struttura | structure  
lamé bianconeve  
*lamé bianconeve*  
frontali | faces  
laccato opaco bianconeve  
*laqué mat bianconeve*



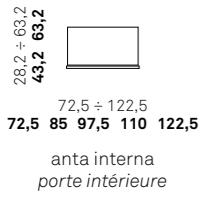
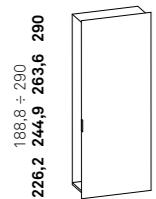
## modulo scorrevole module coulissant

In Freedhome la libertà è di casa. Perché ti dà la possibilità di scegliere come organizzare l'interno del modulo secondo le tue esigenze. Con una griglia tra ripiani, con gli appendini e i ripiani, con il cuscino per sedersi sul ripiano che fa da panca. E tutto dietro il sipario dell'anta scorrevole: quando si chiude trasforma il modulo in una parete.

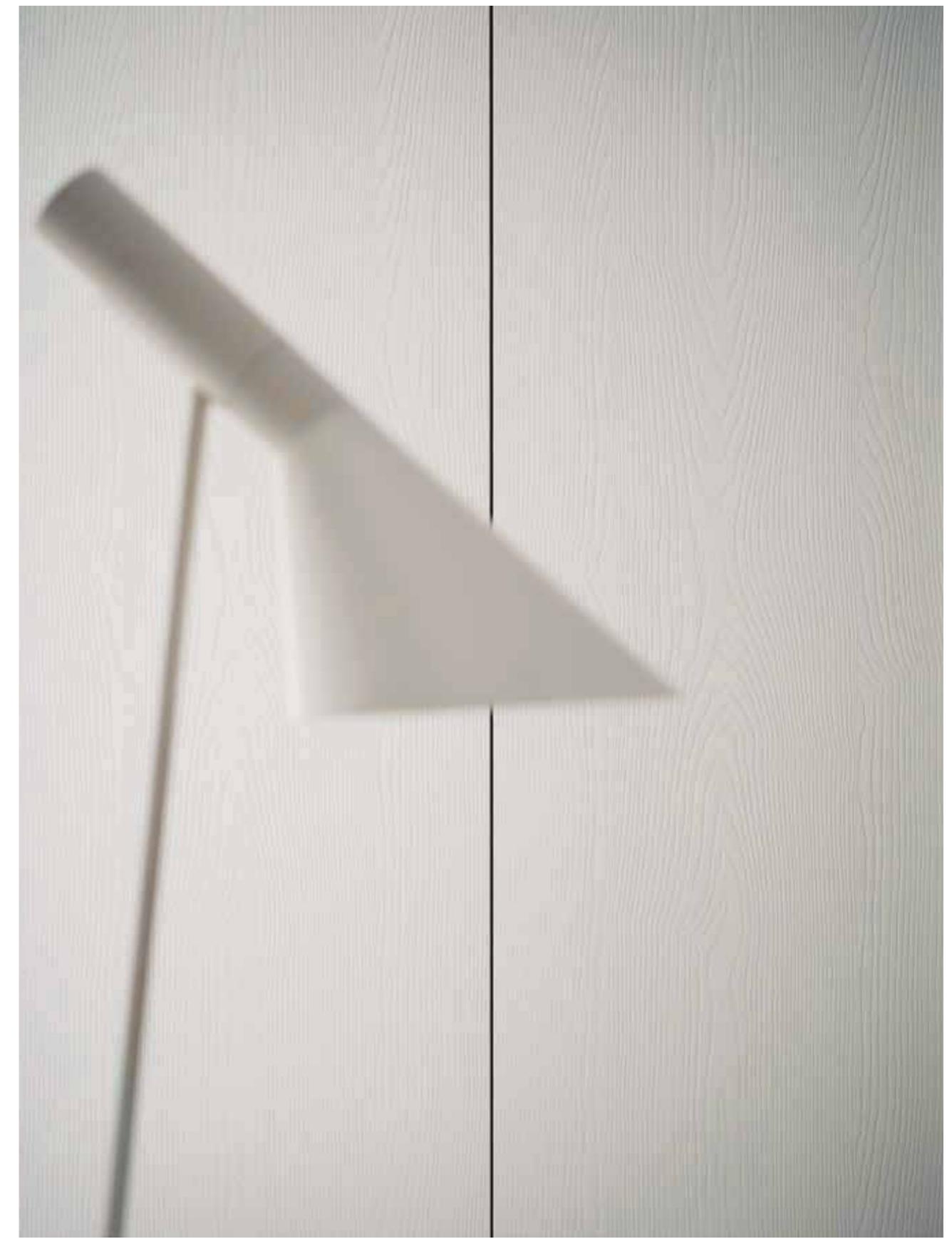
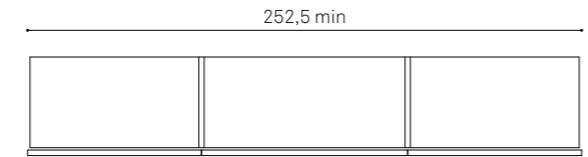
*Le Système Freedhome est synonyme de liberté, car il offre la possibilité d'organiser l'intérieur du module en fonction de vos exigences. Avec une grille entre les étagères, avec les penderies et les étagères, avec le coussin pour s'asseoir sur l'étagère qui fait office de banc. Et tout ceci dissimulé derrière la porte coulissante : quand elle est fermée, elle transforme le module en une paroi.*



modulo scorrevole  
module coulissant



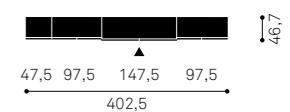
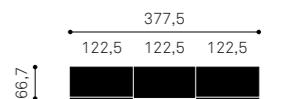
anta vetro laccato e specchio  
possibile fino a h 263,6  
porte verre laqué et miroir  
pouvant aller jusqu'à une hauteur  
de 263,6





struttura | structure  
lamé bianconeve  
*lamé bianconeve*

frontali | faces  
natural wood bianconeve,  
laccato opaco bianconeve,  
vetro laccato bianconeve  
*natural wood bianconeve,*  
*laqué mat bianconeve,*  
*verre laqué bianconeve*



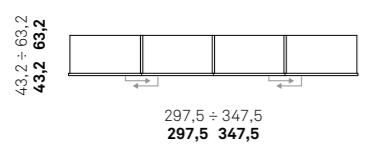
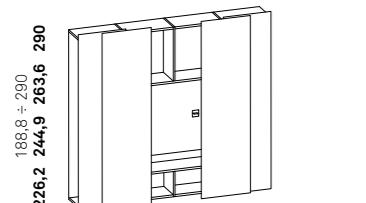
## modulo porta tv fisso module porte-tv fixe

La famiglia Core è un ventaglio di funzionalità. Come il modulo porta tv che da aperto offre la disponibilità del televisore. Chiuso trasmette pulizia estetica nella continuità della parete, grazie anche all'apertura complanare con la maniglia Deep. È incassata nell'anta e non sporge.

*La famille Core est un éventail de fonctionnalité. Comme le module porte-tv qui donne accès à la télévision lorsqu'il est ouvert. Lorsqu'il est fermé, son esthétique épurée donne de la continuité à la paroi, notamment grâce à l'ouverture coplanaire avec la poignée Deep qui est intégrée dans la porte et ne ressort pas.*

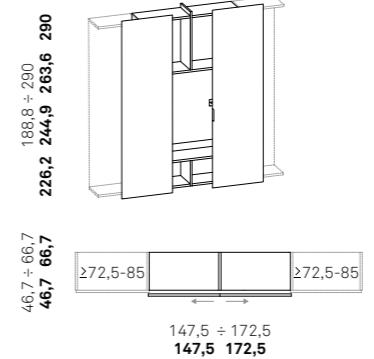


modulo porta tv fisso complanare  
module porte-tv fixe coplanaire

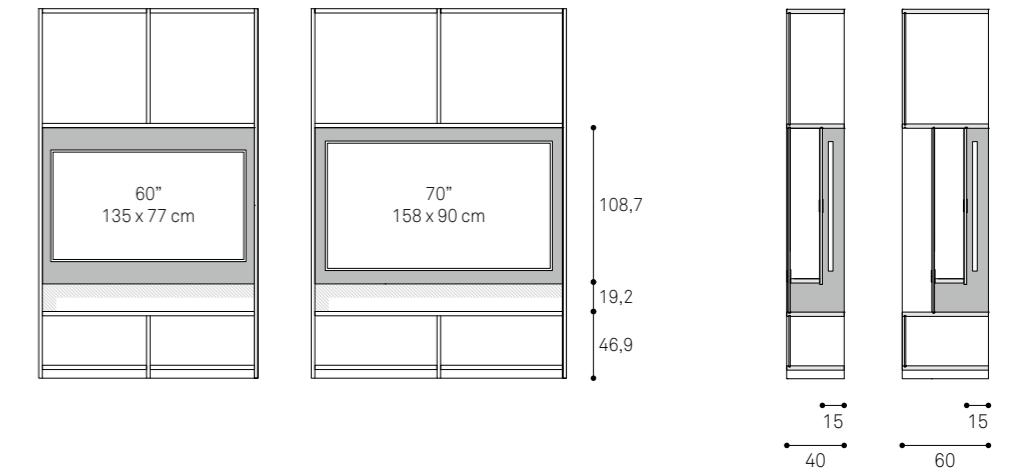




modulo porta tv fisso scorrevole  
module porte-tv fixe coulissante



anta vetro laccato e specchio  
possible fino a h 263,6  
porte verre laqué et miroir  
pouvant aller jusqu'à une  
hauteur de 263,6

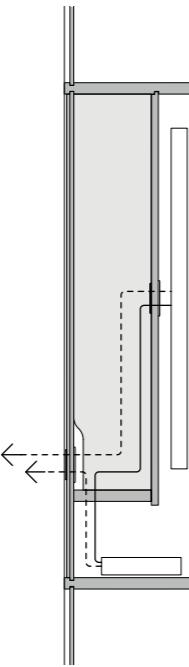


L'uniformità estetica è espressa anche nei dettagli:  
il binario dell'apertura complanare è laccato come il  
resto del modulo. All'interno c'è spazio per il pannello  
porta tv e il vano multimedia.

L'attenzione estetica cura anche il passaggio dei cavi  
che rimane nascosto.

*L'uniformité esthétique est également exprimée dans  
les détails : le rail de l'ouverture coplanaire est laqué  
comme le reste du module. Le panneau porte-tv et  
le compartiment multimédia trouvent leur espace à  
l'intérieur.*

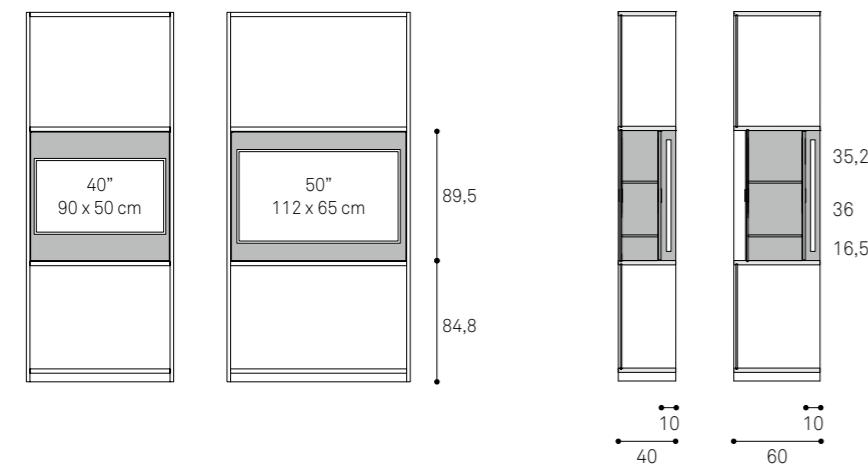
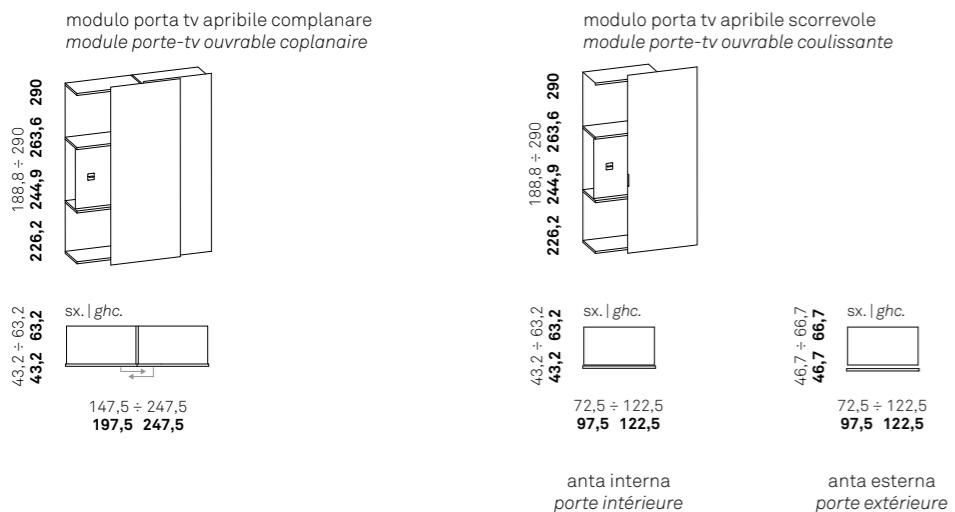
*Le passage des câbles est invisible grâce à l'attention  
esthétique apportée à ce module.*



# modulo porta tv apribile module porte-tv ouvrable

Le ante centrali scorrono su un proprio binario: sporgono rispetto alle ante laterali. La loro apertura scopre il pannello porta tv apribile. La loro chiusura offre la visione di una parete esteticamente pulita.

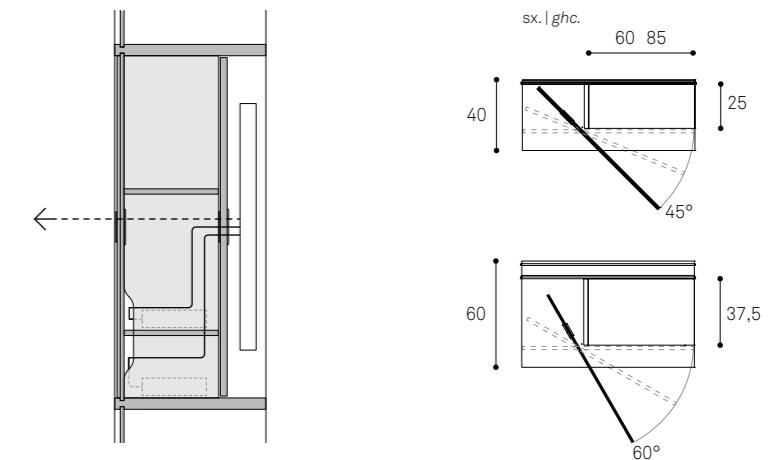
*Les portes centrales coulissent sur leur rail : elles ressortent par rapport aux portes latérales. Leur ouverture laisse entrevoir le panneau porte-tv ouvrable. Lorsqu'elles sont fermées, elles offrent la vision d'une paroi épurée.*



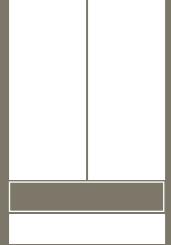


Il pannello porta tv apribile gira per offrire lo spazio di contenimento nella parte posteriore.

*Le panneau porte-tv ouvrable pivote pour offrir l'espace de rangement dans la partie arrière.*

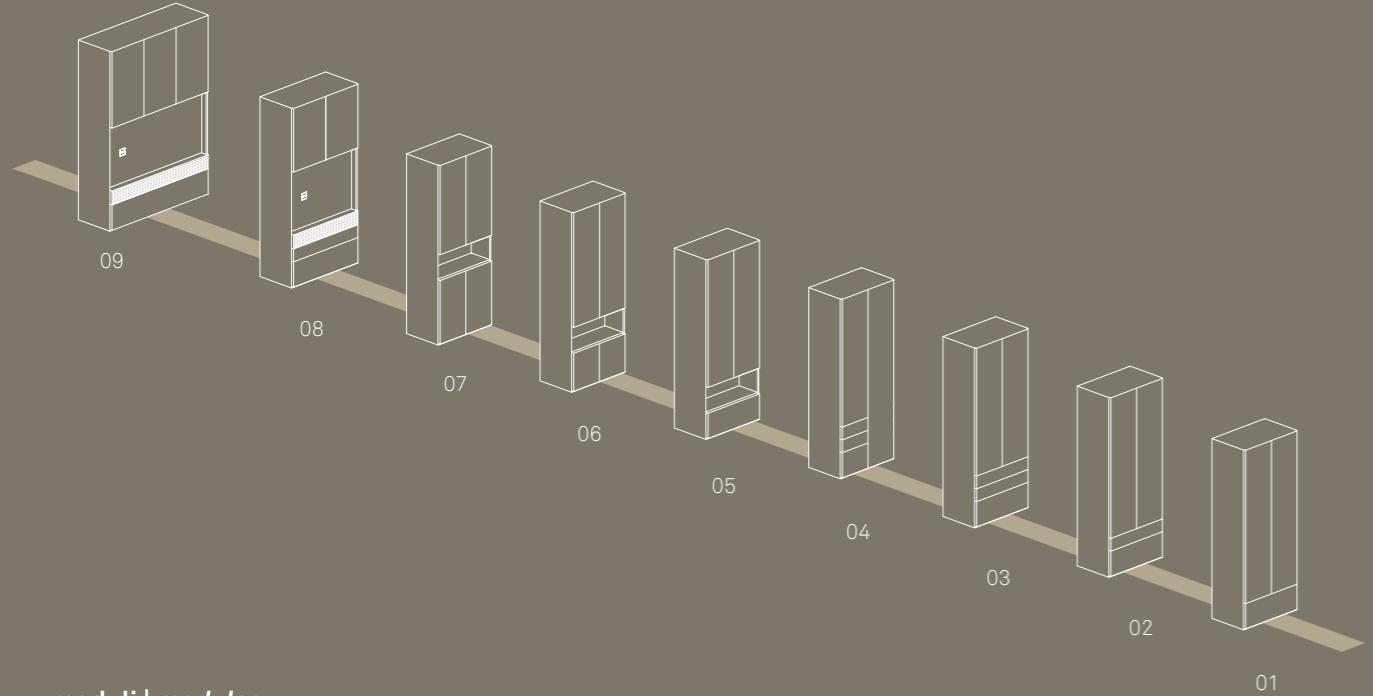


# grid



È la famiglia del Sistema Freedome dove l'anta è simmetrica in larghezza, non è intera e la sua apertura è battente. Grid scopre la funzionalità che caratterizza i suoi moduli. Te lo offre in modo diretto in uno spazio aperto. E ti lascia la libertà di personalizzare i moduli con cassetti e ribalte, vani a giorno a diverse altezze, pannelli porta tv apribili e sempre a vista. Ogni modulo della famiglia Grid è studiato per fare sistema con i moduli della famiglia Core.

Il s'agit de la famille du Système Freedome où la porte est symétrique en largeur, elle n'est pas entière et son ouverture est battante. Grid dévoile la fonctionnalité qui caractérise ses modules. Elle vous l'offre directement dans un espace ouvert. Et elle vous laisse la liberté de personnaliser les modules avec les modules à tiroirs et les abattants, les niches à différentes hauteurs, les panneaux porte-tv ouvrables et toujours visibles. Chaque module de la famille Grid est conçu pour s'unir au système avec les modules de la famille Core.



## moduli | modules

- |  |   |  |
|--|---|--|
| 01 1 cassetto<br>1 tiroir<br>pag. 100  | 04 3 midi - cassetti<br>3 midi-tiroirs<br>pag. 100  | 07 H3 vano a giorno<br>H3 espace ouvert<br>pag. 104                                |
| 02 2 cassetti<br>2 tiroirs<br>pag. 100 | 05 H1 vano a giorno<br>H1 espace ouvert<br>pag. 104 | 08 porta tv apribile multimedia<br>panneau porte-tv multimédia ouvrable<br>pag. 94 |
| 03 3 cassetti<br>3 tiroirs<br>pag. 100 | 06 H2 vano a giorno<br>H2 espace ouvert<br>pag. 104 | 09 porta tv apribile multimedia<br>panneau porte-tv multimédia ouvrable<br>pag. 94 |

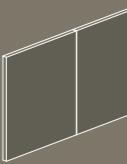
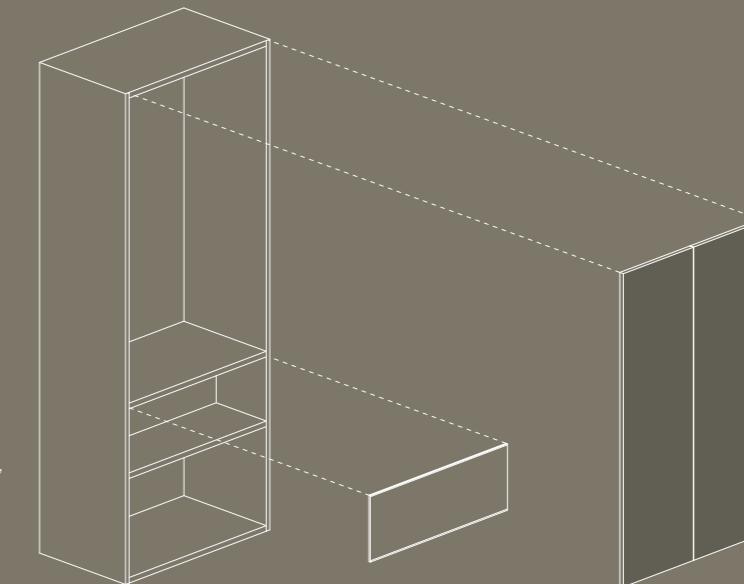
## struttura | structure

**fianco interno,  
coperchio, fondo  
côté interne,  
plafond, fond**  
lamé, laccato opaco,  
easy  
lamé, laqué mat, easy

**schiena  
dos**  
lamé, laccato opaco,  
easy, piqué  
lamé, laqué mat, easy,  
piqué

**fianco esterno  
côté externe**  
lamé, laccato opaco,  
laccato lucido spazzolato,  
natural wood, easy,  
noce, rovere, eucalipto  
lamé, laqué mat,  
laqué brillant brossé,  
natural wood, easy, noyer,  
chêne, eucalyptus

**schiena vano a giorno  
dos espace ouvert**  
lamé, easy, piqué, laccato opaco  
noce, rovere, eucalipto  
lamé, easy, piqué, laqué mat,  
noyer, chêne, eucalyptus



battente  
battante



cassetto  
tiroir



ribalta  
abattant

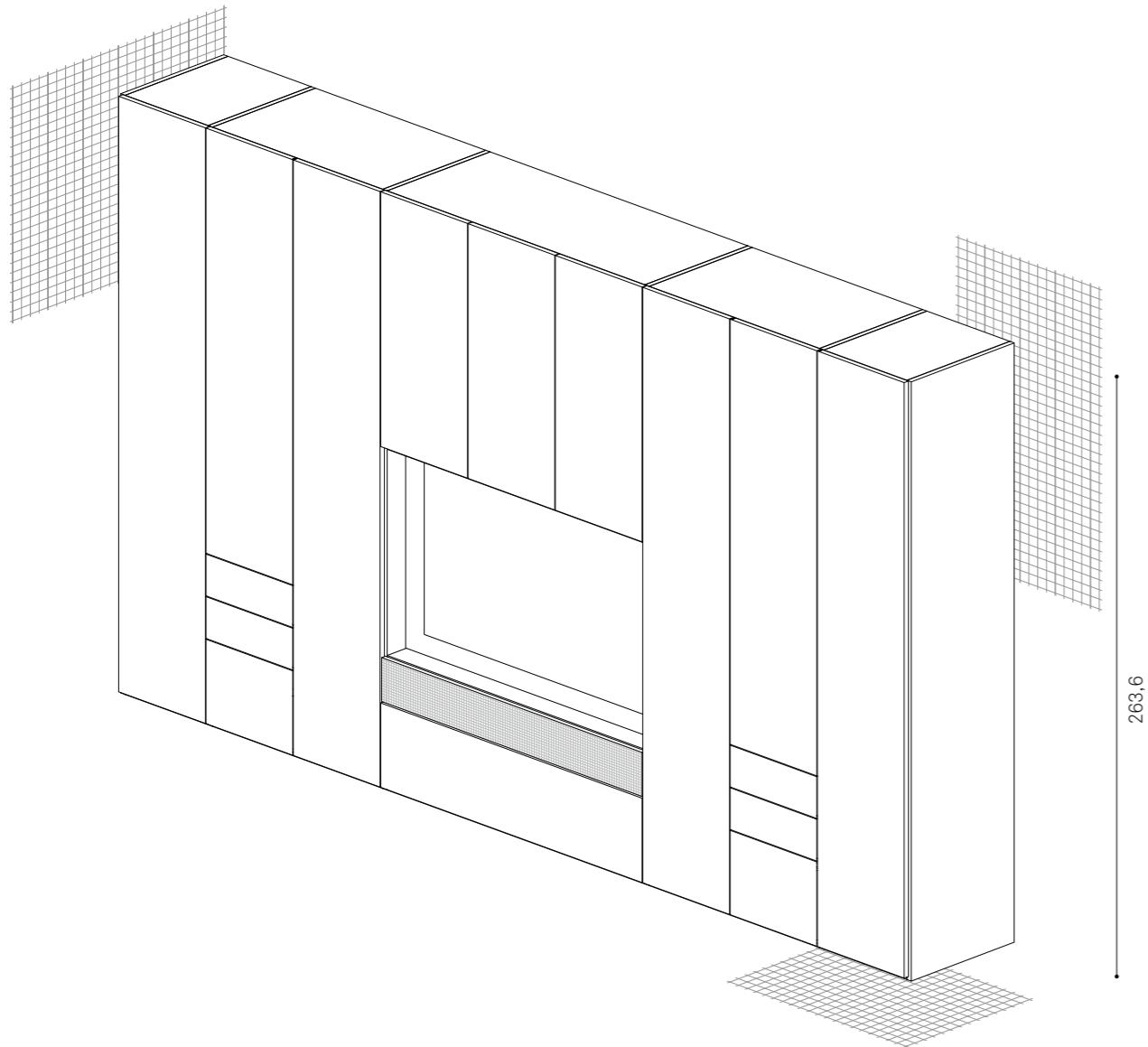
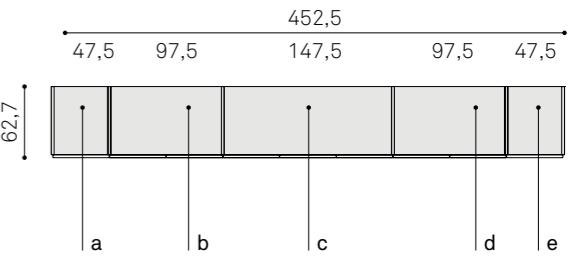
## frontali | faces

**frontali  
faces**  
lamé, laccato opaco,  
laccato lucido spazzolato  
lamé, laqué mat,  
laqué brillant brossé

modulo porta tv apribile, cassetti

*module panneau porte-tv multimédia ouvrable, module tiroirs*

- a modulo 1 anta  
*module 1 porte*
- b modulo 2 ante  
*module 2 portes*
- c modulo porta tv apribile multimedia  
*module panneau porte-tv multimédia ouvrable*
- d modulo 2 ante  
*module 2 portes*
- e modulo 1 anta  
*module 1 porte*



**Il minimo al massimo.**  
*Du minimum au maximum.*

**Che cosa intendete per modulo apribile?**  
Perché avete puntato sull'essenzialità? Perché è garanzia di funzionalità. Lo abbiamo espresso con l'apertura totale, ma continuamo a esprimere in ogni modulo. Il superfluo è un impedimento e gli ingombri non piacciono a nessuno. Mentre gli spazi che parlano piacciono a tutti.

**Che cosa lo fa funzionare?**  
L'apertura è un tema trasversale nel nostro sistema, come il contenimento. E così, anche il pannello che sostiene il televisore si apre per svelare dietro di sé uno spazio capace di contenere.

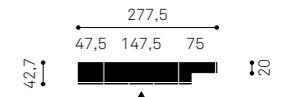
**Qu'est-ce qui le fait fonctionner?**  
Un meccanismo semplice. Ridotto al minimo, ma che funziona e dura nel tempo. Perché il nostro tempo non lo investiamo a ricercare nuovi componenti, ma a migliorare al massimo la qualità di quelli che lo fanno funzionare.

**Pourquoi avoir misé sur l'essentialité ?**  
Parce qu'il est une garantie de fonctionnalité. Nous l'avons exprimée avec l'ouverture totale, mais nous continuons à l'exprimer dans chaque module. Le superflu est un encombrement et les encombrements ne plaisent à personne. Alors que les espaces qui communiquent plaisir à tout le monde.  
**Qu'entendez-vous par module ouvrable ?**  
L'ouverture est un thème transversal dans notre système, tout comme l'espace de rangement. Et c'est ainsi que le panneau qui supporte le téléviseur s'ouvre pour dévoiler derrière lui un espace de rangement.  
**Qu'est-ce qui le fait fonctionner ?**  
Un mécanisme simple. Réduit au minimum, mais qui fonctionne et qui dure dans le temps. Parce que nous n'investissons pas notre temps à chercher de nouveaux composants, mais plutôt à améliorer au maximum la qualité de ceux qui le font fonctionner.



struttura | structure  
laccato opaco scoglio  
*laqué mat scoglio*

fontali | faces  
laccato opaco scoglio  
*laqué mat scoglio*

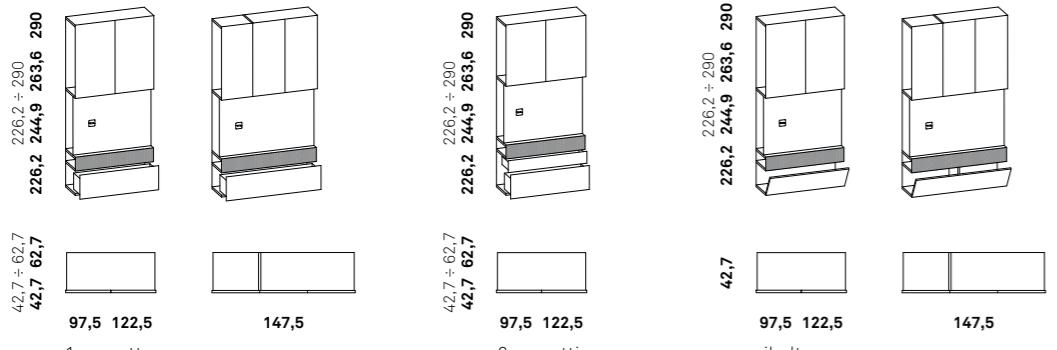


# modulo porta tv apribile module porte-tv ouvrable

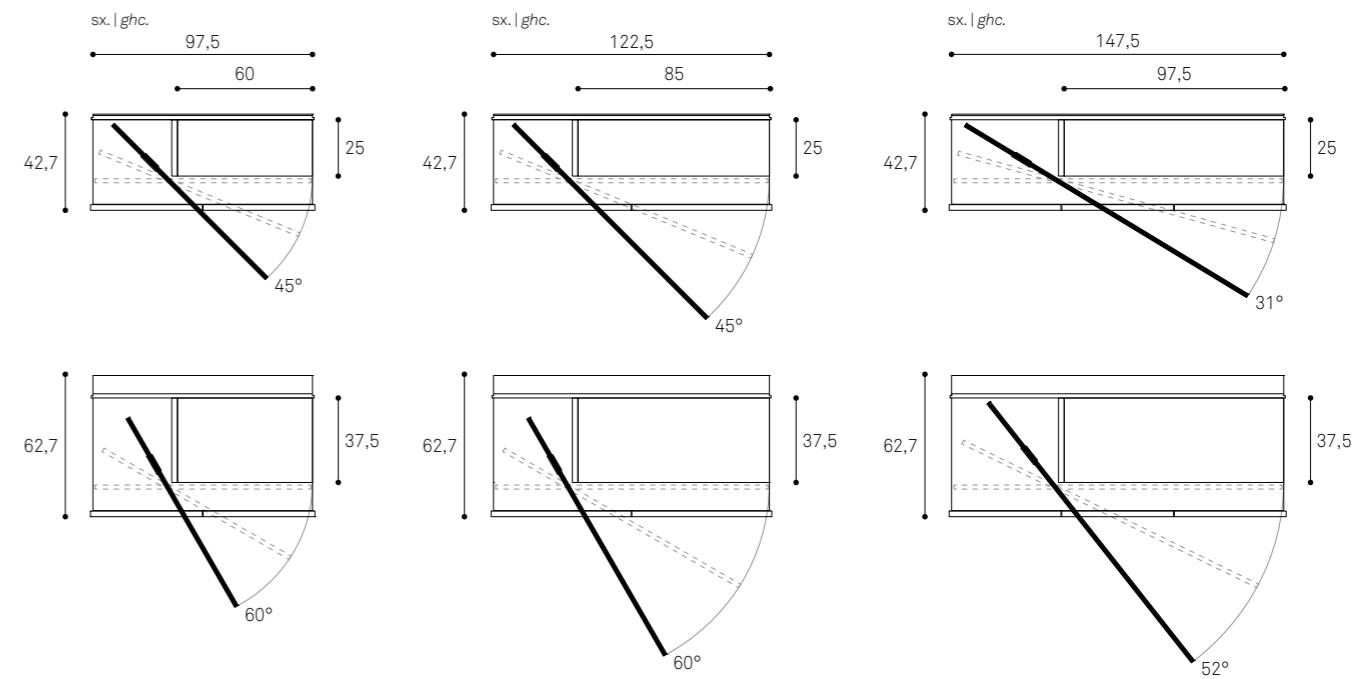
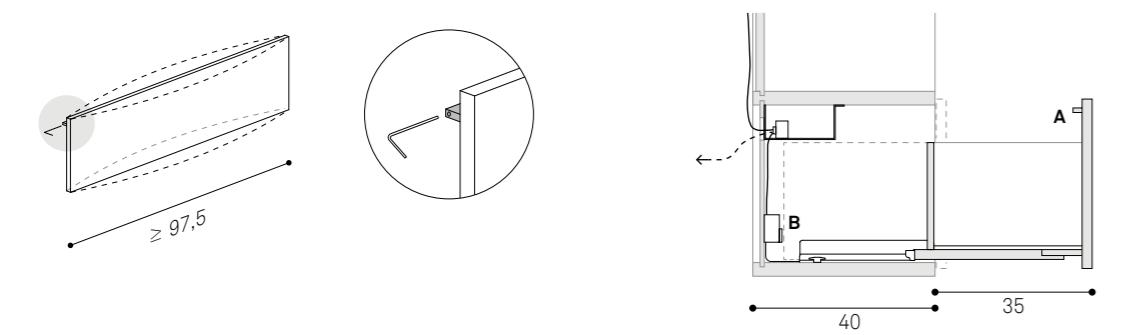
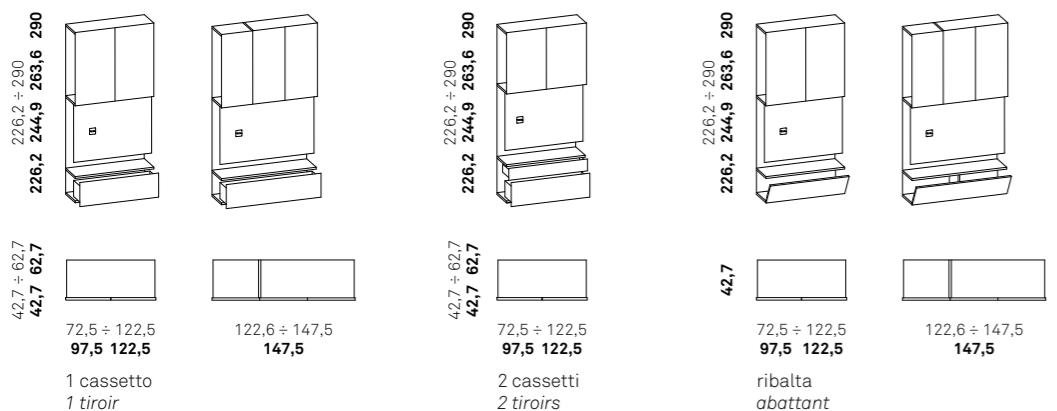
Il modulo porta tv è a vista: il suo spazio si apre per fare parlare la funzionalità. Il pannello è apribile per sfruttare lo spazio nel retro. È una capacità di contenimento che si aggiunge agli spazi offerti dai cassetti e dalle ribalte.

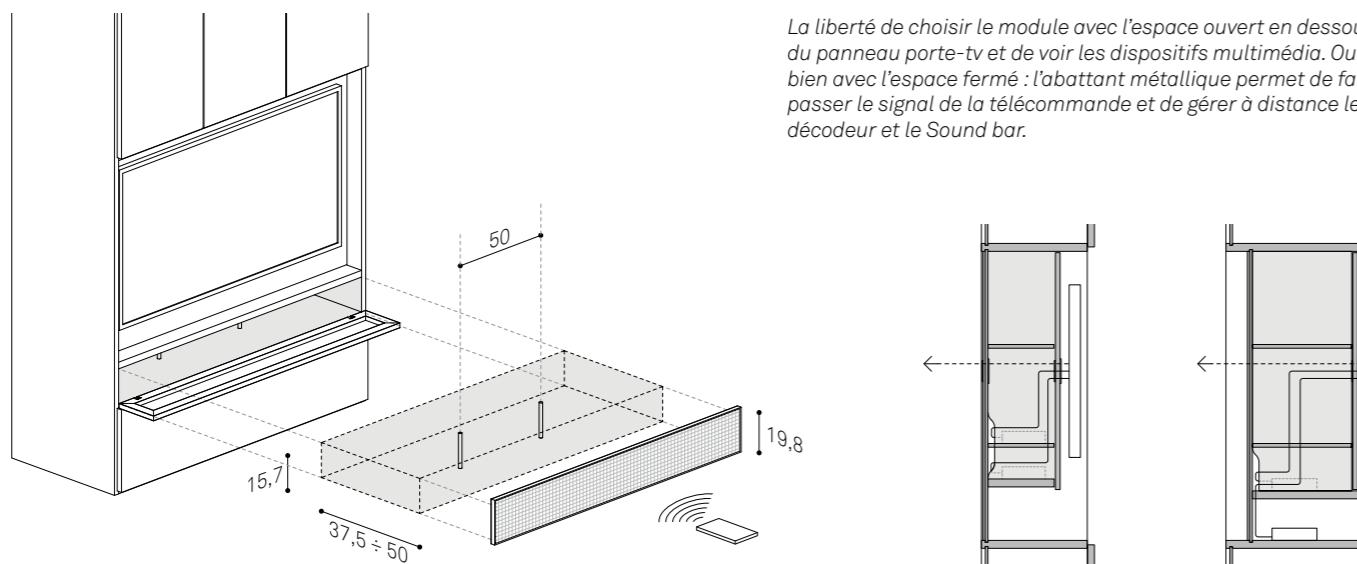
Le module porte-tv est visible : son espace s'ouvre pour dévoiler la fonctionnalité. Le panneau peut être ouvert pour exploiter l'espace à l'arrière. C'est un véritable espace de rangement qui s'ajoute aux espaces offerts par les tiroirs et les abattants.

modulo porta tv apribile multimedia  
module panneau porte-tv multimédia ouvrable



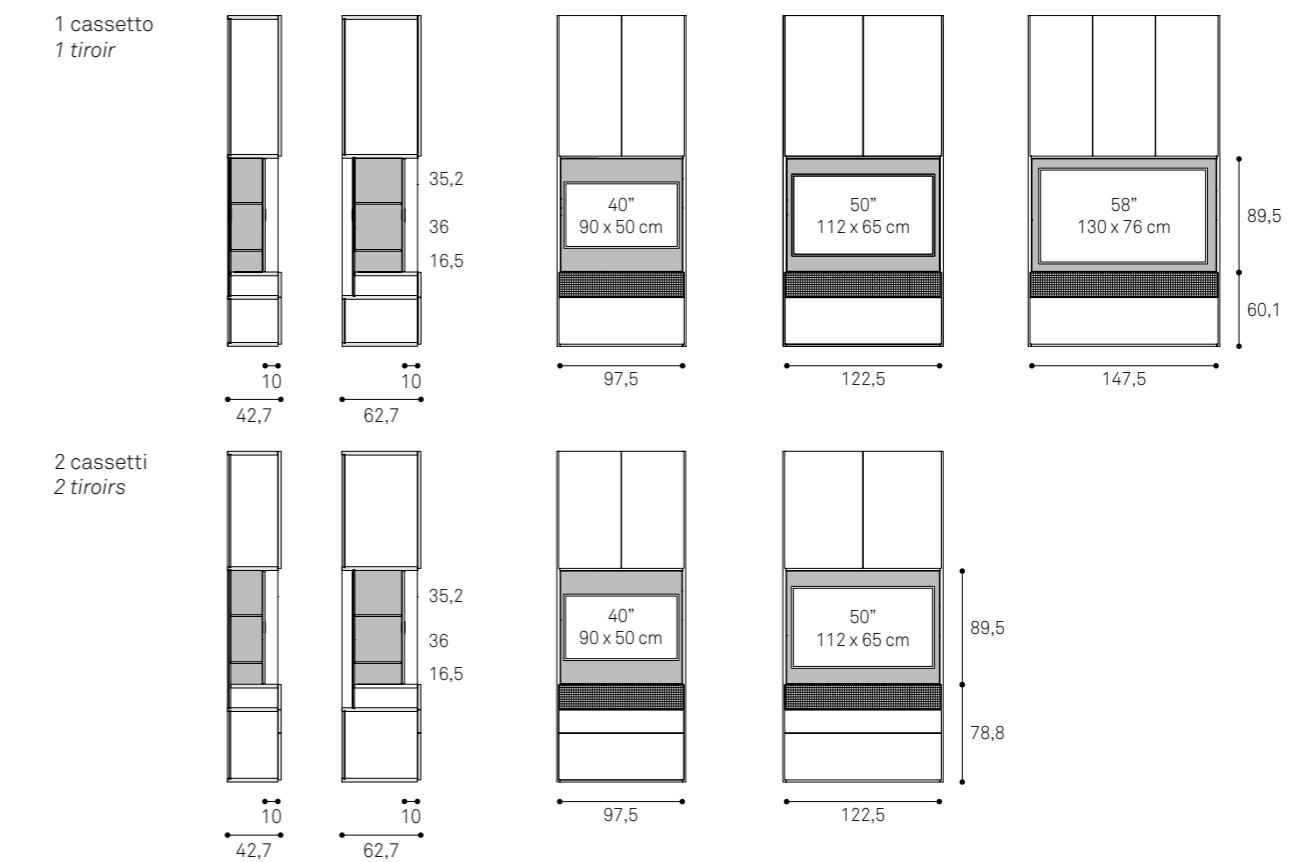
modulo porta tv apribile  
module panneau porte-tv multimédia ouvrable





Supporti all'interno del vano multimedia presenti con l 147,5.  
Supports à l'intérieur du compartiment multimédia présents à partir de l. 147,5.

#### modulo porta tv apribile multimedia | module panneau porte-tv multimédia ouvrable



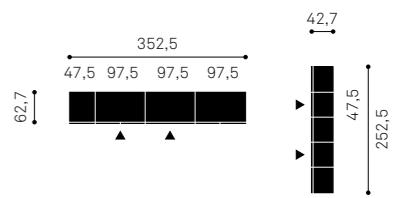
#### modulo porta tv apribile | module porte-tv ouvrable





struttura | structure  
lamé bianconeve  
lamé bianconeve

fontali | faces  
laccato opaco bianconeve  
laqué mat bianconeve

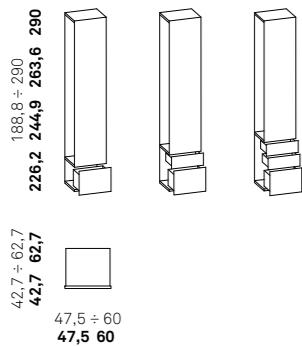


## modulo cassetti, vani a giorno module tiroirs, espaces ouverts

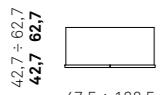
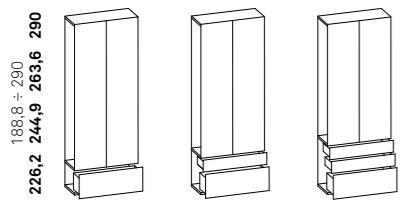
Bassa, media, alta. Sono le altezze che può assumere il vano a giorno nel modulo. Singola o doppia è il formato dell'anta che puoi scegliere. 1, 2 o 3 sono i numeri dei cassetti. In apertura la loro estrazione è totale e in chiusura è ammortizzata.

Basse, moyenne, haute. Voici les hauteurs de l'espace ouvert dans le module. Simple ou double, voici le format de la porte que vous pouvez choisir. 1, 2 ou 3 sont les nombres de tiroirs. Ouverture à extraction totale et fermeture amortie.

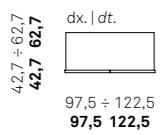
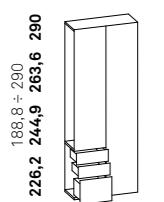
modulo 1, 2, 3 cassetti  
module 1,2,3 tiroirs



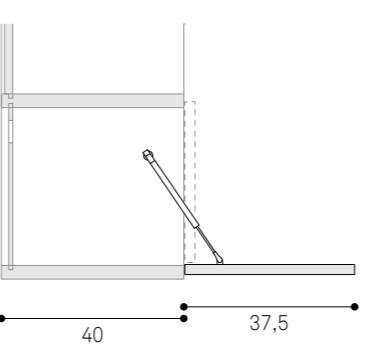
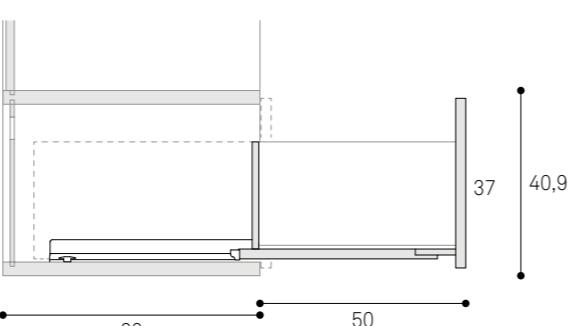
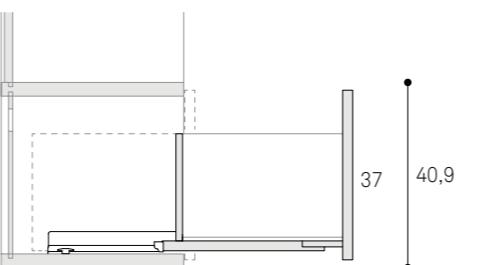
modulo 1, 2, 3 cassetti  
module 1,2,3 tiroirs



modulo 3 midi cassetti  
3 midi-tiroirs



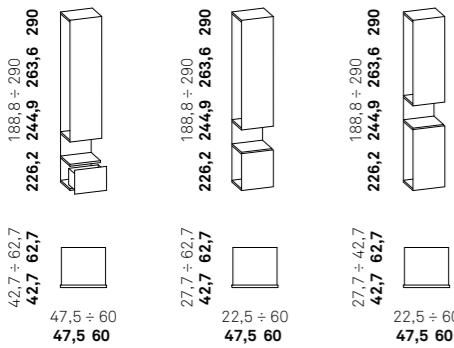
estrazione totale cassetto e ribalta  
extraction totale tiroir et abattant



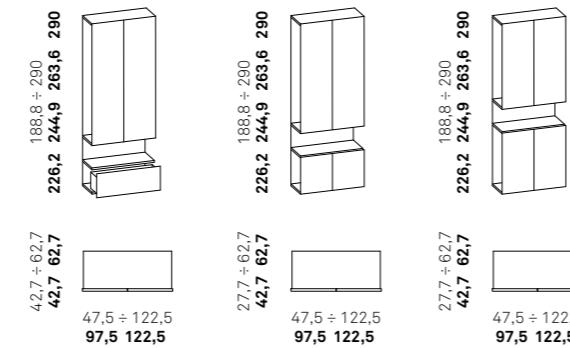
Il vano a giorno può avere due larghezze. Con l'anta singola è più stretto e offre il suo spazio come svuotatasche. Con l'anta doppia è più largo e ospita libri od oggetti. Dietro le ante il contenimento è organizzato con appenderie e ripiani. Il vano a giorno è fonte di illuminazione per l'ambiente della casa.

*L'espace ouvert est proposé en deux largeurs. Avec la porte simple, il est plus étroit et son espace peut devenir un vide-poches. Avec la porte double, il est plus large et peut abriter des livres et des objets. Derrière les portes, l'espace de rangement est organisé avec une penderie et des étagères. L'espace ouvert est une source d'éclairage pour la maison.*

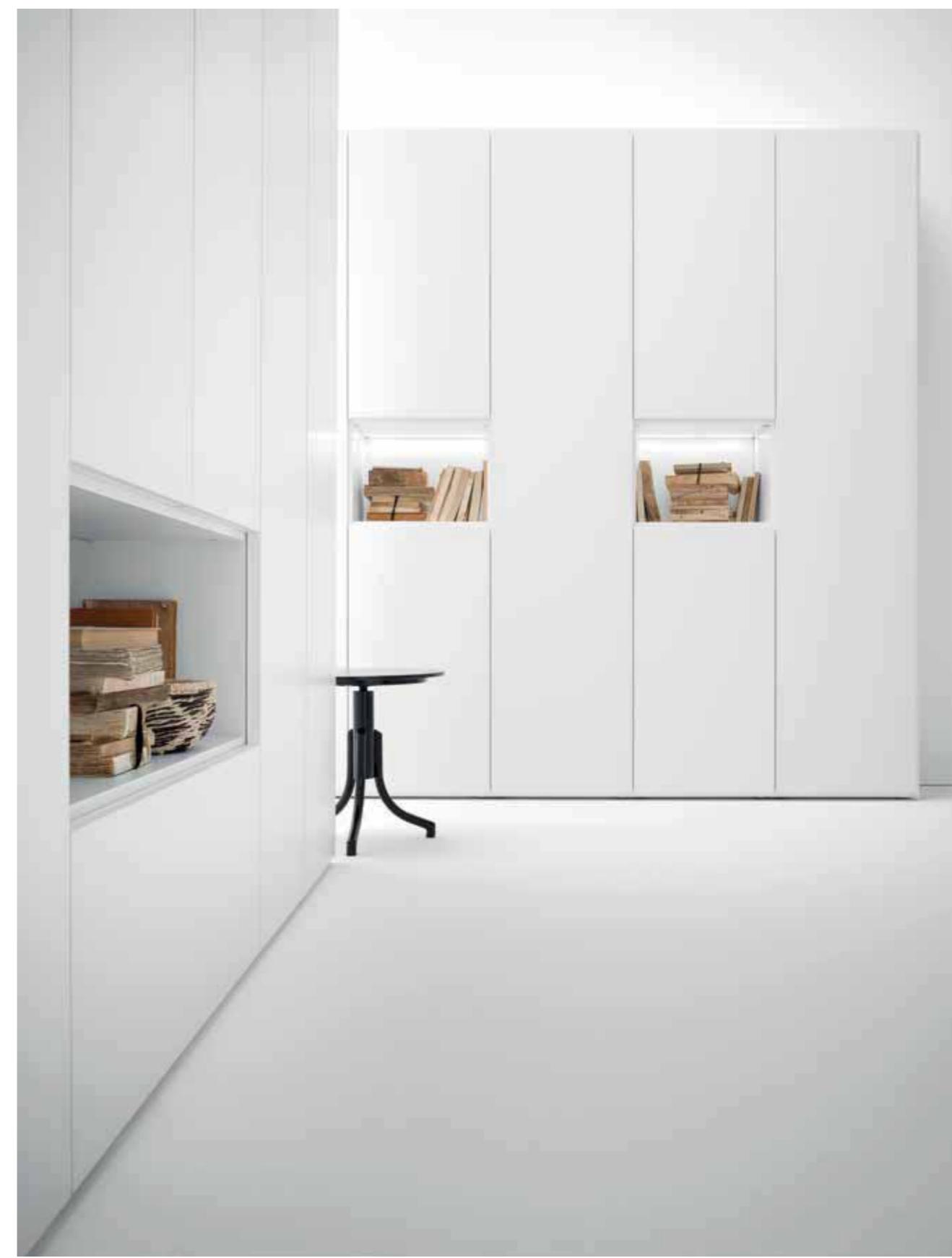
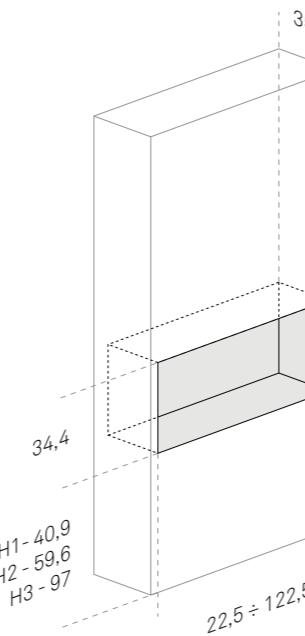
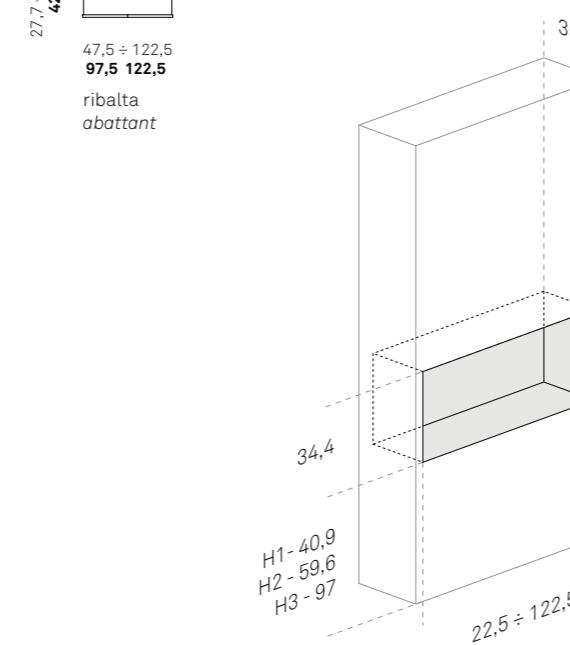
modulo h1, h2, h3 vano a giorno  
module h1, h2, h3 espace ouvert



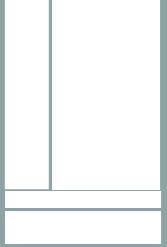
modulo h1, h2, h3 vano a giorno  
module h1, h2, h3 espace ouvert



modulo h1 vano a giorno  
module h1 espace ouvert

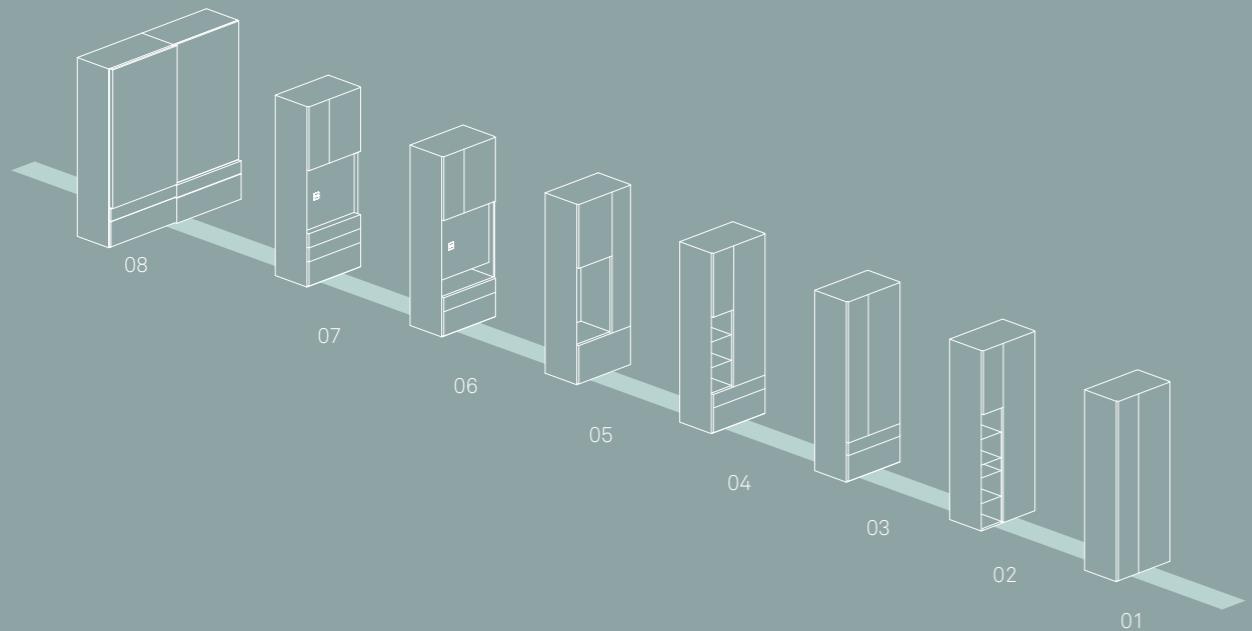


# grafik



Immediatezza degli spazi, grafismi estetici dei moduli, asimmetrie in larghezza delle ante. Sono le principali caratterizzazioni della famiglia Grafik. Fa parte del Sistema Freedhome e convive con i moduli Core per formare una famiglia allargata. È così che Grafik esprime la libertà progettuale nelle composizioni. Le relazioni tra i moduli creano movimento, ma mantengono la pulizia estetica. La connessione delle linee orizzontali e verticali disegna la parete con i vani a giorno, i cassetti, le nicchie appendiabiti, i pannelli porta tv a vista apribili, le ante asimmetriche con aperture battenti e scorrevoli.

*Instantanéité des espaces, graphismes esthétiques des modules, asymétries des portes en largeur. Voici les principales caractérisations de la famille Grafik. Elle fait partie du Système Freedhome et cohabite avec les modules Core pour former une famille élargie. C'est de cette manière que Grafik exprime la liberté conceptuelle dans les compositions. Les relations entre les modules créent du mouvement, mais maintiennent la ligne esthétique. L'union des lignes horizontales et verticales dessine la paroi avec les espaces ouverts, les tiroirs, les niches, les penderies, les panneaux porte-tv visibles et ouvrables, les portes asymétriques avec des ouvertures battantes et coulissantes.*



## moduli | modules

- |  |  |  |
|--|--|--|
| 01 2 ante<br>2 portes<br>pag. 128                      | 04 vani a giorno con cassetti<br><i>espaces ouverts avec tiroirs</i><br>pag. 134 | 07 porta tv apribile multimedia<br><i>panneau porte-tv multimédia ouvrable</i><br>pag. 122 |
| 02 vani a giorno<br><i>espaces ouverts</i><br>pag. 110 | 05 portabitì a giorno<br><i>penderie ouverte</i><br>pag. 132                     | 08 scorrevole<br><i>coulissant</i><br>pag. 114   |
| 03 2 cassetti<br>2 tiroirs<br>pag. 128                 | 06 porta tv apribile<br><i>porte-tv ouvrable</i><br>pag. 122                     |  |

## struttura | structure

**fianco interno,  
coperchio, fondo**  
**côté interne,  
plafond, fond**  
lamé, laccato opaco,  
easy  
*lamé, laqué mat, easy*

**schiene  
dos**  
lamé, laccato opaco,  
easy, piqué  
*lamé, laqué mat, easy, piqué*

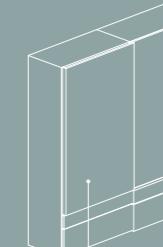
**fianco esterno  
côté externe**  
lamé, laccato opaco,  
laccato lucido spazzolato,  
natural wood, easy,  
noce, rovere, eucalipto  
*lamé, laqué mat, laqué brillant brossé, natural wood, easy, noyer, chêne, eucalyptus*

**schiene vano a giorno  
dos espace ouvert**  
lamé, easy, piqué, laccato opaco  
noce, rovere, eucalipto  
*lamé, easy, piqué, laqué mat, noyer, chêne, eucalyptus*

**ripiani libreria  
etagères bibliothèque**  
lamé, laccato opaco,  
easy, noce, rovere, eucalipto  
*lamé, laqué mat, easy, noyer, chêne, eucalyptus*



battente  
battante



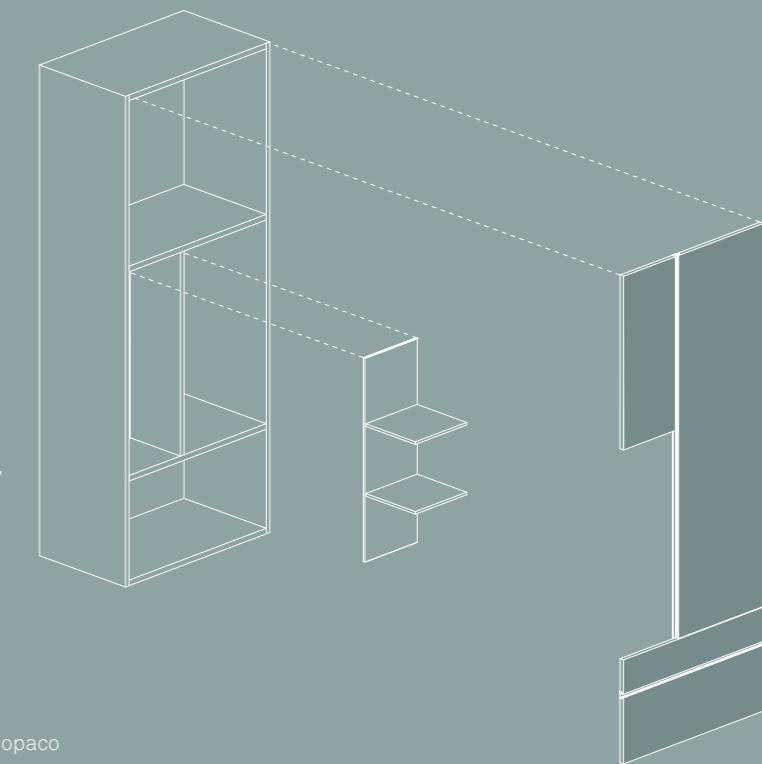
scorrevole  
*porte coulissante*



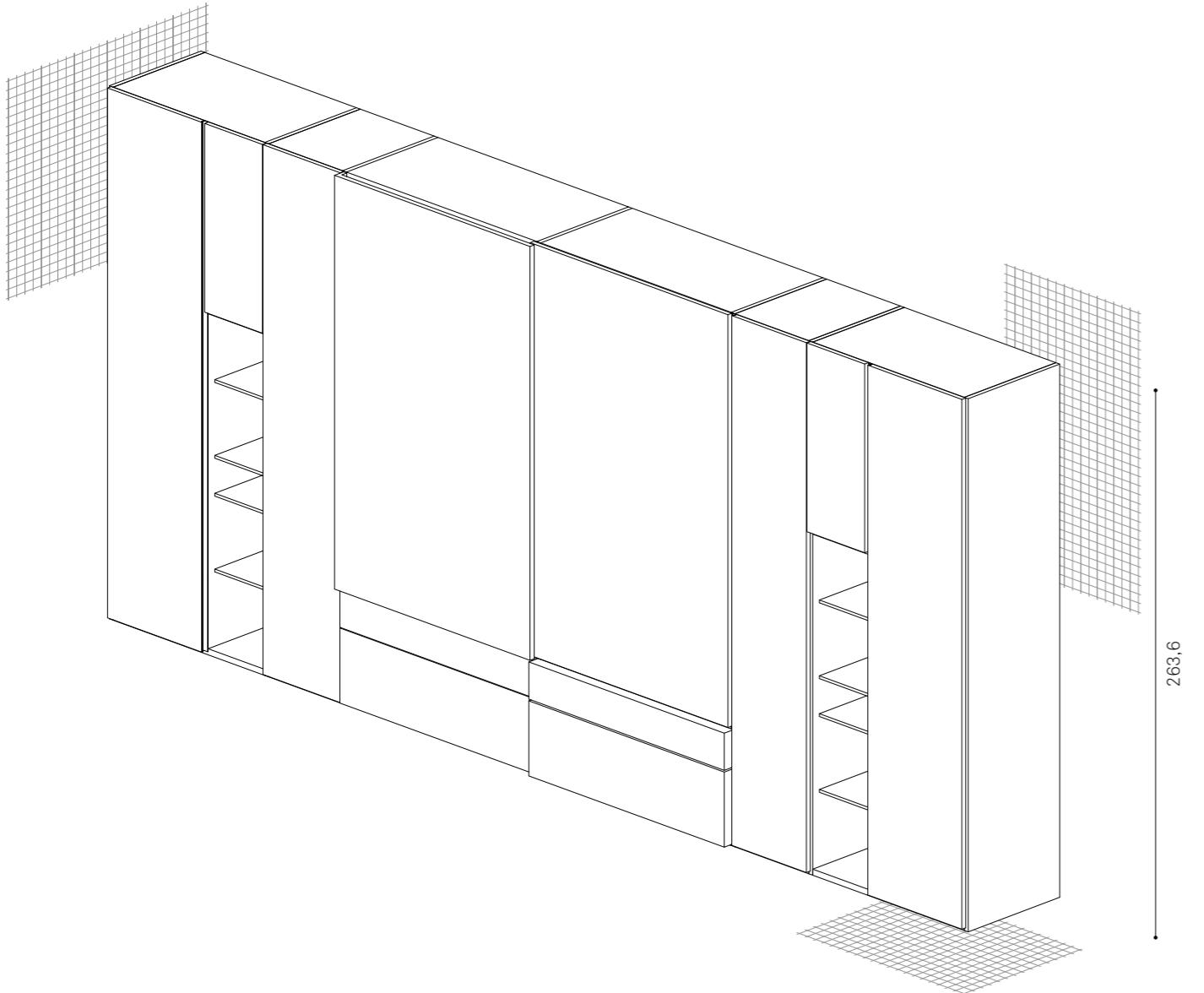
cassetto  
*tiroir*

## frontali | faces

**frontali  
faces**  
lamé, laccato opaco,  
laccato lucido spazzolato  
*lamé, laqué mat, laqué brillant brossé*

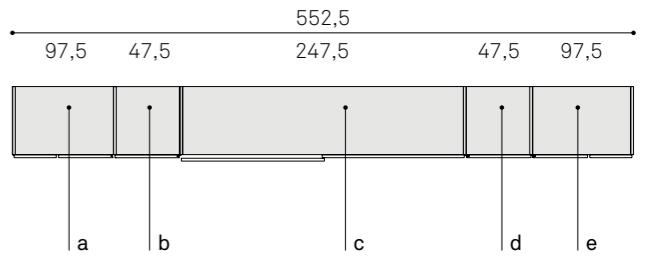


## modulo vani a giorno, scorrevole module espaces ouverts, coulissant



- a** modulo vani a giorno  
*module espaces ouverts*
- b** modulo 1 anta  
*module 1 porte*
- c** modulo scorrevole  
*module coulissant*  
brevetto | brevet  

- d** modulo 1 anta  
*module 1 porte*
- e** modulo vani a giorno  
*module espaces ouverts*



### Estetica in vista. Esthétique visuelle.

#### Che cosa ha portato di nuovo Grafik alle pareti di Caccaro?

La trasversalità. Grafik è la parete del Sistema Freedhome che sconfina dalla zona notte alla zona giorno. Così, il grande contenimento esce dalla camera ed entra in altri ambienti della casa.

#### E dal punto di vista estetico come si è trasformata la parete?

Non è più chiusa completamente dalle ante come in Core. In Grafik la parete si apre con i vani a giorno coordinati esteticamente da un grafismo di ante e cassetti, linee verticali e assimetrie orizzontali.

#### Vani e cassetti: quali sono le loro particolarità?

I vani a giorno danno ospitalità permanente agli oggetti della casa o temporanea a quelli personali di chi ci abita. I cassetti non sono dietro l'anta, ma in vista. Così, danno il loro contributo all'estetica della parete.

#### Qu'est-ce que Grafik a apporté de nouveau aux parois Caccaro ?

La transversalité. Grafik est la paroi du Système Freedhome qui empiète de la zone nuit sur la zone jour. Ainsi, le grand espace de rangement ressort de la chambre et entre dans d'autres pièces de la maison.

#### Et du point de vue esthétique, comment est transformée la paroi ?

Elle n'est plus complètement fermée par les portes comme dans Core. Dans Grafik, la paroi s'ouvre avec les espaces ouverts coordonnés esthétiquement par un graphisme de portes et de tiroirs, de lignes verticales et d'asymétries horizontales.

#### Compartiments et tiroirs : quelles sont leurs particularités ?

Les espaces ouverts abritent de manière permanente les objets de la maison ou de manière temporaire les objets personnels de ses habitants. Les tiroirs ne se trouvent pas derrière la porte, mais sont visibles. De cette manière, ils offrent un plus à l'esthétique de la paroi.

struttura | structure  
laccato opaco cielo,  
laccato opaco salvia  
*laqué mat ciel,*  
*laqué mat salvia*

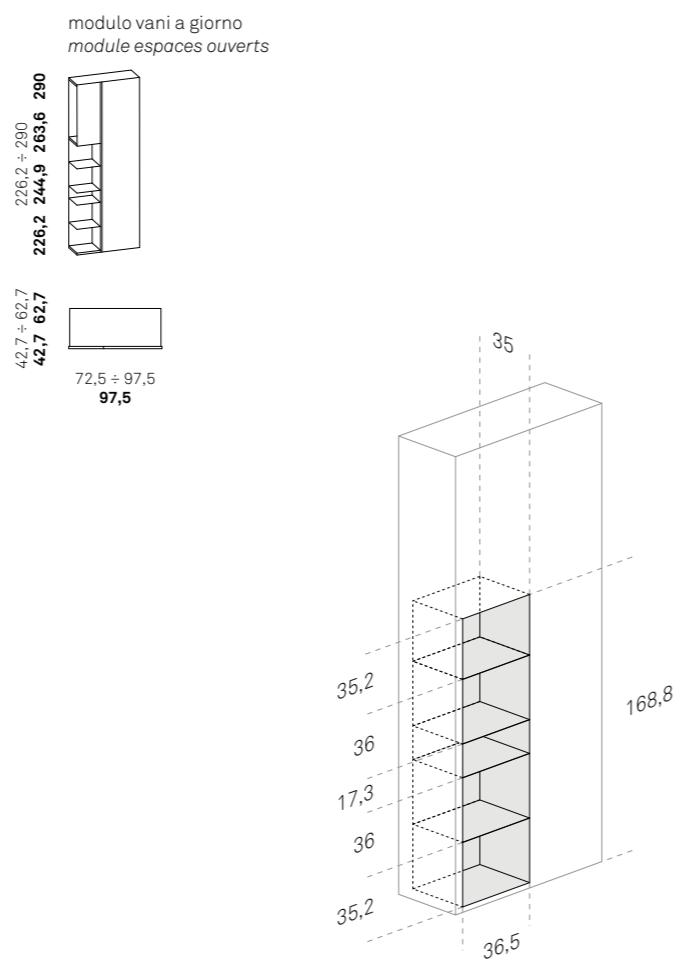
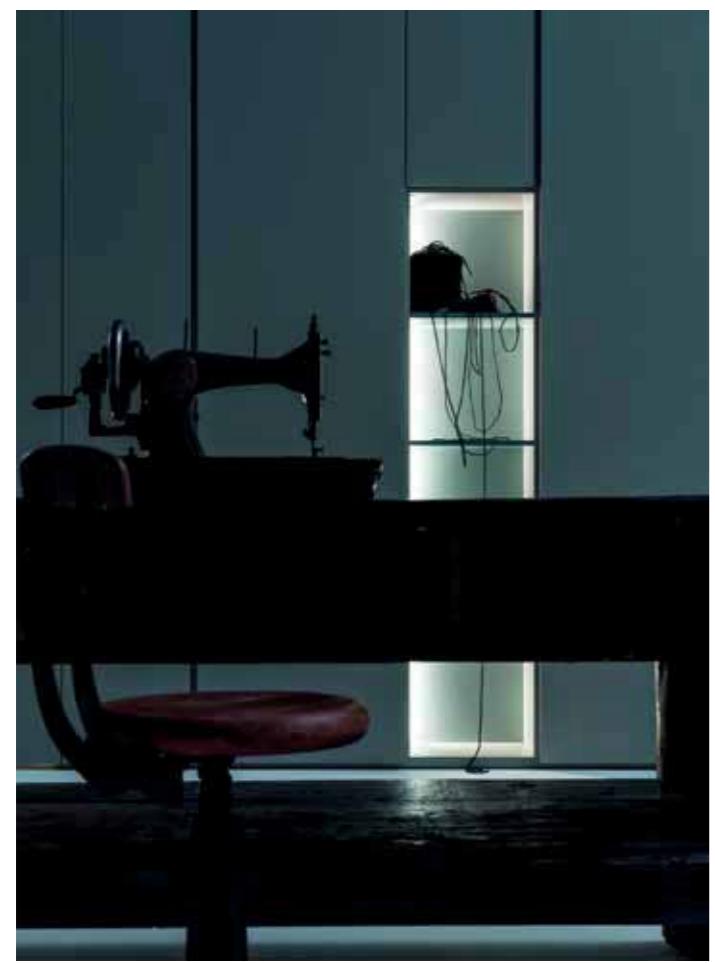
frontali | faces  
laccato opaco cielo  
*laqué mat ciel*



## modulo vani a giorno module espaces ouverts

La funzionalità del modulo è l'immmediatezza dei vani a giorno. Offrono il loro spazio in modo diretto senza l'obbligo di aprire un'anta. La luce disegna le forme geometriche della composizione. Si accende con un telecomando e può essere regolata.

*La fonctionnalité du module est l'instantanéité des espaces ouverts. Ils offrent l'espace de manière directe sans être obligé d'ouvrir une porte. L'éclairage dessine les formes géométriques de la composition. Il s'allume à l'aide d'une télécommande et peut être réglé.*





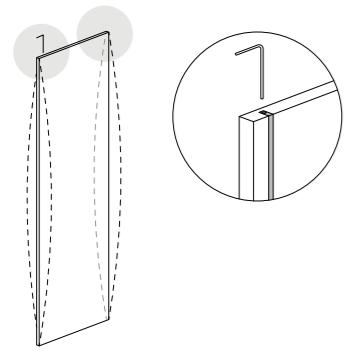
struttura | structure  
laccato opaco cielo  
*laqué mat cielo*  
frontali | faces  
laccato opaco cielo,  
laccato opaco salvia  
*laqué mat cielo,*  
*laqué mat salvia*

415  
97,5 122,5 122,5 60  
667

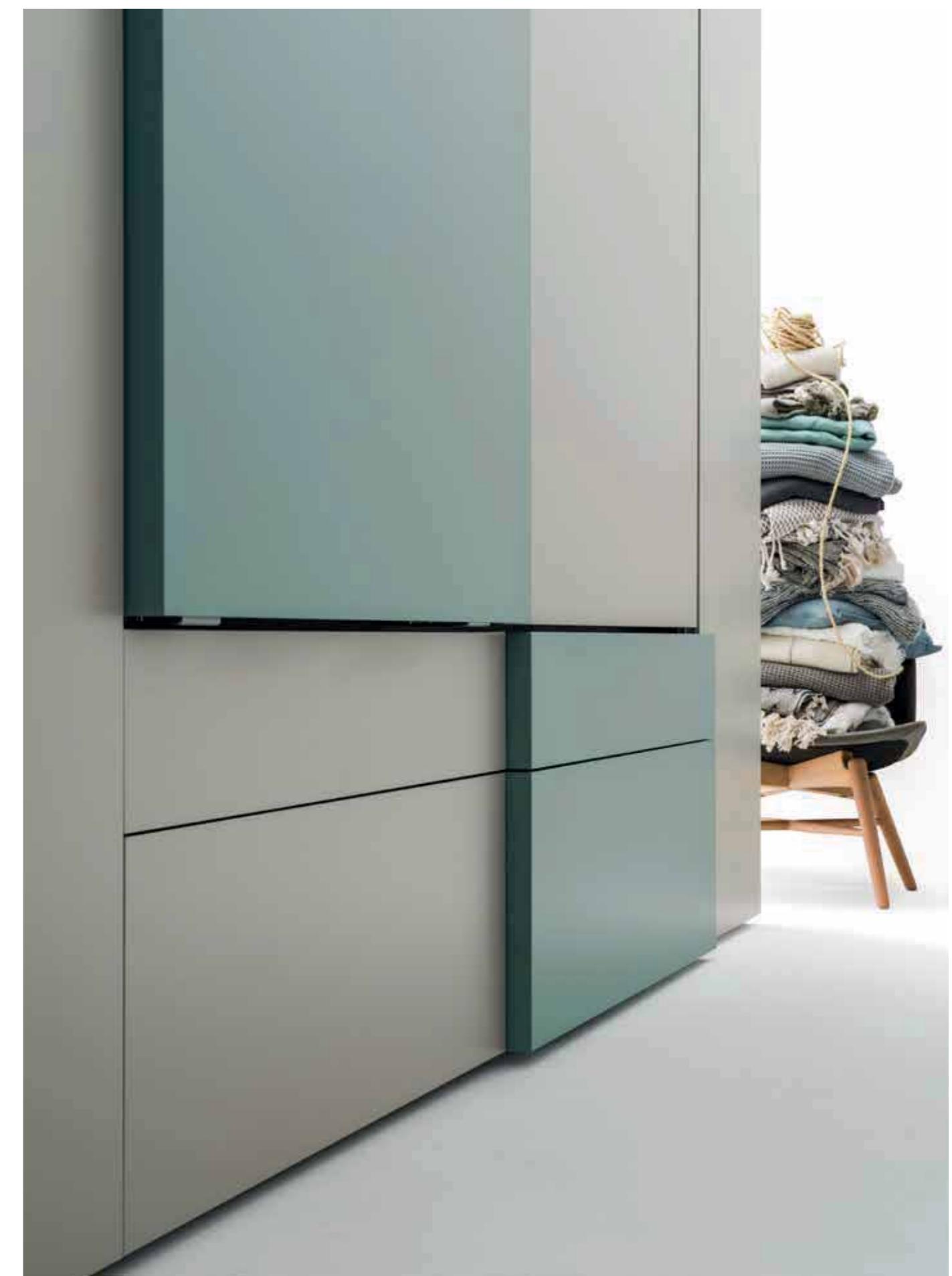
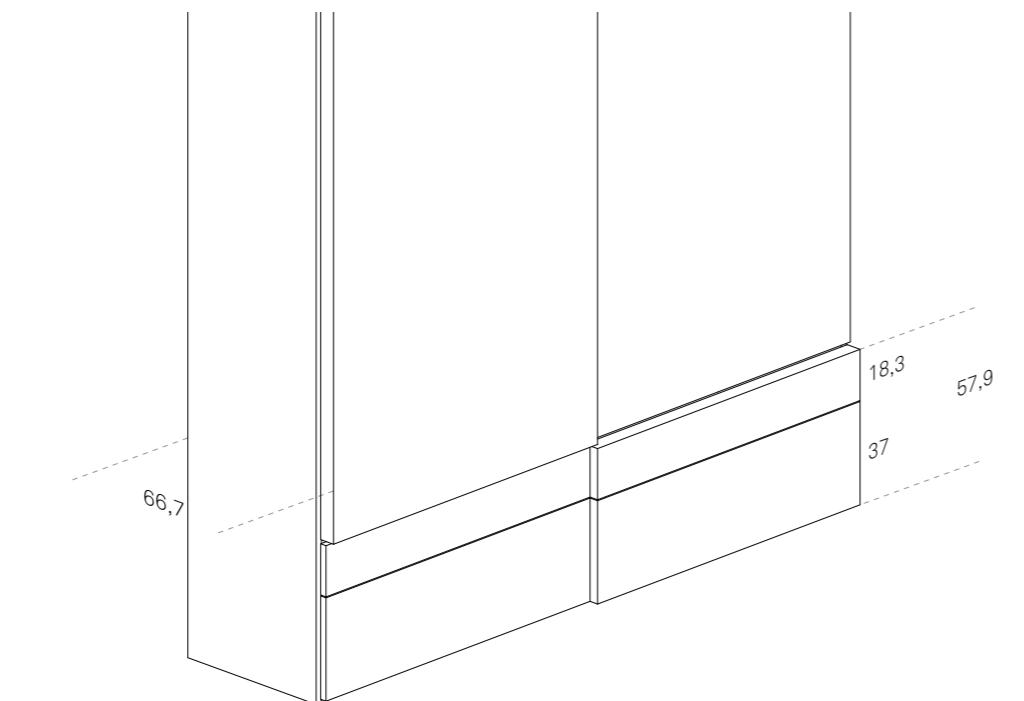
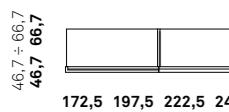
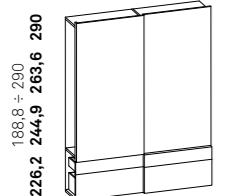
## modulo scorrevole module coulissant

Grafismo. Il gusto estetico di tracciare le linee verticali e orizzontali, di combinare i colori, di armonizzare le superfici in rilievo delle ante scorrevoli. La capacità di coordinare tutto per fare sistema.

Graphisme. Le goût esthétique de tracer les lignes verticales et horizontales, d'associer les couleurs, d'harmoniser les surfaces en relief des portes coulissantes. La capacité de coordonner le tout pour créer un système.

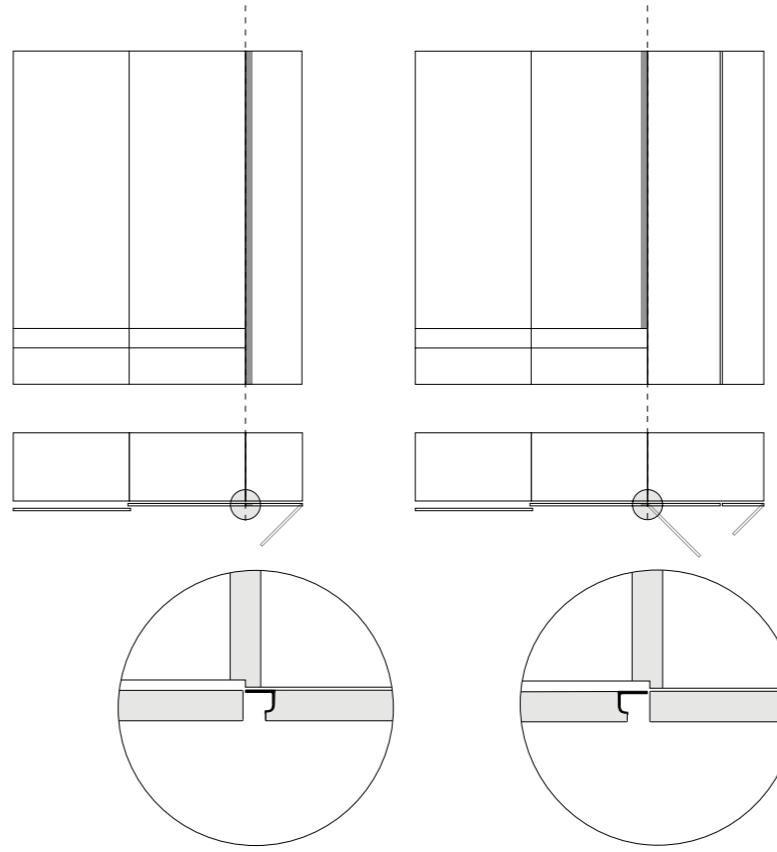


modulo scorrevole  
module coulissant





118 grafik - modulo scorrevole | module coulissant



Freedhome è anche libertà di comporre gli interni dei moduli. Ecco la composizione di due moduli Grafik scorrevoli con interni organizzati in modo diverso. Il modulo a sinistra nella composizione offre lo spazio per appendere e una griglia tra ripiani per appoggiare. Il modulo a destra nella composizione è attrezzato con l'appendeleria e semplici divisorii verticali.

Freedhome représente aussi la liberté de composer les intérieurs des modules. Voici la composition de deux modules Grafik coulissants avec des intérieurs organisés de manière différente. Dans la composition, le module à gauche est formé d'une partie dans laquelle se trouve une penderie et d'une grille entre les étagères pour y déposer des objets. Dans la composition, le module à droite est équipé d'une penderie et de simples séparateurs verticaux.





Binario di scorrimento in finitura alluminio.  
*Rail de coulisement avec finition en aluminium.*

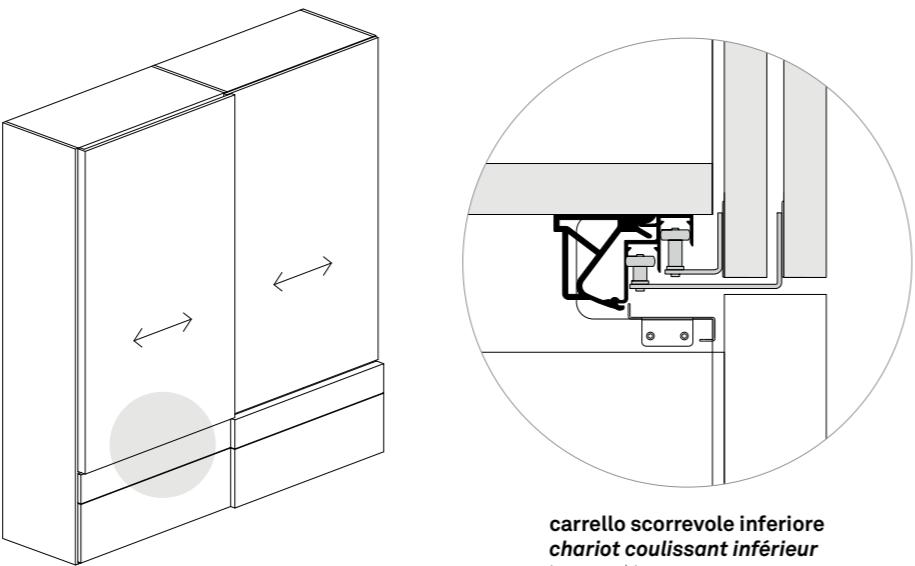


Binario di scorrimento in finitura uniforme alla struttura, titanio brunito con easy ed essenze rovere, noce, eucalypto.  
*Rail de coulisement dans la même finition que la structure, titanio brunito avec easy et chêne, noyer, eucalyptus.*



Il binario inferiore che permette all'anta di scorrere nel modulo è un'esclusiva Caccaro. La presenza dell'anta e del cassetto in rilievo è dovuta al suo meccanismo. Il binario di scorrimento delle ante può essere in finitura uniforme alla struttura. L'uniformità estetica si esprime anche nei particolari.

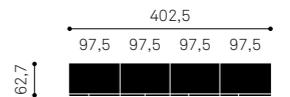
*Le rail inférieur qui permet à la porte de coulisser dans le module est une exclusivité Caccaro. La présence de la porte et du tiroir en relief est due à son mécanisme. Le rail de coulissement des portes peut être réalisé dans une finition homogène avec la structure. L'uniformité esthétique se retrouve aussi dans les détails.*



carrello scorrevole inferiore  
*chariot coulissant inférieur*  
brevetto | brevet



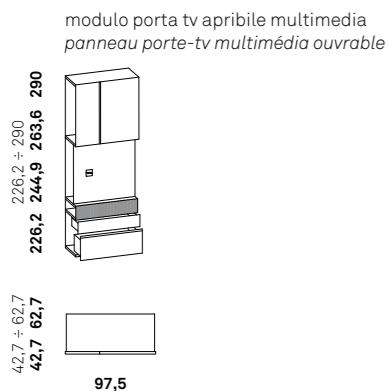
struttura | structure  
laccato opaco salvia  
*laqué mat salvia*  
frontali | faces  
laccato opaco salvia  
*laqué mat salvia*



# modulo porta tv apribile module porte-tv ouvrable

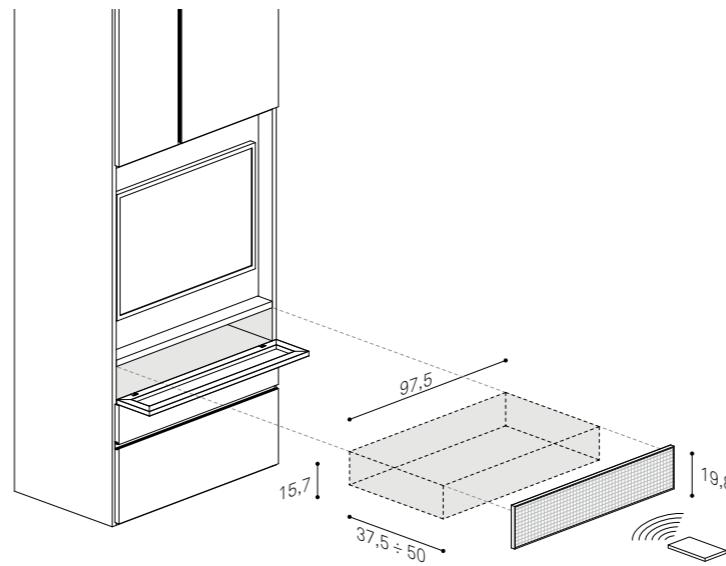
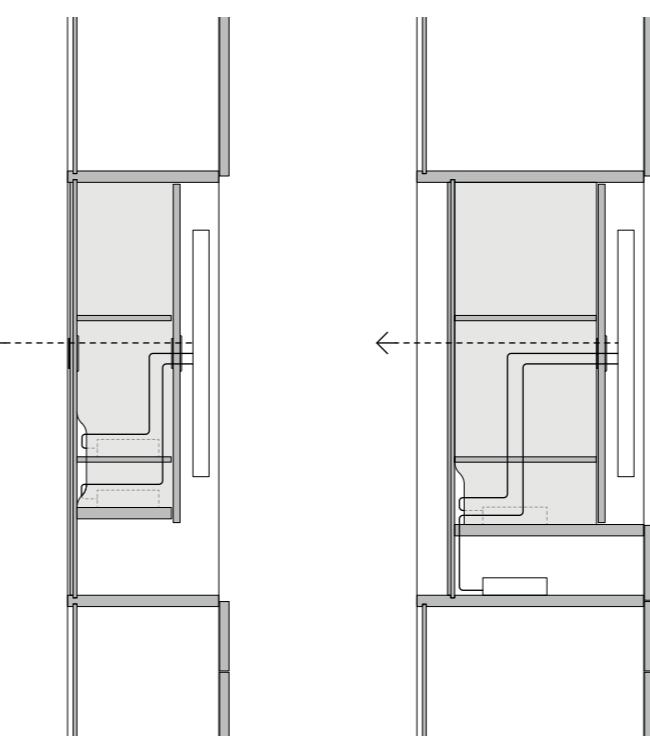
Modulo porta tv a vista per offrire direttamente la funzionalità del televisore. È a portata di vista e a portata di mano. Il pannello si apre per sfruttare lo spazio disponibile dietro. Il suo contenimento è organizzato in ripiani per libri e altri oggetti della casa.

*Module porte-tv visible pour offrir directement la fonctionnalité du téléviseur. Il est visible et à portée de mains. Le panneau s'ouvre pour mieux exploiter l'espace disponible à l'arrière. Son espace de rangement est organisé avec des étagères pour des livres ou d'autres objets.*



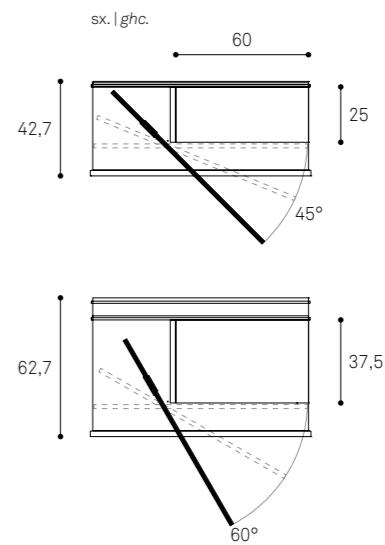


126 grafik - modulo porta tv apribile | module porte-tv ouvrable



Due sono le versioni del modulo: con o senza vano multimedia. La ribalta metallica permette al segnale del telecomando di passare per gestire gli apparecchi multimediali collegati al televisore. I fori passacavi nascondono i fili e danno un ordine estetico all'interno del modulo.

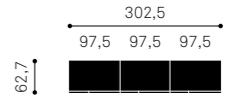
Ce module existe en deux versions : avec ou sans espace multimédia. L'abattant métallique laisse passer le signal de la télécommande pour gérer les appareils multimédia raccordés au téléviseur. Les trous pour les passages des câbles dissimulent les fils et l'intérieur du module reste ordonné.





struttura | structure  
lamé bianconeve  
*lamé bianconeve*

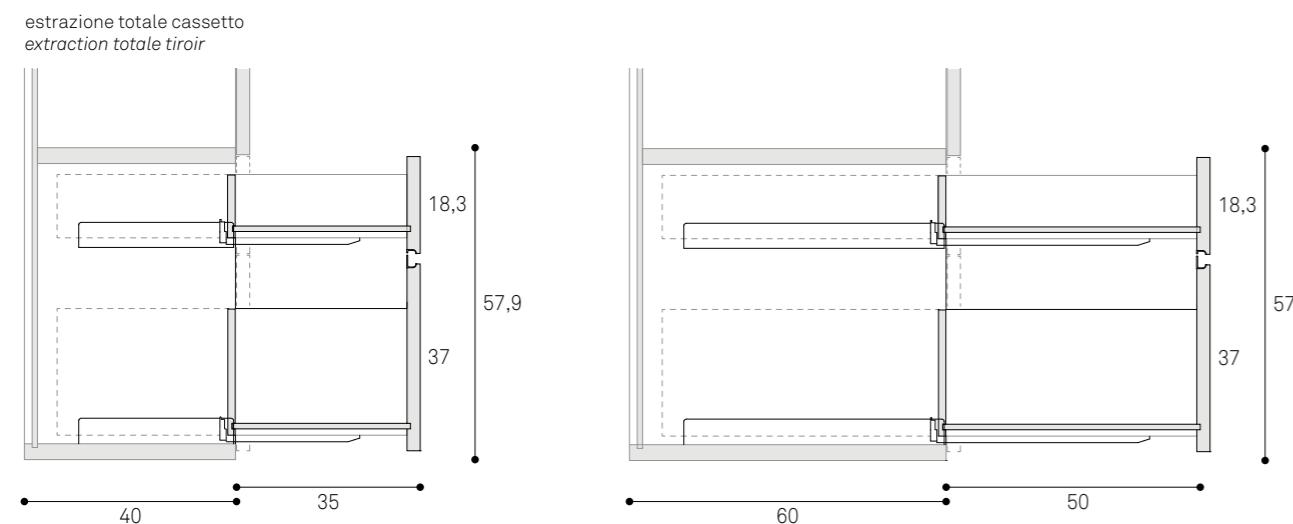
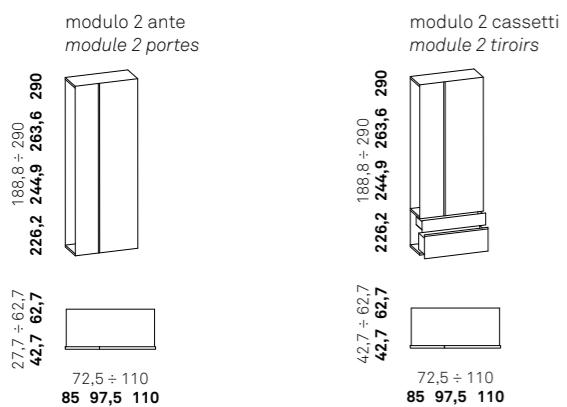
frontali | faces  
laccato opaco bianconeve  
*laqué mat bianconeve*



## modulo 2 ante, 2 cassetti module 2 portes, module 2 tiroirs

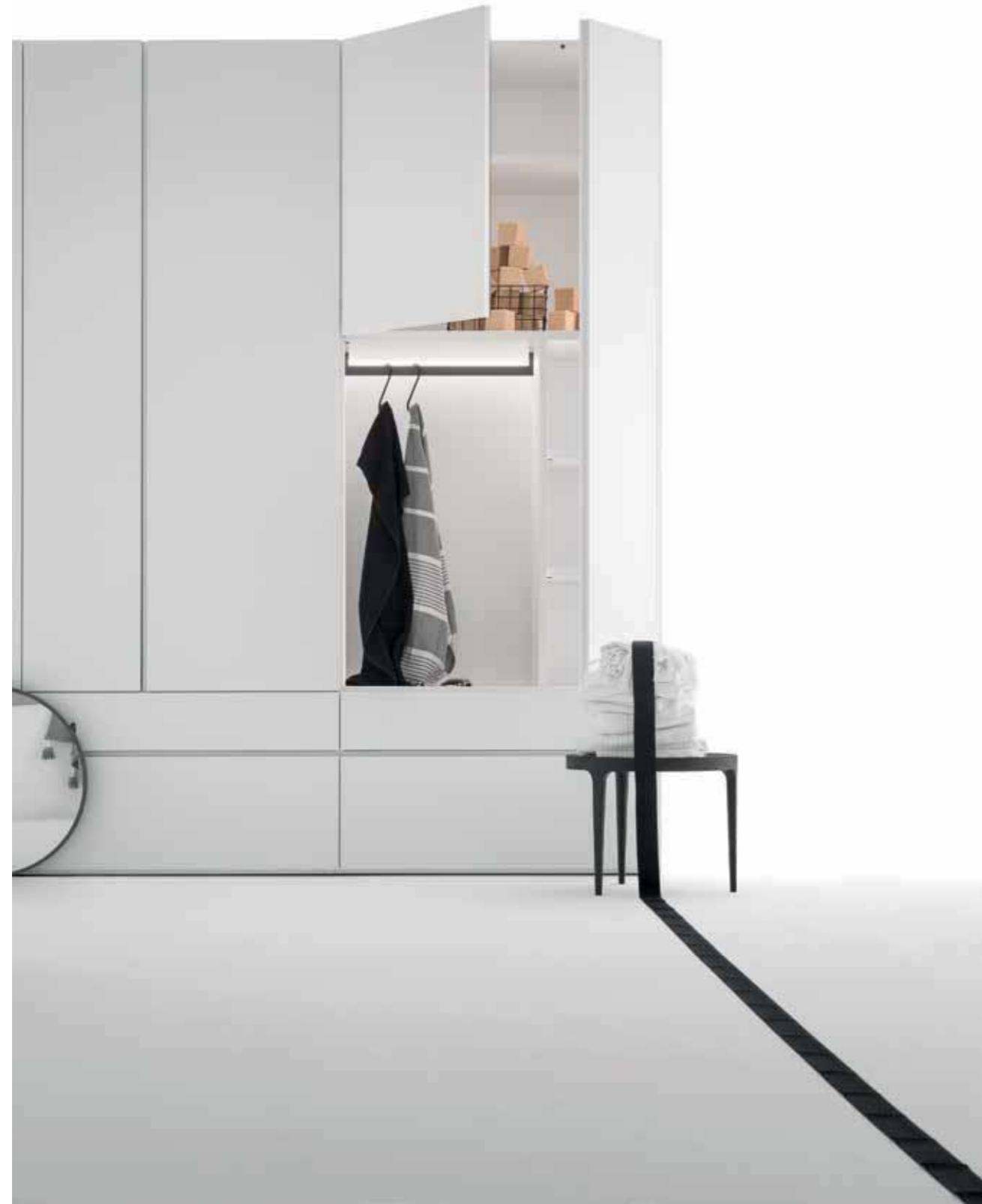
Una combinazione di linee verticali e orizzontali disegna una composizione armonica di ante asimmetriche intere e ante asimmetriche con cassetto. Il cambio di colore evidenzia la possibilità di esprimersi con abbinamenti cromatici.

Une association de lignes verticales et horizontales dessine une composition harmonieuse de portes entières asymétriques et de portes asymétriques avec tiroirs. Le changement de couleur met en évidence la possibilité de jouer avec les tons.

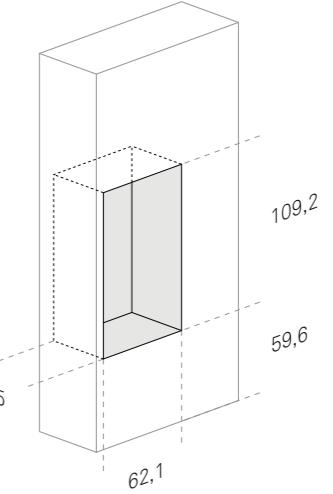
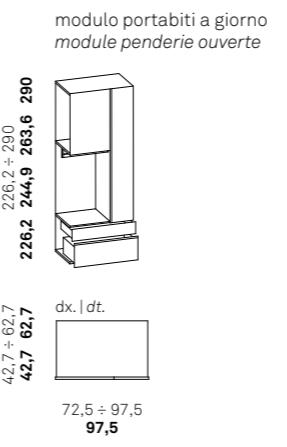


struttura | structure  
lamé bianconeve  
lamé bianconeve

frontali | faces  
laccato opaco cielo, laccato opaco bianconeve  
laqué mat ciel, laqué mat bianconeve



132 grafik - modulo portabiti a giorno | module penderie ouverte



Le ante asimmetriche disegnano il contenimento dei vani a giorno. È uno spazio a portata di mano per appendere gli abiti sia nella zona ingresso, sia nella zona notte. L'intensità della luce è regolabile con il telecomando.

Les portes asymétriques dessinent le contenu des espaces ouverts. Il s'agit d'un espace à portée de mains pour pendre les vêtements aussi bien dans la zone d'entrée que dans la zone nuit. L'intensité de l'éclairage est réglable avec la télécommande.

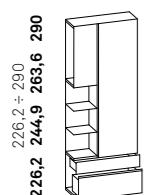


Lo spazio dei vani a giorno contiene ed espone oggetti di uso quotidiano in più ambienti della casa. La luce soffusa dei vani crea una calorosa atmosfera.

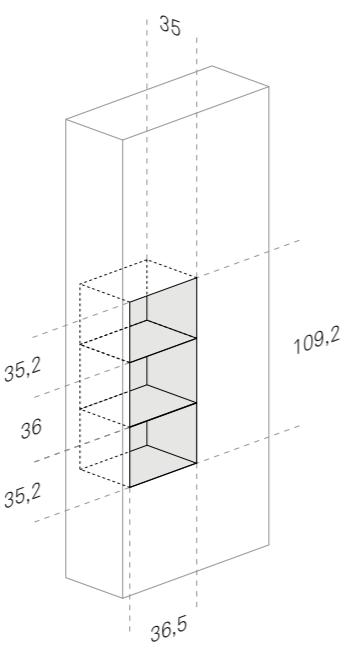
*Les espaces ouverts permettent de contenir et d'exposer des objets utilisés quotidiennement dans les différentes pièces de la maison. L'éclairage tamisé des espaces crée une atmosphère chaleureuse.*



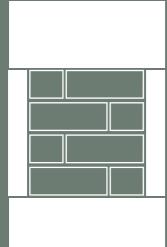
modulo vani a giorno con cassetti  
module espaces ouverts avec tiroirs



42,7 62,7  
dx. | dt.  
72,5 97,5  
97,5

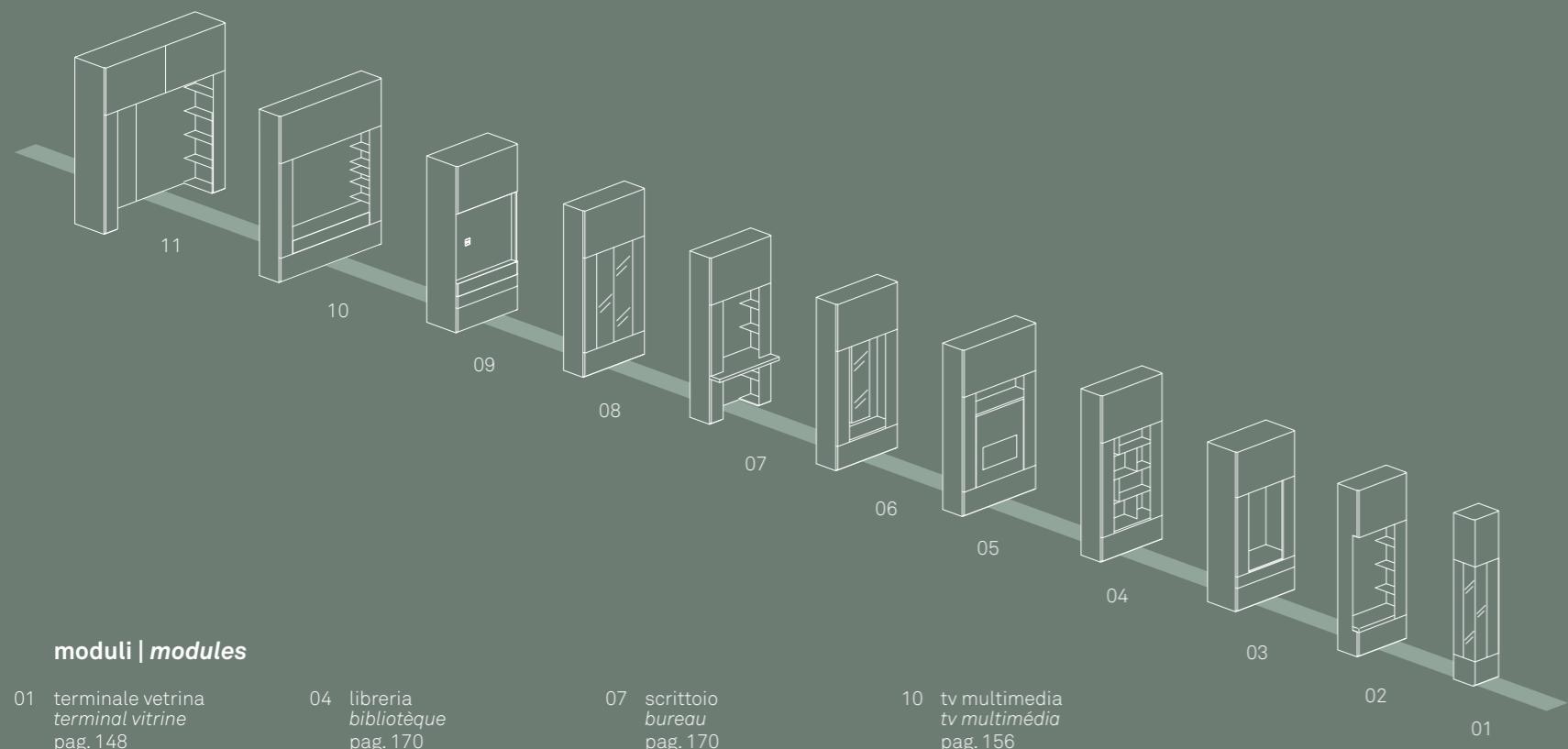


# roomy



La libertà è un luogo molto spazioso. Roomy ti offre lo spazio per esercitartela nelle abitudini di ogni giorno. Anche per questo fa parte del Sistema Freedome. I suoi moduli sono progettati per contenere elementi funzionali e svolgere operazioni quotidiane. Lo specchio per una veloce occhiata prima di uscire, la televisione per momenti di intrattenimento, il lavoro alla scrivania, la passione per la lettura o per la musica. Completano lo spazio di contenimento del modulo Roomy le ante laterali apribili, i cassetti e le ribalte.

*La liberté est un lieu très vaste. Roomy vous offre l'espace pour l'exercer dans les gestes de tous les jours. C'est aussi pour ce motif qu'elle fait partie du Système Freedome. Ses modules sont conçus pour contenir des éléments fonctionnels et accomplir des opérations quotidiennes. Le miroir, pour jeter un coup d'œil rapide avant de sortir, la télévision pour les moments de divertissement, le travail au bureau, la passion pour la lecture ou pour la musique. Les portes latérales ouvrables, les tiroirs et les abattants complètent l'espace de rangement du module Roomy.*



## struttura | structure

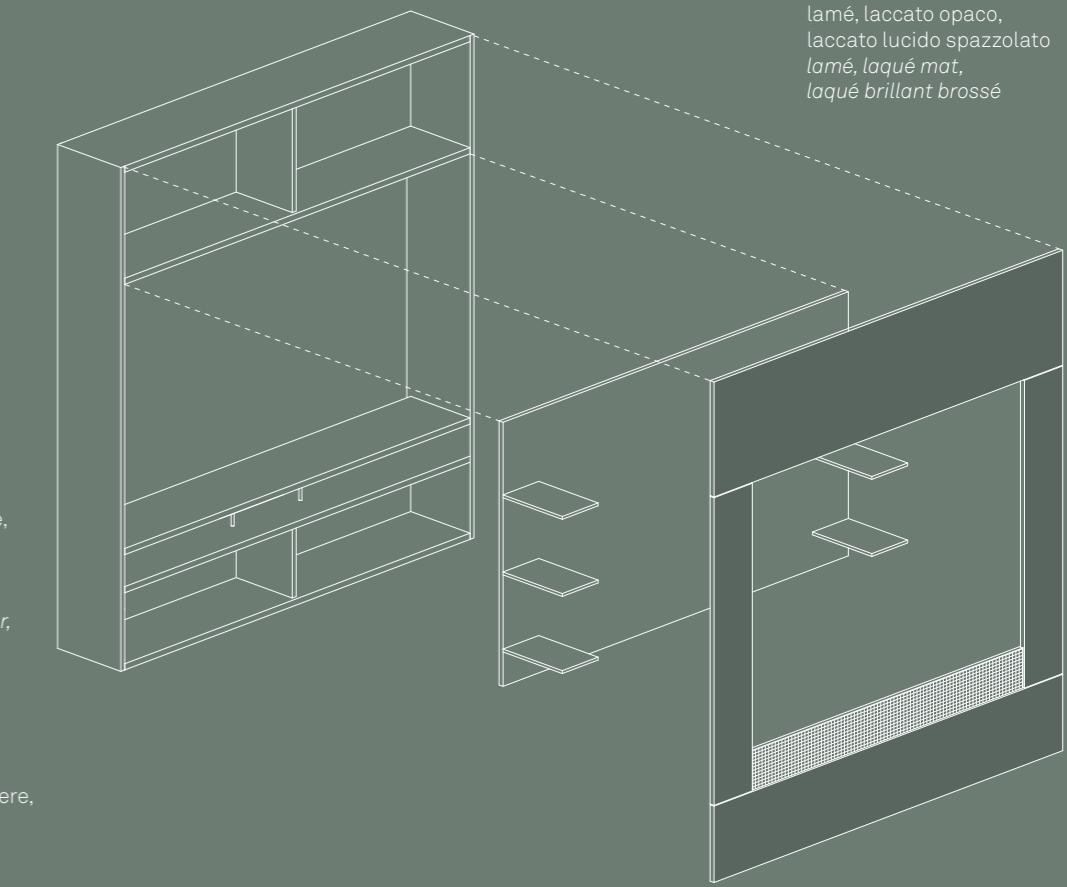
fianco interno,  
coperchio, fondo  
*côté interne,*  
*plafond, fond*  
lamé, laccato opaco,  
easy  
*lamé, laqué mat, easy*

schiene  
*dos*  
lamé, laccato opaco,  
easy, piqué  
*lamé, laqué mat, easy, piqué*

fianco esterno  
*côté externe*  
lamé, laccato opaco,  
laccato lucido  
spazzolato, natural  
wood, easy, noce, rovere,  
eucalipto  
*lamé, laqué mat,*  
*laqué brillant brossé,*  
*natural wood, easy, noyer,*  
*chêne, eucalyptus*

schiene vano a giorno  
*dos espace ouvert*  
lamé, easy, piqué,  
laccato opaco, noce, rovere,  
eucalipto  
*lamé, easy, piqué,*  
*laqué mat, noyer, chêne,*  
*eucalyptus*

ripiani libreria  
*etagères bibliothèque*  
lamé, laccato opaco,  
easy, noce, rovere, eucalipto  
*lamé, laqué mat, easy, noyer,*  
*chêne, eucalyptus*



## frontali | faces

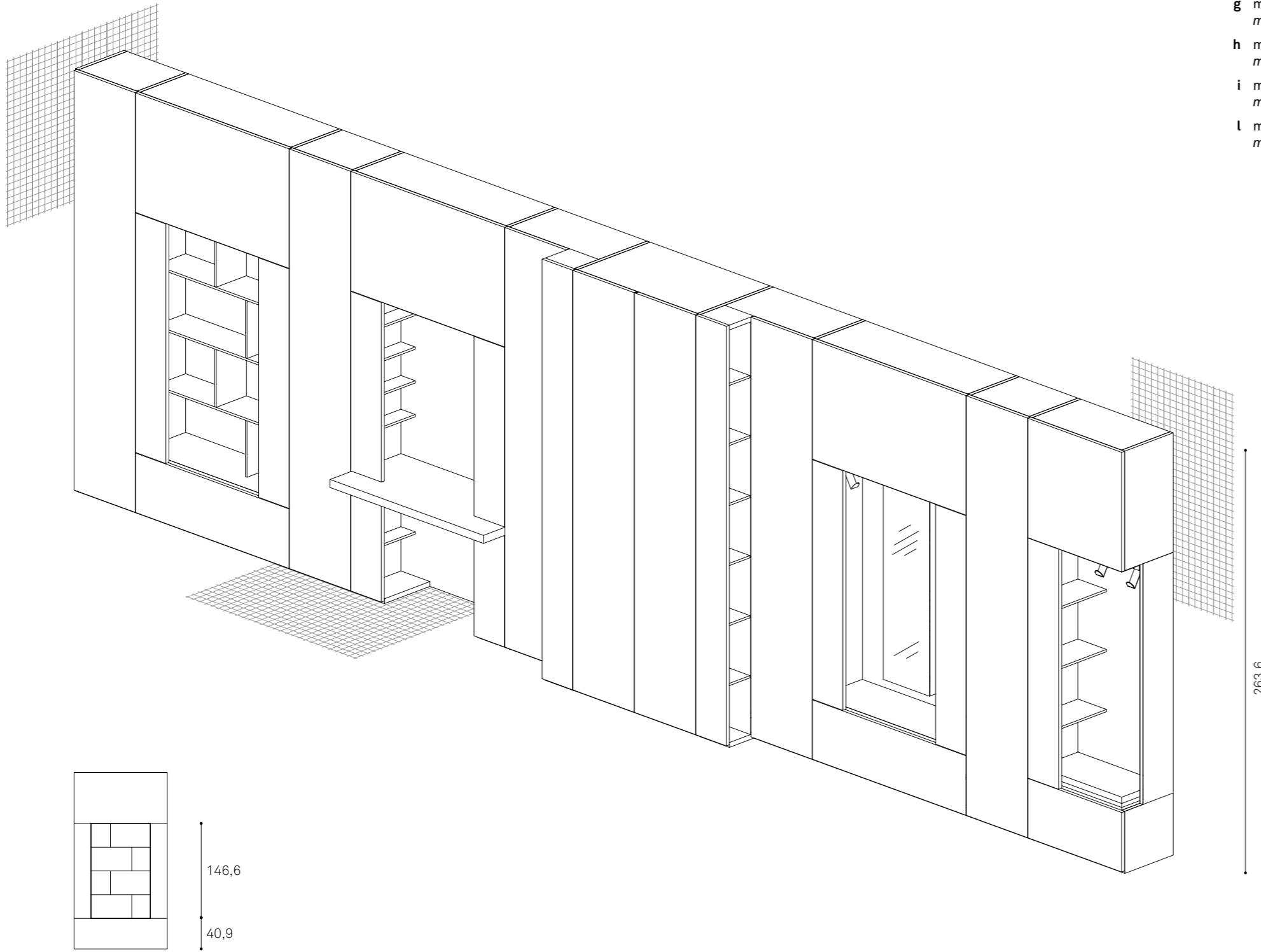
frontali  
faces  
lamé, laccato opaco,  
laccato lucido spazzolato  
*lamé, laqué mat,*  
*laqué brillant brossé*

ribalta multimedia  
*abattant multimédia*  
laccato opaco  
*laqué mat*

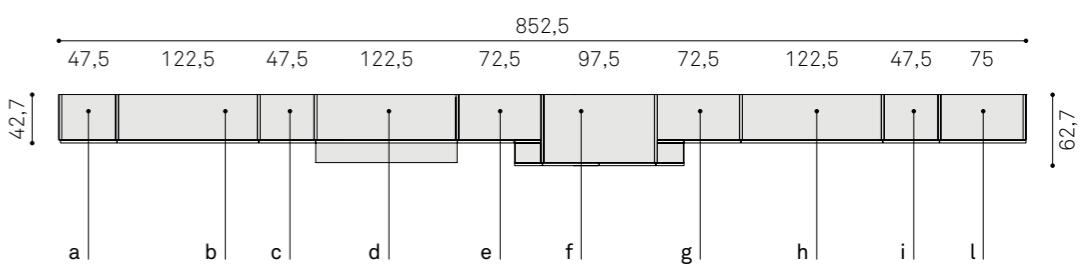


modulo librerie, scrittoio, specchio girevole,  
terminale appendiabiti

*module bibliothèque, bureau, miroir pivotant,  
terminal penderie*



- a modulo 1 anta  
*module 1 porte*
- b modulo librerie  
*module bibliothèque*
- c modulo 1 anta  
*module 1 porte*
- d modulo scrittoio  
*modulo bureau*
- e modulo cambio profondità 42,7+20  
*module changement profondeur 42,7+20*
- f modulo 2 ante  
*module 2 portes*
- g modulo cambio profondità 42,7+20  
*module changement profondeur 42,7+20*
- h modulo specchio girevole  
*module miroir pivotant*
- i modulo 1 anta  
*module 1 porte*
- l modulo terminale appendiabiti  
*module terminal penderie*



**L'immaginazione è spaziosa.  
L'imagination est vaste.**

“Milano, aprile 2013. Salone internazionale del Mobile. Un modulo di Grafik è esposto nello stand Caccaro. La composizione è insolita per la sua lunghezza: 8 metri. Sembra quasi una parete. «Bene. Su questa parete io vedo nicchie che avranno varie funzioni» – disse uno di noi. Le sue parole riecheggiarono dentro al nostro sguardo. La sua immaginazione alimentò la nostra. Roomy nacque così: in un giorno di fiera, con l'immaginazione che guidava il nostro sguardo. Perché l'immaginazione è la più prolificata delle azioni umane. Solo l'immaginazione concepisce la corrispondenza tra la realtà e le sue possibili varianti. La realtà era quella parete, lì davanti a noi. Le varianti nel modulo Roomy sono diventate la librerie, lo scrittoio, lo specchio girevole.”

“Milan, avril 2013. Salon International du Meuble. Un module de Grafik est exposé dans le stand Caccaro. La composition est insolite à cause de sa longueur : 8 mètres. Elle ressemble presqu'à une paroi. « Et bien. Sur cette paroi, je vois des espaces ouverts qui auront différentes fonctions » – a rétorqué l'un de nous. Ses mots résonnent encore en nous. Son imagination a alimenté la nôtre. C'est ainsi que Roomy a été créé : lors d'un jour de foire, avec l'imagination qui nous guidait. Parce que l'imagination est la plus prolifique des actions humaines. Seule l'imagination conçoit la correspondance entre la réalité et ses variantes possibles. La réalité était cette paroi, là, devant nos yeux. Les variantes dans le module Roomy sont devenues la bibliothèque, le bureau, le miroir pivotant.”



struttura | structure  
lamé bianconeve,  
laccato opaco quarzo  
*lamé bianconeve,*  
*laqué mat quarzo*

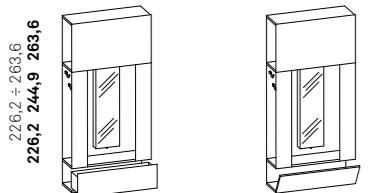
frontali | faces  
laccato opaco bianconeve  
*laqué mat bianconeve*

modulo specchio girevole, appendiabiti,  
terminale appendiabiti  
*module miroir pivotant, penderie,*  
*terminal penderie*

Lo specchio ruota a 360° in un modulo con profondità 40 cm.  
È ancorato nella parte superiore della struttura e ha una doppia funzione. Contiene e nasconde l'eventuale disordine.  
Svolge la funzione di specchio nella zona ingresso. Le piccole ante laterali si aprono e scoprono gli appendiabiti per il cappotto, la sciarpa, il cappello.

*Le miroir pivote à 360° dans un module avec une profondeur de 40 cm.  
Il est fixé à la partie supérieure et a une double fonction. Il contient et cache le désordre éventuel. Il joue le rôle de miroir dans la zone d'entrée.  
Les petites portes latérales s'ouvrent pour laisser la place aux penderies pour le manteau, l'écharpe et le chapeau.*

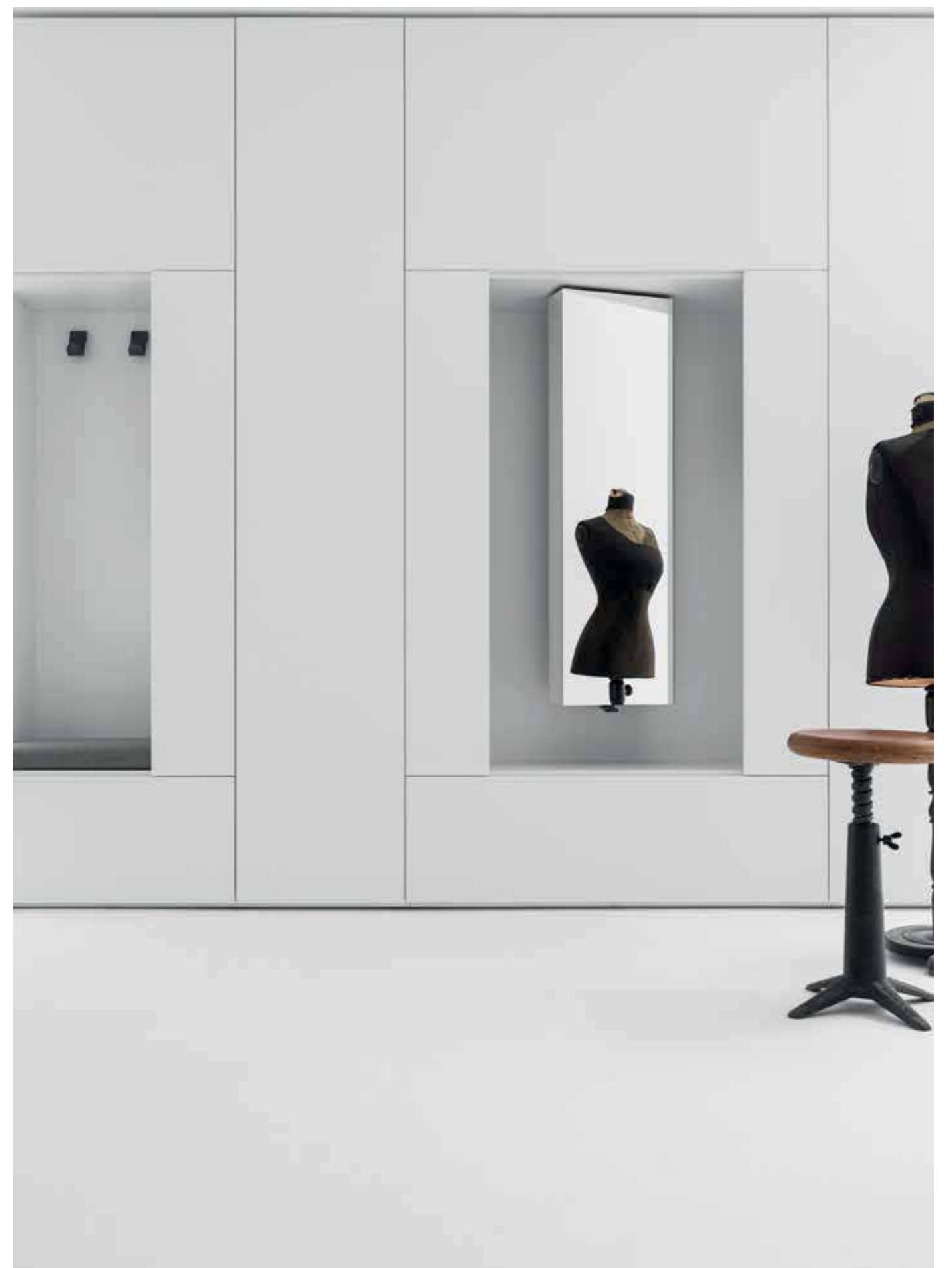
modulo specchio girevole  
*module miroir pivotant*



42,7

97,5 ÷ 122,5  
**97,5 122,5**  
cassetto  
tiroir

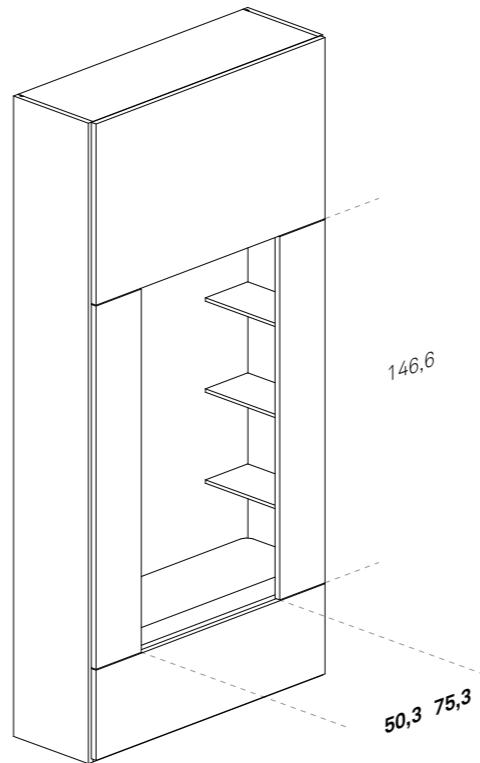
97,5 ÷ 122,5  
**97,5 122,5**  
ribalta  
abattant





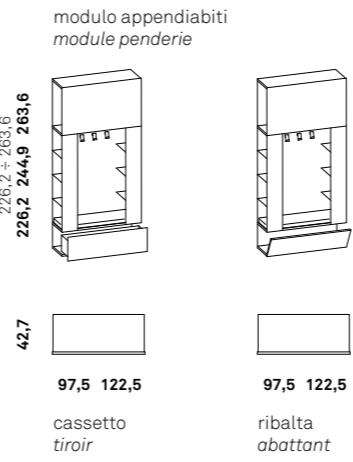
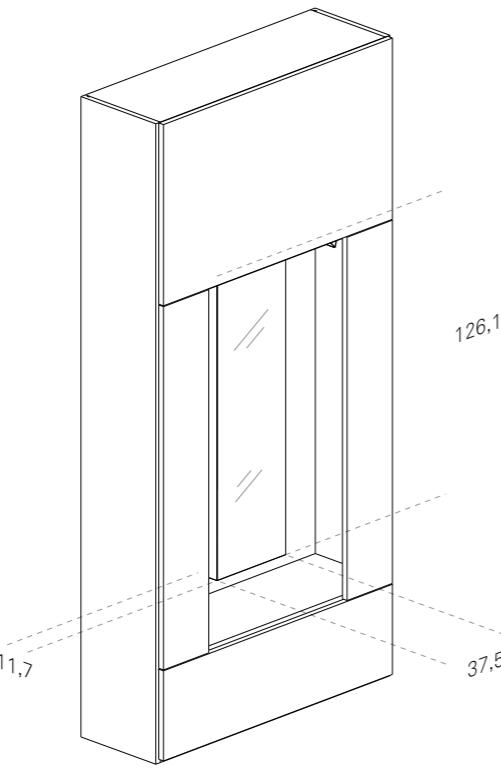
Sul lato posteriore dello specchio girevole le tasche offrono lo spazio di contenimento per piccoli oggetti.

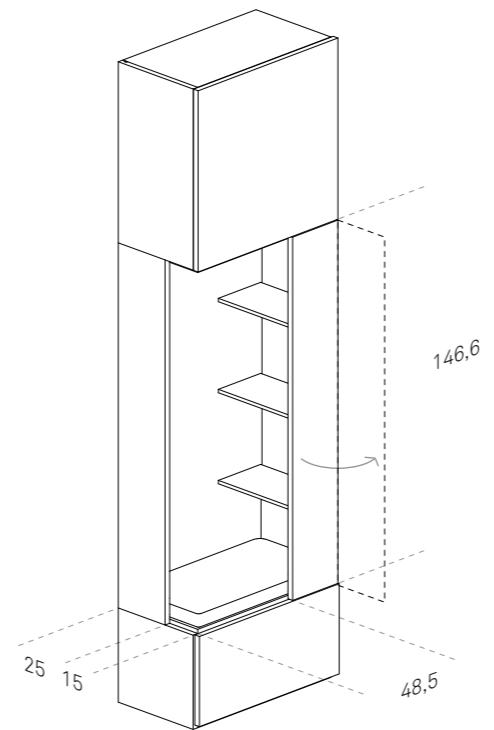
Sur le côté arrière du miroir pivotant, les poches offrent un espace de rangement pour les petits objets.



Nel modulo appendiabiti le piccole ante laterali scoprono una colonna di mensole per svuotare le tasche. Sulla schiena lo spazio è ampio per appendere giacche e cappotti sugli appendini a vista. Sotto, la seduta con il cuscino è comoda per sedersi e allacciarsi le scarpe.

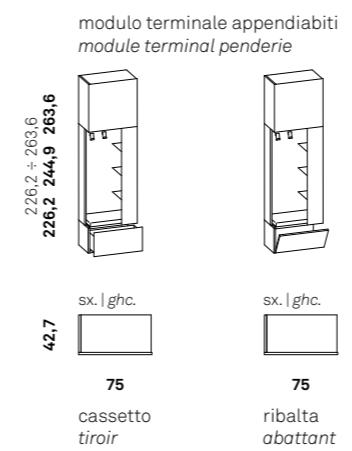
Dans le module penderies, les petites portes latérales possèdent une colonne d'étagères pour vider les poches. A l'arrière, l'espace est vaste pour y accrocher des vestes et des manteaux. Plus bas, l'assise avec le coussin est confortable pour s'y asseoir et lacer ses chaussures.





Il modulo portascarpe inserito tra il modulo terminale appendiabiti e il modulo specchio girevole dà vita a una composizione per la zona ingresso della casa. Lì, tutto è a portata di mano prima di uscire o dopo, al rientro.

*Le module porte-chaussures insérés entre le module terminal penderie et le module miroir pivotant créent une composition pour la zone d'entrée de la maison. Là, tout est à portée de mains avant de sortir ou lors du retour.*

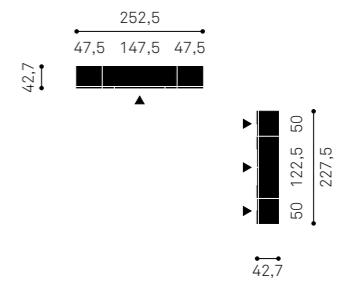




148 roomy - modulo caminetto, vetrina | module cheminée, vitrine



struttura | structure  
lamé bianconeve, rovere  
lamé bianconeve, chêne  
frontali | faces  
laccato opaco bianconeve  
laqué mat bianconeve

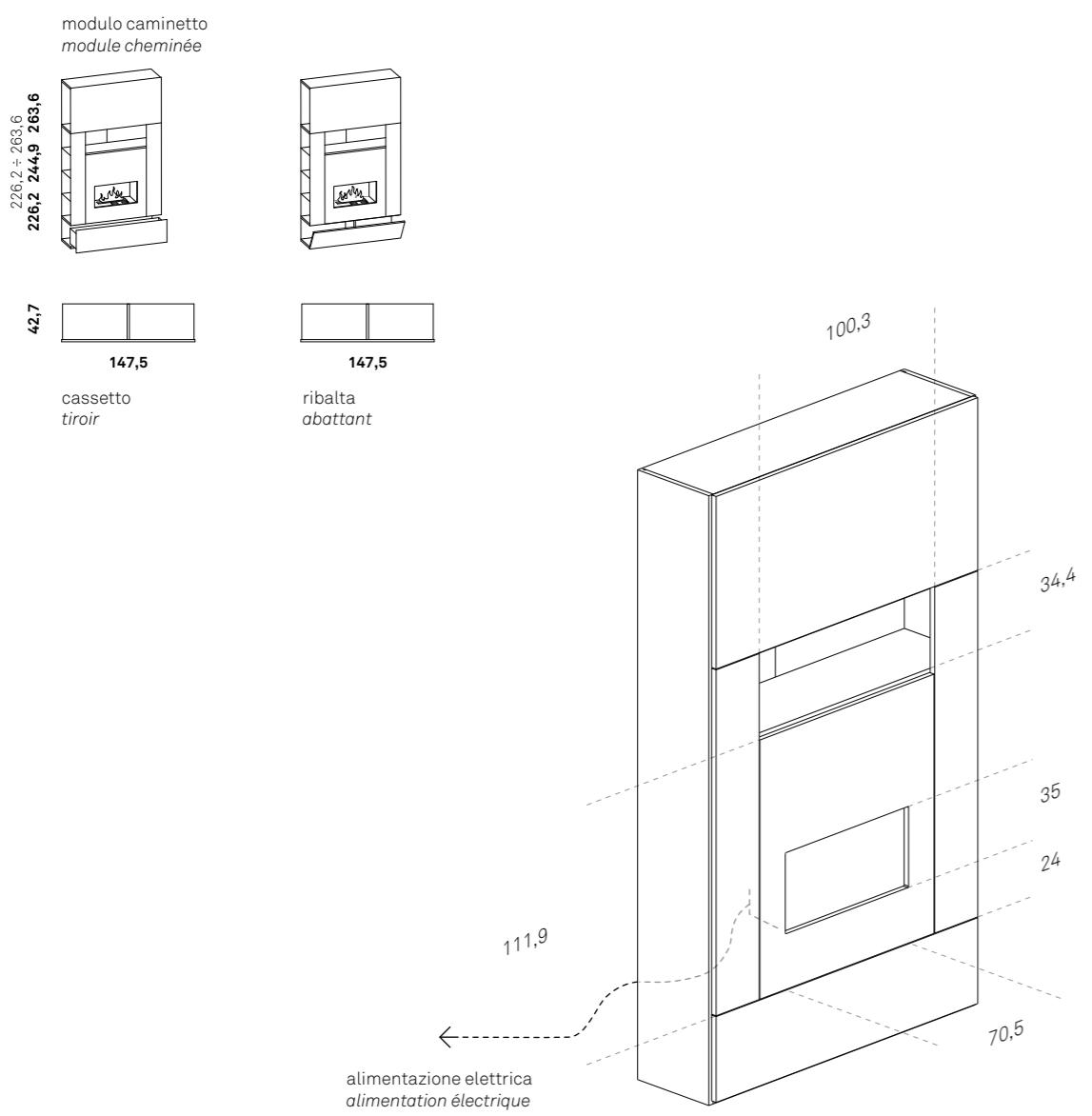


149

## modulo caminetto, vetrina, terminale vetrina module cheminée, vitrine, terminal vitrine

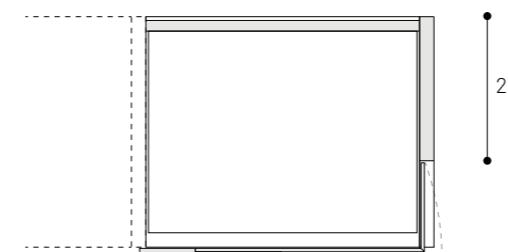
Il caminetto a bioetanolo caratterizza la composizione del modulo tra cassetti, ante e ribalte. L'animazione della fiamma che fa compagnia, il calore visivo della sua luce.

*Le feu ouvert au bioéthanol caractérise la composition du module entre les tiroirs, les portes et les abattants. La convivialité de sa flamme, la chaleur visuelle de sa lumière.*



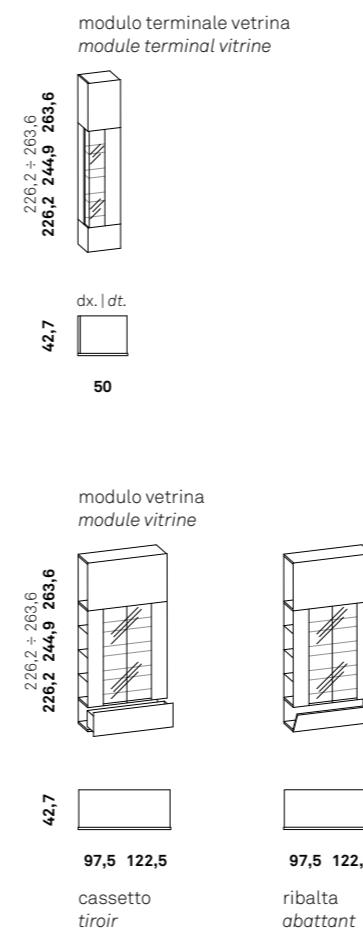


152 roomy - modulo vetrina, terminale vetrina | module vitrine, terminal vitrine



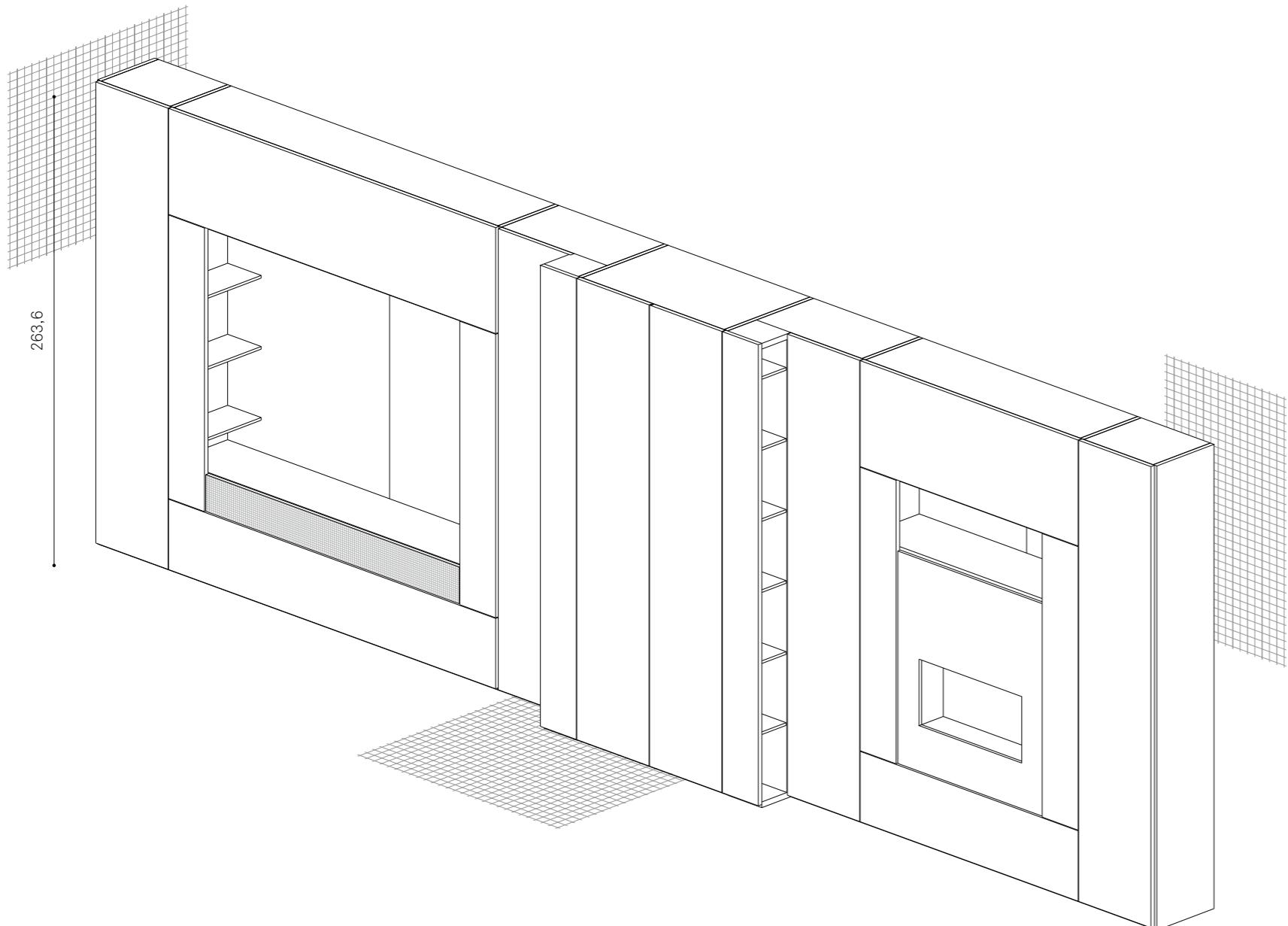
Il modulo vetrina con ripiani in cristallo per ospitare bottiglie, bicchieri e oggetti pregiati. L'anta in vetro con il suo spigolo fa da angolo al modulo. La schiena in legno aumenta il valore estetico della vetrina.

Le module vitrine avec des étagères en verre pour abriter les bouteilles, les verres et les objets précieux. L'arrête de la porte en verre forme l'angle du module. Le dos en bois augmente la valeur esthétique de la vitrine.

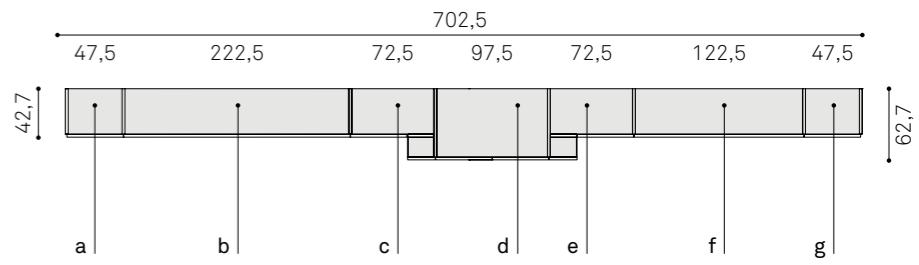


153

## modulo tv, caminetto module tv, cheminée



- a** modulo 1 anta  
*module 1 porte*
- b** modulo tv  
*module tv*
- c** modulo cambio profondità 42,7+20  
*module changement profondeur 42,7+20*
- d** modulo 2 ante  
*module 2 portes*
- e** modulo cambio profondità 42,7+20  
*module changement profondeur 42,7+20*
- f** modulo caminetto  
*module cheminée*
- g** modulo 1 anta  
*module 1 porte*



### Atmosfere funzionali. Atmosphères fonctionnelles.

**Roomy e Grafik: quali sono le differenze?**  
Roomy ha più possibilità di Grafik. Offre uno spazio a funzionalità quotidiane in moduli progettati con le dimensioni e le forme per accoglierle.

**È un modulo aggregatore di spazi, quindi?**  
Lo specchio, il caminetto, il televisore: li troviamo sparsi in più pareti della casa. Roomy li ricolloca dentro la sua parete insieme al grande contenimento. Accoglie la funzionalità nel suo spazio e libera altri spazi nella casa per altri utilizzi.

**Qual è l'obiettivo in più di Roomy?**  
È stato progettato per creare un'atmosfera nell'ambiente. Lo scrittoio nella zona studio, ma anche nella zona notte. La libreria nel corridoio o nel soggiorno. Il televisore e il caminetto integrati nella parete per trasmettere il loro calore e la loro compagnia.

**Roomy et Grafik: quelles sont les différences?**  
Roomy offre plus de possibilités que Grafik. Il offre un espace pour une fonctionnalité quotidienne dans des modules conçus avec les dimensions et les formes pour les accueillir.

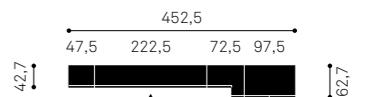
**Il s'agit donc d'un module agrégateur d'espaces ?**  
Le miroir, le feu ouvert, le téléviseur : nous les retrouvons épargnés sur plusieurs parois de la maison. Roomy les rassemble dans sa paroi avec le grand espace de rangement. Il accueille la fonctionnalité dans son espace et libère d'autres espaces de la maison pour d'autres utilisations.

**Quel est l'objectif supplémentaire de Roomy ?**  
Il a été conçu pour créer une atmosphère dans la pièce. Le bureau dans la zone studio, mais aussi dans la zone nuit. La bibliothèque dans le couloir ou dans le séjour. Le téléviseur et le feu ouvert intégrés dans la paroi pour transmettre leur chaleur et leur compagnie.



struttura | structure  
**laccato opaco quarzo**  
**laqué mat quarzo**

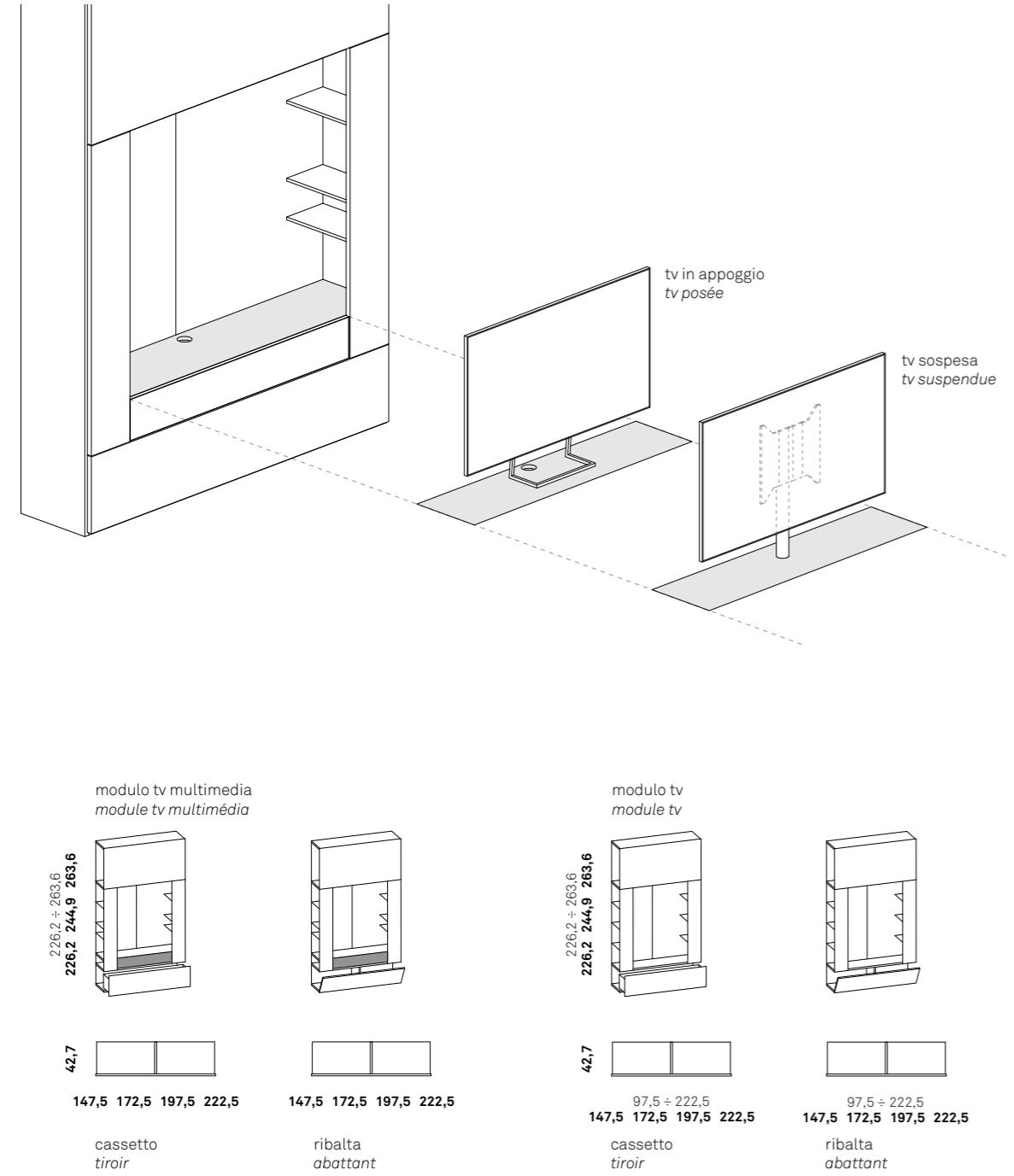
frontali | faces  
**laccato opaco quarzo, rovere**  
**laqué mat quarzo, chêne**



## modulo tv module tv

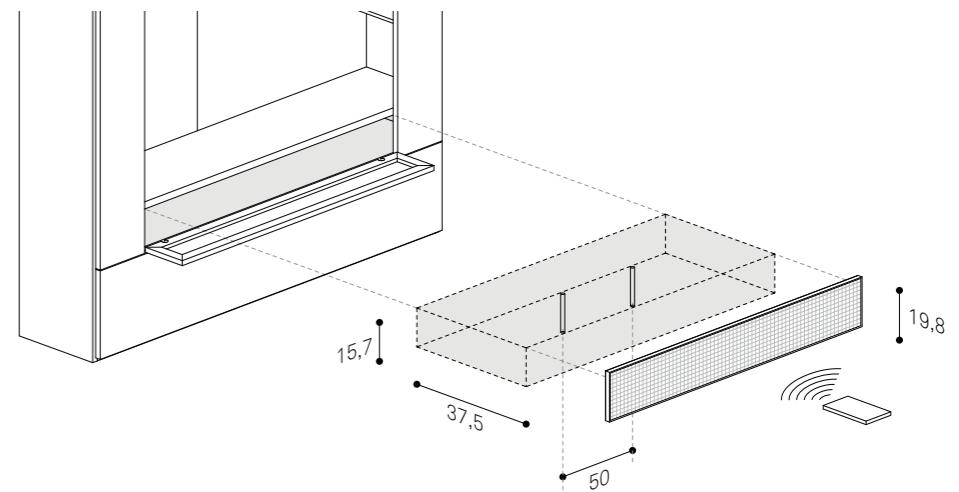
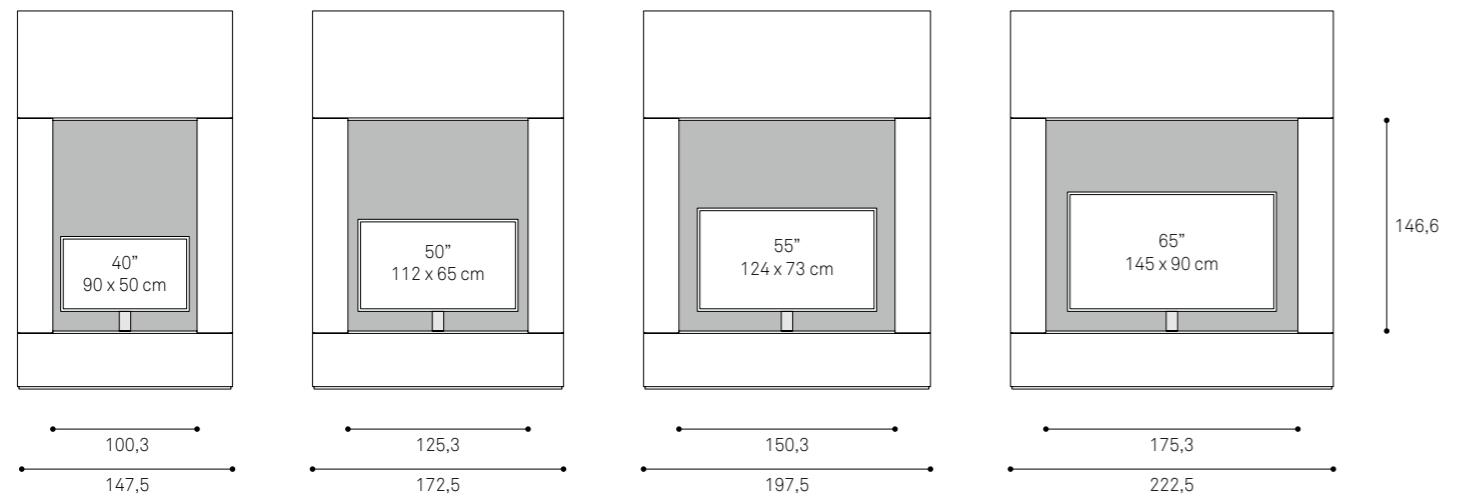
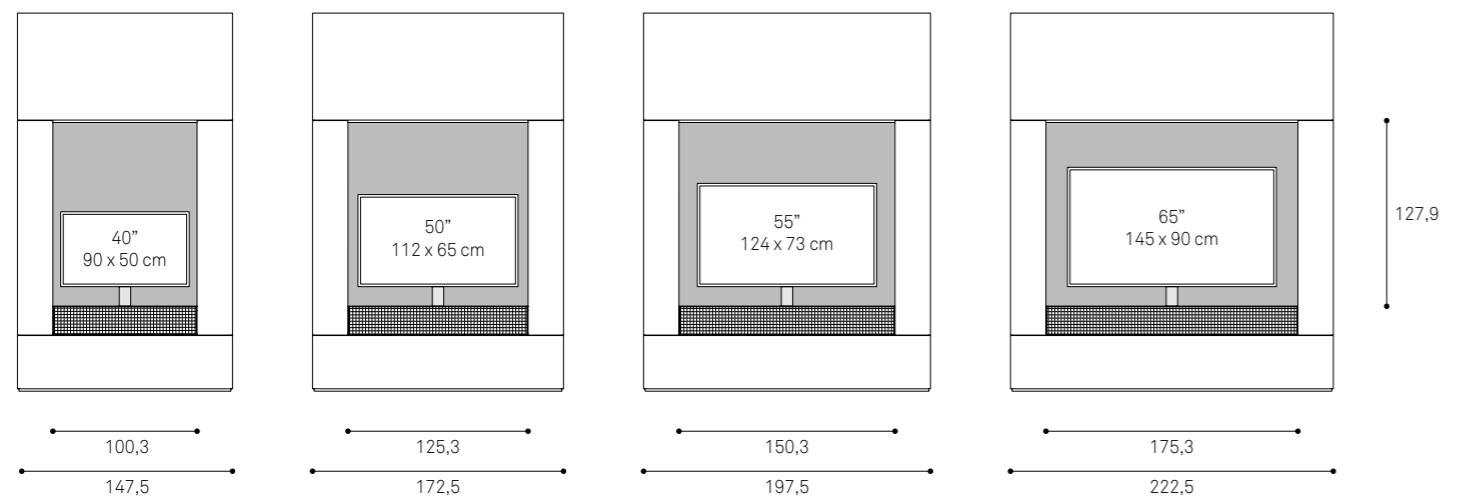
Il modulo tv ha due versioni: con o senza vano multimedia.  
Il televisore può essere appoggiato al suo piedistallo o ancorato a una staffa in titanio brunito.

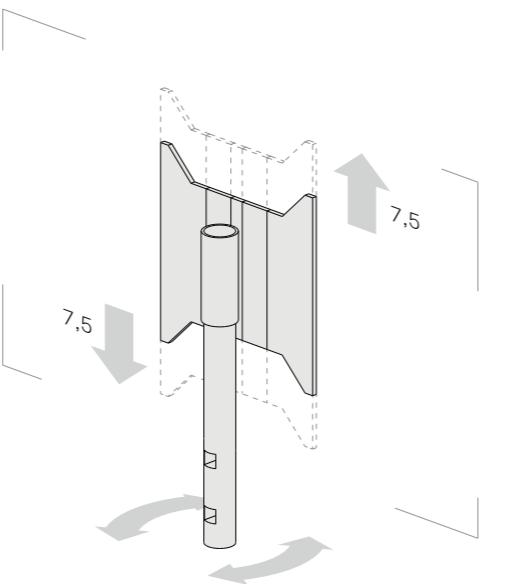
*Le module tv existe en deux versions : avec ou sans compartiment multimédia. La télévision peut être placée sur le piédestal ou fixée sur un étrier en titane brunito.*



La ribalta metallica del vano multimedia permette al segnale del telecomando di passare per gestire il decoder, la soundbar o altri dispositivi. Il modulo può contenere televisori da 40 pollici a 65 pollici con o senza il vano multimedia. Le piccole ante laterali si aprono e scoprono spazi di contenimento.

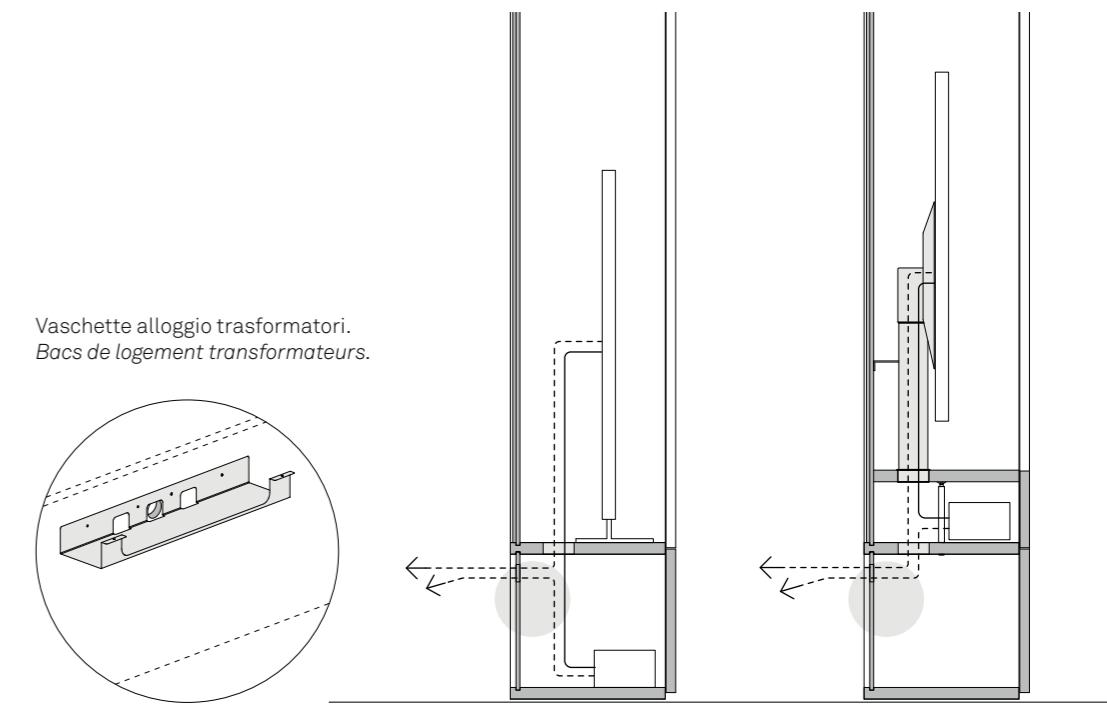
*L'abattant métallique du compartiment multimédia permet au signal de la télécommande de passer pour gérer le décodeur, le Sound bar ou d'autres dispositifs. Le module peut contenir des téléviseurs de 40 pouces à 65 pouces avec ou sans compartiment multimédia. Les petites portes latérales s'ouvrent sur des espaces de rangement.*





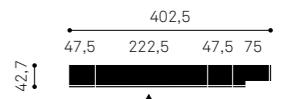
Il televisore è ancorato a un supporto e ruota in entrambi i sensi per la migliore visione delle immagini. Il supporto nasconde il passaggio dei cavi nel retro del televisore. Apposite vaschette accolgono i trasformatori sotto il televisore all'interno della ribalta o del cassetto.

Le téléviseur est fixé sur un support et tourne dans les deux sens pour une meilleure vision des images. Le support dissimule le passage des câbles à l'arrière du téléviseur. Des bacs abritent les transformateurs sous le téléviseur à l'intérieur de l'abattant ou du tiroir.



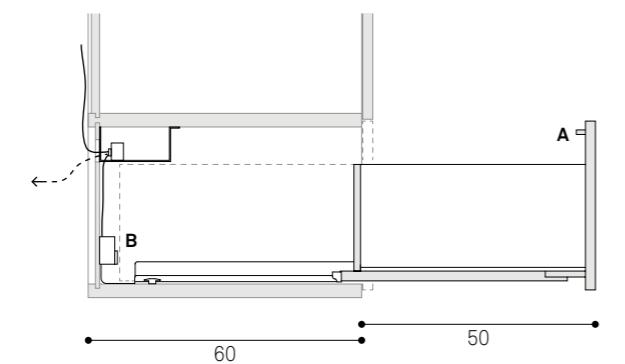
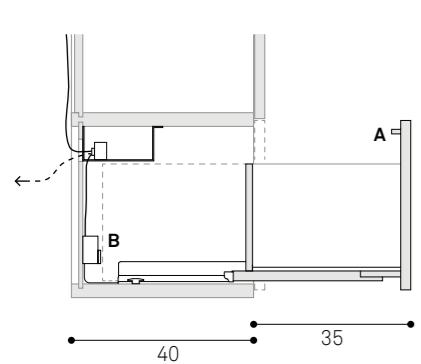
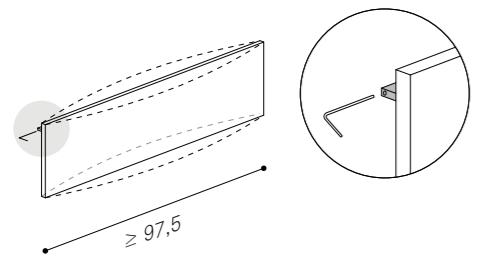


struttura | structure  
lamé bianconeve  
*lamé bianconeve*  
frontali | faces  
laccato opaco bianconeve  
*laqué mat bianconeve*



L'ampio cassetto si estrae totalmente con facilità grazie al sistema servo drive. Basta un tocco e il cassetto si apre da solo. Ogni cassetto ha una chiusura e un'apertura ammortizzata.

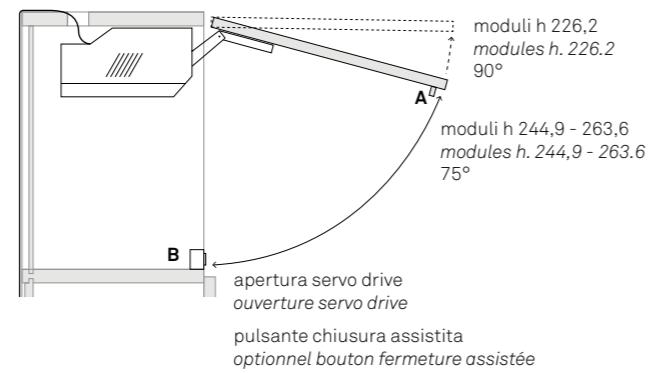
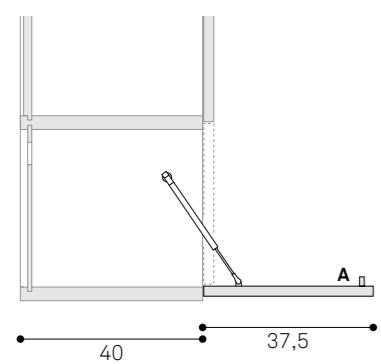
Le grand tiroir s'extract totalement avec facilité grâce au système servo drive. Il suffit de le toucher et il s'ouvre tout seul. Chaque tiroir possède une ouverture et une fermeture amortie.



estrazione totale cassetto e ribalta  
extraction totale tiroir et abattant

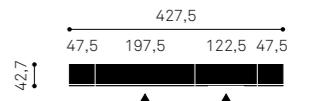
**A** tenditore l  $\geq$  97,5  
per regolazione planarità frontale  
**A** tensioner l.  $\geq$  97,5  
pour l'ajustement de la planéité frontale

**B** servo drive apertura elettrica l  $\geq$  147,5  
**B** servo drive ouverture électrique l.  $\geq$  147,5



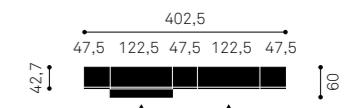


struttura | structure  
lamé bianconeve  
*lamé bianconeve*  
frontali | faces  
laccato opaco bianconeve  
*laqué mat bianconeve*





170 roomy - modulo scrittoio, libreria | module bureau, bibliothèque



struttura | structure  
lamé bianconeve,  
laccato opaco quarzo  
*lamé bianconeve,  
laqué mat quarzo*

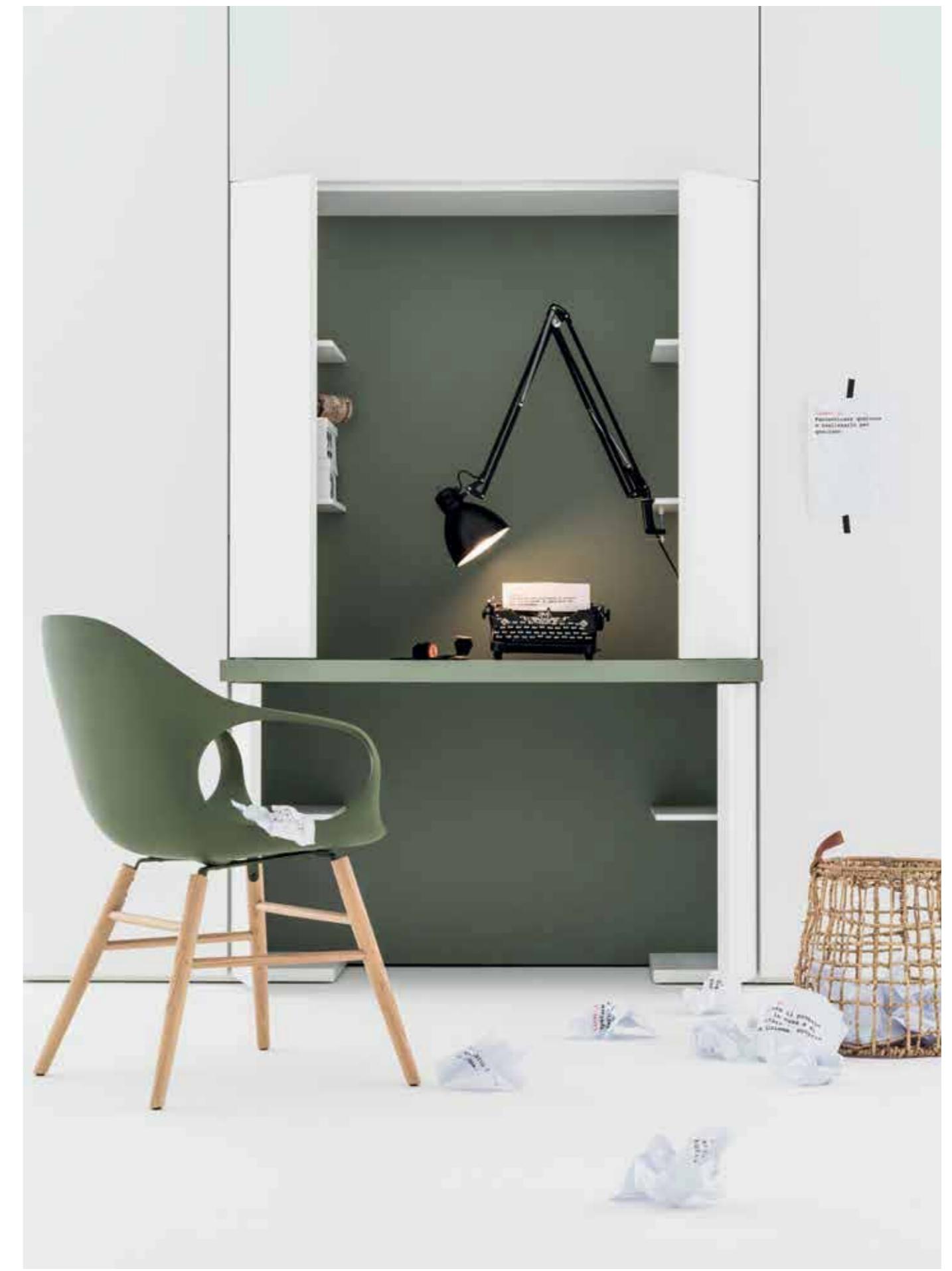
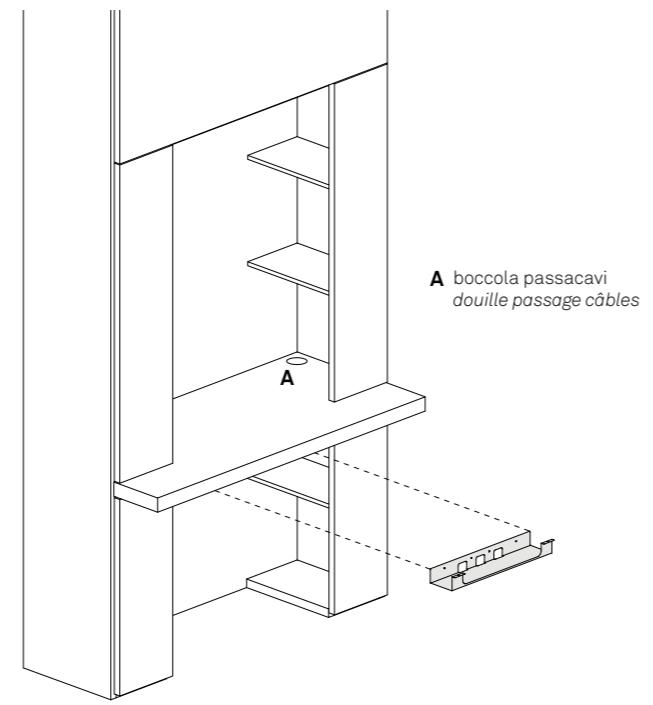
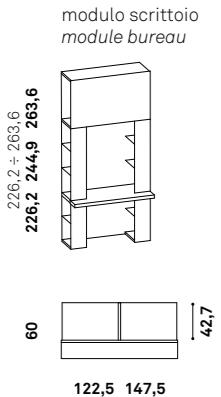
frontali | faces  
laccato opaco bianconeve  
*laqué mat bianconeve*

## modulo scrittoio, libreria module bureau, bibliothèque

Le piccole ante laterali si aprono per darti più spazio di contenimento e di movimento mentre lavori sulla scrivania. Così, la tua fantasia vola sui fogli scritti o disegnati. Alla fine puoi chiudere le ante per nascondere l'eventuale disordine. Sotto il modulo si nasconde la vaschetta alloggia-trasformatori per i dispositivi da collegare al computer.

*Les petites portes latérales s'ouvrent pour vous offrir un plus grand espace de rangement et de mouvement pendant que vous travaillez sur le bureau. Votre fantaisie voyagera au rythme des écrits et des dessins. A la fin de votre travail, vous pourrez refermer les portes pour cacher le désordre éventuel.*

*Le bac de rangement des transformateurs se cache sous le module et est très utile pour les dispositifs à raccorder à l'ordinateur.*



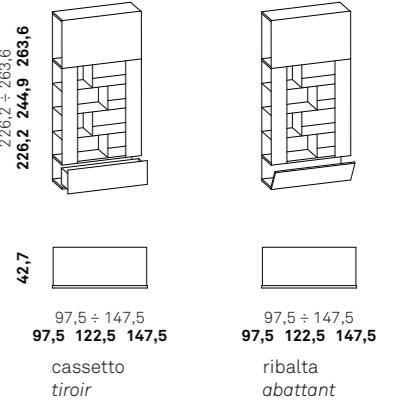


174 roomy - modulo librerie | module bibliothèque

Gli spazi di contenimento per i libri sono suddivisi da ripiani divisorii che danno movimento al modulo. Le piccole ante laterali si aprono per contenere oggetti o riportli con facilità. Quando sono chiuse mantengono la pulizia estetica del modulo.

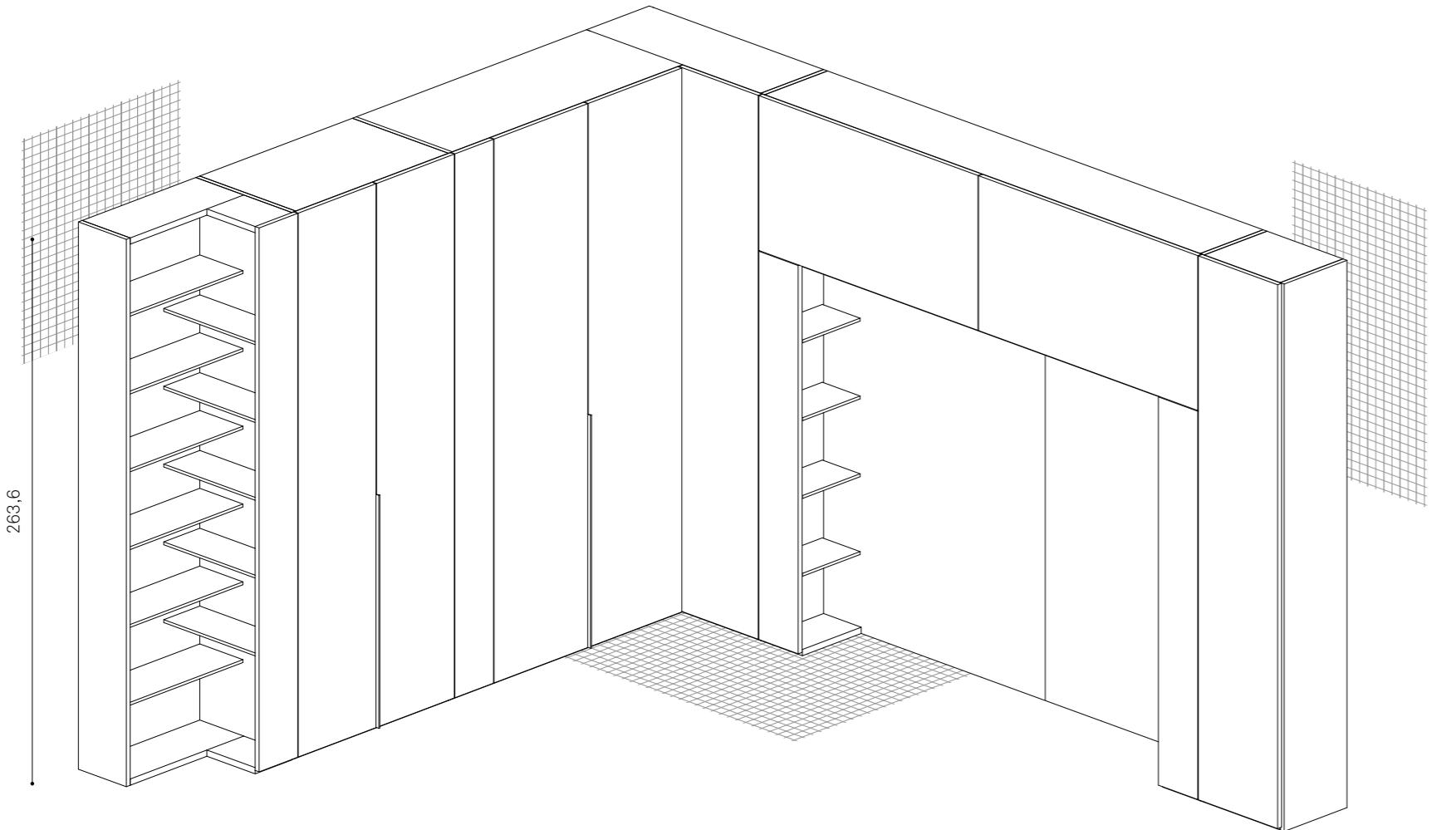
Les espaces de rangement pour les livres sont subdivisés par des étagères et des séparateurs qui animent le module. Les petites portes latérales s'ouvrent pour contenir des objets ou les ranger facilement. Lorsqu'elles sont fermées, la ligne esthétique épurée du module est maintenue.

modulo librerie  
module bibliothèque

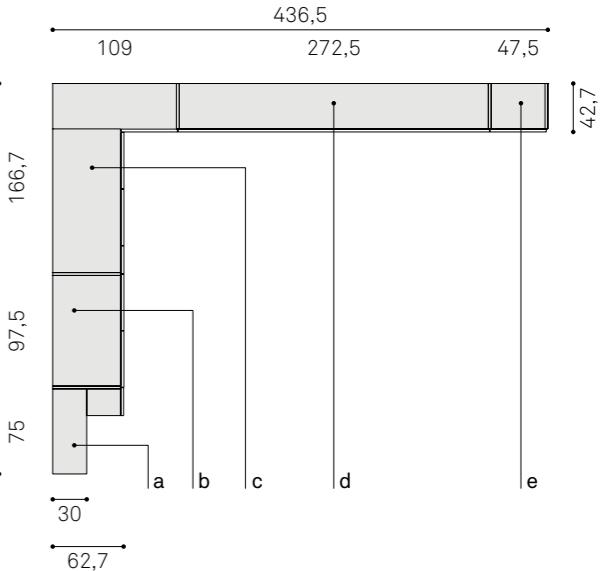


175

## modulo ponte module pont



- a modulo terminale 62,7/30  
*module terminal 62,7/30*
- b modulo 2 ante  
*module 2 portes*
- c modulo angolo apertura totale 50  
*module ouverture totale 50*  
brevetto | brevet
- d modulo ponte  
*module pont*
- e modulo 1 anta  
*module 1 porte*



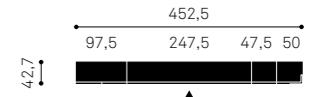
Più volti, un unico spirto.  
*Plusieurs visages, un seul esprit.*

“Posso assumere più di un volto. Dare spazio a diverse espressioni. Lo specchio, l'appendiabiti, la tv, lo scrittoio, il caminetto, la vetrina, la libreria. Cambio faccia, ma non spirto. Quello rimane sempre alto, profondo e spazioso. Sono Roomy per questo. Oltre alla nicchia offre la mia capacità di contenimento degli oggetti per la casa. Metto a disposizione uno spazio aperto e più spazi chiusi: dietro le ante, dentro al cassetto, dietro la ribalta. Mi chiudo dove devo contenere. Mi apro per ospitare una funzionalità caratterizzante. Può avere dimensioni anche più grandi: il pianoforte, il divano e il letto. Così, nella mia versione modulo ponte, assumo diverse profondità per contenere più volti con un unico spirto.”

“Je peux avoir plusieurs visages. Donner de l'espace à différentes expressions. Le miroir, les pendaires, le téléviseur, le feu ouvert, la vitrine, la bibliothèque. Je change de visage, mais pas d'esprit. Il reste toujours au-dessus de tout, profond et spacieux. C'est pour cela que je suis Roomy. En plus de la niche, j'offre aussi mon espace de rangement pour les objets de la maison. Je mets un espace ouvert et plusieurs espaces fermés à disposition : derrière les portes, dans le tiroir, derrière l'abattant. Je me referme là où je dois contenir. Je m'ouvre pour offrir une fonctionnalité caractéristique. Je peux aussi proposer des dimensions plus grandes pour le piano, le canapé et le lit. Ainsi, dans ma version module pont, je possède différentes profondeurs pour contenir plusieurs visages dans un seul esprit.”



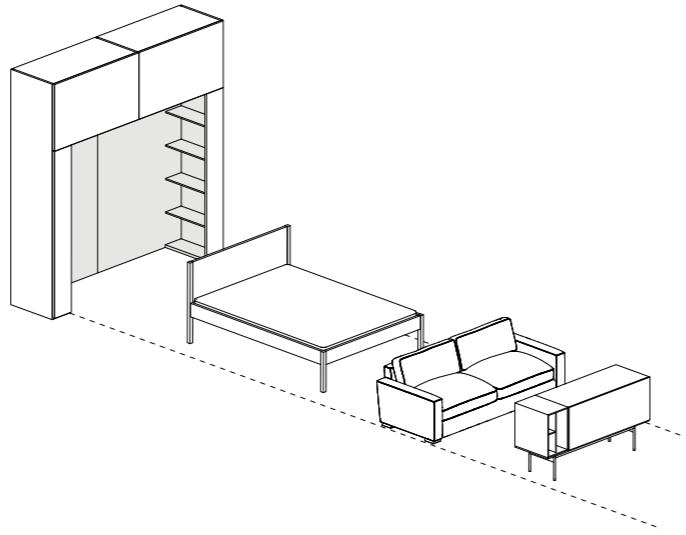
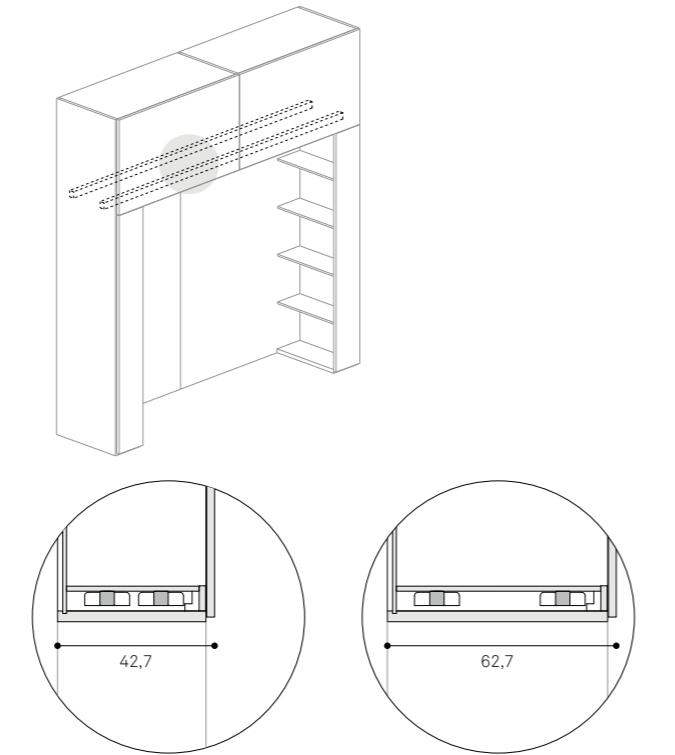
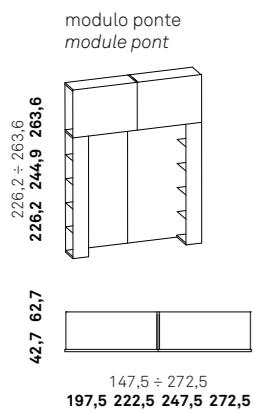
struttura | structure  
laccato opaco quarzo  
*laqué mat quarzo*  
frontali | faces  
laccato opaco quarzo  
*laqué mat quarzo*



## modulo ponte module pont

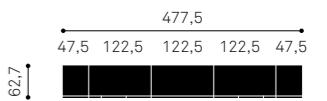
La forma della composizione dà il nome al modulo. Un ponte composto da ribalte nella parte superiore e da piccole ante che si aprono ai lati. Sotto invece si apre un grande spazio con la profondità sufficiente per accogliere un letto, un divano, un pianoforte.

*La forme de la composition donne son nom au module. Un pont composé par des abattants dans la partie supérieure et par de petites portes qui s'ouvrent sur les côtés. En dessous, un grand espace avec une profondeur suffisante peut abriter un lit, un divan, un piano, etc.*





struttura | structure  
laccato opaco quarzo  
*laqué mat quarzo*  
frontali | faces  
laccato opaco quarzo  
*laqué mat quarzo*

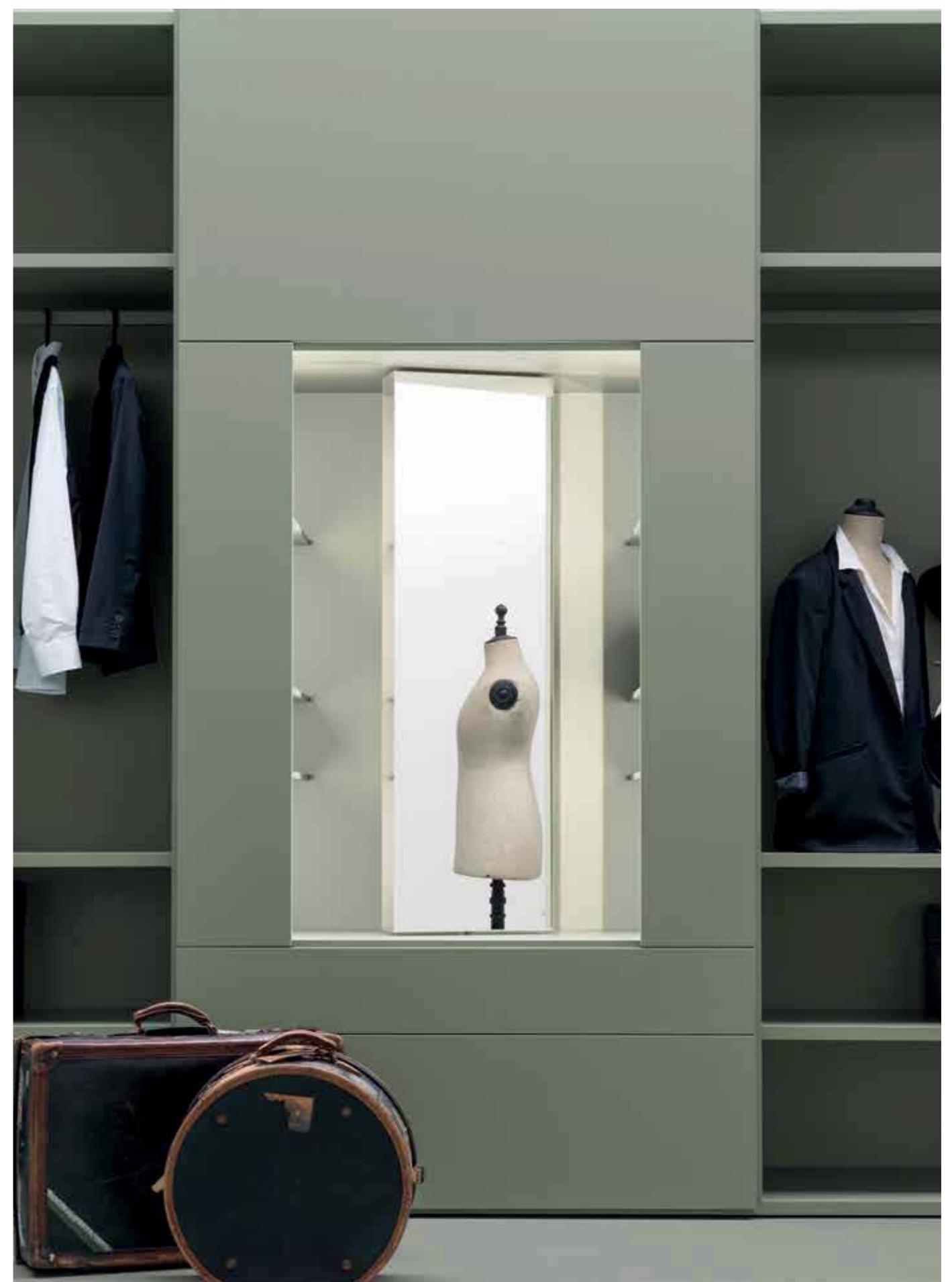
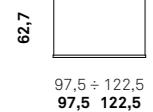
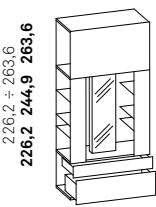


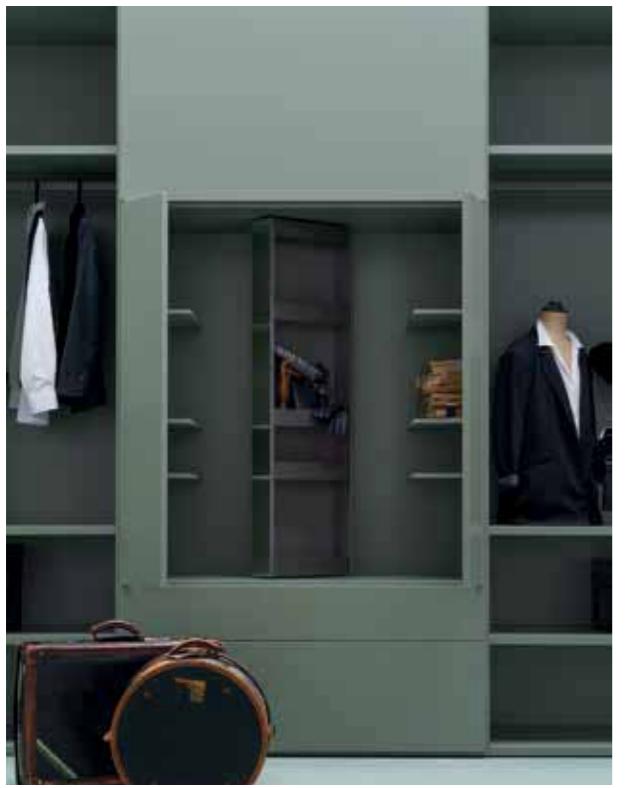
## modulo specchio girevole, portabiti a giorno *module miroir pivotant, penderie ouverte*

Lo specchio girevole è ancorato sia nella parte superiore sia in quella inferiore grazie alla maggiore profondità del modulo: 60 cm. Ruota a 360° per facilitare il suo utilizzo e per prendere o riporre gli oggetti nelle sue tasche posizionate sul retro.

*Le miroir pivotant est fixé sur la partie supérieure et la partie inférieure grâce à la profondeur majorée du module : 60 cm. Il pivote à 360° pour faciliter son utilisation et pour prendre ou déposer des objets dans ses poches placées à l'arrière.*

modulo specchio girevole  
*module miroir pivotant*





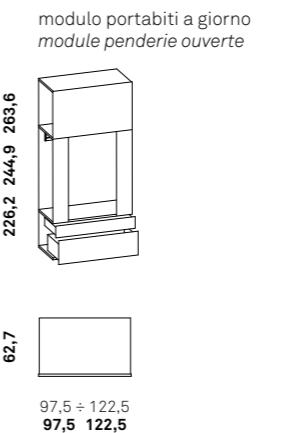
La luce soffusa e regolabile migliora la visione degli oggetti contenuti nelle tasche.

*La lumière tamisée et réglable améliore la vision des objets contenus dans les poches.*



Con il modulo portabiti a giorno puoi mettere in ordine i vestiti indossati durante la giornata invece di lasciarli in giro nella casa: sulla sedia, sul letto o sulla poltrona.

*Avec le module penderie ouverte, vous pouvez mettre en ordre les vêtements portés durant la journée plutôt que de les laisser traîner n'importe où dans la maison : sur la chaise, sur le lit ou sur le fauteuil.*





struttura | structure  
lamé bianconeve,  
easy rovere  
*lamé bianconeve,  
easy chêne*

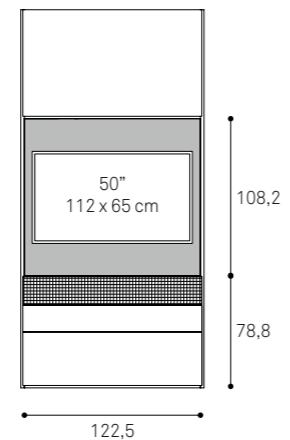
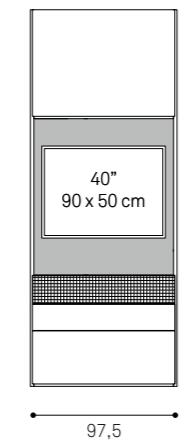
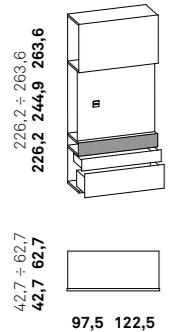
frontali | faces  
laccato opaco bianconeve,  
vetro stop-sol  
*laqué mat bianconeve,  
verre stop-sol*

## modulo porta tv apribile module porte-tv ouvrable

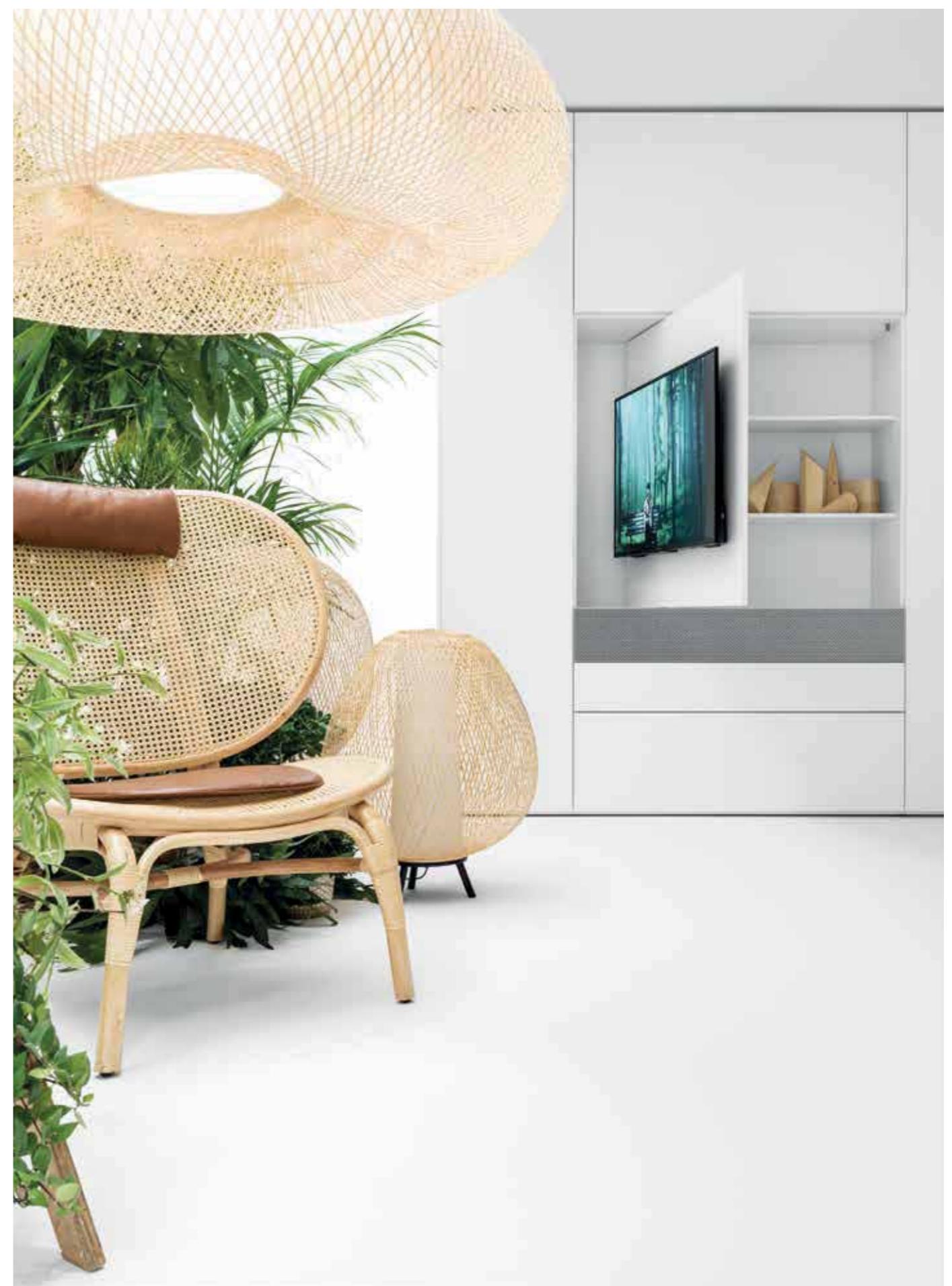
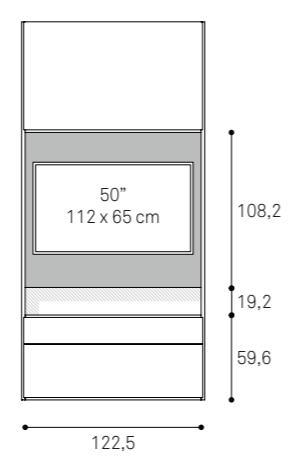
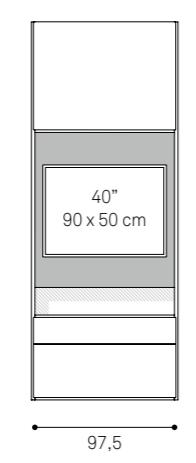
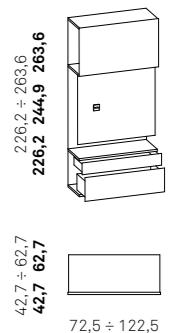
Il modulo è in due versioni: con o senza vano multimedia.  
E due sono anche le dimensioni del televisore sul pannello  
apribile: 40 e 50 pollici. L'apertura del modulo scopre la sua  
capacità di contenimento di oggetti della casa.

*Le module existe en deux versions : avec ou sans compartiment  
multimédia. Le panneau ouvrable peut contenir deux dimensions de  
télévision : 40 et 50 pouces. L'ouverture du module offre son espace de  
rangement pour les objets domestiques.*

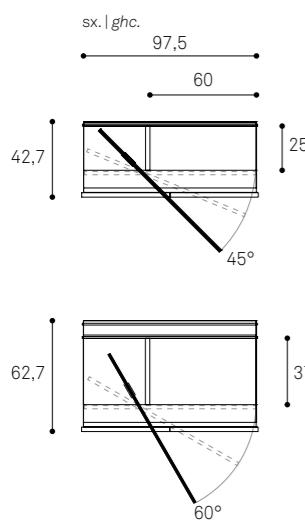
modulo porta tv apribile multimedia  
module porte-tv ouvrable multimédia



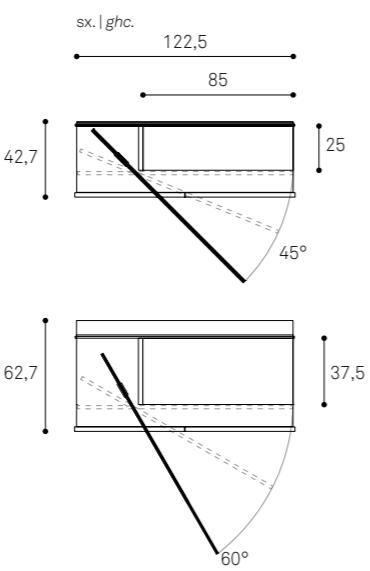
modulo porta tv apribile  
module porte-tv ouvrable



modulo porta tv apribile multimedia  
module porte-tv ouvrable multimédia

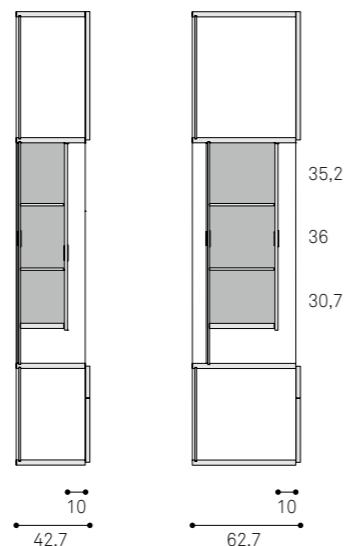
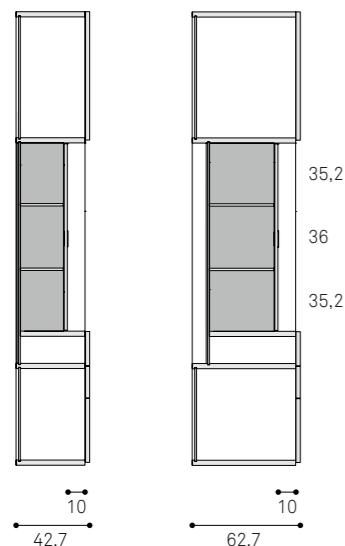
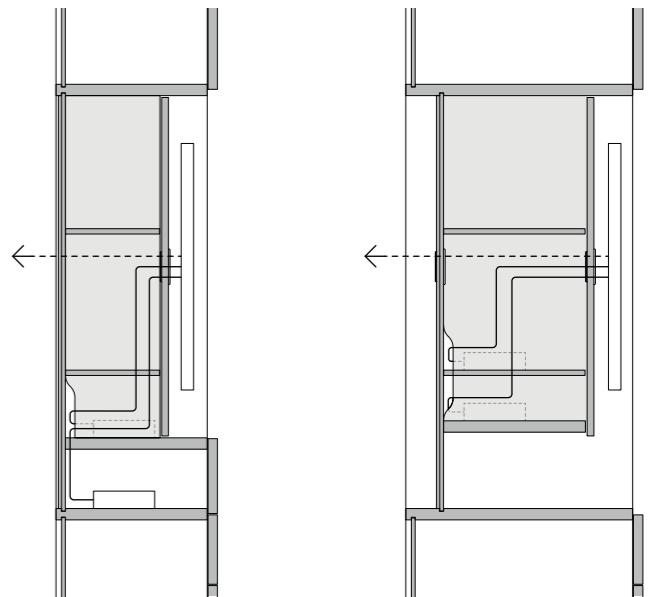


modulo porta tv apribile  
module porte-tv ouvrable



Il modulo è progettato per ospitare la multimedialità. Nel vano trova spazio il decoder e la soundbar, mentre la ribalta metallica permette il passaggio del segnale del telecomando. La vaschetta alloggia-trasformatori è nascosta nello spazio sotto il televisore. E il passacavi fa scorrere i fili nel retro del pannello per mantenere la pulizia estetica del modulo.

*Le module est conçu pour contenir le monde du multimédia. Le décodeur et le Sound bar trouvent leur place dans le module, alors que l'abattant métallique laisse passer le signal de la télécommande. Le bac de rangement des transformateurs est dissimulé dans l'espace sous le téléviseur. Et le passage des câbles a lieu à l'arrière du panneau pour conserver le côté épuré de l'esthétique du module.*

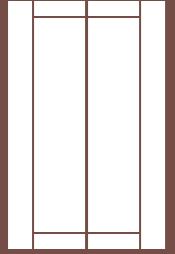


Parete composta dal modulo tv apribile e dal modulo apertura totale Core con le ante in vetro. È la libertà di Roomy di fare parete con Core. È la libertà che ti dà il Sistema Freedhome di creare la tua composizione.

*Paroi composée par le module tv ouvrable et par le module à ouverture totale Core avec les portes en verre. Roomy offre la possibilité de créer une seule paroi avec Core. C'est la liberté que le Système Freedhome vous propose, la liberté de créer votre composition.*

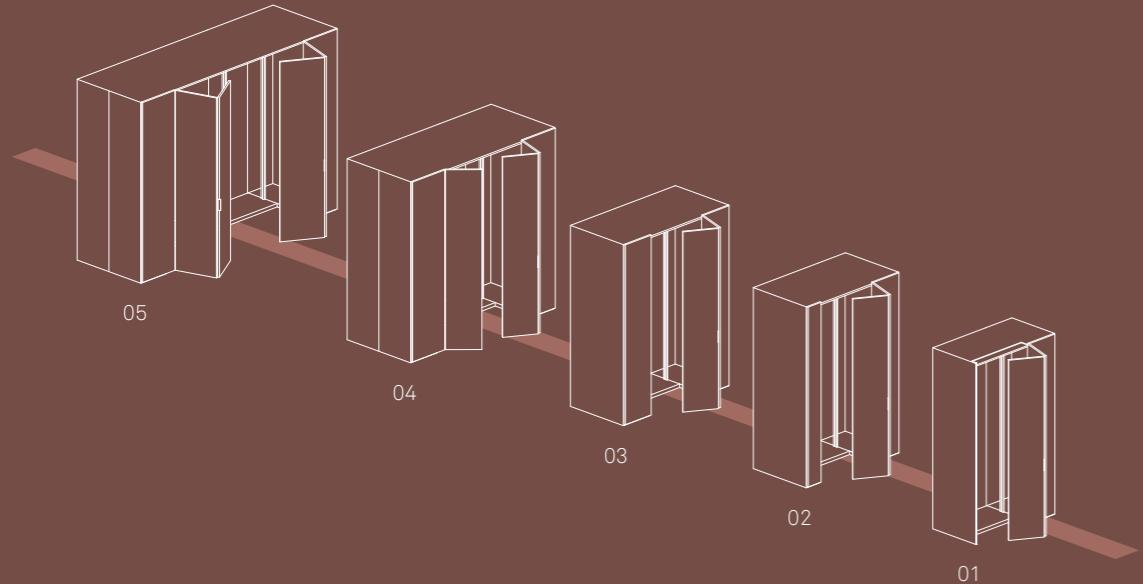


# camerino



Liberi di entrarci dentro per fare esperienza di grande contenimento. Camerino è la famiglia più capiente e ospitale del Sistema Freedhome. Ognuno può stare al suo interno per mettere in ordine il proprio guardaroba, sistemare le stoviglie, archiviare i propri lavori, progetti o collezioni. È la trasversalità di Camerino. Può essere collocato in più punti della casa: la zona notte, la zona giorno, la zona studio. È il grande contenimento raccolto in profondità. Lì dentro, tutto è a portata di mano. Tutto è organizzato per farsi trovare. Se qualcuno non sa che cos'è il grande contenimento, in Camerino deve entrare.

*Il est possible d'y entrer pour vivre l'expérience du grand espace de rangement. Camerino est la famille la plus grande et accueillante du Système Freedhome. Chacun peut y rester pour mettre de l'ordre dans son armoire, aménager les vaisselles, archiver ses travaux, ses projets ou ses collections. Voilà la transversalité de Camerino. Il peut être placé à plusieurs endroits de la maison : la zone nuit, la zone jour, la zone bureau. Il s'agit du plus grand espace de rangement regroupé en profondeur. A l'intérieur, tout est à portée de mains. Tout est organisé pour s'y retrouver. Si quelqu'un ne sait pas ce qu'est le grand espace de rangement, il doit entrer dans Camerino.*

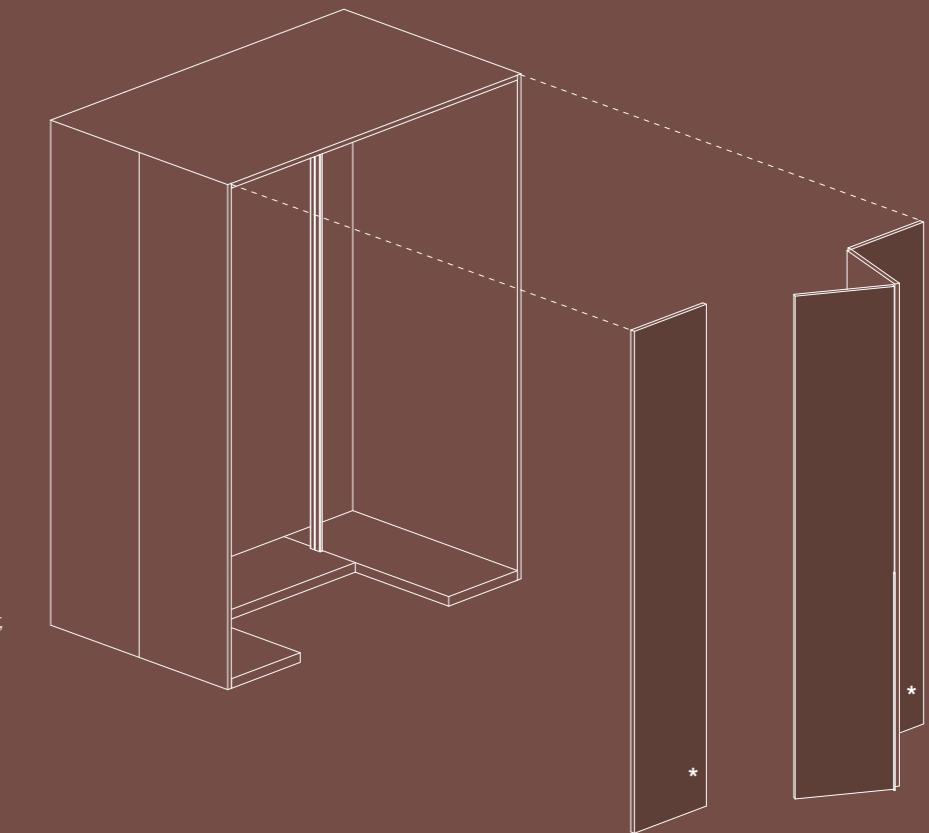


## moduli | modules

- |   |   |
|---|---|
| 01 profondità 82,7<br>profondeur 82,7<br>pag. 200, 222        | 04 profondità 122,7<br>profondeur 122,7             |
| 02 profondità 102,7<br>profondeur 102,7                       | 05 profondità 122,7<br>profondeur 122,7<br>pag. 226 |
| 03 profondità 102,7<br>profondeur 102,7<br>pag. 200, 210, 216 |   |

## struttura | structure

## frontali | faces

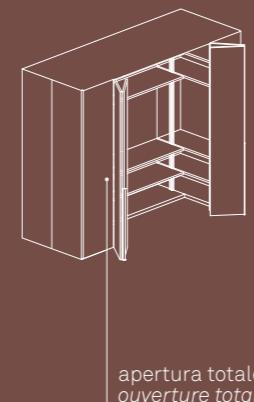


**fianco interno,  
coperchio, fondo**  
**côté interne,  
plafond, fond**  
lamé, laccato opaco,  
easy  
*lamé, laqué mat, easy*

**schiena  
dos**  
lamé, laccato opaco,  
easy, piqué  
*lamé, laqué mat, easy, piqué*

**fianco esterno  
côté externe**  
lamé, laccato opaco,  
laccato lucido  
spazzolato, natural  
wood, easy, noce, rovere,  
eucalipto  
*lamé, laqué mat,  
laqué brillant brossé,  
natural wood, easy, noyer,  
chêne, eucalyptus*

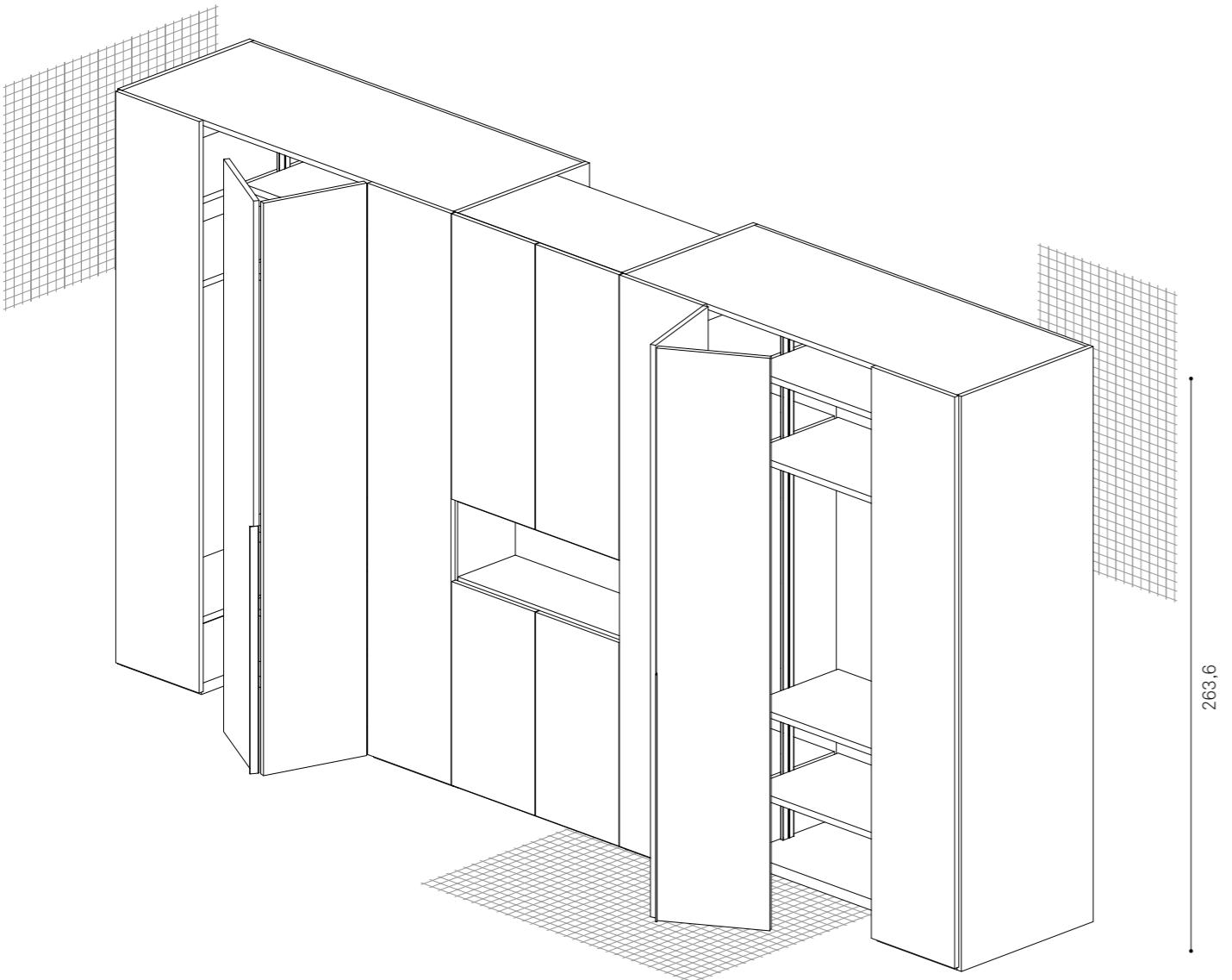
**frontali  
faces**  
lamé, laccato opaco,  
laccato lucido spazzolato,  
natural wood, easy, eucalipto,  
rovere, noce, vetro  
*lamé, laqué mat,  
laqué brillant brossé,  
natural wood, easy, chêne,  
noyer, eucalyptus, verre, miroir*



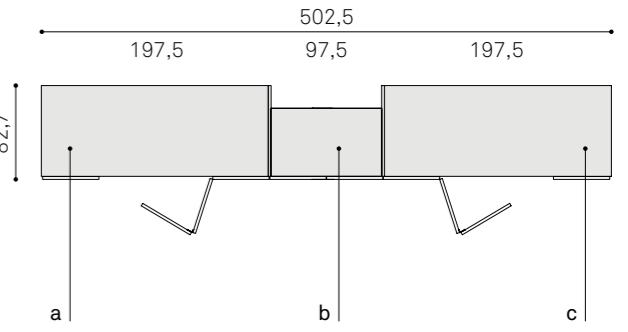
**frontali fissi  
faces fixes \***  
lamé, laccato opaco,  
laccato lucido spazzolato,  
natural wood, easy, eucalipto,  
rovere, noce  
*lamé, laqué mat,  
laqué brillant brossé,  
natural wood, easy, chêne,  
noyer, eucalyptus*

apertura totale  
ouverture totale

# camerino



- a** modulo camerino  
*module camerino*  
brevetto | brevet
- b** modulo h2 vano a giorno  
*module h2 espace ouvert*
- c** modulo camerino  
*module camerino*  
brevetto | brevet



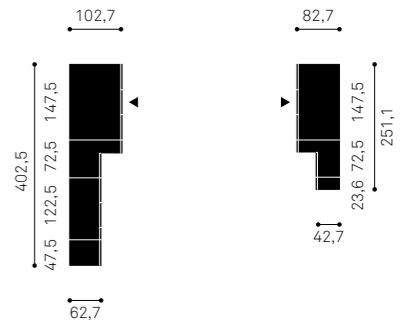
## Dentro a un abbraccio. *Dans une étreinte.*

Tutto iniziò da un'analisi di mercato. Le Cabine si vendevano, sì. Ma il mercato le voleva chiuse, non aperte. L'analisi ci portò a riflettere: per i rivenditori il prodotto era incompleto. Dovevamo chiudere le cabine. Così, abbracciammo l'ipotesi della chiusura, ma un abbraccio è un abbraccio solo quando è profondo. E allora, ecco l'idea: ridisegnare il modulo lineare Cabina in un modulo a U. Stringere il suo contenimento in una larghezza minore, ma con una profondità maggiore. È questa la grande ospitalità di ogni abbraccio che si apre totalmente. Anche quello di Camerino. Perché così abbiamo chiamato il modulo più grande oggi nel Sistema Freedhome. Tutti possono entrarci dentro non solo con le mani, ma con tutto il corpo. Proprio come un abbraccio. E avere tutto a portata di mano: abiti, strumenti di lavoro, oggetti per la casa."

*Tout a commencé à partir d'une analyse de marché. Les Cabines se vendaient, oui. Mais le marché ne les voulait pas ouvertes, mais fermées. L'analyse nous a poussé à réfléchir : pour les revendeurs, le produit était incomplet. Nous devions fermer les Cabines. C'est ainsi que nous avons embrassé cette idée de la fermeture, mais une étreinte est une étreinte seulement si elle est profonde. Et la lumière fut : redessiner le module linéaire Cabina dans un module en U. Resserrer son espace de rangement dans une largeur plus petite, mais avec une profondeur majorée. Voilà l'accueil chaleureux de chaque étreinte qui s'ouvre entièrement. Même celle de Camerino. Parce que c'est ainsi que nous avons baptisé le plus grand module du Système Freedhome. Tout le monde peut y entrer, pas seulement avec les mains, mais avec le corps tout entier. Tout à fait comme une étreinte. Et avoir tout à portée de mains : vêtements, outils de travail, objets domestiques.*



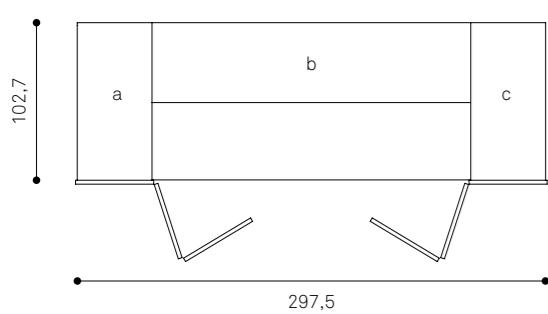
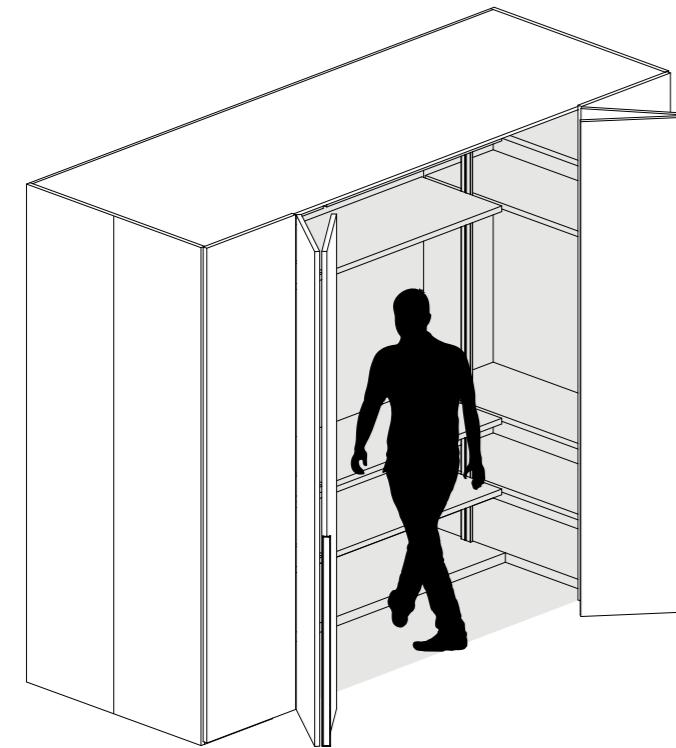
struttura | structure  
lamé bianconeve, piqué  
lamé bianconeve, piqué  
frontali | faces  
laccato opaco bianconeve,  
noce  
laqué mat bianconeve,  
noyer



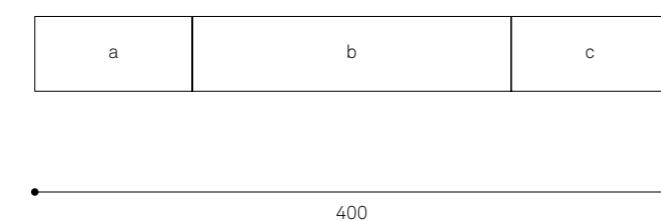
# camerino

Camerino è la famiglia di moduli del Sistema Freedhome dove l'apertura totale trova lo spazio più grande per esprimersi completamente.

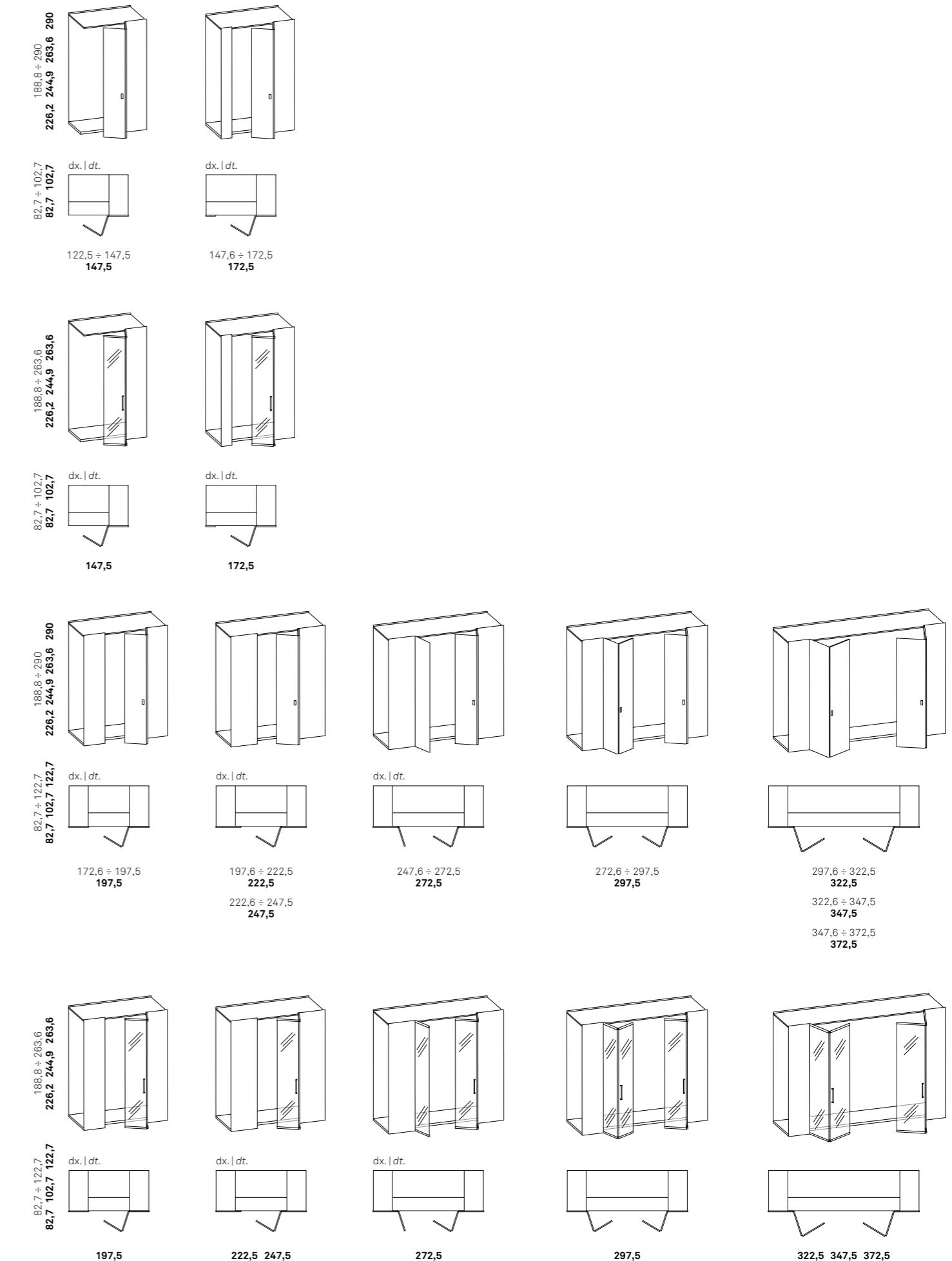
*Camerino est la famille de modules du Système Freedhome où l'ouverture totale trouve l'espace le plus grand pour s'exprimer complètement.*



camerino



sviluppo lineare  
développement linéaire





Due Camerini a confronto. Uno più piccolo e compatto. L'altro più esteso. Camerino fa sistema con i moduli delle altre famiglie. Si apre alle relazioni con il modulo terminale o con il modulo cambio di profondità per creare nuove composizioni.

Deux Camerinos en comparaison. Un plus petit et compact. L'autre plus étendu. Camerino devient un système avec les modules des autres familles. Il communique avec le module terminal ou avec le module changement de profondeur pour créer de nouvelles compositions.



Il Camerino per la zona notte esprime il contenimento più grande. Tanto grande da contenere tutte quelle valigie. I montanti suddividono lo spazio di contenimento e la struttura è aperta per avere tutto a portata di mano.

*Le Camerino pour la zone nuit possède le plus grand espace de rangement. Tellement grand qu'il peut contenir toutes ces valises. Les montants subdivisent l'espace de rangement et la structure est ouverte pour tout avoir à portée de mains*



Liberi di stare in Camerino. Dentro al suo spazio ospitale ogni cosa è a tua disposizione e puoi trovarla con facilità.

*Libres de rester à l'intérieur Camerino. Dans son espace accueillant, chaque chose est à votre disposition et vous pouvez la trouver facilement.*





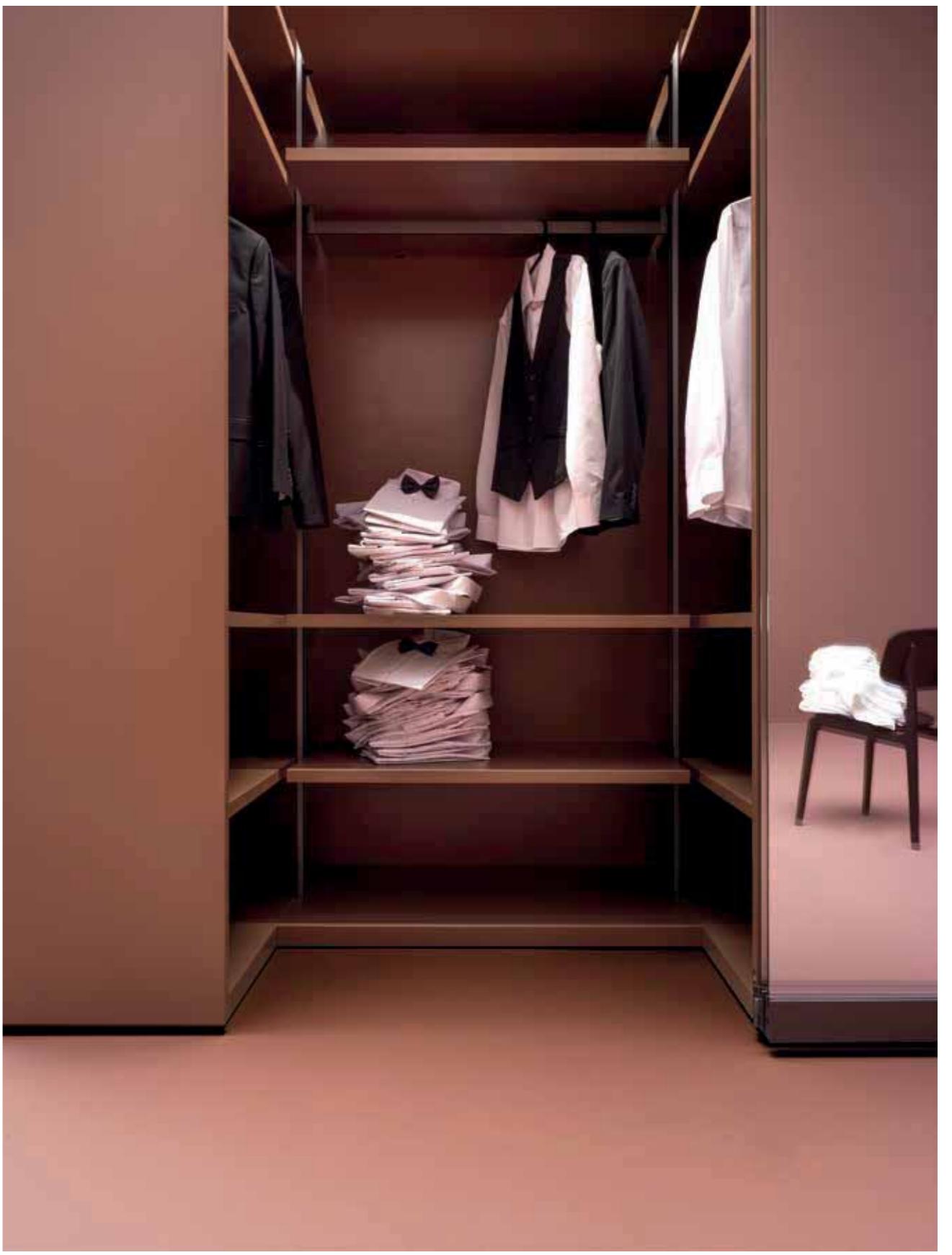
struttura | structure  
laccato opaco cotto  
*laqué mat cotto*  
frontali | faces  
laccato opaco cotto,  
vetro silver stop-sol  
*laqué mat cotto,*  
verre silver stop-sol

Liberi di stare dentro Camerino. Il Camerino per la zona notte con le ante vetro, e dentro gli abiti in ordine. Liberi di stare in Camerino per sistemare il proprio guardaroba tra i ripiani e l'ampia asta appendiabiti.

*Libres de rester à l'intérieur de Camerino. Le Camerino pour la zone nuit avec les portes en verre et, à l'intérieur, tous les vêtements sont en ordre. Libre de rester à l'intérieur de Camerino pour aménager sa garde-robe grâce aux étagères et à la vaste barre de penderie.*



212 camerino - profondità 102,7 | profondeur 102,7



213



214 camerino - profondità 102,7 | profondeur 102,7

Liberi di stare dentro Camerino. Il Camerino per la zona giorno in versione dispensa con le ante laccate. Liberi di starci dentro per mettere in ordine stoviglie, posate e prodotti diversi all'interno di griglie tra ripiani e vassoi.

*Libres de rester à l'intérieur de Camerino. Le Camerino pour la zone jour en version cellier avec les portes laquées. Libres d'y rester pour ranger les vaisselles, les couverts et les produits divers grâce aux étagères, aux grilles et aux plateaux.*



215



struttura | structure  
lamé bianconeve,  
easy noce  
lamé bianconeve,  
easy noyer

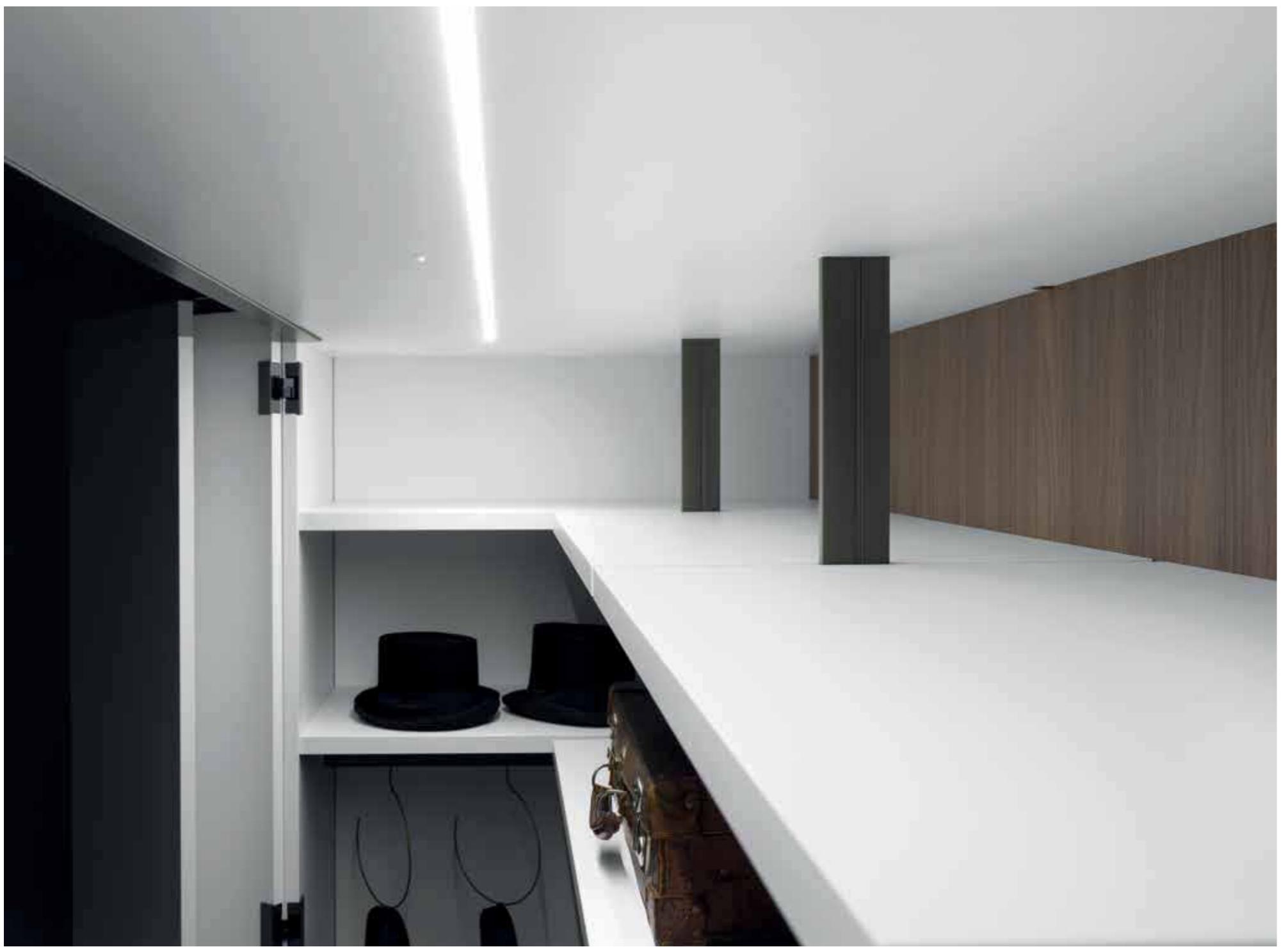
frontali | faces  
laccato opaco bianconeve  
laqué mat bianconeve

302,5  
102,7

Se ci sta un manichino ci puoi stare anche tu. In uno spazio raccolto, ma profondo. Aperto nella struttura dei montanti, ma ravvicinato in tutti i suoi tre lati. Attrezzato con gli elementi che il Sistema Freedome mette a disposizione: cassettiere, ripiani e appendiera.

*Si un mannequin peut y rentrer, vous pouvez aussi y rentrer. Dans un espace intime, mais profond. Ouvert au niveau de la structure des montants, mais rapproché sur les trois côtés. Equipé avec les éléments que le Système Freedome met à disposition : modules à tiroirs, étagères et penderie.*





220 camerino - profondità 102,7 | profondeur 102,7

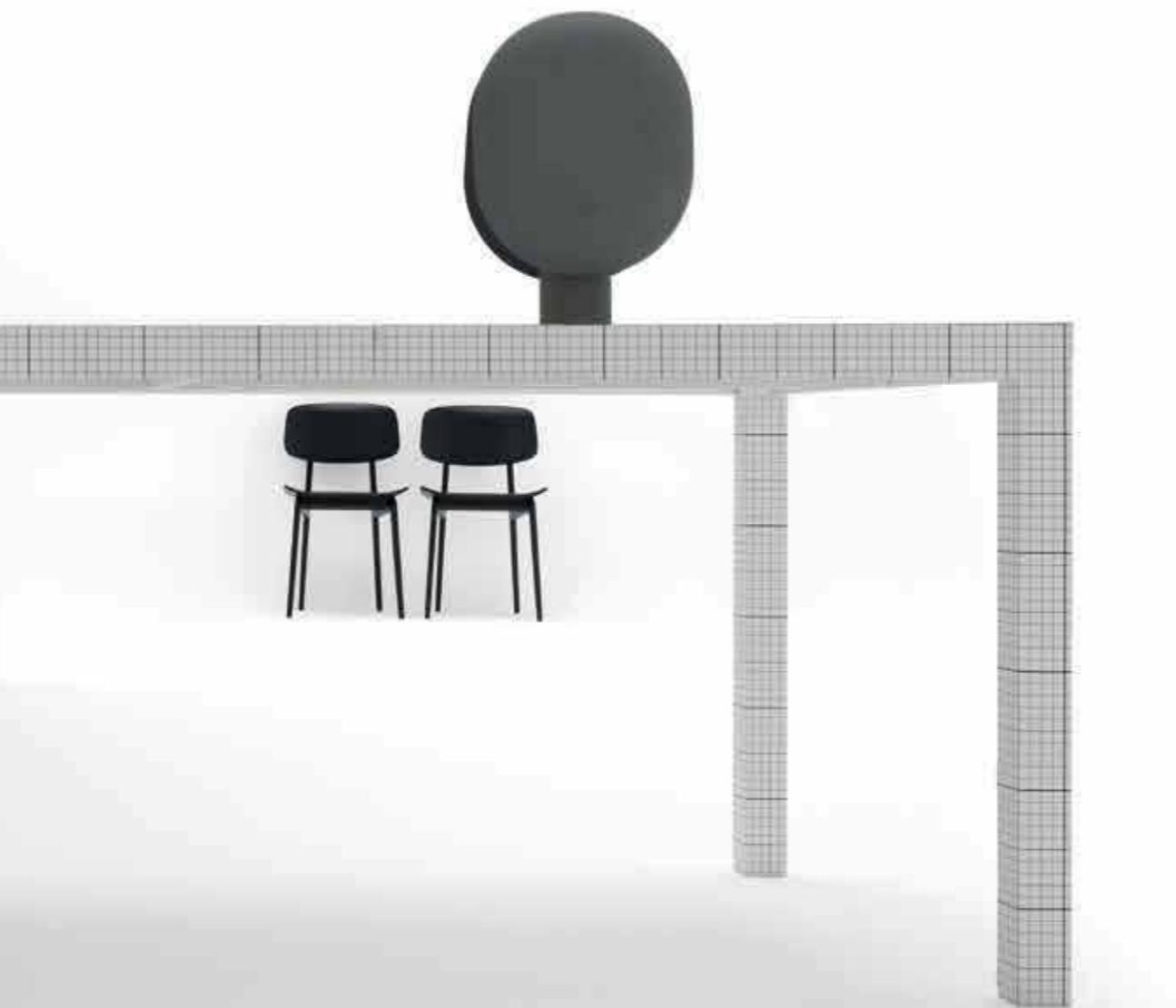


Liberi di entrare dentro Camerino per accendere la luce. Un sensore rileva la tua presenza e accende la luce del modulo. La luce si accende quando entri in Camerino. Così, avrai luce solo quando ne hai bisogno.

*Libres de rentrer à l'intérieur de Camerino pour allumer la lumière. Un capteur détecte la présence et allume la lumière du module. La lumière s'allume lorsque vous rentrez dans Camerino. Ainsi, vous aurez de la lumière uniquement lorsque vous en aurez besoin.*



222 camerino - profondità 82,7 | profondeur 82,7



302,5  
82,7

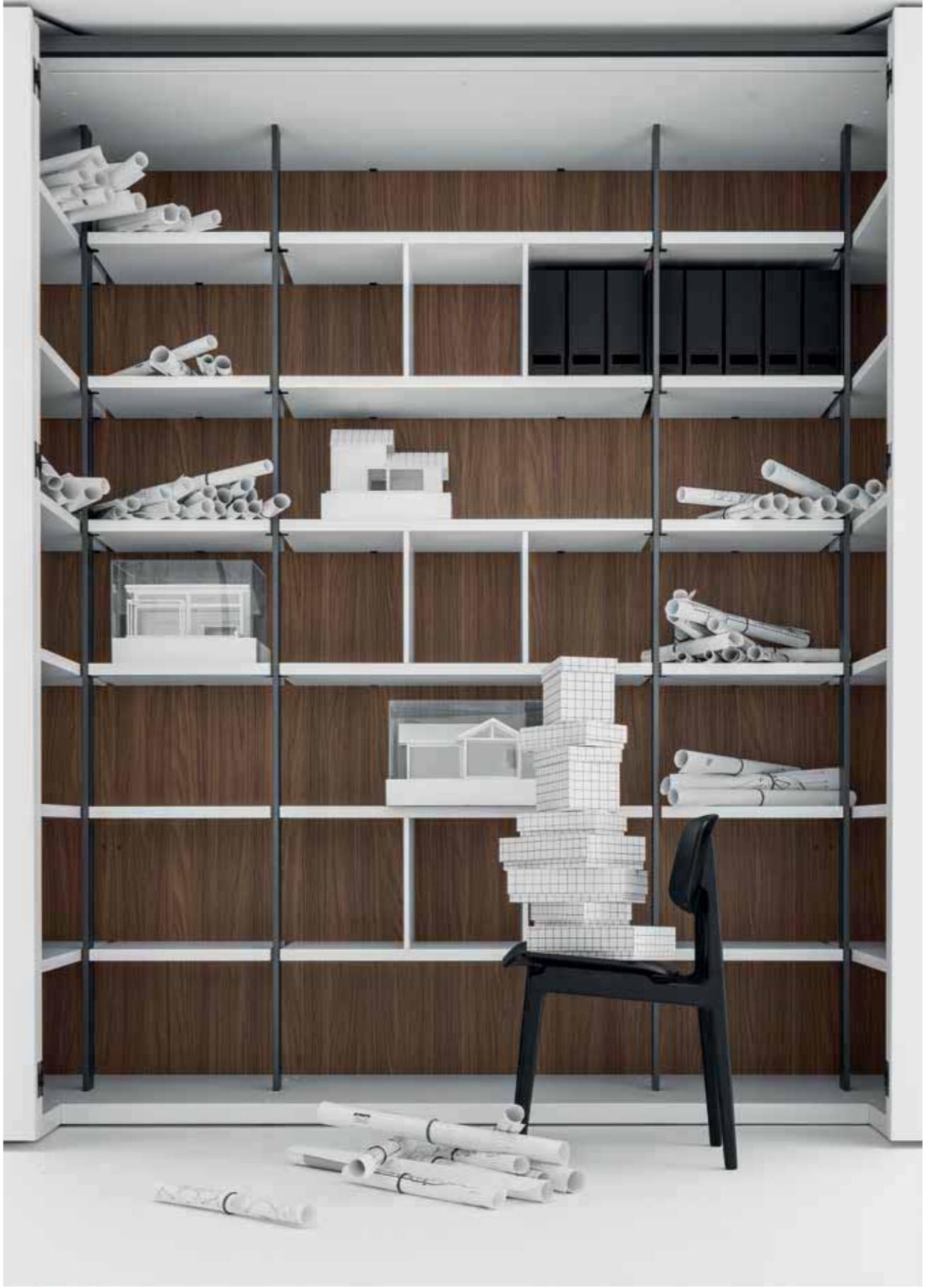
struttura | structure  
lamé bianconeve,  
easy noce  
lamé bianconeve,  
easy noyer

frontali | faces  
laccato opaco bianconeve  
laqué mat bianconeve



La trasversalità di Camerino. Attrezzato per la zona giorno con ripiani e divisorie che organizzano lo spazio all'interno. O per la zona notte con ripiani, cassettiera e asta appendiabiti che danno un ordine al proprio guardaroba.

*La transversalité de Camerino. Equipé pour la zone jour avec des étagères et des séparateurs qui organisent l'espace à l'intérieur. Pour la zone nuit, avec des étagères, des modules à tiroir et une barre de penderie qui mettent de l'ordre dans votre garde-robe.*





struttura | structure  
**easy noce**  
**easy noyer**  
frontali | faces  
**laccato lucido nero stout,**  
**vetro fumé**  
**laqué brillant nero stout,**  
**verre fumé**

377,5  
122,7

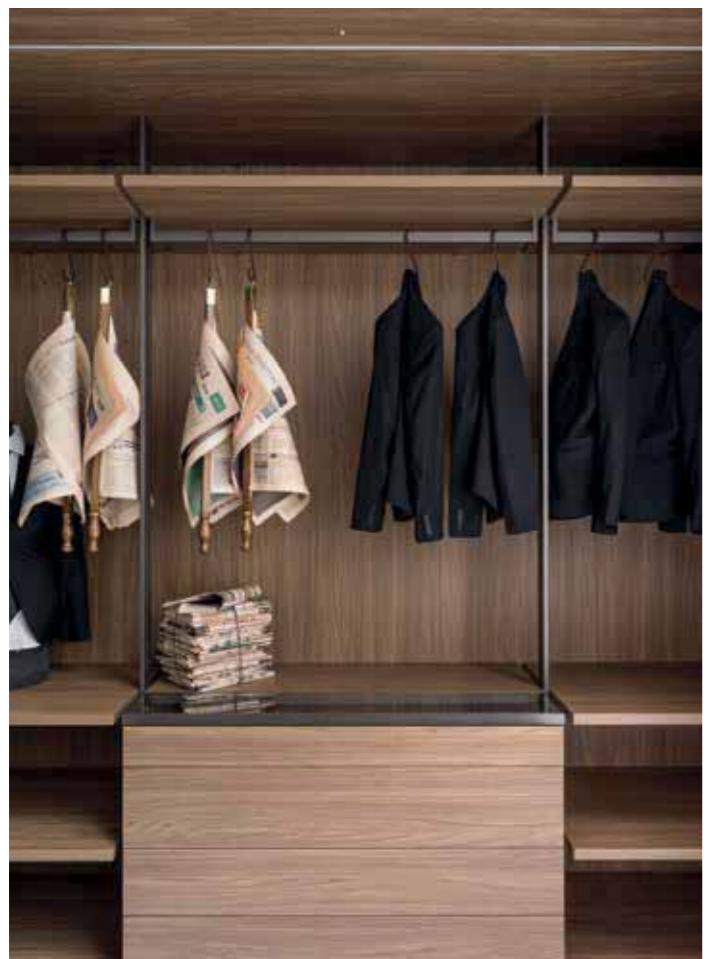


Camerino in versione scenografica.  
Le finiture lo rivestono con un abito elegante.  
Il vetro delle ante, il laccato lucido all'esterno,  
il noce delle schiene all'interno.

Camerino en version théâtrale. Les finitions l'habillent  
avec un vêtement élégant. Le verre des portes, le laqué  
brillant de l'extérieur, les dos en noyer à l'intérieur.

L'uniformità estetica dell'interno di Camerino con la schiena, i ripiani e la cassetiera in noce. E con la presenza discreta, ma essenziale del montante.

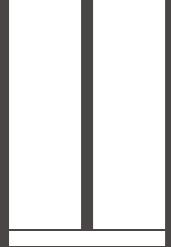
*L'uniformité esthétique de l'intérieur de Camerino avec le dos, les étagères et le module à tiroirs en noyer. Et avec la présence discrète, mais essentielle du montant.*



Cassettiera con il top vetro per vedere il contenuto all'interno del cassetto svuotatasche. Dentro lo spazio è organizzato con divisori per contenere piccoli oggetti di diverse dimensioni: anelli, orecchini, portafogli, orologi, occhiali.

*Module à tiroir avec plateau en verre qui laisse entrevoir le contenu à l'intérieur du tiroir Vide-poches. A l'intérieur, l'espace est organisé avec des séparateurs pour contenir des petits objets de différentes dimensions : bagues, boucles d'oreilles, portefeuilles, montres, lunettes.*

# cabina



È la famiglia di moduli del Sistema Freedome senza ante, ma con il montante. Senza il coperchio sopra, ma con il fondo sotto. È la famiglia dove tutto è a portata di vista. Per chi non ha nulla da nascondere e tutto da esporre. Lo potrà fare con i due moduli Cabina: lineare e ad angolo. E sarà libero di abbinarli con i moduli delle altre famiglie del Sistema Freedome per creare personali composizioni. Perché la libertà è aperta a qualsiasi possibilità. E i moduli Cabina sono spazi aperti a tutti gli sguardi.

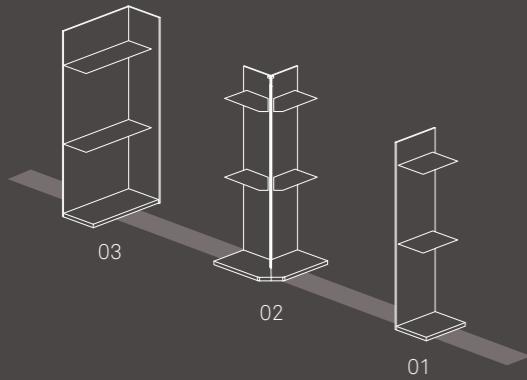
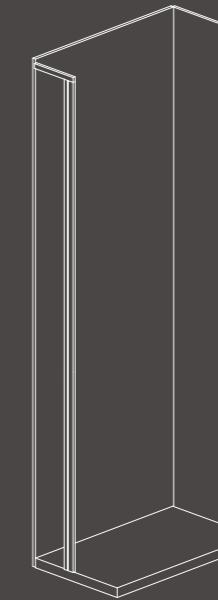
*Il s'agit de la famille de modules du Système Freedome sans portes, mais avec le montant. Sans couvercle sur le dessus, mais avec un fond en dessous. C'est la famille où tout est visible. Pour ceux qui n'ont rien à cacher. Ils pourront le faire avec deux modules Cabina : linéaire et d'angle. On aura la liberté de l'associer aux modules des autres familles du Système Freedome pour créer des compositions personnelles. Parce que la liberté est ouverte à toute proposition. Et les modules Cabina sont des espaces ouverts à tous les regards.*

## struttura | structure

**fondo, fianco esterno**  
**fond, côté externe**  
lamé, laccato opaco,  
easy  
*lamé, laqué mat, easy*

**schiena**  
**dos**  
lamé, laccato opaco,  
easy, piqué  
*lamé, laqué mat, easy, piqué*

**montante**  
**montant**  
titano brunito  
*titano brunito*

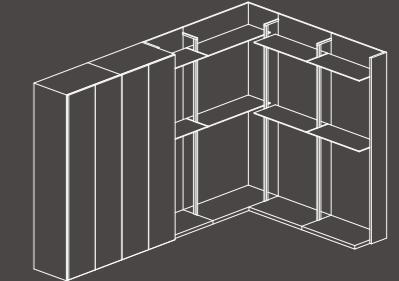
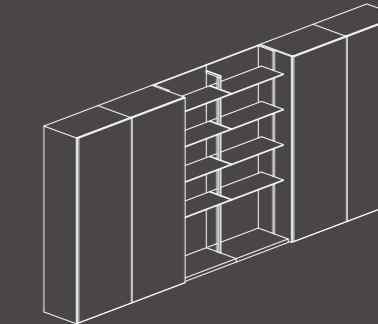
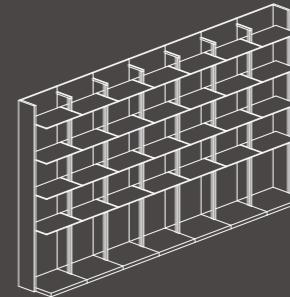


## moduli | modules

01 modulo  
*module*  
pag. 234, 240, 244

02 angolo aperto  
*angle ouvert*

03 angolo  
*angle*  
pag. 244



struttura | structure  
easy eucalipto,  
laccato opaco ombra  
*easy eucalyptus,*  
*laqué mat ombra*

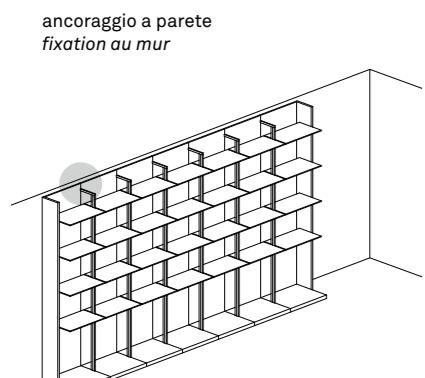
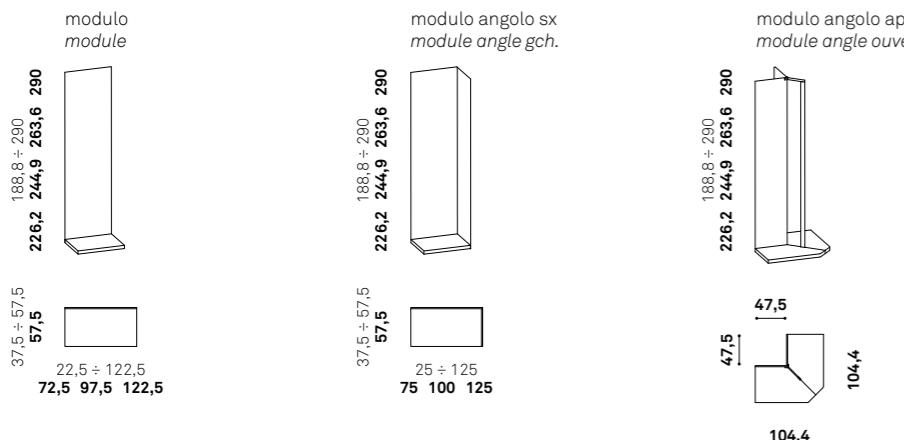


352,5  
72,5 97,5 97,5 72,5  
57,5

## cabina

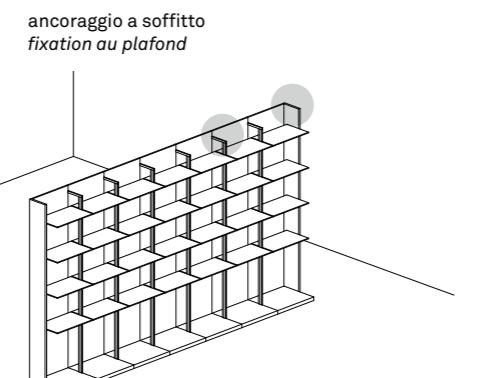
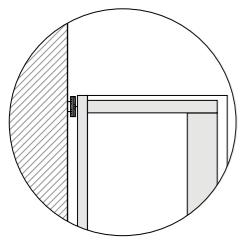
Modulo Cabina lineare per la zona giorno. È una dispensa cucina attrezzata con cassettiere, ripiani vassoio con divisorii per le stoviglie e per i prodotti della cucina. La schiena è in legno eucalipto.

*Module Cabina linéaire pour la zone jour. Il s'agit d'un cellier de cuisine équipé de modules à tiroirs, d'étagères plateaux avec des séparateurs pour les vaisselles et pour les accessoires nécessaires à la cuisine. Le dos est en bois eucalyptus.*



Il modulo Cabina può ancorarsi alla parete della casa. Bastano pochi fori nella parte superiore.

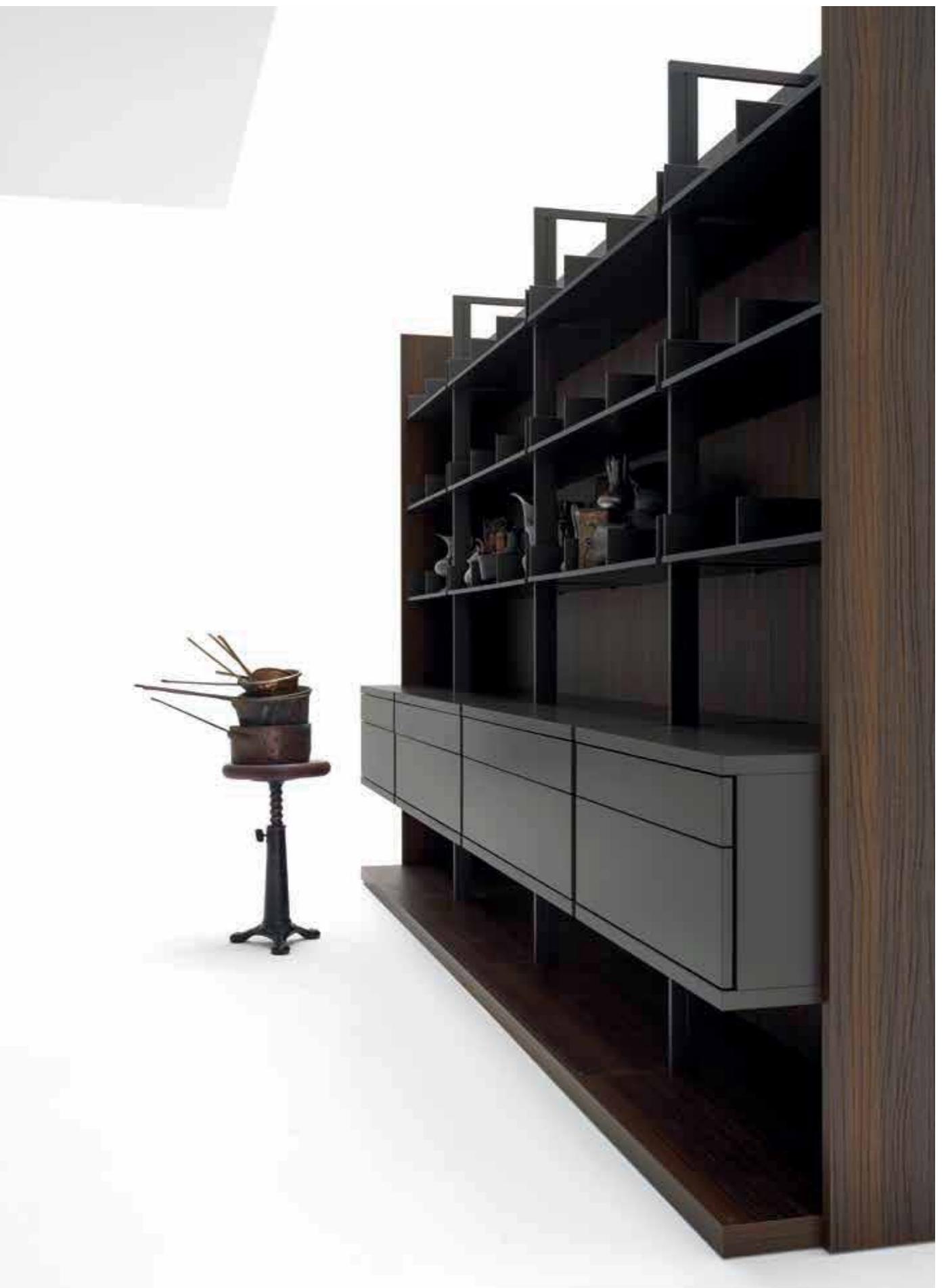
*Le module Cabina peut être fixé au mur de la maison. Il suffit de quelques trous dans la partie supérieure.*



Il modulo Cabina diventa elemento di divisione tra due ambienti se viene ancorato al soffitto. Le schiene sono retrofinite.

*Le module Cabina devient un élément de séparation entre deux espaces s'il est fixé au plafond. Les dos sont finis à l'arrière.*

La base ha uno spessore di 5 cm. I piedini sono regolabili per allineare con precisione il modulo in altezza.  
La base possède une épaisseur de 5 cm. Les pieds sont réglables pour aligner le module en hauteur avec précision.





La funzione discreta, ma determinate dei montanti: suddividono, ma esteticamente appaiono come un'unica struttura.

*La fonction est discrète, mais déterminée par les montants : ils subdivisent, mais apparaissent comme une seule structure du point de vue esthétique.*

struttura | structure  
lamé rugiada  
lamé rugiada



452,5  
72,5 72,5 97,5 97,5 97,5  
57,5

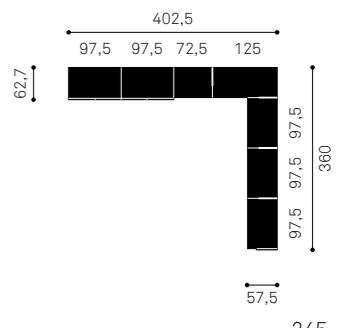
Le luci sono posizionate sul retro del montante e l'illuminazione arriva riflessa nell'ambiente circostante. La libertà di configurare la composizione Cabina con l'attrezzatura del Sistema Freedome. La cassetiera con il top vetro, le griglie tra i ripiani, l'appenderia e i ripiani portascarpe.

Les éclairages sont placés à l'arrière du montant, la lumière se reflète dans l'espace environnant. La liberté de configurer la composition Cabina avec l'équipement du Système Freedome : le module à tiroirs avec le plateau en verre, les grilles entre les étagères, la penderie et les étagères porte-chaussures.





struttura | structure  
piqué, easy noce  
piqué, easy noyer  
frontali | frontali  
vetro silver stop-sol  
verre silver stop-sol





Il modulo anta telaio vetro Core abbinato ai moduli Cabina. La composizione è attrezzata con gli accessori del Sistema Freedome: il portapantaloni, la griglia tra i ripiani, l'appenderia, i ripiani portascarpe.

*Le module avec portes et cadre en verre Core assortis aux modules Cabina. La composition est équipée avec les accessoires du Système Freedome : le porte-pantalon, la grille entre les étagères, la penderie, les étagères porte-chaussures.*





L'estetica della parete è curata nei particolari dei materiali e nei dettagli delle finiture. Si esprime con riflessi di luce sul vetro e sul legno in noce e con gli abbinamenti cromatici della schiena in piqué. L'inserimento dell'isola nella composizione per la zona notte. È un'attrezzatura del Sistema Freedhome.

*L'esthétique de la paroi est soignée dans les moindres détails au niveau des matériaux et des finitions. Elle s'exprime avec des reflets de lumière sur le verre et sur le bois de noyer et avec les associations chromatiques du dos en piqué.*

*L'ilot inséré dans la composition pour la zone nuit est un équipement du Système Freedhome.*

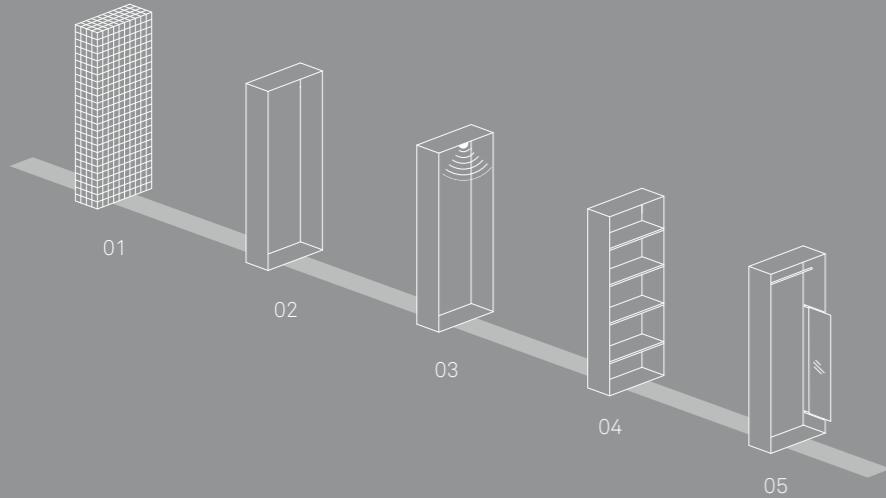


# tecnica | technique



Lo studio del progetto. L'attenzione per i dettagli.  
La modularità espressa dalle famiglie che formano il Sistema Freedome. Le attrezzature che completano i moduli per dare vita alle composizioni come tanti Lego messi insieme. Ogni elemento trova il suo posto, ogni spazio offre la libertà di progettare.

L'étude du projet. L'attention aux détails. La modularité des familles qui forment le Système Freedome. Les équipements qui complètent les modules pour animer les compositions comme un ensemble de Lego. Chaque élément trouve sa place, chaque espace offre la liberté de concevoir.



01 **modularità**  
**modularité**  
pag. 268

02 **struttura**  
**structure**  
pag. 274

03 **illuminazione**  
**éclairage**  
pag. 282

04 **interni**  
**intérieurs**  
pag. 288

05 **attrezzatura**  
**équipement**  
pag. 290

ripani  
étageres  
pag. 290

cassettiere  
module à tiroirs  
pag. 300

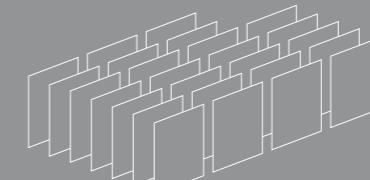
cassetti sospesi,  
portapantaloni  
*tiroirs suspendus,*  
*porte-pantalons*  
pag. 304

cassetto superiore 14,8  
*tiroir supérieur 14,8*  
pag. 308

moduli a isola  
*modules en îlot*  
pag. 312

appenderia  
*penderie*  
pag. 316

**finiture**  
**finitions**  
pag. 252



laccati | laqués



essenze | essences



easy



lamé



vetri | verres



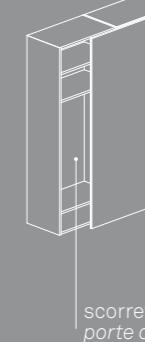
specchio | miroir



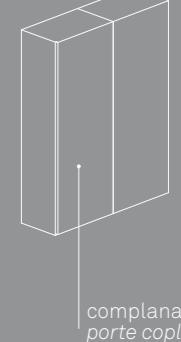
battente



apertura totale  
ouverture totale



scorrevole  
porte coulissante



complanare  
porte coplanaire

**aperture**  
**ouvertures**  
pag. 256

tipologia ante  
typologie portes  
pag. 256

maniglie  
poignées  
pag. 258

tipologie  
typologies  
pag. 266

## finiture | finitions

laccato opaco | laqué mat  
 laccato lucido spazzolato | laqué brillant brossé  
 vetro laccato | verre laqué  
 natural wood | natural wood

finiture disponibili nei seguenti colori | finitions disponibles dans les couleurs suivantes



finiture all'acqua  
 finitions à l'eau



### \* essenze | essences



### nobilitati | mélaminé



### vetri | verres



### componenti metalliche | composants métalliques



\* L'impiallacciatura di ogni composizione proviene dalla stessa pianta delle essenze noce, rovere, eucalipto e natural wood, che hanno una propria tonalità naturale. Così, una naturale omogeneità risalta all'interno della composizione. È una solida autenticità si riconosce tra una composizione e l'altra.

Le placage de chaque composition provient de la même plante que le noyer, le chêne, l'eucalyptus et le natural wood, qui ont leur propre teinte naturelle. Ainsi, une naturelle homogénéité se trouve dans la composition. Et une solide authenticité est reconnue entre une composition et l'autre.

\*\* vetro temperato | verre trempé

# finiture | finitions

schema | schéma

## Frontali | Faces

finiture   finitions	
<b>nobilitati   mélaminé</b>	lamé   lamé easy   easy piqué   piqué
<b>laccati   laqués</b>	laccato opaco   laqué mat laccato lucido spazzolato   laqué brillant brossé
<b>essenze   essences</b>	noce, rovere, eucalipto   noyer, chêne, eucalyptus natural wood   natural wood
<b>vetri   verres</b>	vetro laccato   verre laqué vetro extrachiaro   verre extra-clair vetro fumé   verre fumé vetro silver stop-sol   verre silver stop-sol vetro grigio stop-sol   verre grigio stop-sol
<b>specchi   miroir</b>	specchio   miroir
<b>varie   divers</b>	titanio brunito   titanio brunito fenix nero   fenix noir

## Struttura | Structure

finiture   finitions	
<b>nobilitati   mélaminé</b>	lamé   lamé easy   easy piqué   piqué
<b>laccati   laqués</b>	laccato opaco   laqué mat laccato lucido spazzolato   laqué brillant brossé
<b>essenze   essences</b>	noce, rovere, eucalipto   noyer, chêne, eucalyptus natural wood   natural wood
<b>varie   divers</b>	titanio brunito   titanio brunito easypelle   easy cuir

core
• fondo   fond
• copercchio   plafond
• schiena   dos
• montante   montant
• interno cassetto   tiroir interne
• fondo cassetto   fond tiroir
• schiena vano a giorno   dos espacio abierto
• ripiano librerie   étagères bibliothèque
• pannello porta tv apribile   panneau porte-tv ouvrable
• pannello porta tv fisso   panneau porte-tv fixe
• fianco interno   côté interne
• fianco esterno "a" / "b"   côté extérieur "a" / "b"
• profilo fianco "b"   profil côté "b"

grid
• battente   battante
• cassetto   tiroir
• ribalta   abattant
• ribalta multimedia   abattant multimédia
• battente   battante
• scorrevole   coulissante
• apertura totale 25   ouverture totale 25
• apertura totale 50   ouverture totale 50
• scorrevole   porte coulissante
• complanare   porte coplanaire
• ribalta   abattant
• ribalta multimedia   abattant multimédia
• antina laterale   petite porte latérale
• libreria   bibliothèque
• piano scrivitolo   bureau
• pannello caminetto   panneau cheminée
• specchio giravole   miroir pivotant
• supporto tv giravole   support tv pivotant
• ribalta   abattant
• ribalta multimedia   abattant multimédia
• cassetto   tiroir
• scorrevole sp 5,6 cm   coulissante ép. 5,6 cm
• cassetto   tiroir
• cassetto sp 5,6 cm   tiroir ép. 5,6 cm
• ribalta multimedia   abattant multimédia
• apertura totale   ouverture totale
• frontale fisso   face fixe
• maniglia   poignée
• profilo flat   profil plat
• profilo anti vetro e specchio   profil porte verre et miroir
• telaio anti battente   cadre porte battante
• profili apertura totale vetro   profils ouverture totale verre

## Attrezzatura | Equipement

finiture   finitions	
<b>nobilitati   mélaminé</b>	lamé   lamé easy   easy
<b>laccati   laqués</b>	laccato opaco   laqué mat
<b>vetri   verres</b>	vetro temperato extrachiaro   verre trempé extra-clair vetro temperato   verre trempé
<b>specchi   miroir</b>	specchio   miroir
<b>varie   divers</b>	titanio brunito   titanio brunito tessile   tissus easypelle   easy cuir

## aperture | ouvertures

tipologia ante | typologie portes

anta  
porte



L'anta con la massima versatilità. È disponibile in tutti i tipi di aperture e finiture del Sistema Freedhome.

*La porte universelle. Disponible dans tous les types d'ouvertures et toutes les finitions du Système Freedhome.*



anta telaio vetro  
porte cadre en verre



Telaio in alluminio con maniglia Linea 16 integrata. È disponibile in finitura titanio brunito e in laccato opaco 26 colori. I vetri sono temperati e di più tipi: vetro extrachiaro, vetro fumé, vetro silver stop-sol, vetro grigio stop-sol. La trasparenza del vetro permette di vedere all'interno.

*Cadre en aluminium avec poignée Linea 16 intégrée. Disponible en finition titanio brunito et en laqué mat 26 couleurs. Les verres sont trempés et de plusieurs types : verre extra-clair, verre fumé, silver stop-sol, verre grigio stop-sol. La transparence du verre laisse entrevoir l'intérieur.*

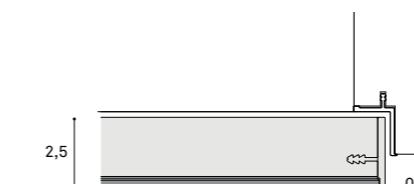


anta vetro laccato/specchio  
porte verre laqué/miroir



I profili verticali con maniglia Linea 16 integrata racchiudono il vetro laccato 26 colori o lo specchio. L'interno dell'anta ha la stessa finitura dei profili scelti. Con il vetro laccato i profili sono uniformi al vetro. Con lo specchio la finitura è in titanio brunito.

*Les profils verticaux avec poignée Linea 16 intégrée sont associés au verre laqué 26 couleurs ou au miroir. La finition de l'intérieur de la porte est identique à celle des profils choisis. Avec le verre laqué, les profils sont uniformisés avec le verre. Avec le miroir, la finition est en titanio brunito.*



anta vetro apertura totale  
porte en verre à ouverture totale



Anta in vetro agganciata alle due estremità per la massima pulizia e il rigore tecnico. Il vetro è temperato. È disponibile in più tipi: vetro extrachiaro, vetro fumé, vetro silver stop-sol. La maniglia Suit 33 ha componenti metalliche in finitura titanio brunito.

*Porte en verre accrochée seulement aux deux extrémités pour un style totalement épuré et une rigueur technique. Verre trempé d'une épaisseur de 8mm. Disponible en plusieurs types : verre extra-clair, verre fumé, verre silver stop-sol. La poignée Suit 33 possède des composants métalliques en finition titanio brunito.*



# aperture | ouvertures

## maniglie | poignées

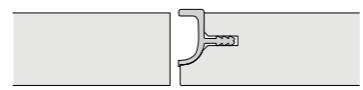
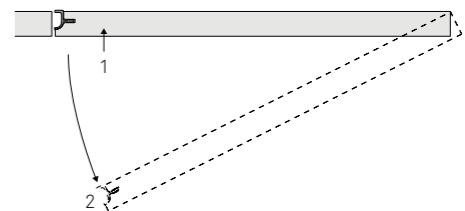
		Push	Flat	Linea 16	Linea 112	Suit 33	Suit 110	Tab 34	Tab 111	Deep	Click
<b>core</b>	battente   battante	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	battente, anta telaio   battante, porte cadre			•							
	battente, anta vetro laccato   battante, porte verre laqué			•							
	battente, anta vetro specchio   battante, porte verre miroir			•							
	angolo   angle	•				•	•	•	•	•	•
	terminale   module finale	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	pieghevole   pliable			•	•	•	•	•	•	•	•
	ponte   pont	•	•	•		•	•	•	•	•	•
	apertura totale   ouverture totale			•	•	•	•	•	•	•	•
	apertura totale vetro   ouverture totale verre					•					
	complanare   coplanaire	•	•				•	•	•	•	•
	scorrevole   coulissante			•	•	•	•	•	•	•	•
	scorrevole, anta vetro laccato   coulissante, porte verre laqué			•							
	scorrevole, anta specchio   coulissante, porte miroir		•								
<b>grid</b>	battente   battante	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	cassetto   tiroir	•	•	•		•		•		•	
	ribalta   abattant	•	•	•		•		•		•	
<b>grafik</b>	battente   battante		•								
	cassetto su battente   tiroir sur battante		•								
	scorrevole   coulissante			•							
	cassetto su scorrevole   tiroir sur coulissante		•								
<b>roomy</b>	cassetto   tiroir	•									
	ribalta   abattant	•									
<b>camerino</b>	apertura totale   ouverture totale			•	•	•	•	•	•	•	•
	apertura totale vetro   ouverture totale verre					•					

push apertura battente  
ouverture push-pull battante



L'incavo in alluminio facilita la presa della porta. A composizione chiusa dà continuità alla parete e pulizia estetica. È disponibile in colore uniforme all'anta, titanio brunito con easy ed essenze rovere, noce, eucalipto.

La gorge en aluminium facilite la prise de la porte. La composition fermée donne une continuité à la paroi et maintient une ligne esthétique. Est disponible dans la même finition de la porte, titanio brunito avec easy et chêne, noyer, eucalyptus.



## aperture | ouvertures

maniglie | poignées

profilo Flat apertura battente  
profil Flat ouverture battante



La presa dell'anta è in ogni punto. Il profilo Flat è disponibile in colore uniforme all'anta, titanio brunito con easy ed essenze rovere, noce, eucalipto.

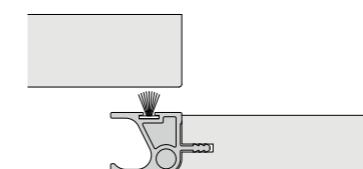
La prise de la porte est intégrale. Le profil Flat est disponible dans une couleur uniformisée avec la porte, titanio brunito avec easy et chêne, noyer, eucalyptus.

profilo Flat scorrevole, complanare  
profil Flat ouverture coulissante, coplanaire

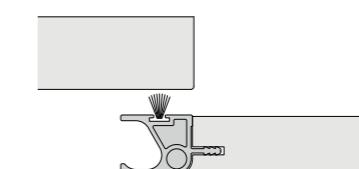


Massima pulizia. Il profilo agisce nello spessore. È disponibile in colore uniforme all'anta, titanio brunito con easy ed essenze rovere, noce, eucalipto.

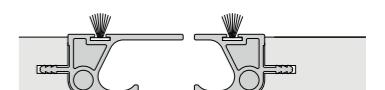
Netteté maximum, le profil travaille dans l'épaisseur. Disponible dans une couleur homogène à la porte, titanio brunito avec easy et chêne, noyer, eucalyptus.



scorrevole  
porte coulissante



scorrevole vetro  
porte coulissante verre



complanare  
porte coplanaire

## aperture | ouvertures

### maniglie | poignées

Linea



altezza 16 cm  
hauteur 16 cm

Maniglia integrata all'anta e di massima discrezione. La variante più lunga slancia la verticalità delle ante. È disponibile in colore uniforme all'anta, titanio brunito con easy ed essenze rovere, noce, eucalipto.

Poignée intégrée dans la porte pour une discréction maximale. La variante plus longue souligne la verticalité des portes. Disponible dans une couleur homogène à la porte, titanio brunito avec easy et chêne, noyer, eucalyptus.



altezza 112 cm  
hauteur 112 cm

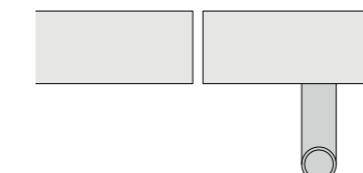
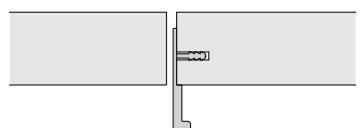
Suit



altezza 33 cm  
hauteur 33 cm

Maniglia esile e compatta. La sezione tonda e le linee semplici rendono la presa ergonomicamente perfetta. La variante più lunga evidenzia con precisione la composizione. È disponibile in colore uniforme all'anta, titanio brunito con easy ed essenze rovere, noce, eucalipto.

Poignée fine et compacte. La section ronde et les lignes simples permettent d'obtenir une prise parfaite et ergonomique. La variante plus longue met la composition en évidence avec précision. Disponible dans une couleur homogène à la porte, titanio brunito avec easy et chêne, noyer, eucalyptus.



## aperture | ouvertures

### maniglie | poignées

Tab



altezza 34 cm  
hauteur 34 cm

Un segno rigoroso e netto si delinea sull'anta. La forma facilita la presa.  
È disponibile in colore uniforme all'anta, titanio brunito con easy ed  
essenze rovere, noce, eucalipto.

*Un signe rigoureux et net se distingue sur la porte. La forme facilite la prise. Disponible dans une couleur homogène à la porte, titanio brunito avec easy et chêne, noyer, eucalyptus.*



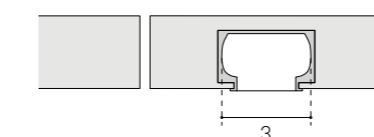
264

Deep



altezza 20 cm  
hauteur 20 cm

Maniglia incassata con altezza 20 cm. Non sporge e non ostacola.  
È disponibile in colore uniforme all'anta, titanio brunito con easy ed  
essenze rovere, noce, eucalipto.  
*Poignée sertie d'une hauteur de 20 cm. Elle ne ressort pas et ne gêne pas.  
Disponible dans une couleur homogène à la porte, titanio brunito avec easy et chêne, noyer, eucalyptus.*



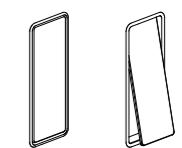
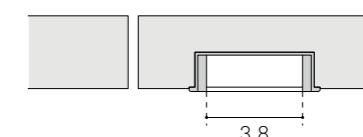
3

Click



altezza 11 cm  
hauteur 11 cm

Maniglia con altezza 11 cm: un semplice Click e fuoriesce per una  
comoda presa dell'anta. Quando è chiusa si mimetizza nell'anta. È  
disponibile in colore uniforme all'anta, titanio brunito con easy ed  
essenze rovere, noce, eucalipto.  
*Poignée d'une hauteur de 11 cm : un simple Click et elle ressort pour une  
prise aisée de la porte. Lorsqu'elle est fermée, elle se camoufle dans la  
porte. Disponible dans une couleur homogène à la porte, titanio brunito  
avec easy et chêne, noyer, eucalyptus.*



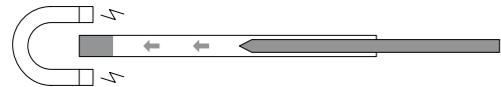
265

## aperture | ouvertures

### tipologie | typologies

L'integrazione delle diverse aperture nella stessa composizione è una delle caratteristiche distintive del Sistema Freedome. Tutte le aperture sono ammortizzate nella fase di apertura e di chiusura.

*L'intégration des différentes ouvertures dans la même composition est l'une des caractéristiques du Système Freedome. Toutes les ouvertures sont amorties en phase d'ouverture et de fermeture.*



L'apertura totale, l'apertura complanare e l'apertura scorrevole sono caratterizzate da un plus tecnologico di nuova generazione: l'ammortizzatore magnetico. Il suo meccanismo consente un'apertura e una chiusura delle ante fluida e silenziosa.

L'apertura totale è un brevetto Caccaro.

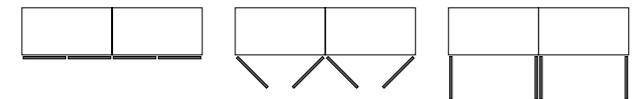
L'apertura battente è dotata di cerniere con ammortizzatore integrato.

*L'ouverture totale, l'ouverture coplanaire et l'ouverture coulissante sont caractérisées par un avantage technologique de dernière génération : l'amortisseur magnétique. Son mécanisme permet d'ouvrir et de fermer les portes de manière fluide et silencieuse. L'ouverture totale est un brevet Caccaro.*

*L'ouverture battante est équipée de charnières avec amortisseur intégré.*



modulo battente | module battante



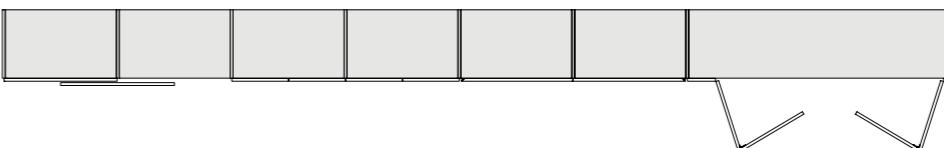
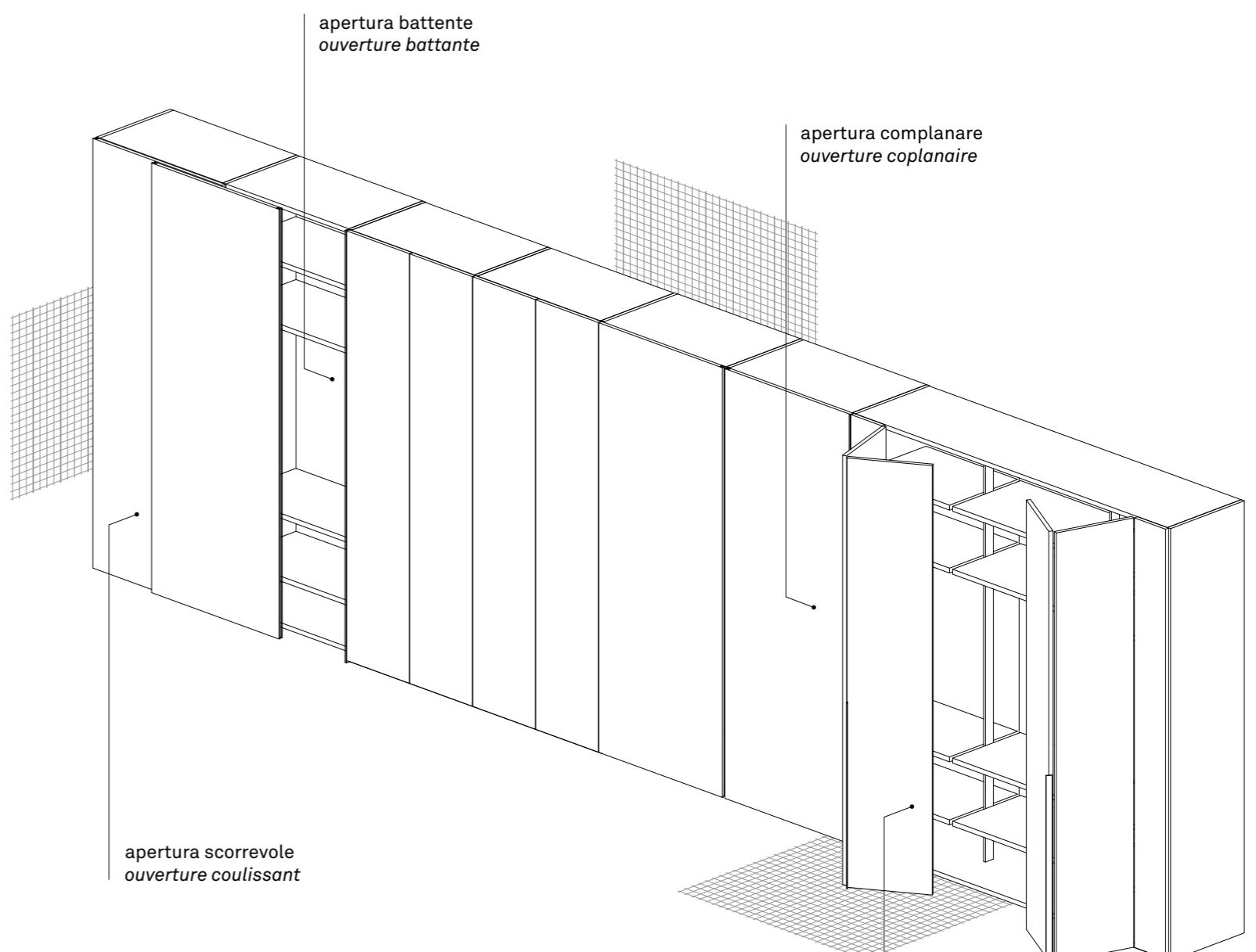
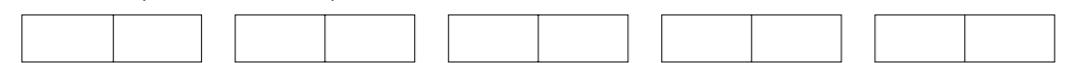
modulo apertura totale | module ouverture totale



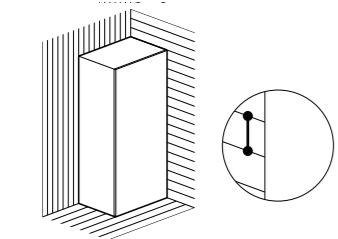
modulo scorrevole | module coulissant



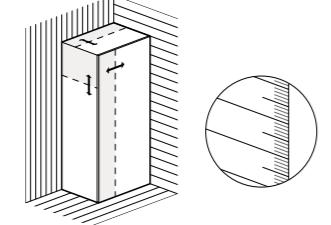
modulo complanare | module coplanaire



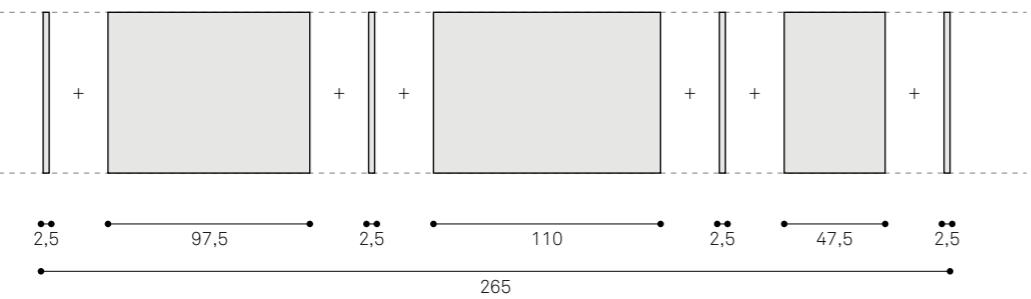
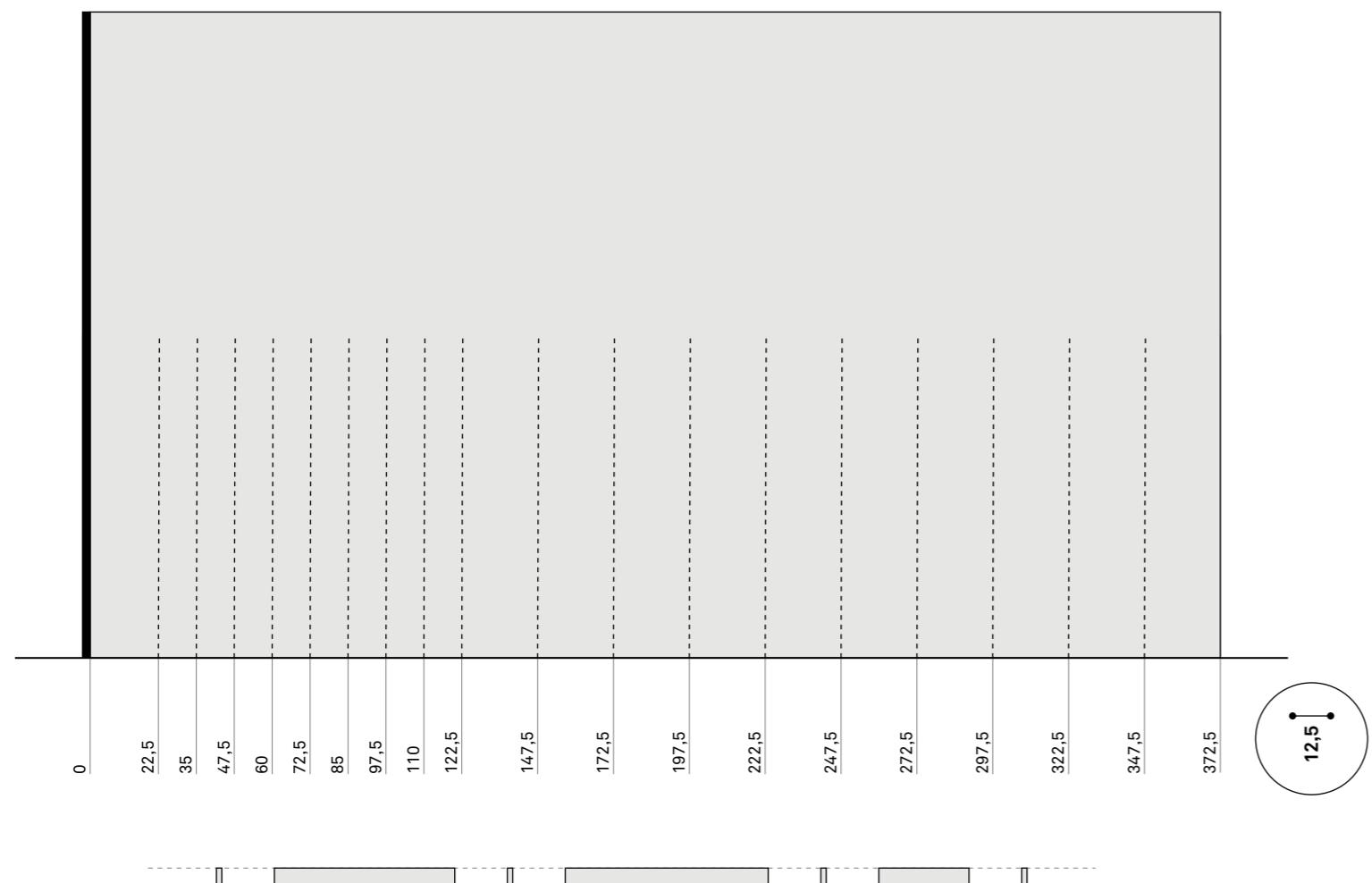
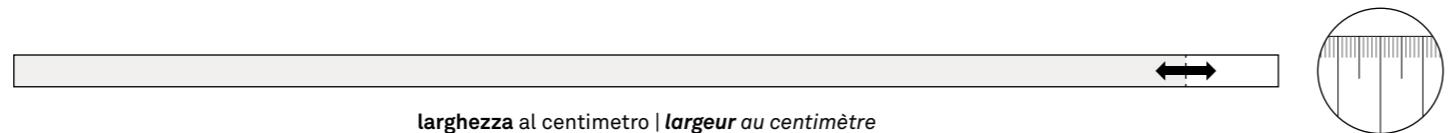
## modularità | modularité



progettazione modulare  
conception modulaire

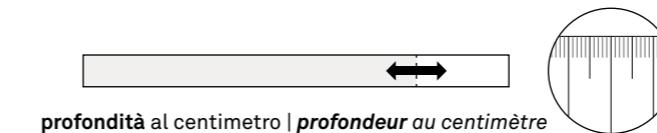


progettazione al centimetro  
design au centimètre

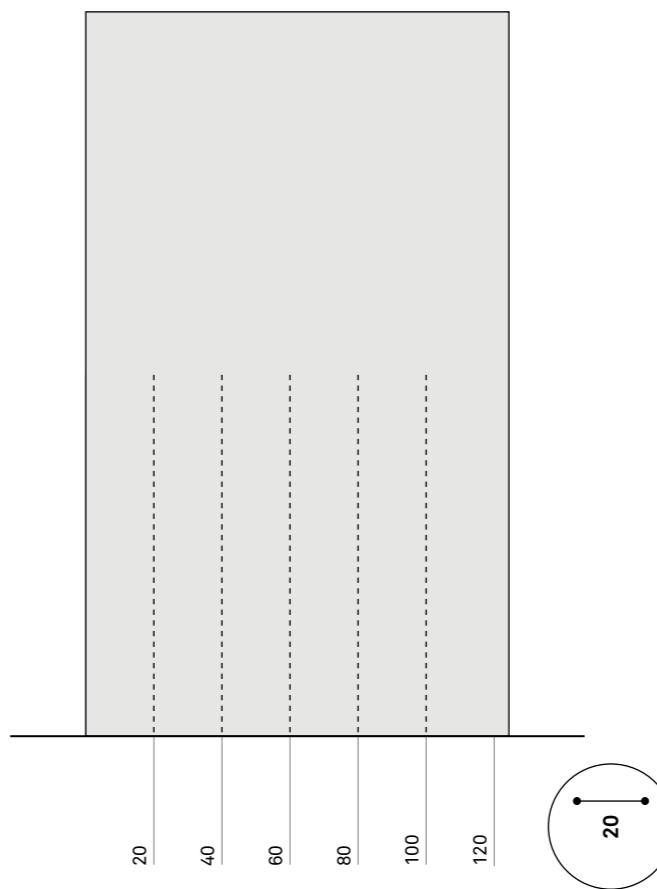


268

Per progettare la tua composizione aggiungi ai moduli scelti i relativi fianchi interni ed esterni.  
Pour créer votre composition, ajouter les côtés intérieurs et extérieurs aux modules choisis.

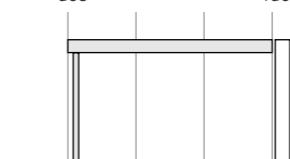


profondità al centimetro | profondeur au centimètre

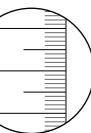


schiena  
dos

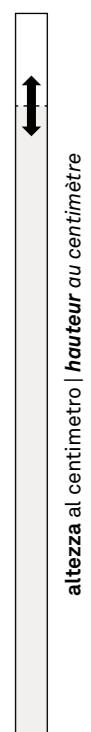
frontale  
face



60



altezza al centimetro | hauteur au centimètre



269

## modularità | modularité

note per il montaggio | notes de montage

### spazio minimo di montaggio espace minimum de montage

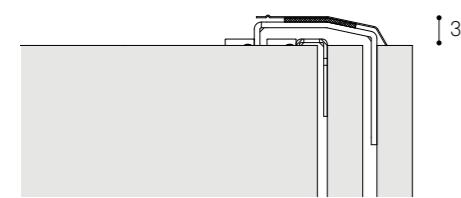
	A	B
apertura battente e moduli ribalta   ouverture battante et modules abattant	4	1,5
apertura totale   ouverture totale	4	3,5
apertura scorrevole, complanare   ouverture coulissante, coplanaire	4	5
cabina ancoraggio a parete   cabina fixation au mur	4	2
cabina ancoraggio a soffitto   cabina fixation au plafond	4	2÷3

### assemblaggio speciale assemblage spécial

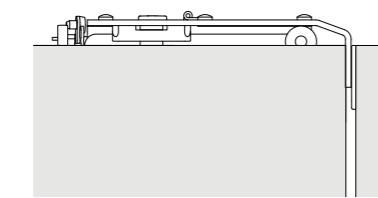
disponibile per tutti i moduli, escluso: modulo ponte  
disponible pour tous les modules, à l'exclusion du module pont

1,5

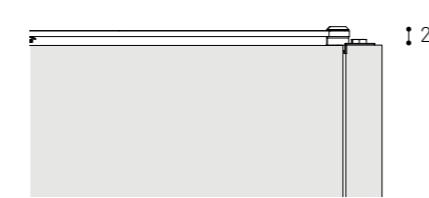
### sporgenza rispetto all'altezza del modulo saillie par rapport à la hauteur du module



scorrevole | coulissant

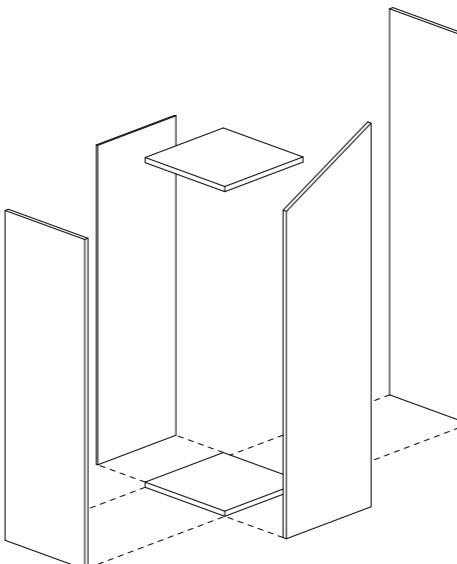


complanare | coplanaire

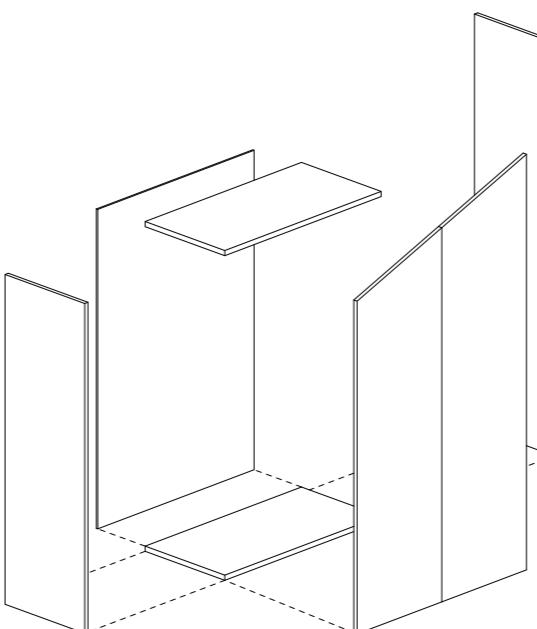
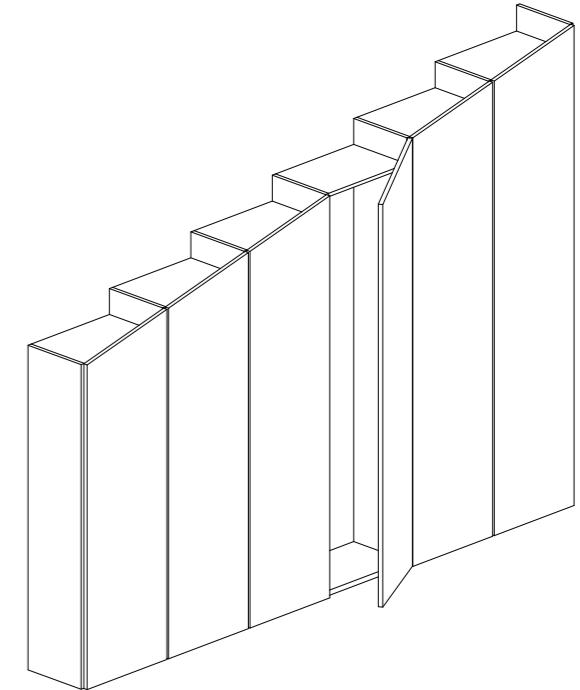


apertura totale | ouverture totale

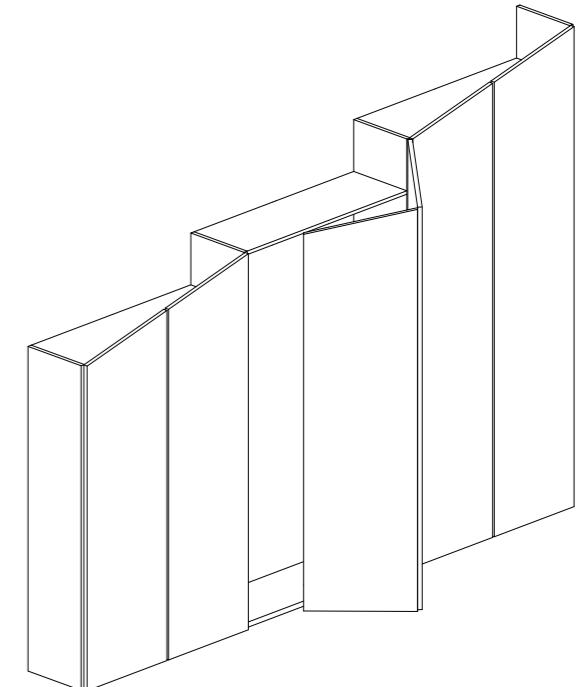
## modulo mansardato | module pour mansarde



anta battente (no vetro-specchio) - cabina  
porte battante (sans verre-sans miroir) - cabina

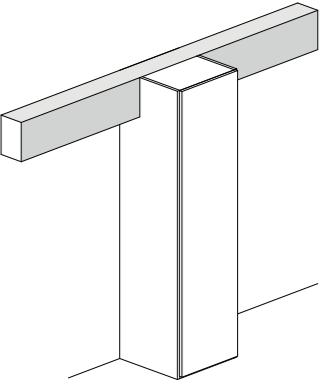


anta pieghevole  
porte pliable



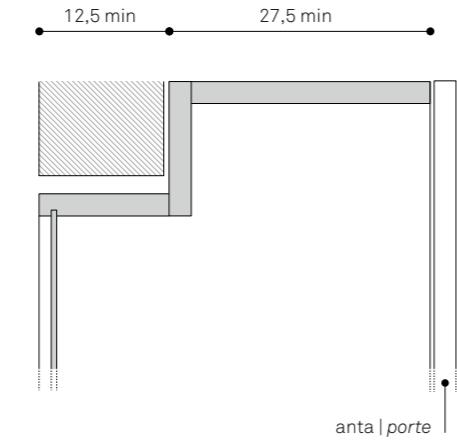
## modularità | modularité

speciali | spéciales

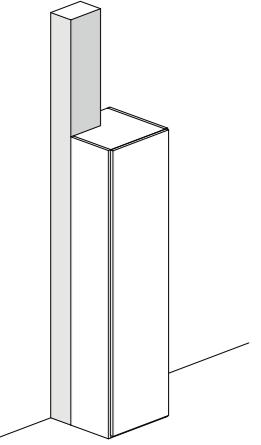


adattamento superiore per trave  
adaptation supérieur pour poutres

spazio necessario  
per il montaggio  
espace nécessaire  
pour le montage

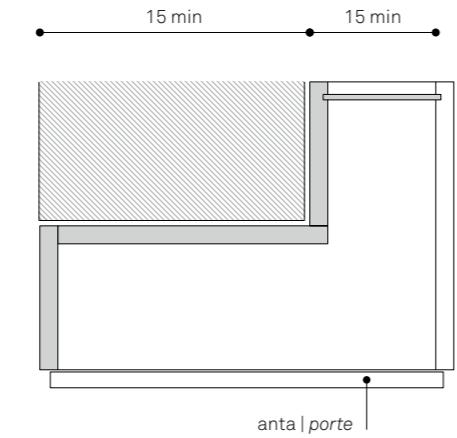


anta | porte

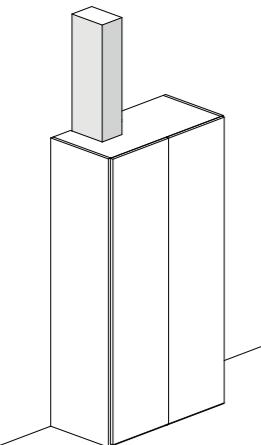


adattamento "I" per pilastro  
adaptation "I" pour pilier

12,5 min  
25 min

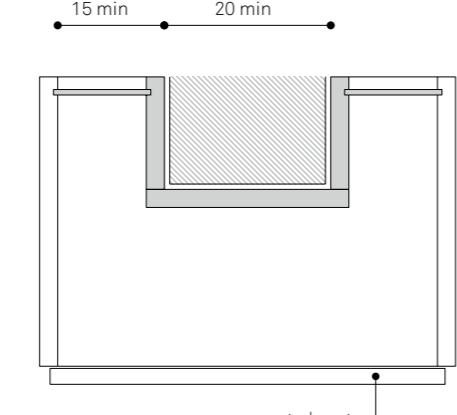


anta | porte



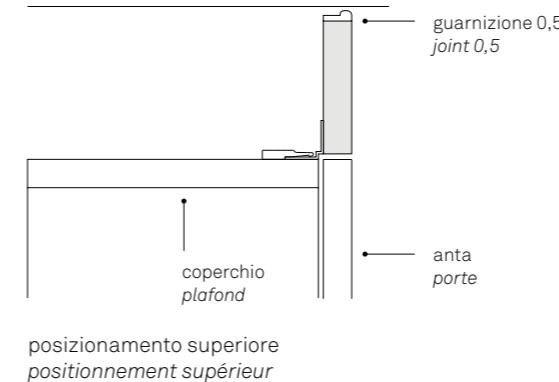
adattamento "U" per pilastro  
adaptation "U" pour pilier

15 min  
12,5 min

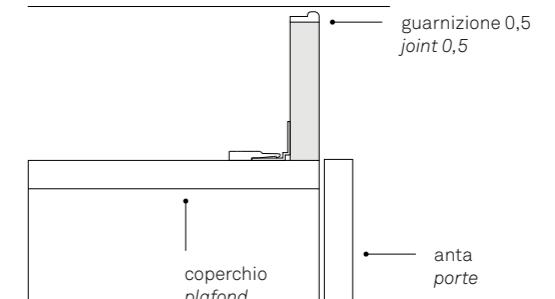


anta | porte

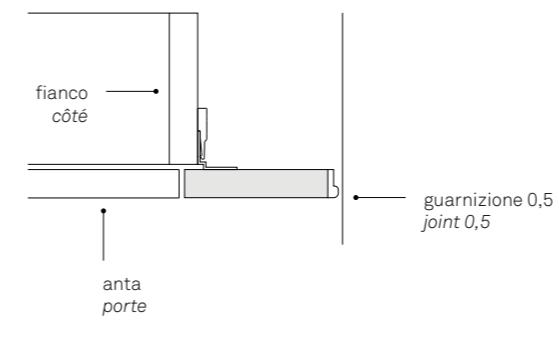
fasce di chiusura con fissaggio clip | bandes de fermeture avec fixation clip



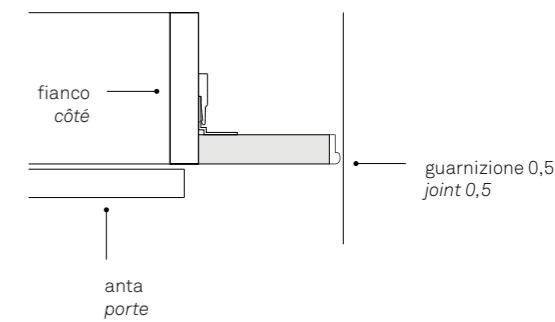
posizionamento superiore  
positionnement supérieur



guarnizione 0,5  
joint 0,5  
coperchio plafond  
anta porte

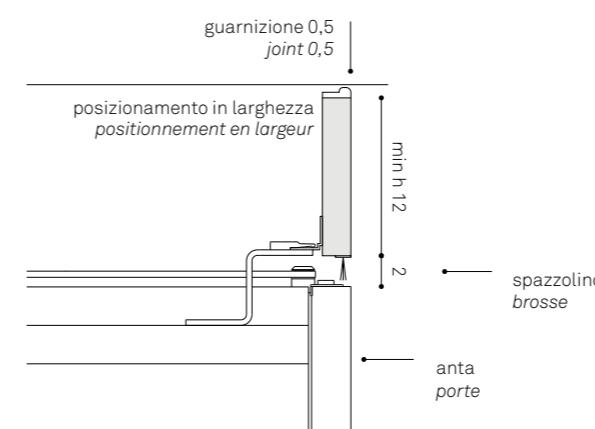


posizionamento laterale  
positionnement latéral



guarnizione 0,5  
joint 0,5  
fianco  
côté  
anta porte

fasce di chiusura superiore per apertura totale | bandes de fermeture supérieure pour ouverture totale



guarnizione 0,5  
joint 0,5  
min h 12  
2  
spazzolino brosse  
anta porte

## struttura | structure

finiture struttura e frontali | finitions structures et faces

Lo studio delle finiture ha l'obiettivo di mantenere una continuità estetica tra esterno e interno. Struttura, frontali, attrezzatura monocromatiche. I frontali possono essere impreziositi con l'essenza naturale.

*L'étude des finitions dans l'objectif de maintenir une continuité esthétique entre l'extérieur et l'intérieur. Structure, faces, équipement monochrome. Les faces peuvent être enrichies en utilisant une essence naturelle.*



## struttura | structure

finiture | finitions



schiena | dos  
piqué | piqué  
attrezzatura | équipement  
easy eucalipto | easy eucalyptus



schiena | dos  
piqué | piqué  
attrezzatura | équipement  
easy noce | easy noyer



schiena | dos  
piqué | piqué  
attrezzatura | équipement  
easy rovere | easy chêne



schiena | dos  
easy eucalipto | easy eucalyptus  
attrezzatura | équipement  
lamé bianconeve | lamé bianconeve



schiena | dos  
easy noce | easy noyer  
attrezzatura | équipement  
lamé polvere | lamé polvere



schiena | dos  
easy rovere | easy chêne  
attrezzatura | équipement  
lamé rugiada | lamé rugiada



schiena | dos  
piqué | piqué  
attrezzatura | équipement  
lamé bianconeve | lamé bianconeve



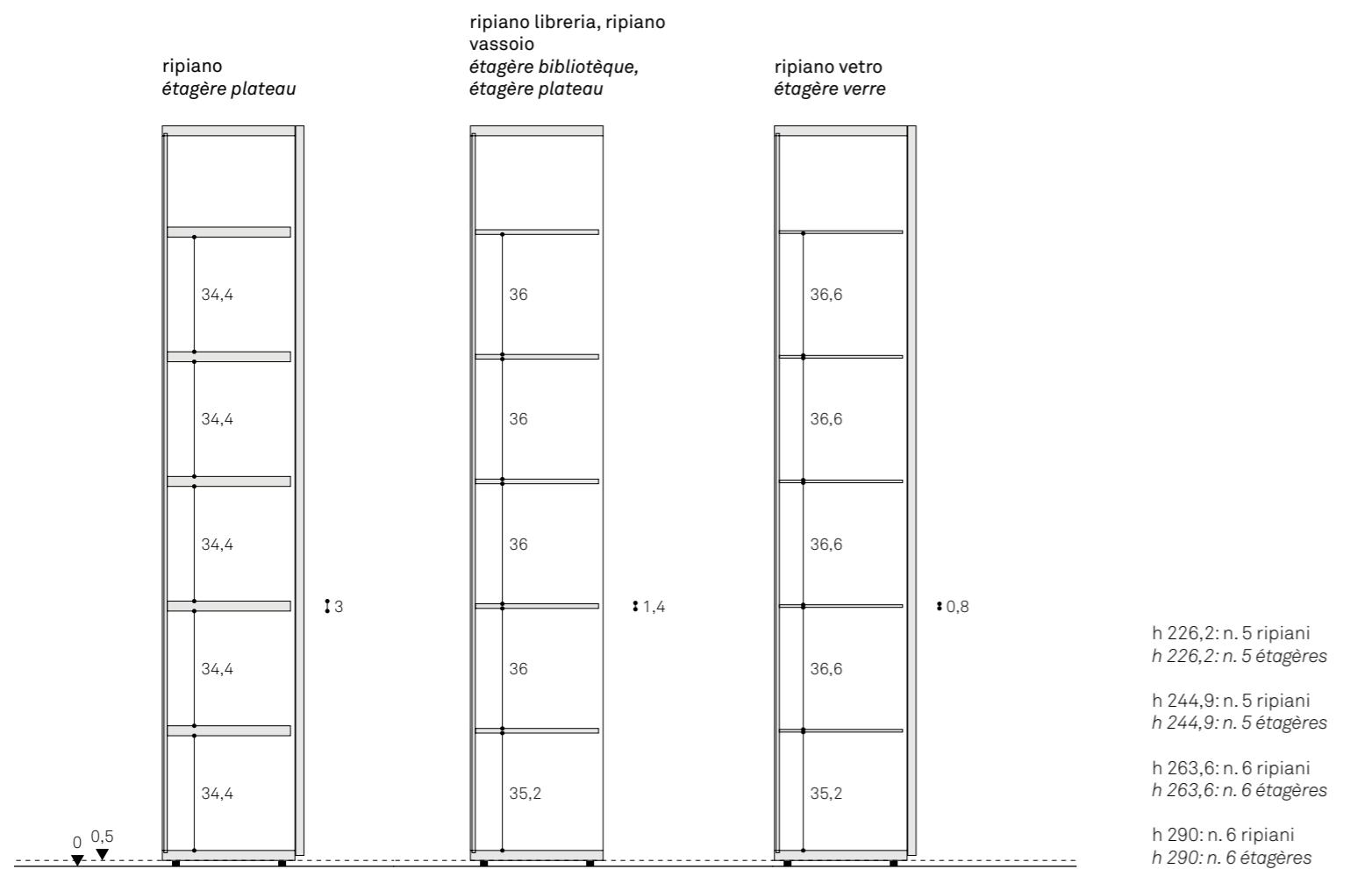
schiena | dos  
piqué | piqué  
attrezzatura | équipement  
lamé polvere | lamé polvere



schiena | dos  
piqué | piqué  
attrezzatura | équipement  
lamé rugiada | lamé rugiada

L'ampia scelta delle finiture ti permette di creare diversi abbinamenti: la schiena diventa protagonista.  
Le vaste choix de finitions vous permet de créer plusieurs associations : le dos devient protagoniste.

## struttura | structure



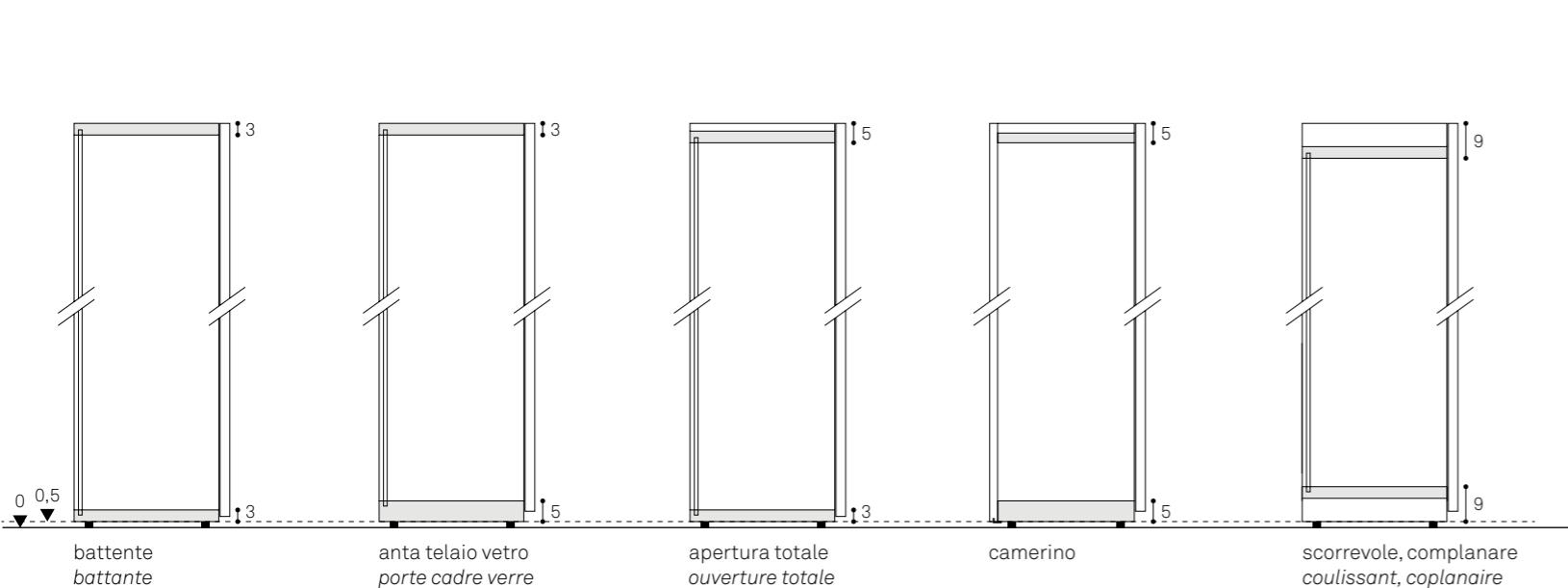
## fianchi | côtés



L'incontro comune tra frontale e fianco esterno.  
L'union entre la face et le côté externe.



La modanatura del fianco assottiglia l'unione tra frontale e fianco esterno. Così, appare elegante e pulita. Il profilo è disponibile in colore uniforme al fianco, titanio brunito con easy ed essenze rovere, noce, eucalipto.  
La moulure du côté amincit l'union entre la face et le côté externe, en donnant encore plus d'élegance et de netteté. Le profil est disponible dans une couleur uniformisée avec la côté, titanio brunito avec easy et chêne, noyer, eucalyptus.



## fianco forato côté perforé

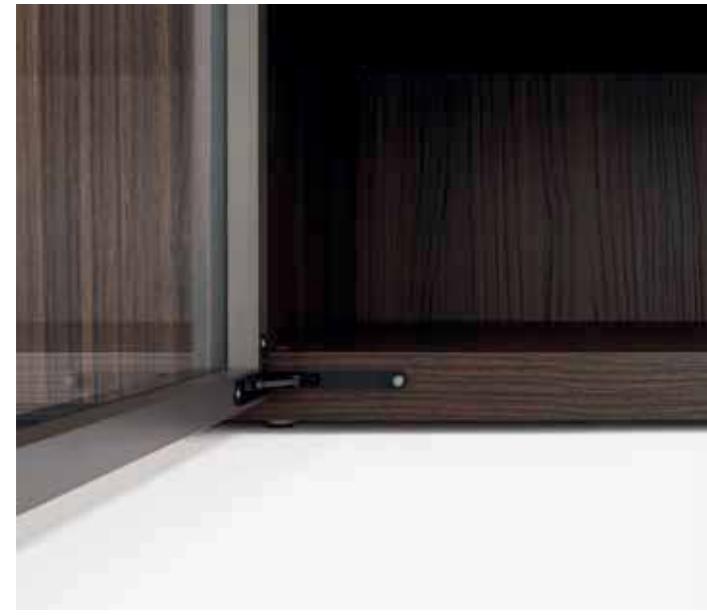


## fianco con punzonatura côté avec pointage



## struttura | structure

cerniere | charnières



cerniera a scomparsa  
charnières escamotables

La cerniera ammortizzata si integra con la struttura in due punti: nel fondo e nel coperchio. La finitura è coordinata con le altre componenti metalliche.  
*La charnière amortie s'intègre avec la structure sur deux points : sur le fond et sur le couvercle. La finition est coordonnée avec les autres composants métalliques.*



cerniera apertura totale  
charnière à ouverture totale

brevetto | brevet  


Cerniera esclusiva Caccaro inserita nell'apertura totale. Permette l'apertura completa a 180° dei frontalì. La finitura è coordinata con le altre componenti metalliche.  
*Charnière exclusive Caccaro insérée dans l'ouverture totale. Elle permet l'ouverture complète des faces à 180°. La finition est coordonnée avec les autres composants métalliques.*



cerniera apertura battente  
charnière ouverture battante

Cerniera personalizzata Caccaro con ammortizzatore integrato. La finitura è coordinata con le altre componenti metalliche.  
*Charnière personnalisée Caccaro avec amortisseur intégré. La finition est coordonnée avec les autres composants métalliques.*



cerniera 160°  
charnière 160°

Cerniera con ammortizzatore integrato. Permette una maggiore apertura del frontale battente. La finitura è coordinata con le altre componenti metalliche.  
*Charnière avec amortisseur intégré. Elle permet une ouverture majorée de la porte battante. La finition est coordonnée avec les autres composants métalliques.*

tappini, schiena | cache-trous, dos



tappo copriforo  
cache-trou

Tappi copriforo disponibili in colore uniforme alla struttura, in titanio brunito con rovere, noce, eucalipto e laccato opaco.  
*Cache-trous disponibles dans une couleur uniformisée avec la structure, titanio brunito avec chêne, noyer, eucalyptus et laqué mat.*



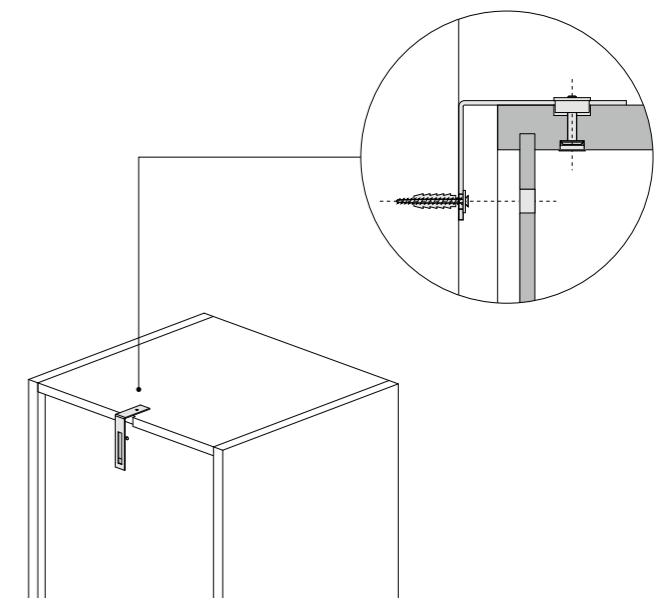
regolazione  
réglage

Puoi agire sui piedini con un semplice gesto e con la chiave a brugola per regolare il corretto allineamento in altezza. C'è un unico foro per assemblaggio e regolazione.  
*Un simple geste à l'aide de la clé Allen suffit pour régler les pieds et l'alignement en hauteur. Un seul trou pour l'assemblage et le réglage.*



schiena sp. 10  
dos ép. 10

La bordatura della schiena e il suo spessore assicurano una corretta stabilità dell'intera composizione.  
*Le contour du dos et son épaisseur assurent la bonne stabilité de toute la composition.*



profondità 42,7 ÷ 52,7  
profondeur 42,7 ÷ 52,7

Se necessario l'ancoraggio a parete è in dotazione nella profondità 42,7 cm.  
*L'accessoire de fixation est fourni pour la profondeur 42,7cm, qui exige la fixation au mur.*

## illuminazione esterna | éclairage externe

luce 3.000 K | lumière 3000 k

illuminazione vani a giorno  
éclairage des espaces ouverts



La luce verticale e orizzontale permette di vedere il contenuto dei vani. L'intensità della luce è regolabile per creare l'atmosfera più ideale nell'ambiente.

La luce verticale et horizontale laisse entrevoir le contenu des pièces. L'intensité de la lumière est réglable pour créer l'atmosphère idéale.

illuminazione vani a giorno roomy  
éclairage espaces ouverts Roomy



La posizione dei led all'interno del modulo è studiata per non disturbare la vista al momento dell'apertura dell'anta. E per avere la migliore visibilità all'interno del vano. L'intensità della luce è regolabile per creare la corretta atmosfera nell'ambiente.

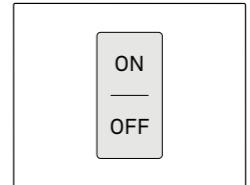
La position des LEDS à l'intérieur du module a été étudiée pour ne pas éblouir lors de l'ouverture de la porte et pour avoir une meilleure visibilité à l'intérieur du compartiment. L'intensité de la lumière est réglable pour créer une atmosphère agréable.

illuminazione cabina  
éclairage cabina



La posizione del led nel retro del montante permette la diffusione di una luce che non disturba la vista. E crea una gradevole visione estetica del modulo. La position de la LED à l'arrière du montant permet la diffusion d'une lumière plaisante à la vue et crée une vision esthétique agréable du module.

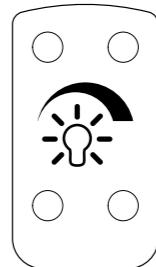
accensione con interruttore cliente  
allumage avec l'interrupteur du client



L'accensione avviene con l'interruttore presente nella parete. Il collegamento è diretto all'impianto della casa.

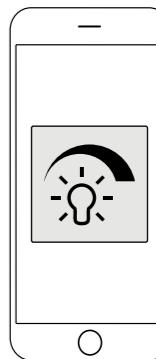
L'allumage s'effectue au moyen de l'interrupteur présent sur le mur. La connexion se fait directement sur l'installation de la maison.

accensione con dimmer  
allumage avec variateur d'intensité



Il telecomando permette di accendere e di spegnere la luce, e di regolare la sua intensità. La télécommande permet d'allumer, d'éteindre et de régler l'intensité de la lumière.

accensione con app  
allumage avec app



Attraverso un'applicazione installata nel tuo telefono puoi accendere e regolare l'intensità della luce. Grâce à une application installée sur votre téléphone, vous pouvez régler l'allumage et l'intensité de l'éclairage.

## illuminazione interna | éclairage interne

luce 3.000 K | lumière 3000 k

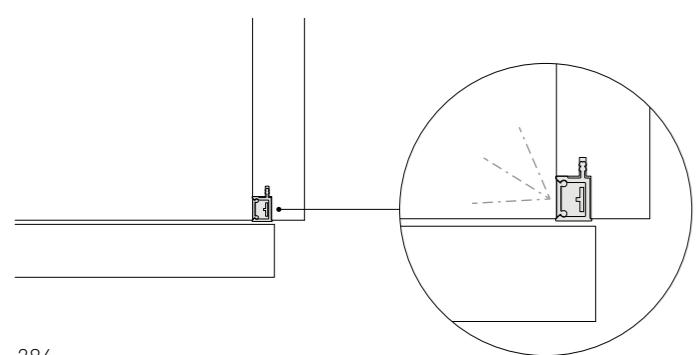
illuminazione interno modulo  
éclairage interne du module

brevetto  
brevet



La posizione del led inserito all'interno del fianco  
illumina l'interno del modulo e non disturba la vista.  
È un sistema di illuminazione esclusivo dell'azienda  
Caccaro.

*La position de la LED insérée dans le côté éclaire  
l'intérieur du module sans gêner la vue. Ce système  
d'éclairage est une exclusivité Caccaro.*



284

sensore infrarosso  
détecteur infrarouge



Un sensore a infrarossi nel coperchio permette  
l'accensione della luce con l'apertura dell'anta  
e lo spegnimento con la sua chiusura.  
*Un détecteur infrarouge dans le couvercle permet  
d'allumer la lumière lors de l'ouverture de la porte et  
de l'éteindre lors de sa fermeture.*

illuminazione interna moduli ante vetro  
éclairage des modules avec porte en verre



Puoi accendere e regolare l'intensità della luce  
anche con il modulo a riposo grazie a un'applicazione  
installata nel tuo telefono.  
*Il est également possible d'allumer et de régler  
l'intensité de la lumière avec le module au repos grâce  
à une application installée dans votre téléphone.*



sensore di presenza + illuminazione camerino  
détecteur de présence + éclairage camerino



La presenza di una fonte di luce orizzontale  
differenzia Camerino dagli altri moduli. È inserita  
nel coperchio e un sensore permette l'accensione  
della luce al passaggio di una presenza.

*La présence d'une source de lumière horizontale  
différencie Camerino des autres modules. Elle est  
insérée dans le couvercle et un détecteur allume la  
lumière lorsqu'il détecte une présence.*

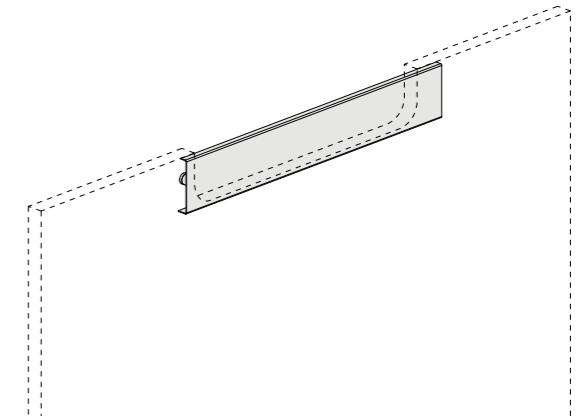
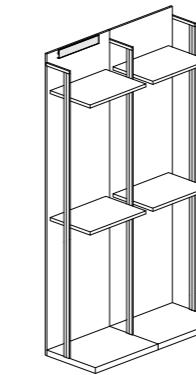
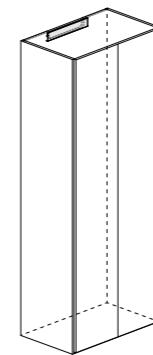
285

## illuminazione | éclairage

vaschette alloggio trasformatori | bacs logement transformateurs

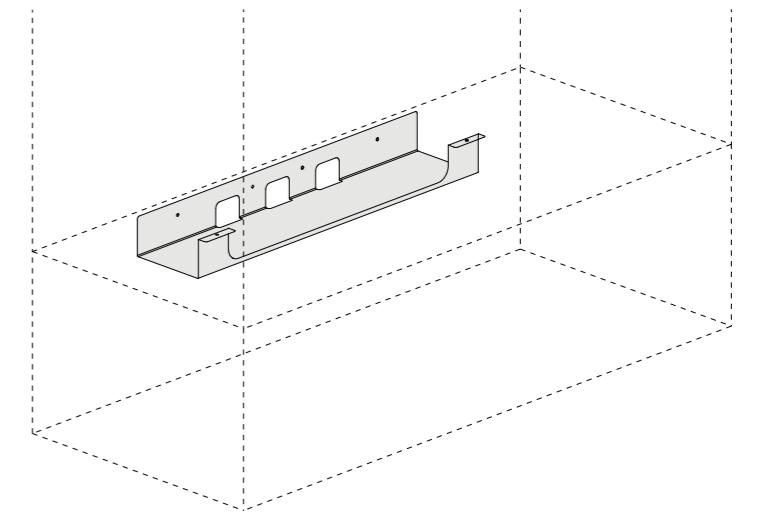
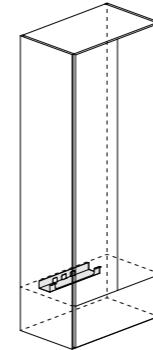


vaschetta superiore  
bac supérieur



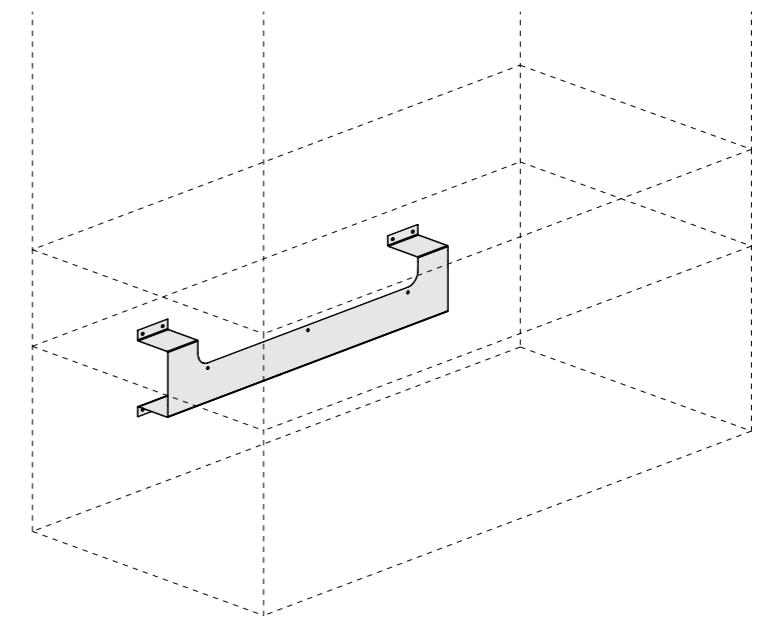
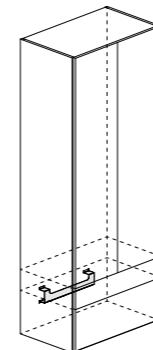
La vaschetta è ispezionabile dall'interno. È disponibile in finitura uniforme alla struttura, titanio brunito con rovere, noce ed eucalipto.  
Accessible de l'intérieur. Finition uniforme à la structure, titanio brunito avec noyer, chêne et eucalyptus.

vaschetta inferiore per modulo 1 cassetto  
bac inférieur 1 tiroir



Finitura titanio brunito.  
Finition titanio brunito.

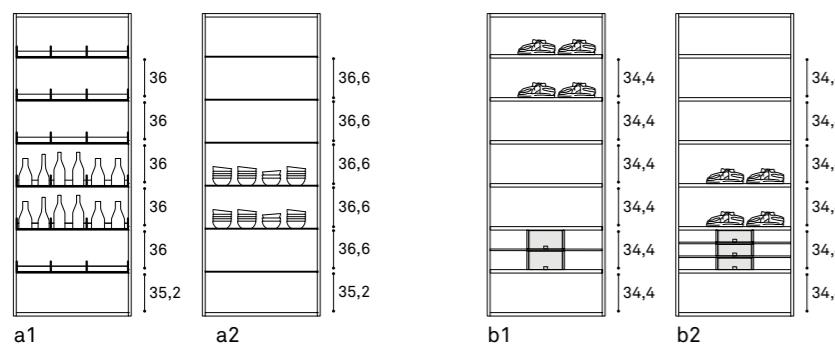
vaschetta inferiore per modulo 2, 3 cassetti  
bac inférieur 2, 3 tiroirs



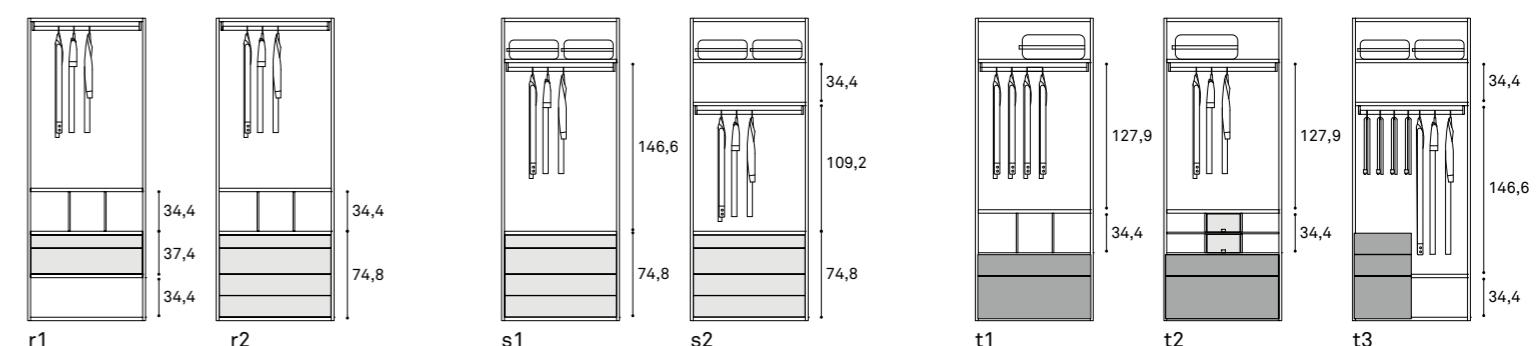
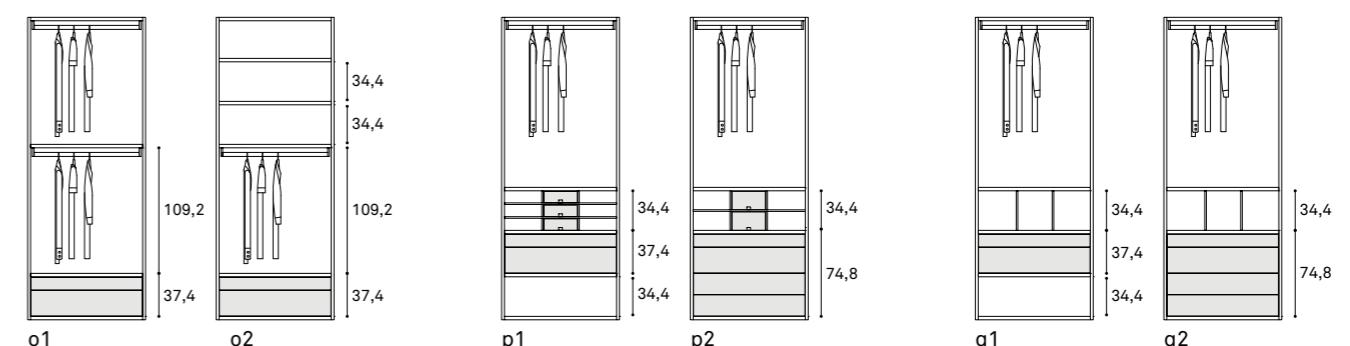
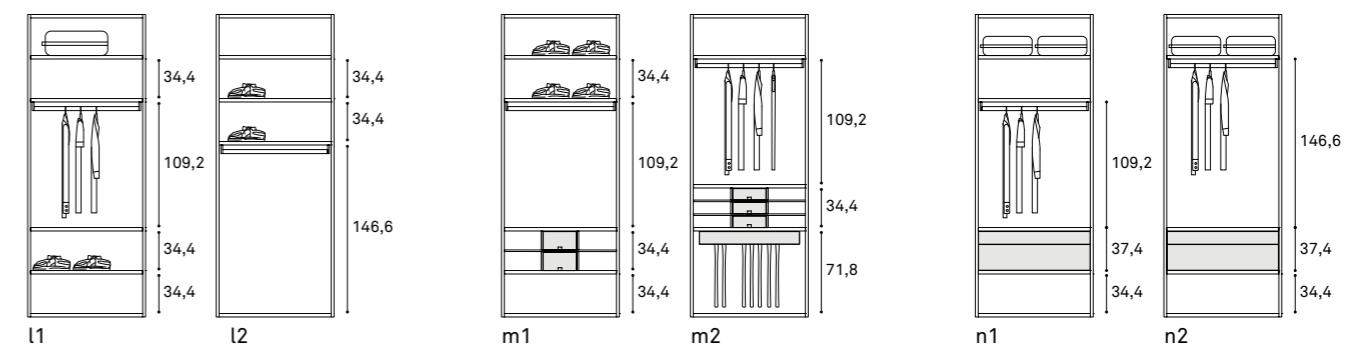
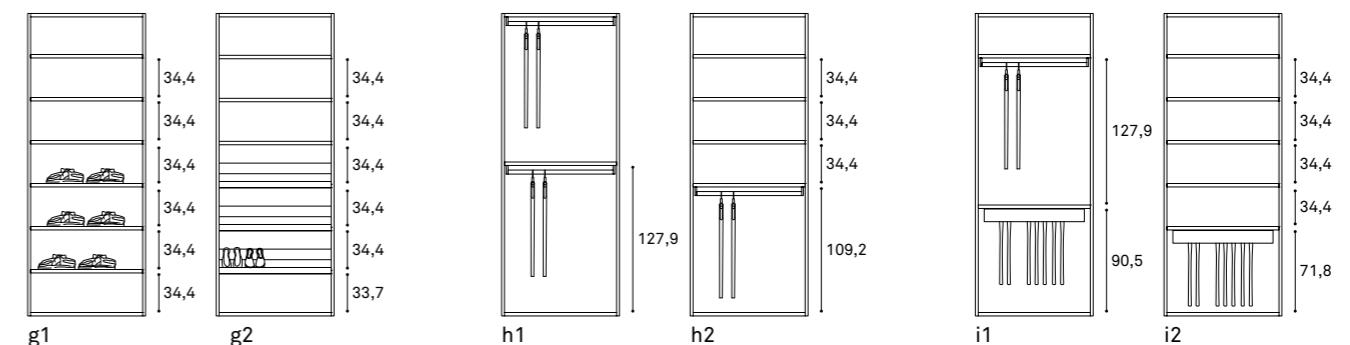
Finitura titanio brunito.  
Finition titanio brunito.

**interni | intérieurs**  
indicazioni | indications

struttura p. 40 | structure p. 40



struttura p. 60 | structure p. 60

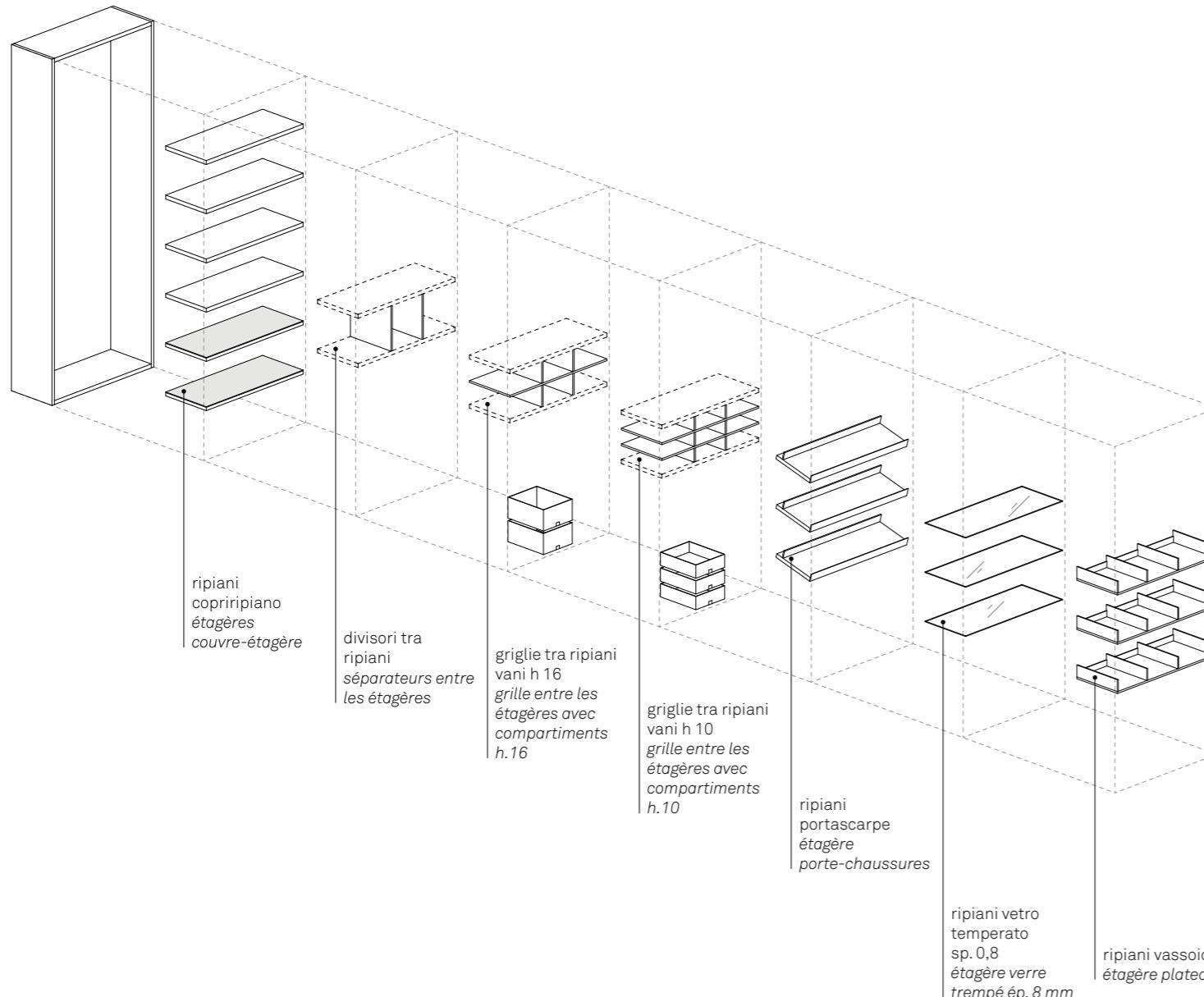


attrezzatura | équipement  
ripiani | étagères



## attrezzatura | équipement

ripiani 35 | étagères 35



ripiano  
etagère



copriripiano in easypelle  
couvre-étagère en easy cuir



divisori  
séparateurs



Ripiano sp.3 - p. 35.  
Etagère sp.3 - p. 35.



Ripiano con copriripiano in easypelle p. 35.  
Etagère avec couvre-étagère en easy cuir p. 35.

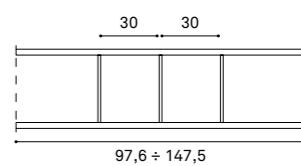
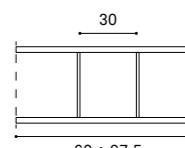


Divisori tra ripiani p. 35.  
Séparateurs entre les étagères p. 35.



sistema anti-sganciamento  
système anti-décrochage

I porta-ripiani sono dotati di un sistema di anti-sganciamento integrato. Così, il ripiano non si muove anche se viene colpito involontariamente da sotto.  
Les porte-étagères sont munis d'un système anti-décrochage intégré. De cette manière, l'étagère ne bouge pas, même si elle est touchée involontairement par le bas.



## attrezzatura | équipement

ripiani 35 | étagères 35

griglia tra ripiani  
grille entre les étagères



griglia tra ripiani  
grille entre les étagères



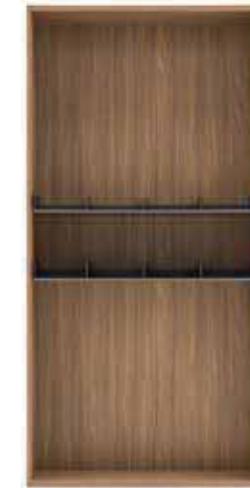
ripiano portascarpe  
étagère porte-chaussures



ripiano vetro  
étagère verre



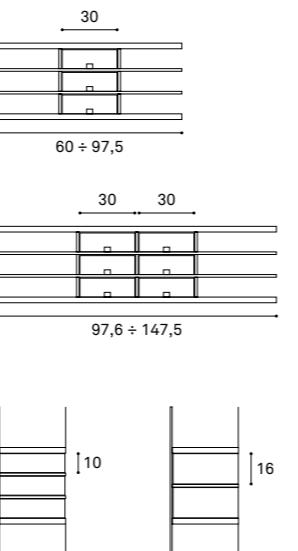
ripiano vassoio  
étagère plateau



Vani h.10.  
Compartiments h.10.



Vani h.16.  
Compartiments h.16.



Le griglie possono essere accessoriate in base alla larghezza con i relativi vassoi rivestiti in tessuto.  
Les grilles peuvent être équipées en fonction de leur largeur avec des plateaux revêtus de tissu.



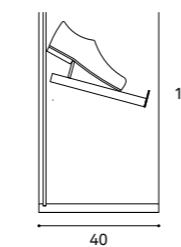
Il ripiano portascarpe ha il profilo titanio brunito.  
L'étagère porte-chaussure possède un profil en titane brunito.



Ripiano vetro temperato sp. 8 mm - p. 35.  
Étagère verre trempé ép. 8 mm - p. 35.

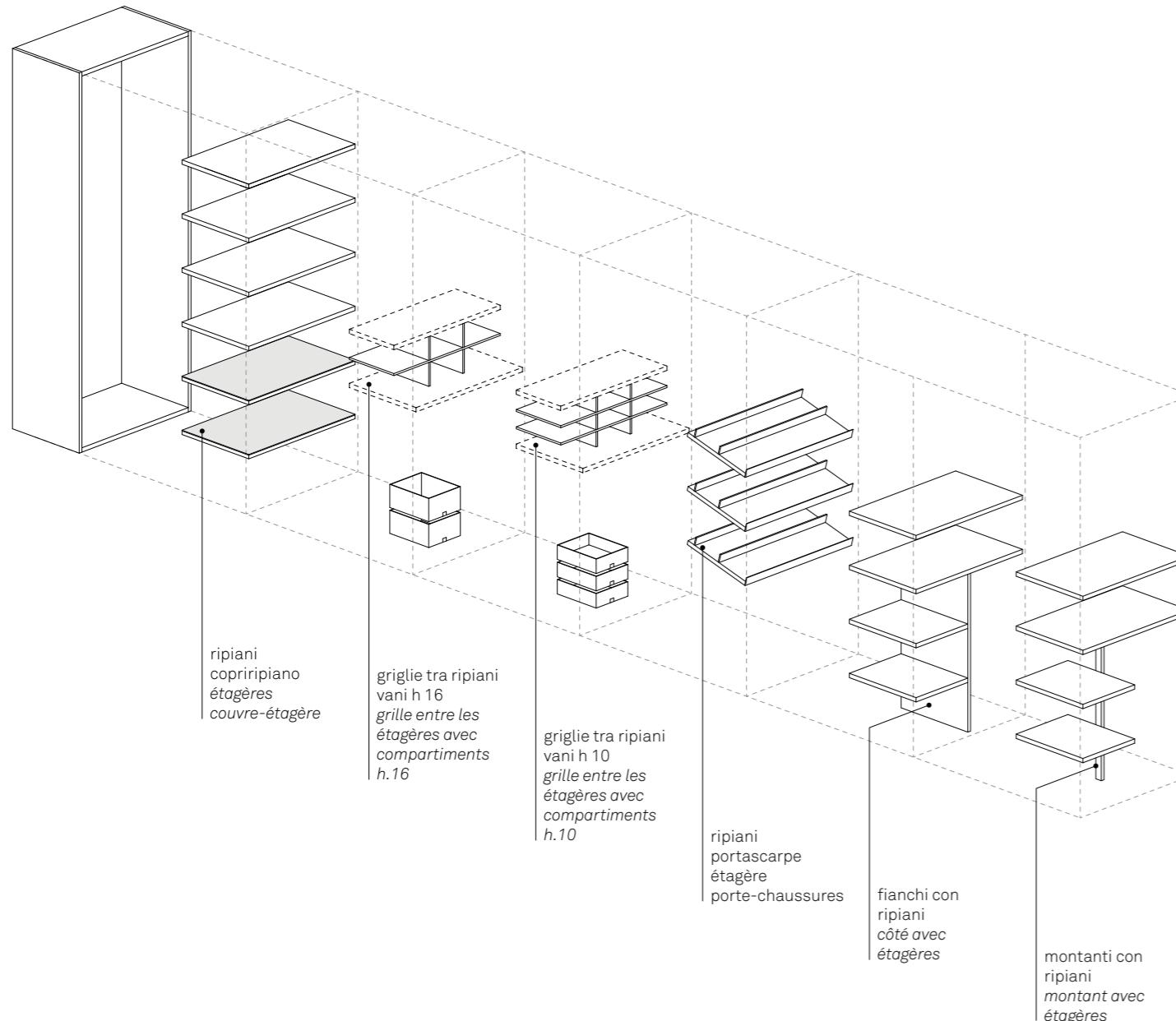


Ripiano in finitura titanio brunito p. 35. Le sue ripartizioni organizzano il contenuto della dispensa in cucina o gli abiti e i vestiti nella zona notte.  
Etagère en finition titane brunito p. 35. Ses divisions organisent le contenu du cellier dans la cuisine ou les vêtements dans la zone nuit.



## attrezzatura | équipement

ripiani 55 | étagères 55



ripiano  
étagère



copriripiano in easypelle  
couvre-étagère en easy cuir



scatola con coperchio in tessuto l 40 - p 46 - h 26  
boîte avec couvercle en tissu l 40 - p 46 - h 26



Ripiano sp.3 - p. 55.  
Étagère ép.3 - p. 55.



Ripiano con copriripiano in easypelle p. 55.  
Étagère avec couvre-étagère en easy cuir  
p. 55.



sistema anti-sganciamento  
système anti-décrochage

I porta-ripiani sono dotati di un sistema di anti-sganciamento integrato. Così, il ripiano non si muove anche se viene colpito involontariamente da sotto.

Les porte-étagères sont munis d'un système anti-décrochage intégré. De cette manière, l'étagère ne bouge pas, même si elle est touchée involontairement par le bas.

## attrezzatura | équipement

ripiani 55 | étagères 55

griglia tra ripiani  
grille entre les étagères



griglia tra ripiani  
grille entre les étagères



ripiano portascarpe  
étagère porte-chaussures



fianco con ripiani  
côté avec étagères



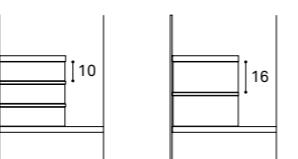
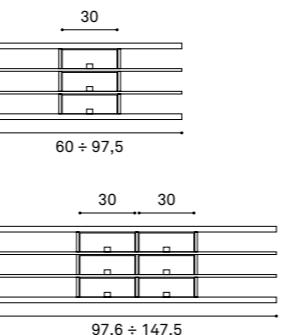
montante con ripiani  
montant avec étagères



Vani h.10, ripiano inferiore p. 55,  
superiore p. 35.  
*Compartiments h.10, étagère inférieure  
p. 55, supérieure p. 35.*



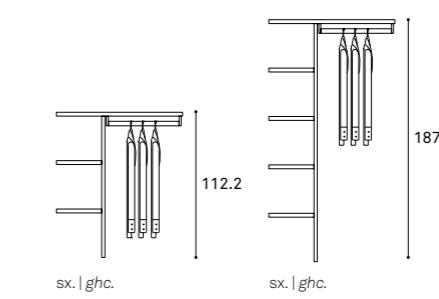
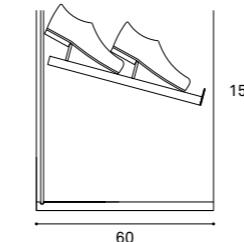
Vani h.16, ripiano inferiore p. 55,  
superiore p. 35.  
*Compartiments h.16, étagère inférieure  
p. 55, supérieure p. 35.*



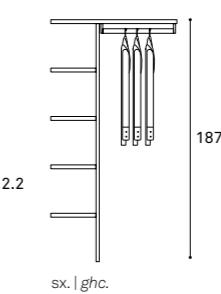
Le griglie possono essere accessoriate in base alla larghezza con i relativi vassoi rivestiti in tessuto.  
*Les grilles peuvent être équipées en fonction de leur largeur avec des plateaux revêtus de tissu.*



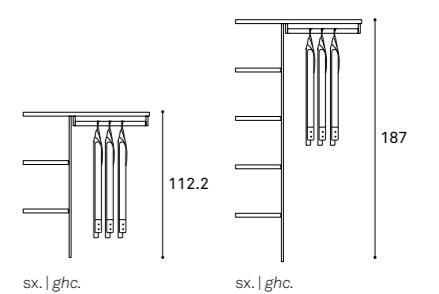
Possibilità di posizionare una doppia fila di scarpe.  
*Possibilité de disposer deux rangées de chaussures.*



sx. | ghc.



sx. | ghc.



sx. | ghc.

attrezzatura | équipement  
cassetriere | tiroirs



## attrezzatura | équipement

cassettiera, apertura push, estrazione totale | tiroirs, ouverture push-pull, extraction totale

cassettiera tra ripiani  
tiroirs entre les étagères



cassettiera  
tiroirs



cassettiera tra ripiani  
tiroirs entre les étagères



cassettiera  
tiroirs



cassettiera tra ripiani top vetro  
tiroirs entre les étagères plateau en verre



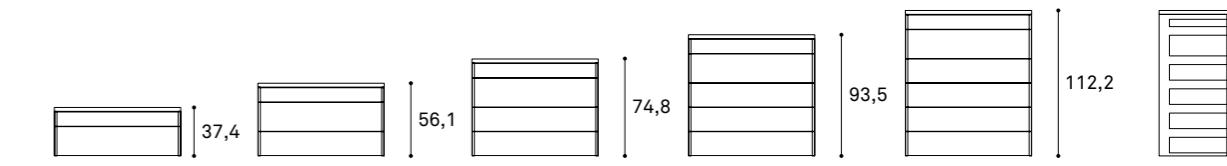
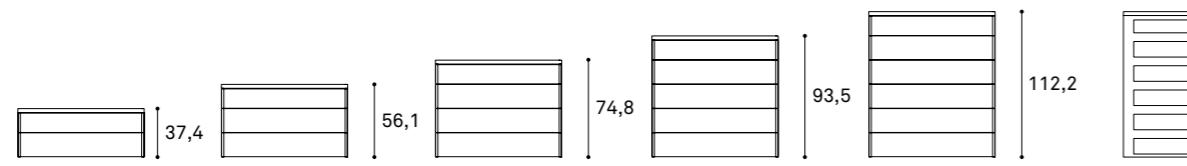
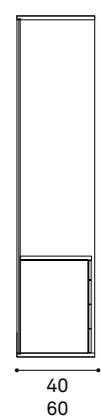
cassettiera top vetro  
tiroirs plateau en verre



Particolare top.  
Détail plateau.



Particolare top vetro p. 55 con profilo titanio brunito.  
Détail plateau en verre p. 55 avec profil en titane brunito.



attrezzatura | équipement

cassetti sospesi, portapantaloni | tiroirs suspendus, porte-pantalons



## attrezzatura | équipement

cassetti sospesi, portapantaloni | tiroirs suspendus, porte-pantalon

cassettiera sospesa 1 cassetto  
tiroirs suspendu, 1 tiroir



cassettiera sospesa 2 cassetti  
tiroirs suspendu, 2 tiroirs



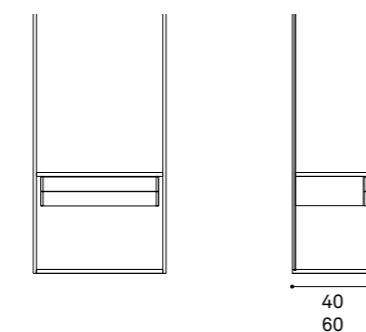
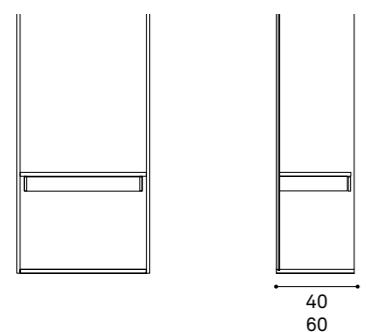
portapantaloni  
porte-pantalon



cassetto + 1 portapantaloni  
1 tiroir + 1 porte-pantalon



Particolare interno cassetti finitura piqué.  
Détail intérieur tiroirs finition piqué.



Particolare interno portapantaloni in finitura titanio brunito e piqué. La zona di appoggio è rifinita in modo accurato con easy pelle per garantire il migliore alloggio del pantalone.  
Détail intérieur porte-pantalon en finition titanio brunito et piqué. La finition de la zone d'appui est réalisée en easy-cuir pour garantir le rangement impeccable des pantalons.

attrezzatura | équipement  
cassetto superiore 14,8 | tiroir supérieur 14,8



## attrezzatura | équipement

cassetto superiore 14,8 | tiroir supérieur 14,8



interno cassetto finitura piqué  
*intérieur tiroir finition piqué*



interno cassetto con fondo in easypelle  
*intérieur tiroir avec fond en easy cuir*



interno cassetto finitura piqué + casellario in titanio brunito  
*intérieur tiroir finition piqué + compartiment en titanio brunito*



interno cassetto con fondo in easypelle + casellario in titanio brunito  
*intérieur tiroir avec fond en easy cuir + compartiment en titanio brunito*



interno cassetto finitura piqué + casellario in titanio brunito + accessori portagioie  
*intérieur tiroir finition piqué + compartiment en titanio brunito + accessoires (coffret à bijoux)*



interno cassetto con fondo in easypelle + casellario in titanio brunito + accessori portagioie  
*intérieur tiroir avec fond en easy cuir + compartiment en titanio brunito + accessoires (coffret à bijoux)*

attrezzatura | équipement  
moduli a isola | modules en îlot



## attrezzatura | équipement

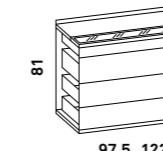
moduli a isola | modules en îlot

L'accostamento dei moduli bifacciali permette di creare diverse composizioni al centro della stanza.

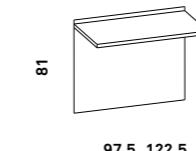
*Modules deux faces permettant de créer différentes compositions au centre de la pièce en les associant entre eux.*



p. 57  
p. 57



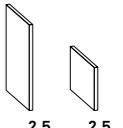
97,5 122,5



97,5 122,5

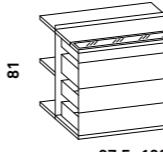


47,5

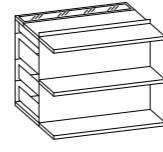


2,5 2,5

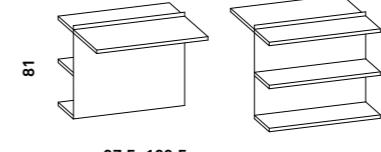
p. 92  
p. 92



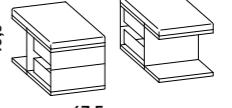
97,5 122,5



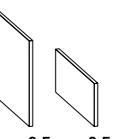
97,5 122,5



97,5 122,5

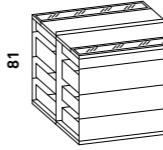


47,5

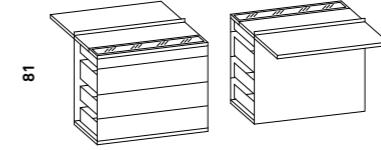


2,5 2,5

p. 112  
p. 112



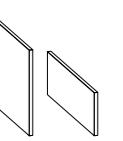
97,5 122,5



97,5 122,5

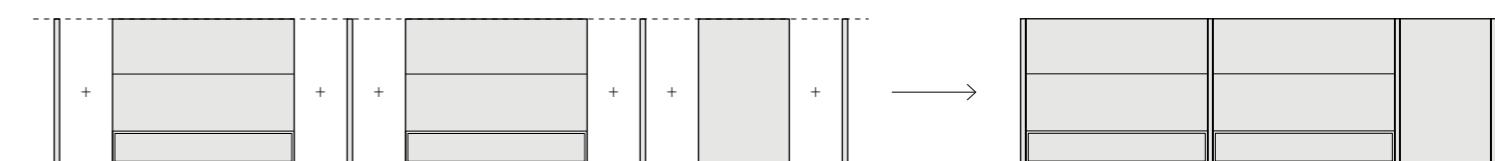


47,5

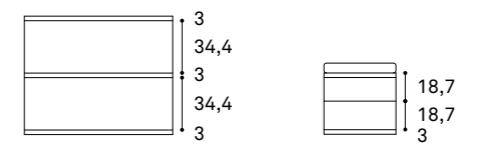
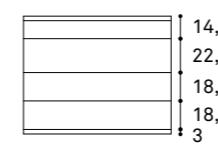
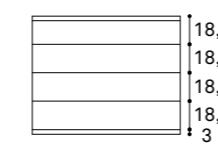


2,5 2,5

Per progettare la tua composizione aggiungi ai moduli scelti i relativi fianchi.  
Pour créer votre composition, ajouter les côtés aux modules choisis.



Vani attrezzabili con griglie e divisorie tra ripiani.  
Espaces pouvant être équipés avec des grilles et des séparateurs entre les étagères.



attrezzatura | équipement  
appenderia | penderie



## attrezzatura | équipement

### appenderia | penderie

asta appendabiti con gommino antirumore,  
titano brunito  
*barre de penderie avec caoutchouc  
anti-bruit. Titanio brunito*



servetto estraibile  
*servetto extractible*



portabiti estraibile p. 29.5,  
titano brunito  
*porte-vêtements coulissant p.29.5cm.  
Titanio brunito*



astina estraibile a incasso,  
titano brunito  
*barre coulissante encastrable.  
Titanio brunito*



astina rotante sotto ripiano per modulo  
scorrevole, titanio brunito  
*barre rotative sous-étagère.  
Titanio brunito*



## attrezzatura | équipement

appenderia | penderie

portacravatte fisso,  
titanio brunito  
*porte-cravates fixe.*  
*Titanio brunito*



portacravatte estraibile,  
titanio brunito  
*porte-cravates coulissant.*  
*Titanio brunito*



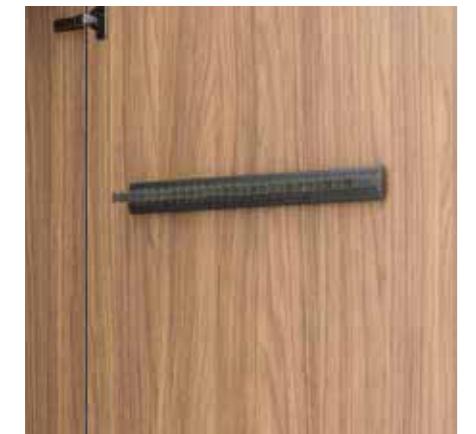
appendini su fianco o schiena,  
titanio brunito  
*cintres sur le côté ou le dos.*  
*Titanio brunito*



specchio interno  
anta battente  
*miroir interne*  
*porte battante*



specchio estraibile, orientabile interno,  
apertura scorrevole  
*miroir coulissant, orientable*  
*interne - ouverture coulissante*



# azienda | entreprise

Un sistema è una libertà indispensabile. Un insieme di relazioni tra codici personali e libere scelte. Fatte per dare all'azienda un'identità a più dimensioni. L'altezza dell'affidabilità produttiva. La profondità delle competenze tecniche. La larghezza della presenza nei mercati.

Partiamo da un punto preciso: le persone. Quelle con l'esperienza sulle spalle, con l'ambizione nel cuore e con la passione nello sguardo. Poi tracciamo il percorso: accompagnare i nostri progetti in ogni passaggio del sistema tra la creatività dell'uomo e le regole della produzione.

Il nostro obiettivo è creare le condizioni per la più stretta connessione tra il lavoro che ci esprime, il punto vendita che ci espone, la casa di chi ci sceglie. E lo facciamo attraverso un sistema di moduli trasversali: la ricerca, la tecnologia, le strategie commerciali e la comunicazione. Così, ogni giorno progettiamo forme per gli spazi della casa e diamo spazio agli ambienti perché possano parlare alle persone. C'è chi lo chiama arredamento. Noi in Caccaro lo chiamiamo grande contenimento.

*Un système est une liberté indispensable. Un ensemble de relations entre des codes personnels et la liberté de choisir. Faites pour donner à l'entreprise une identité avec plusieurs dimensions. La hauteur de la fiabilité de production. La profondeur des compétences techniques. La largeur de la présence sur les marchés.*

*Partons d'un point précis : les personnes. Celles qui ont un bagage d'expérience, de l'ambition et un regard passionné. Ensuite, nous traçons le parcours : accompagner nos projets dans chaque passage du système à travers la créativité de l'homme et les règles de la production.*

*Notre objectif est de créer des liens étroits entre le travail qui nous reflète, le point de vente qui nous expose et la maison de ceux qui nous choisissent. Nous le faisons à travers un système de modules transversaux : la recherche, la technologie, les stratégies commerciales et la communication.*

*De cette manière, chaque jour, nous concevons des formes pour les pièces de la maison et nous leur donnons de l'espace afin qu'elles communiquent avec les personnes. Certains l'appellent ameublement. Chez Caccaro, nous l'appelons grand espace de rangement.*

# Caccaro

## Valori aziendali

### Les valeurs de l'entreprise

Siamo un'azienda con un'apertura totale verso le persone. Dove profonda è la volontà di coinvolgimento, grande il senso di partecipazione. In Caccaro, tutti possono trasmettere le loro **competenze**, condividere le loro **esperienze**. Abbiamo un grande spazio capace di contenerle. Tutte.

*Nous sommes une entreprise dotée d'un esprit ouvert vers l'extérieur, dans laquelle la volonté d'implication est profonde, tout comme le sens de participation. Chez Caccaro, tous peuvent transmettre leurs **compétences**, partager leurs **expériences**. Nous avons assez d'espace pour les contenir toutes.*

Abbiamo punti di riferimento per orientarlo: i nostri **obiettivi**. Il contenimento pensato in grande, la composizione delle pareti in un sistema, la dimensione dei prodotti per ogni dimensione della casa. Questi e altri obiettivi vivono sulla linea di direzione del nostro sguardo. E ci aiutano a guardare il nostro futuro per offrire il meglio del futuro ai nostri clienti.

*Nous avons des points de référence pour l'orienter : nos **objectifs**. L'espace de rangement, conçu en grand, la composition des parois dans un système, la dimension des produits pour chaque dimension de la maison. Ceux-ci, ainsi que d'autres objectifs, représentent notre fil conducteur qui nous permet de regarder vers notre futur dans la certitude d'offrir ce qu'il y a de mieux à nos clients.*

Perché è la **squadra** il vero luogo di lavoro di ognuno. È in quello spazio che tutti contiene, tutti contribuiscono a crearlo e a riempirlo con idee, proposte, argomentazioni. È lì che nasce ogni giorno il nostro lavoro.

*L'équipe est notre véritable lieu de travail. C'est dans cet espace que tout est contenu, tout le monde contribue à le créer et à le remplir avec des idées, des propositions, des argumentations. C'est là que notre travail prend forme chaque jour.*

Siamo aperti all'**innovazione**. Quella che non insegue sé stessa, ma persegue gli obiettivi. L'innovazione che anticipa i cambiamenti del mercato, legge le trasformazioni della società. Ricerca **soluzioni** nuove, per le nuove dimensioni che famiglie, coppie, persone scelgono di vivere.

*Nous sommes ouverts à l'**innovation**. Celle qui ne se poursuit pas, mais qui poursuit les objectifs. L'innovation qui anticipe les changements du marché, qui lit les transformations de la société. La recherche de nouvelles **solutions**, pour les nouvelles dimensions que les familles, les couples et les personnes choisissent de vivre.*

Ci affidiamo alla sicurezza delle nostre fondamenta: la stabilità delle **relazioni**. Oggi, è la base del nostro sistema di rapporti con tutti: dipendenti, consulenti, clienti, fornitori. E corrisponde alla costruzione di un sistema caratterizzato da **prodotti durevoli** e bontà dei servizi riconosciuta nel tempo.

*Nous nous reposons sur la sécurité de nos fondements : la stabilité des **relations**. Le présent, est la base de notre système de relations avec tout le monde : les salariés, les conseillers, les clients et les fournisseurs. Et il correspond à la construction d'un système caractérisé par des **produits durables** et l'excellente qualité des services.*

Ogni giorno in Caccaro coltiviamo questi valori. Ne curiamo le misure, i dettagli. E a ognuno affianchiamo un valore in più: la nostra **ambizione** di farli crescere. Perché possano abitare in spazi ancora più grandi: l'esperienza delle persone, il sistema dei prodotti. Il futuro della nostra azienda.

*Chaque jour, chez Caccaro, nous cultivons ces valeurs. Nous prenons soin des dimensions, des détails. Et à chacun d'eux, nous ajoutons une valeur : notre **ambition** de les faire grandir. Afin qu'elles puissent habiter dans des espaces encore plus grands : l'expérience des personnes, le système des produits. Le futur de notre entreprise.*

Così, l'**affidabilità** è diventata la nostra migliore garanzia da offrire. È lo spazio che parla di noi. Lo abbiamo ritagliato e modellato nel corso di 60 anni di storia. E continua a **consolidare** la nostra **leadership** nel settore del grande contenimento.

*C'est ainsi que la **fiabilité** est devenue notre meilleure garantie. C'est l'espace qui parle de nous. Nous l'avons créé et modelé au cours de ces 60 dernières années, tout en continuant à **consolider** notre **leadership** dans le secteur du grand espace de rangement.*





**Communication Concept**  
Sintesi Comunicazione  
Caccaro LAB

**Creative image**  
Luigina Pilloni - Flavio Favero

**Photo**  
Flavio Favero, Enrico Dal Zotto for Studio Emozioni

**Styling**  
Luigina Pilloni

**Pre-Press**  
Studio Emozioni

**Copywriting**  
Andrea Ingrosso - Mamy

**Graphic Design**  
grucciadesign.

**Print**  
Agcm

2018

**Grazie a | Merci à**  
A+A Lab  
Ay Illuminate  
Au Maison  
Coraxart  
Kristalia  
Idea Group  
Madame Stoltz  
Norr 11  
101 CPH  
Saba Italia

**Caccaro srl**  
via Corse, 13 - 35010  
Villa del Conte (Pd) Italy  
ph +39 0499318920  
vendite@caccaro.com  
sales@caccaro.com  
caccaro.com

